

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

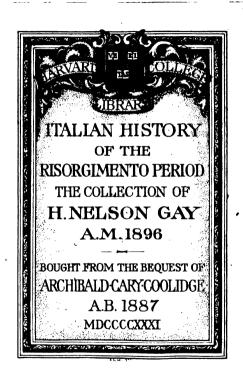
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.









Italienische Nächte.

e grand and an absence of the contract of the

Reisesfizzen und Studien

von

Ernst Willkomm.

3meiter Band.

Leipzig, Friedrich Fleischer. 1847.

Ital 2148,47.30

HARVARD COLLEGE LIBHARY
H, NELBON BÂY
RIBORGIMENTO COLLECTI: 4
GÜÖLIDGE FUND
1881

Inhalt des zweiten Bandes.

IV. Erfter Aufenthalt in Rom. (Fortsetzung.)

- I. Romifche Briefe.
 - 16. Begegnung im Café nuovo. Palaft und Galerie Bamfili-Doria.
 - 17. Gin Abenteuer in ber Jefuitenfirche.
 - 18. Das capitolinische Museum. Der stexbende Fechter. Die Benus und die capitolinischen Tauben. Ueber Mosaitmalerei der Alten. Kunftschäpe im Palast Sciarra.
 - 19. Bafferleitungen. Rom's Brunnen bei Racht.
- II. Die Thermen bes Diocletian, Titus und Caracalla.
- III. Ein Stud Campagna. Der Lago be' Tartari. Die Billa Hadrians. Tivoli. Das Aquaductenthal. Die Cascatellen. Ursachen ber Malaria.

V. Bon Rom nach Reapel.

- I. Abreife aus Rom. Die Campagna. Albano und die Albaneninnen. Das Land der Bolster.
- II. Bermeintliche Rauber. Stallenische Shrlichkeit. Die pontinischen Sumpfe. Terracina.
- III. Reapolitanifche Dogana. Die Garten ber Sesperiben. Mola bi Gaëta. Das gludliche Campanien.
- IV. Das heutige Capua und feine Reize. Ein blinder Improvisator. Anblid des Besuv. Reapel.

VI. Reapel.

- I. Scenen aus bem neapolitanifchen Bolt8 :
 - 1. Die Toledostraße. 2. Der Weihnachtsabend. 3. Maccaroni. 4. Gine Borlefung. 5. Betturine.
- II. Camaldoli. Befuch in Herkulanum und Pompeji.
- III. Sorrent. Capri und bie blaue Grotte.
- IV. Auf ben Befub.
- V. Reujahr. Fahrt über Bietri nach Amalfi. Lage diefer Stadt. Eine Fußwanderung durch die Küftengebirge.
 Salerno. Sturmnacht. Die Tempelruinen von Bästum. Unfall am Sele.

- VI. Die Grotte des Posstipp und das Grab Birgils.

 Pozzuoli. Der Serapistempel und die Solfatara.

 Der Averner: See mit der Grotte der Sibplle.

 Rero's Bader, Baja und das Cap Miseno. Meer:
 fahrt nach Jöchia. Besteigung des Epomeo. Proseida. Die elhfäischen Felder und der Acheron.
- VII. Flüchtige Bemerkungen über bie Sammlungen bes Mufeo Borbonico. Der Cultus ber Alten. Lampen, Gerathichaften, Mosaitgemalbe, Schmudsachen 2c. Die Benus Kallippgos.
- VIII. Die Luftichlöffer Capodimonte und Caferta. Gine Beihnachtstrippe. Meerfahrten. Bunderbare Abendsbeleuchtung.

VII. Zweiter Aufenthalt in Rom.

- 1. Durch die Abruggen. Aurge Bemerkungen im Batican. Einige Billen und Rirchen Rom's. Abschied von der ewigen Stadt.
- 11. Gregor XVI. und Rom's Stimmung in ben letten Monaten feines Lebens. Katholicismus und Jefuitismus. Was hat Rom und die römische Kirche von Bius IX. zu erwarten?
- II. Der Deutsche Runftlerverein.

VIII. Rudtebr.

- I. Ueber Bifa burch's Arnothal nach Florenz. Kurzer Aufenthalt in biefer Stadt. Rach Benedig.
- II. Ein Carneval in Benedig. Trieft. Abschied von Stalien.

IV.

Erster Aufenthalt in Rom.

(Fortfegung.)

II.



Römifche Briefe.

16.

Das untere Geschoß im Balaft Ruspoli am Corfo ift zu einem Raffeehause eingerichtet, beffen geräumige Bimmer vor einigen Tagen, neu becorirt und in fast zu überladener Beise ausgeschmudt, dem Bublitum wieder eröffnet wurden. Bier trifft man ju jeder Stunde bes Tages Gefellichaft. Befonders bes Abends fullen fich die mit Gas erhellten Raume, was die Romer als etwas gang Neues gewaltig anlockt. In dieser Zeit erscheint vorzugsweise die vornehme schone Belt, um eine Stunde anaenehm zu perplaudern und fich nebenbei bewundern zu laffen. Sind die Abende lau und ftill, was häufig vorkommt, fo nehmen - auch einzelne Gesellschaften unter ben Orangenbaumen des anftogenden Gartens Plat. Gewöhnlich find dies Rordlander, denen es großes Bergnugen verursacht, in fo fpater Jahreszeit bei hellstem Sternenschein unter lisvelnden Orangen Gis und Chofolade zu schlürfen.

hier traf ich zwei Tage nach meinem Befuch in San Luca den gesprächigen Abbate. Er war noch von zwei andern Geiftlichen begleitet, von denen ich Ginen auf ben erften Blid als Jesuiten erfannte. Mit größter Freundlichkeit trat der Abbate auf mich zu, nannte mir die Ramen seiner Begleiter und fragte sogleich, wie ich meine Reit zugebracht habe? Es lag nicht Reugier im Ton feiner Stimme, nur ber Bunich, mir nuplich ju werben, klang vor in seiner Frage. Die andern Geiftlichen mischten fich ebenfalls ins Gefprach, entfernten fich bann, um bem Spiel in ben Billardzimmern zuzusehen, und tamen nach einiger Zeit wieder. Signor B. empfahl fich balb barauf, Signor G. aber, ber Jefuit, blieb gurud. Sehr bescheiben, fehr hofflich, faft schuchtern richtete er von Beit ju Beit eine Frage an mich, wie Fremde es Fremden gegenüber zu thun pflegen. Endlich nahm er ebenfalls Abschied und ich blieb allein mit dem Abbate.

"Signor G. ift der gelehrtefte Mann, was die Gesichichte der römischen Kirchen betrifft," sagte er mit bezeichnendem Blick seiner lebhaften Augen. "Bon ihm sollten Sie sich herumführen lassen."

"Es wurde fehr anmaßend von mir fein, einen folden Bunfch ju außern," erwiederte ich.

"Ah bah!" versette lachend der Abbate. "Bir Geiftlichen nehmen das Riemand übel, am wenigften ben

Fremden. Bielmehr haben wir Ursache, uns des Bertrauens zu freuen, das man uns schenkt. Es sagt uns, daß die Herren Fremden zwischen Römer und Römer einen Unterschied zu machen wissen, denn leider muß ich zugeben, daß unsere Mittelklasse wenig taugt und sich gern jede an sie gerichtete Frage mit Kingender Münze bezahlen läßt! Darum, wenn Sie dem Herrn wieder begegnen sollten, sprechen Sie ihn ohne Weiteres an. Mein Wort darauf, er wird es Ihnen Dank wissen!"

"Sollte ich ihm wieder begegnen, so werde ich mich Ihres Fingerzeiges erinnern."

"Sie durfen blos ein paar Kirchen betreten und er läuft Ihnen gewiß in die Arme," sagte der Abbate. "Wer ihn erst kennt, kann ihm nicht mehr ausweichen."

Er ftand auf und schickte fich an, fortzugehen. "Also es bleibt dabei?" sprach er. "Wir treffen uns Morgen früh hier?"

"Zwischen neun und zehn nach französischer Uhr."

"Gludliche Racht benn. Auf Bieberfehen!" -

Am nächsten Morgen fand ich den Abbate schon in ber glasbedachten Galerie behaglich feinen Kaffee schlurfenb.

"Schon, daß Sie kommen, Bortrefflichster!" rief er mir zu. "Bir haben grade noch Zeit, ein halbes Stundden zu verplaudern. Bis dahin zerstreuen sich die leichten Bollen und vem Marften himmel begünstigt treten wir unfere Wanderung an. Apropos, haben Sie die neuesten Beitungen gelefen?"

"Meinen Sie bas Diario bi Roma?"

"Corpo di Bacco, nein!" rief er mit tomischem Aerger aus. "Ber spricht vom Diarto! Ich meine die frangösischen und deutschen Blätter."

"Ich kenne nur ein deutsches und bas ift schwer zu bekommen. Berfteben Sie meine Mutterfprache?"

"Gerade so gut, daß ich ""guten Tag"" sagen kann, mein Berthefter! Aber ich versichere Sie, es sieht bedenklich aus."

"Aber mein Gott, was benn?"

"Man hat eine Berschwörung entdeckt in Posen. Alles ift in Allarm. Die Regierung läßt marschiren!"

Ich hatte nach dieser Bemerkung nichts Eiligeres zu thun, als mir die "Allgemeine Beitung" zu verschaffen, wo ich denn mit sehr gemischten Empsindungen die mysteriös klingenden Artikel durchlas, die von einer weit verzweigten Berschwörung in den polnischen Provinzen sprechen. Die delicate Geschichte ist mit so zarten Fingern angesaßt, als fürchteten sich die Bersasser, an einen von Gift sprudelnden Gegenstand zu rühren.

"Run?" fragte ber Abbate, als ich bas Blatt weglegte. "Bas meinen Sie dazu?"

"Nichts," erwiederte ich gang ernsthaft. "Bare ich

in Deutschland, so wurde ich mich lebhaft für diese in Aussicht stehende Revolution interessiren, hier in Rom aber mag ich nichts davon wissen. Das sehlte noch, daß ich mir von Jeitungsartikeln, die möglicherweise falschen Gerüchten ihre Entstehung verdanken, den Humor verderben, mich im Genuß römischer Kunst und römischen Lebens stören lassen sollte. Damit hat es Zeit, bis ich wieder ins Nebelland meiner Bäter zurücksehre."

"Bravo, bravissimo!" sprach der Abbate, meine Hand mit einer Heftigkeit an sich raisend, die mir ausstell. Ich sah ihm in's Auge. Ein liebevoller sanster Wid begegnete dem meinigen. "Ich kimme Ihnen vollkommen bei," setzte er hinzu. "Aunst und Bolitik vertragen sich schlecht. Wer jener huldigt, muß dieser einstweilen Balet sagen. Und da man aus dem Norden nicht nach Rom geht, um hier den unerquicklichen Spuren einer entstehenden Nevolution nachzulausen, sondern um die Sitten des Landes, den Charakter des Bolkes, um Kunst und Alterthum zu studiren und nebenbei auch wohl einen Blick auf die römische Kirche zu wersen, die beiläusig in Ihrem Laterlande arg verschrieen ist, so sind Sie ganz auf dem rechten Wege, alle Bolitik mit ihren unerfreulichen Plackereien ein für allemal entschlossen bei Seite zu schieben."

Bir verließen das Café nuovo, wie dies Etabliffement fich nennt, und gingen den Corso hinauf. "Mit Ihrer Erlaubniß," sagte der Abbate, "werde ich Sie in die Galerie Pamfilie Doria führen. Sie kennen den glänzenden Balast, dessen dem Corso zugekehrte Façade meinem Geschmack von Architektur nicht gerade zusagt, obwohl man gestehen muß, daß sie reich aussieht. Sie ist ein Werk Balvasori's, der Großheit und Pracht, wie mir scheint, in zu reicher Berschwendung künstlicher Ornamente suchte. Die andere Seite des Gebäudes, die an die Piazza del Collegio Romano grenzt, ist nach dem Entwurf Borrominis in sinsach edberem und bei weitem großartigeren Style gebaut. Gründer dieses Balastes, der mit jedem andern in Kom wetteisern kann, war der Fürst Camillo Pamfili. Später als der letzte Sprosse dieses Geschlechtes ausgestorben war, kamen die Bestigungen desselben an das erlauchte Haus Doria."

Auf solche Beise weiß der Abbate immer ein Stud' Geschichte und sollte es auch nur die Geschichte eines Palastes oder einer Kirche sein, in sein Gespräch zu flecheten. Ich sinde diese Methode, den Fremden für Merkwürbigkeiten, die er betrachten will, zu intereffiren, ganz praktisch und wünschte sehr, daß ich es überall in den großen Städten dieses Landes so haben könnte.

Im hofe des Balaftes augekommen, ben ein prachtiger Saulenporticus umschließt, machte mich der Abbate auf beffen schöne Structur ausmerksam und auf ben heitern Plafond, der auf acht Säulen von orientalischem Granit ruht. Diesem Pousicus entspricht in Größe, Breite und gediegener Bracht die große Marmortreppe, welche in das Innere dev pruntvoll decoritten Gemächer führt.

Die Gemälbegalerie, der unser Besuch ausschließlich galt, füllt eine Menge großer Zimmer uebst einer um drei Seiten des geräumigen Hoses laufenden Galerie. Rach dieser führte mich der Abbate, die Begleitung des Custode, der sich zum Cicerone darbot, zurüchweisend.

"Nichts kann mir den Senuß eines Kunstwertes mehr verderben," sprach er, "als das geistlose Geschwätz dieser Staarmaße. Fragt man sie, so geben sie kaum die dürftigste Auskunft über den Namen des Meisters; fragt man sie nicht, so schwaßen sie Einem unaushörlich Dinge vor, daß Einem Hören und Sehen vergeht, wobei sie noch die unangenehme, ja geradezu insame Gewohnheit haben, keinem Menschen hinläugliche Zeit zu rubiger Bestrachtung zu lassen. "Danken Sie Ihrem guten Stern, mein Theuerster, daß Sie diesen genuße und geldraubenden Harppen nicht in die Hände gefallen sind, denn freislich eines Führers, der vertraut mit diesen Schäpen ist, bedarf man hier. Es gibt keine gedruckten Kataloge, wie man sie in andern Galerien, im Palast Borghese, Evrssini 2c. sindet."

Diefe Bemerkung hatte ihre Richtigkeit. 3ch fprach

in warmen Borten meinen Dant gegen den gefälligen Mann aus und ließ ihn in jeder hinficht gewähren. Er ging rasch an einer Menge Gemälde vorüber, ohne auf sie zu achten.

"Neberlassen Sie sich nur getrost meiner Beitung,"
sagte er lächelnd, als er bemerkte, daß ich zögernd weiter
schritt. "Bleiben Sie länger in Rom, was ich Ihnen
wünsche und als Feund sehr rathe, so können Sie bei
wiederholten Besuchen jedes Bild betrachten, so lange Sie
wollen. Heut sollen Sie ses machen wie die Beinkoster.
Richt der Genuß — der Duft, die Blume des edlen Getränkes bestimmt ihre Wahl und läßt sie den Werth desfelben erkennen. — Ich rathe Ihnen z. B. die Madonna
hier dem Fenster schräg über zu betrachten. Sie ist von
Guide Reni und wenn ich mich nur etwas auf Gemälbe
verstehe, wahrlich nicht das schlechteste "Wert, das mittelst
eines Binsels gemacht worden ist!"

Annuth, Freude, Dant, Bewußtsein eines längst erschnten und nun in holder Gestalt eines lächelnden Kindes gegenwärtigen Glückes im Antlitz einer jungen Mutter ausgesprochen zu sehen, sind mir gewohnt. Wir sinden dieses Zusammenklingen mutterlicher Freuden, diese Harmonie höchster Seligkeit, die einer Erdgeborenen zu Theil werden kann, in unzähligen Madonnenbildern wieder. Sie ist uns sogar so geläusig geworden, daß

wir uns eine wirkliche Madonna ohne diefe Barmonie nicht benten tonnen. Auch auf dem Antlit biefer Dabonna von Guido Reni ift fie beutlich zu bemerken, es mischt fich aber ber holbesten Lieblichkeit diefer Jungfrau-Mutter noch bas Gefühl ber Anbacht, bas Beburfnig, ibr bankerfülltes Berg in beißem Gebet por Gott auszuschutten, bei, und dieje rührende Undacht überwiegt alle übrigen im Bergen ber Gottgebarerin rubenden Gefühle. Sie macht die Jungfrau-Mutter gur Beiligen in bem Augenblidt, wo fie fich gebtangt, von Dant, Bewunderung und Seligfeit unwiderstehlich bingeriffen fühlt, den Gutwerfunbeten, ben Gottgefchentten querft unter allen Sterblichen anbetend zu verehren. Diefe ben Gottesfohn, bas harmlos spielende Rind anbetende Mutter Maria ift eine fo rührend schone Idee und fo glaubig groß, fo fuß naiv ausgeführt, daß fie nur im Ropfe eines Menichen entfteben konnte, beffen kindlich weines Berg bas Gift bes Aweifels noch nicht berührt batte. Solche Auffaffung ift rein fatholisch, ich finde fie auch fo hochpoetisch, daß fie nur dem Geift eines gläubigen Ratholiten entfeimen tonnte. Und daß tatholische Briefter dafür schwarmen muffen, felbft abgesehen von dem großen Runftwerth des Gemaldes, fieht jeber Berftandige felbft ein.

Der Abbate ftorte mich mit teinem Bort in meinen Betrachtungen. Er ging mit taum hörbaren Schritten gu

einem andern entfernt hangenden Gemälde. Er mochte längst wissen, daß solche Zauber das Herz in Fesseln schlagen und die Sinne in edelster Bedeutung des Wortes berauschen. Erst als er mich weiter schreiten sah, kam er zurud. Er sah mich fragend mit tiesem Auge an. Ich gab auf diese beredte Frage keine Antwort.

"Reut es Sie, wie gefolgt zu fein?" fragte er nun fanft.

"Im Gegentheil," erwiederte ich, "Sie haben mich abermals zu Pank verpflichtet, daß ich fast in Berlegenheit komme, wie ich so viel unverdiente Aufmerksamkeit auttt machen foll."

"Bas da!" verfette er heiter lächelnd. "Folgen Sie mir ferner und laffen Sie mich die Ueberzeugung gewinnen, daß Sie die kurzen Stunden, die Sie in meiner Gefellschaft zugebracht haben, nicht für verloren erachten."

Als Antwort auf diese ungemein freundlichen Worte reichte ich ihm die Sand, die er lebhaft ergriff und mehrmals vertraulich drückte.

Bor einer Ragdalene von Richel Angelo hielt mich ber Abbate auf's Neue fest.

"Der Schöpfer des jüngsten Gerichts in ber Sigtina," sagte er, "und ber Mosesstatue in San Bietro in vincoli hat auch Stunden gehabt, wo ihn die Sanstmuth beschlich. In solchen Stunden mag dieses Gemalbe enteftanden sein."

Magdalena, die ichone Sunderin, war mir bisber nur in Geftalt eines üppigen, finnlich reigenden Beibes begegnet, beren Buge die Annft ber Bufe, die Qual ber Reue, die Angewißbeit der Bergebung ihter Gunden rubrend verflart. Dichel Angelo's Genie bachte fich bie Magdaleng, welche in frühzeitiger Bufe Bergebung fucht, anders. Er fchuf ein gartes, mit allen Reigen frifchefter Jugend gefchmudtes Madchen. Die Frubreife bes Beiftes mag diest liebebedürftige Berg berudt und au füßem Schwelgen in den Entzuckungen der Sinnenkuft bingeriffen haben. Die Gitelfeit des gefallfuctigen Beibes, fich angebetet zu sehen, ließ fie abweichen vom Pfade der Tugend. Sie taumelt von truntenem Benug gu Genug, bis eine wache einsame Stunde fie zum Rudblid zwingt. Entfest schaudert fie vor dem Abgrunde, der zu ihren Füßen gabnt, in den fie fcon binabautaumeln begonnen hat. Sie geht in fich, wirft allen Schmuck eitler Weltluft von fich und fleht zerknirscht in tiefer Buße um Bergebung und Gnade. Eine unendlich tiefe, das Berg bes Beschauers rührende Traurigkeit spricht aus ben kindlich weichen Bugen diefes Madchens, deffen Mund naive Behmuth ichwellt. Im dunkeln Auge gittert die Thrane aufrichtiger Reue, bas ichone reiche Baar fließt aufgeloft um die Schultern, das verlockende Spielzeug der Weltluft, Juwelen, Perlen, Gold- und Silberspangen, liegt ordnungslos zu den Füfen der Trquernden.

Michel Angelo, der dem Grandiosen vielleicht etwas zu sehr hold war, und in Darstellung des Kräftigen, des Urgewaltigen, des mächtig Erschütternden die unbestrittensten Triumphe seiert, muß mit so sinnig zartem Gebilde überraschen. Der Whate gab seine Zustimmung, vergaß aber nicht die klugen Worte beizusüssen:

"Der mahre Genius muß alle Afforde ber Seele greifen können. Der ware tein achter Runftler, ber es nicht vermöchte, Wilbes und Zartes in feinen Schöpfungen zu vereinigen."

Etwa in der Mitte der Galerie ift ein Gemalde von großem Umfang ausgestellt. Die seidenen Fensterhüllen überschatteten es zu sehr und ließen alle Farben außerst duntel erscheinen. Der Abbate schlug die Gardinen zurud und deutete auf einen sammtenen Lehnsessel an der Wand dem Gemälbe gerade gegenüber.

"Duß Sie hier einen Tizian vor fich haben," fagte er, "brauche ich nicht zu erwähnen, überraschen aber wird es Sie, daß der große Sohn Benedigs an so ernstem Stoff, in dem Glanz und Poesse der Farben sich nicht geltend machen, seine Hand legte."

Es war die Opferung Isaats durch Abraham. Der

aufgeschichtete Bolaftof ift bereits angegundet, bunfelrothe. von ichwarzen Rauchbandern umwirbelte Klammen ivielen um bie aftigen Scheite. Daneben an Banden und Rugen gebunden liegt Ifaat entfleidet. Abraham, der treue Rnecht Gottes fniet hinter bem Gobne, eine von Gottes Born und alttestamentlicher Begeisterung erfaßte Bropbetengeftult. Der fraftig erhobene Arm gudt ben breiten Morbstahl auf die Bruft bes Rnaben, ber im furchtbar enticheibenden Moment bie aefeffelten Banbe flebend gegen Die Engelsericheinung erbebt, die aus glanzender Bolfe rettend hervortritt. Milbe und Ernft verschmelzen in den Rugen bes Boten Gottes, ber abwehrend ben Arm bes Erzvaters ergreift, um ibn am Bollzug bes Opfers zu bindern. Abraham's Auge ift auf ben Engel gerichtet. und in diesem Ange fviegelt fich ein wunderbares Gemischvon Zweifel, Unglaube, Dant, Freude und Rührung.

"Bon diesem Künstler," sprach der Abbate, als er mich von den Zaubern des großartigen Gemäldes mehr und mehr umstrickt sah, "läßt sich mit vollem Recht sagen: Er war ein Mann, wie die Welt sobald nicht seines Gleichen sehen wird. Naphael mag erhabener, Nichel Angelo dramatischer, Guido Reni anmuthiger sein, mannichfaltiger und reicher an und in seinen Compositionen ist Tizian. Sein Talent war ein Proteus, der hundertgestaltig die Welt erschreckte und entzückte."

ait Macchiabelli's von Andrea del Sarto er Banderung die nächste Station, an

r," fagte der Abhate, "ein wenig anders as Geficht dieses berühmten vielgeschmähvorgestellt?"

e lügen," versetzte ich, "wenn ich leugnen mir den Berfasser des Principe auch in cheinung als aristokratisch vornehmen Mann, atisch ansgescheiteten Bügen gedacht habe." es den meisten Fremden," erwiederte der "Aber betrachten Sie dieses plump gerr etwas genauer, so werden Sie hinter ien Schale gar bald den geistigen Kern seelte. Oder entgeht ihnen dieser psiscem das faltenreiche Auge und der gesied, der auf der Stirn des seltenen

Nannes," erwiederte ich. "Dies ist 3. Groß, denk" ich mir, kann ein 4, in der edelsten Bedeutung des sein. Für den listigsten, klügsten, 21 Scheim aller bewunderten Schälke en."

,sis maarab Afragill nis dud sis

damit ich Ihnen für heut noch ein Wert der Kunst zeisen kann, das ich jedesmal, so oft ich diese Hallen betrete, mit immer neuem Bergnugen betrachte."

Mein Begleiter führte mich zu einem Bilbe, das herodias vorstellte im Augenblick, wo sie das blutige haupt des Johannes dem Bater zuträgt.

"Der herodias gibt es auch so viele, daß man eine mit der andern verwechselt," nahm der Abbate wieder das Wort. "Der Gegenstand selbst, so sehr er sich zur kunstlerischen Darstellung eignen, mag, gehört nicht gerade zu denen, die ich liebe. Der Eindruck muß immer ein abscheuerregender vor der That selbst bleiben und mit Berachtung erfüllen gegen den Mann, der so schwach sein konnte, aus Entzücken über die Tanzsertigkeit einer schönen Tochter die unnatürlich-gräßliche Bitte des eiteln Kindes zu gewähren. Pordenone, von dem das Genkälde ist, hat, scheint mir, das Entsehliche durch die Art und Weise, wie er herodias auffaßte, zu mildern gewußt und dem viel behandelten Stosse eine neue, höchst interessante Seite dadurch abgewonnen."

Bordenone's Deradias ift teine hochmuthige ftolze Rönigstochter, fondern ein mit allen Gaben der Schönheit verschwenderisch ausgestattetes junges Rädchen, ein Kind, gewiß eitel und gefallsüchtig, aber nicht bos, nur leichtfinnig. Die Berheißung des Vaters, ihr jegliche Bitte zu gewähren, macht sie übermuthig; sie holt sich Rath bei der klugen Mutter und im Rausch jugendlichen Frohsinns überdenkt sie nicht die Folgen, die aus Geswährung ihrer Bitte entstehen mussen. Erst, als die Bitte erfüllt ist und sie das Haupt des Getödteten dem Bater bringen soll, erfaßt sie Entsehen und Abschen vor sich selbst. Wir sehen das junge, in köstlich prunkender Aleidung einhergehende Mädchen voll Angst und Entsehen die Augen von dem blutigen Haupt abwenden, das sie mit zitternden Händen auf goldener Schussel trägt. Ueber ihre vollen weißen Arme rollen die schwarzen mit Blut bestecken Locken des Enthaupteten. Die unnatürliche, blutgierige Mutter lauscht versteckt im dunkeln Hintergrunde.

"Da haben Sie nun wieder einige Tropfen aus dem Meer der Kunst geschlürft," sprach der Abbate, als wir die Galerie verließen, "das in den Mauern der ewigen Stadt sich gebildet. Setzen Sie diesen mäßigen Genuß täglich fort ohne Unterbrechung, so können Sie nach zweisjährigem Ausenthalt mit gutem Gewissen behaupten, daß Sie die bedeutenosten Kunstschäße kennen."

Ich fühlte leiber, daß der Mann Recht hatte und gab ihm um so lieber das Bersprechen, recht bald wieder in seiner Gesellschaft einen Spaziergang durch die Stadt machen zu wollen.

17.

Mein Beg führt mich täglich an dem Saufe vorüber, wo die von Gregor XVI. fo eifrig gepflegte romische Bropaganda ihren Sik bat. Es bilbet die Ede ber nach ihm genannten Straße und der Bia bi Capo le Cafe. Das Gebäude ift groß, von ftattlichem Umfange und finfterm Aussehen. 3ch bemerke nie Leben in feinem Innern. Die Thur ift immer geschloffen und die gebeimnigvoll unheimliche Stille bildet einen ichroffen Gegenfat mit dem von fruh bis Abends nie aufhörenden Befuch der gerad' über liegenden Rirche, von der ich nicht gleich weiß, welcher Beilige bei ihrer Taufe Bathe gestanden bat. Im Monat Januar finden die öffentlichen Redeübungen der Bropagandiften Statt, ju benen jeder Fremde Rutritt erlangen fann. Man bort bann gewöhnlich in funfzig und mehr Sprachen fprechen, da beinahe alle Rationen der bekannten Welt zur Berbreitung des Chriftenthums bier Adalinge baben. Ru wiederholten Malen fab. ich in den späteren Abendstunden einen Bilger in feiner charafteriftischen Tracht mit langem Stab und Mufchelbut auf den jum Bortal führenden Stufen ruben. war ein alter hagerer Mann mit ausbrucksvollem Ropf und langem ichneeweißem Bart. Saufig begegnet man Diefen in unferm Baterlande völlig unbefannten Erscheiuungen auch hier nicht, was denn jur Folge bat, daß,

wenn sich bisweilen einer zeigt, er ftets die Blide der Reugierigen auf sich zieht.

Außer der Bropaganda gibt es noch mehrere Bebaube in Rom. Die mit bem Reig bes Gebeimnifvollen zugleich bas Schauerliche verbinden. Dich wenigstens beschleicht immer ein eigenthumliches Gefühl, wenn ich 3. B. an den duftern Mauern bes Brofestbaufes der Jesuiten vorübergebe. Bas hinter biefen ichweigsamen Quadern ersonnen und entworfen wird von den flugen, schlauen, gelehrten Batern - wer mag es wiffen, wer ergrunden! Belde Rege man dem Fortfchritt des freien Zeitbewußtfeins, der vernunftgemäßen Entwidelung des Chriftenthums, der Bollerfreiheit in diefen verschloffenen Bellen ftrickt, hat noch kein Sterblicher ermittelt! Obwohl ich die übergroße Angit, die fo Biele vor den verrufenen Jungern Lopola's haben, nicht theilen fann, bin ich doch mit ihnen überzeugt, daß fie viel Unfraut ausfaen, und wo fie wiffen und konnen Awietracht unter benen angetteln, die nicht blindgläubig den Sakungen der romiichen Rirche ergeben find.

Jeder katholische Briefter ift, der Eine mehr, der Andere weniger, Proselhtenmacher. Bom Standpunkt der katholischen Kirchenlehre hat er dazu nicht blos ein Recht, sondern auch eine heilige Berpflichtung. Es muß ihm Alles daran gelegen sein, Berirrte auf den rechten Glaubensweg zu leiten, Ungläubige zu bekehren, das feinbliche Heer der Reher auf jegliche Weise zu schwächen. Mehr noch als die gewöhnlichen Priester sind die Mitglieder des Ordens der Gesellschaft Jesu in der Kunst, Anders-gläubige mit geheimen Neten zu umstricken, ersahren. Ihre größere Alugheit und Weltgewandtheit gibt ihnen seinere Mittel an die Hand, wodurch sie nicht selten ihre Bwecke vollkommen erreichen. Scheint es mir doch, als sei selbst die freundliche Zuvorkommenheit meines Abbate nicht ganz absüchtslos, obwohl er alle Gespräche über retigiösse Gegenstände vermeidet oder doch nur vorübergehend und obenhin ein paar Worte darüber fallen läßt. Ein Zufall, der mir nicht ganz zufällig zu sein scheint, läßt mich so etwas vermuthen.

Die Kirche der Jesuiten ist eine der schönsten und reich dotirtesten in Rom. Namentlich zeichnet sich die Kapelle des heiligen Ignatius durch ihren immensen Schmuck vor vielleicht allen übrigen Kapellen Rom's aus. Hinter dem Altargemälde besindet sich die Statue des Ordenspissers, die nur an hohen Festtagen dem Publikum gezeigt wird.

Rirchen besucht man hier täglich mehrere und die meisten mehrmals. Glaube und Drang nach Gottanbetung hat freilich mit solchem Besuch wenig zu schaffen; es sind die zahllosen Kunstwerke, die anziehen, die unschätbaren Gemälbe, der schöne architektonische Styl, der Glanz berühmter Fresten und dergleichen. Erhoben und in gewissem Sinne geheiligt wird man dabei auch, und eine Anbetung des sichtbar Schönen, das Geist und herz erhebt, läßt sich zulest in reinigender Wirkung recht gut mit der Anbetung des unsichtbar Erhabenen auf gleiche Stufe stellen.

Eines Tages tam ich balb nach beendigter Krühmeffe in die Rabe biefer Rirche. Gin elender Rruppel, der neben bem Ledervorhang der Seitenthur feinen festen Stand hat, fchrie mich schon von weitem an, die Duge mir entgegenbaltend und ben Borhang aufhebend. 3ch trat ein. Beibrauch duftete noch in leichten Bolfenflocken um die Altare, vereinzelte Leute, meift Frauen, knieten bie und ba auf den Marmorfliesen des Sauptschiffes und in den Seitenkapellen. Die ichrag bereinfallente Morgensonne erleuchtete mit gunftigftem Licht bas Gemalbe am Sauptaltar, den Tod des heil. Franz Laver von Maratta. 3ch betrachtete es lange ungeftort, als ich es ploglich binter mir fchlurfen borte. Beim Umwenden bemertte ich jenen Briefter, ben ich einige Tage fruher mit bem Abbate auf bem Café getroffen und den mir der Lettere als den trefflichften Führer durch Rom's Rirchen bezeichnet hatte. Der höfliche Mann erkannte mich sogleich wieder und knupfte ein Gefprach mit mir an.

"Saben Sie schon unsern berühmten Kanzelredner gehört?" fragte er nach einer Beile. Ich mußte es verneinen, denn um Predigten anzuhören, bin ich wahrhaftig nicht nach Rom gegangen.

"Berfäumen Sie es nicht," fuhr er freundlichst fort, "es wird Sie nicht gereuen. Ich weiß freilich, daß bei Ihrem Bolk unsere Ranzelredner in keinem guten Rufe stehen, gerade deshalb aber fordere ich Sie auf, eine Bredigt von dem Manne, den wir für den Tüchtigsten in seinem Fache halten, anzuhören. Es ware doch möglich, daß Sie Rom mit anderer Ueberzeugung verließen, als Sie es betreten haben."

"Bann predigt Signor M. wieder?" fragte ich den Jesuiten.

"Sie können ihn jest alle Sonntage hören. Zwisschen zehn und eilf Uhr ist die Zeit, wo sich die Zuhörer am zahlreichsten einsinden. Wollen Sie meinen Wink befolgen, so vergessen Sie nicht, dort links vom Hochaltar am ersten Pfeiler Platz zu nehmen. Sie können ihn von dort aus am besten sehen und verstehen."

Sonntags war ich um die bezeichnete Stunde in der Jesuitenkirche. Ich fand sie überfüllt mit Menschen, die zum großen Theil der bemittelten Klasse angehörten. Zwei Drittheile der Bersammelten waren Frauen und Mädchen in feiner schwarzer Tracht. Es gab unter diesen Schönheiten ersten Ranges.

Mit einiger Rühe gelang es mir, den bezeichneten Pfeiler zu gewinnen. Hätte ich auch nicht ein Wort von der zu erwartenden Predigt verstanden, so wurde ich doch sehr gern hier verweilt haben, denn ein reizenderer Plat war sicher in der ganzen Kirche nicht zu sinden. Ich ersichrak fast über mein Glück, das mich mitten unter eine Schaar der entzückendsten jungen Rädchen und Frauen geführt hatte, die dem fremden Eindringlinge mit anmuthigster Grazie gern unter sich Plats vergönnten.

Die löbliche Sitte in Italien, welche in Kirchen Jedermann den Ort einzunehmen gestattet, den er sich aussucht, und Niemandem ein Recht auf eine besondere seste Kirchenstelle gibt, wie dies leider in Deutschland, besonders in protestantischen Kirchen zu empörender Mode geworden ist, bringt die Unbekanntesten in Gotteshäusern einander näher und knüpft häusig Bekanntschaften von Einsluß und Wichtigkeit. Frauen und Mädchen sitzen gewöhnlich auf Stühlen, die sich leider die speculirenden Kirchendiener bezahlen lassen. Knieen sie nieder zum Gebet, so kehren sie den Stuhl um, damit sie die Arme bequem auf den Sitz stühlen können. Männer bedienen sich seltener dieser seilgebotenen Sessel. Sie begnügen sich,

hinter den Stuhlen der Frauen Plat zu nehmen und die Lehnen dieser Seffel als Ruhepunkte zu benutzen.

Die Meffe mar noch nicht vorüber, Gesang und Gegengesang medfelte ab mit ben Gebeten bes fungirenden Briefters. Da ich nicht im Befit eines romischen Gefanabuches war und nicht aar zu teperisch inmitten biefer vielen Rechtgläubigen erscheinen mochte, ftutte ich mich wie viele Andere auf die Stuhllehne meiner schönen Rachbarin und beugte mich über ihre Schultern, weniger, um die Gebete nachzulefen, die fie aufgeschlagen in garten Banden bielt, als weil mich ihr reizender Buchs, bas vollendete Ebenmaß ihrer Kormen berauschte. Sie wandte langfam bas pon rabenichwargen glangenben Sagren beichattete Genicht mir qu, blidte mich mit fammetweichen bunften Augen an, erhob fich etwas aus ihrer gebuckten Stellung und bot mir lächelnd bas Gebetbuch. 3ch bantte natürlich. wodurch fie fich bewogen fand, schwesterlich mit mir zu theilen, ein Anerbieten, das ich weder abschlagen konnte noch wollte. Diefe Gefälligfeit ber iconen Romerin gab mir Gelegenheit, einige Borte leife mit ihr zu wechseln. die fie bescheiden erwiederte.

Inzwischen ging die Meffe zu Ende und der viel-, besprochene Briefter, ein Jesuit, erschien auf der geräumigen, zum Berumgeben eingerichteten Kanzel. Die Schone schlug stüchtig die Augen zu mir auf und sagte stüsternd: "È un Santo!"

Ich betrachtete ben Brediger mit neugierigem Auge. Es war ein ichoner Mann mit edlen Bugen, febr bleich, wie die meiften Briefter, mit großen schwarzen Augen und Saaren und folgem Munde. Er war in der That ein gewaltiger Redner, der auf fo leicht entzündliche, phantaffereiche Buborer den größten Gindruck machen mußte. Unferen Anforderungen an Rangelredner murde er nicht entfprochen baben, benn biefer beredte Jefuit ging auf und ab auf feiner Rangel, focht und gesticulirte, als gelte es, einen Bolfsbaufen zu baranguiren, und pakte biefen lebhaften Gesten die entsprechenden Redensarten an. Seine Bredigt war, so viel ich davon perstand, scharf und mußte wohl seinen Aubörern gefallen, da fie zumeist gegen die Reper gerichtet war, die er häufig maffenweise in die Bolle verdammte, wobei er fich einer Bewegung bediente, die genau fo ausfah, als schütte er gange Schwingen biefer Unglückseligen in die ewigen Flammen.

Ohne meine beneibenswerthe Umgebung wurde mir bei den vielen Wiederholungen die Zeit wahrscheinlich etwas lang geworden sein; unter den gegebenen Berhältnissen aber hätte ich gern noch Stunden lang zugehört, da mich ja Niemand zwang, auf die Worte des Zesuiten zu achten und ich meine Augen weiden konnte, wo es mir gesiel. Als er endlich schloß, hob die Römerin wieder ihr Haupt, sagte mit begeistertem Blid nochmals: "È veritalmente un Santo!" stand auf und verließ mit sanster Berbeugung und einem vernehmlichen: "A rivederci!" Stuhl und Kirche. Ich hatte keine Ursache zu bleiben und ging also der schlanken Gestalt nach. Bor dem Portale sah ich sie mit drei Begleiterinnen, die ihr wenig an Schonbeit nachgaben, auf den venetianischen Plat einbiegen. Es gelang mir, sie geraume Zeit auf dem Corso zu verfolgen, bis ich sie zu meinem Leidwesen in dem immer dichter werdenden Gedränge endlich doch versor. Ich hätte gar zu gern ihre Wohnung erfahren.

Einige Tage später wurden in früher Morgenstunde die Kanonen auf der Engelsburg gelöst, was immer das Zeichen eines hohen Kirchensestes ist. Obschon ich nicht wußte, in welcher Weise die Bäter Jesuiten dies Fest begehen würden, machte ich mich doch nach ihrer Kirche auf den Weg. Sie war noch besuchter, als am Sonntage vorher, doch bemerkte ich diesmal mehr Landbewohner als städtisches Bolk. Die Kapellen entlang, in denen ebenfalls Messe gelesen wurde, an den Pfeilern hinschlüpsend, erreichte ich meinen frühern Platz und — siehe da — die schöne Kömerin kniete just an derselben Stelle, wo ich sie zum ersten Male gesehen hatte! Sie war so vertieft in ihr Gebet, daß sie mich nicht bemerkte. Die schönen

vollen Arme, deren Formen durch den glänzenden Atlas hindurchschimmerten, ruhten auf dem einsachen Rohrstuhle. Die Hande waren leicht über dem Gebetbuche gesaltet und berührten die lichte Stirn des sanst herabgebeugten Hauptes. Es war mir ganz angenehm, die schöne Undekannte durch so glücklichen Zufall wieder zu sinden, denn — gesteh' ich's nur — blos das reizende Rädchen und die Röglichseit, ihr vielleicht wieder zu begegnen, hatte mich in die Jesuitenkirche gezogen.

Mit dem freundlichften gacheln begrüßte fie mich, als fie fich wieder erhob, und während ich ihr den Stuhl vorschob, fragte fie nach vorausgeschidtem "grazie", das pon den Livven einer Römerin taufendmal füßer klingt, als unfer bartes Bort "Dant", wie es mir feither gegangen? Babrend ich die nothigen Borte barquf erwiederte, reichte fie mir bas Gebetbuch mit einer gewiffen anmuthigen Bertraulichkeit und ließ mir die Lehne des Stubles fo frei, daß ich mich bequem auf fie ftugen und den Athem ibres Mundes fühlen konnte. Abermals ermahnte die Glode vom Sochaltar ber die Gläubigen gur Demuth. Sanft rauschend glitt die hobe Gestalt neben mir nieder. wobei das Gebetbuch ihren Banden entschlüpfte. 3ch nahm es an mich und schlug das Titelblatt auf. fiel mir ein golbumranbertes gartes Rartchen in die Augen. auf dem ein wohlflingender italienischer Madchenname

stand. An der Ede war mit kleinen Lettern zu lesen: Via di Ripetta. No....

"Das hat der Zufall gut getroffen!" frohlockte ich mit Faust, schob das Kärtchen wieder in die Blätter des Buches und wollte es der lieblichen Eigenthümerin überreichen. Ein sanstes Incarnat röthete ihre goldsarbigen Wangen, als sie es empfing. Ohne Zweisel hatte sie meine Entdeckung bemerkt und gerieth deshalb in mädchenhafte. Berlegenheit, die mich nur noch mehr ergöste, denn sie ward dadurch noch schöner.

Als die Gemeinde sich wieder erheben durste, warf ich einen Blick auf die gegenüber besindliche Kapelle des heiligen Lopola. Das Attargemälde war abgenommen, die Statue des Heiligen strahlend in silberner Glorie sesselte die bewundernde Menge. Ein Briester lehnte hinter den mit Lapislazuli ausgelegten Säulen und ließ nur bisweilen sein Gesicht ganz seben. Die Haltung dieses Mannes kam mir bekannt vor, ich sah schärfer hin und konnte nicht mehr zweiseln, daß es G. sei, der hössliche Jesuit, der mir die Predigten des Pater M. so eistig empsohlen hatte. Da er sich von mir entdeckt sah, verbarg er sich nicht länger, sondern trat vor und winkte mir in römischer Weise einen Gruß zu. Dabei glitt ein Lächeln über seine gespenstisch bleichen Züge und sein Auge lag so scharf und hart auf mir, daß mich dieser kalte seind-

liche Blid innerlich schmerzte. Ich senkte die Augen und tehrte sie wieder der Römerin vor mir zu. Auch diese mußte den Briefter bemerkt haben, denn sie sah offenbar binüber, ja sie pflog unverkennbar durch leichtes Augenblinzeln eine Geberdensprache mit dem Jesuiten. Gleich darauf war der Briefter verschwunden und die Schöne reichte mir mit dem wärmsten Blid wieder ihr Gebetbuch.

Diefer heimliche Berfehr der Römerin mit dem Jefuiten, ber muthmaglich ihr Beichtvater war, machte mich ftutia. Mein Argwohn erlaubte fich schnell ein außerft beimlich geschürztes Berlodungsspftem, beffen erfte Unknupfungsfaden in der weihrauchduftenden Rirche fich ver-Da ich nun feinerlei Luft und Drang verspurte, auf religiöse Debatten einzugeben oder auf die anziehendfte Beise von der Belt mich in Feffeln schlagen zu laffen, so schwand mit der erwachten unbeimlichen Ahnung auch mein Gefallen an der reizenden Sirene, deren nabere Bekanntichaft zu machen ich mir anfangs eifrigft munichte. Ich meide seitdem die vielbesuchte Rirche der Jesuiten an Sonn- und Kesttagen, und begegne ber verführerischen. Römerin, deren Wohnung und Namen ich durch Aufall ober mit Bewilligung ber frommen Beterin erfahren habe, nur noch bisweilen auf dem Corfo und den Spaziergangen bes Monte Pincio. Es macht mir Bergnugen, meinen Gruß immer durch die reizendste Sandbewegung und

den freundlichften Bud erwiedert zu feben. Dem Jes fuiten bin ich feitdem nicht wieder begegnet.

18.

Bald nach biesem anmuthigen Abenteuer, bas mich in Rom's moberne Briefterpolitit einen fluchtigen Seitenblick thun ließ, traf ich den kunftfinnigen Abbate im cavitolinischen Museum. Unter allen Rimmern, in die an bestimmten Tagen ber Woche Jebermann freien Autritt bat, ift mir der fleine Saal, in deffen Mitte ber fterbende Rechter fich befindet, ber liebfte. Um bies erhabne Deifterwerk antifer Bildnerkunft versammeln fich immer eine Menge romifcher und frember Runftfreunde. Selbft ber völlig Ungebildete bleibt faunend vor der hingesunkenen Marmorgestalt fteben, in beren ausgeprägten Gefichtszügen man die Auchungen des Tobeskimmerges erkennt, aus beren tiefer Bruftmunde bie letten Blutstropfen riefeln, beren ganger plastisch schöner Körper in gesteigerter Kraft die gitternben, vom heftigen Rampf geschwellten Dusteln gum leiten Mal erbeben macht.

Ein einziger Blick läßt uns erkennen, daß dieser vom scharfen Todesstahl niedergeworfene junge Titan kein Römer, kein Gellene, sondern ein Barbar ift, die Gessichtsbildung veräth den barbarischen Ursprung, aber es

fpricht ein folches Gbenmaß aus diefem nachten berfulischfraftigen Gliederbau, daß man den Runftler bewundern und die Reit, in der folche unvergangfiche Kunstwerte geichaffen wurden, um den bochften Grad menichlich-iconer Ausbildung beneiben muß. Die hochfte Bollendung ber Runft webt eine Zauberatmofpbare um fich, Die alle reine Menschlichkeit so unmittelbar ergreift, wie bas Beilige. Unfere Bewunderung wird, ohne daß wir es wiffen, jum Gebet, zur Berehrung, und fo lagt fich's wohl begreifen. wie die Alten, diese hohen Berehrer der Ratur, die Kunft jur Religion ausbilden und in der Religion bes Schonen bas Erhabenfte erblicken mußten, ju dem fich ber menfchliche Beift aufschwingen, por bem er fich anbetend bengen tonnte. Renes Beibenthum, beffen fruchtbarfte Blutbe ber Bellenismus trieb, die fpater als iconftes Erbe ben Ros mern anheimfiel, war in feinem innerften Wefen ein fo ichoner religiofer Cultus, wie ihn die driftliche Belt nicht in gleichem Mage zum zweiten Dale aus fich zu con ftruiren vermochte. Ein Reft davon, die Freude, der Geschmad, ber Genuß - baran, hat fich im italienischen Ratholicismus erhalten bis auf unsere Tage. In der Berehrung gediegener Kunstwerte ift der Staliener noch heut ein Beide, und man muß es rühmen, daß die Rirche, die fo Bieles im Menichen unterbrudte durch Reftigung

ihres Systems, Diefen Sinn für's Schöne im Bolle lebenbig erhielt.

"Bir beten bier in Rom zwei Gottheiten an." fprach ber Abate, "obne daß die eine auf die andere eiferfuchtig zu werden Urfache bat. Wenn wir in unfern Rirden Christum verehrt und uns baburch im beiliaften Glauben befestigt haben, treten wir in den Stunden beiterer Muße, deen jeder Menich bedarf, in die umgestürzten Tempel bes beidnischen Alterthums, aus benen wir bas ibeglisch Schone gerettet und zur Berberrlichung unleres rein geiftigen Cultus ber Rachwelt erhalten baben. Bilberfturmer waren wir nie. Wir verftanden es immer, ben Beift im iconen Gebilde ju ertennen, ju fchagen, und barum hat fich auch die katholische Rirche nie zu solchen barbarifchen Bermuftungen binreißen laffen, wie fie in fpateren Jahrhunderten ein migretftandener Bahnglaube verubte. Die Rirche ehrte, liebte, unterfrütte die Runft und wurde fo der liberalite Macen ber Runftler, die unter ibrem Schut zu neuer Große empormuchsen. Ibrer Borforge, ihrer liebenden Bflege hat ies die Belt zu banten, daß ungeächtet der zahllosen Plunderungen, denen die ewige Stadt ausgesett war, alles Herrliche, was aus dem Schutt ber Bermuftung nach bundertjährigen Anftrengungen aufgefunden ward, jest in geficherten heitern Raumen allen Nationen zuganglich gemacht werden tonnte."

"Belche Chate bieten nicht allein diese wenigen Räume! Da haben Sie außer dem sterbenden Fechter die berühmte Antinousstatue. Man fand sie unter den Trümmern der Billa Hadrians. Dort steht die liebliche Mädchengestalt mit der Taube, ein verkörperter Engel, wie ihn lichtumslossener, unschuldreiner keines Menschen Phantasie sich bilden könnte. Hier die Statue der Melpomene, der ernsten Ause, ein Gebild des Reisels, vor dem man wiederholt glückliche Stunden verleben mag. Und kennen Sie schon die größten Schäse dieser Sammlung — die Benus, Leda, Amor und Phyche?"

"Ich habe fie vergeblich in den übrigen Salen gefucht," erwiederte ich, "boch entbedte ich fie weder im Kaiferzimmer, noch in dem großen mittleren Saale."

"Da hätten Sie zehn Jahre früher kommen miffen,"
erwiederte lächelnd der Abbate, "denn so lange mag es
her sein, daß man diese in Marmor zehauenen Offenbarungen göttlicher Geister verschlossen hat. Den Grund,
weshalb es gaschah, will ich nicht billigene. Es gab zag:
hafte, prüde Geister, die es anstößig fanden, solche völlig
nackte Gestalten den Augen Aller, unter denen sich ja
immer auch junge Mädchen und angehende Jünglinge besinden, auszusehen. Die klugen Herren meinten, die lieben Kinder möchten dadurch verführt werden! Ja, lächeln
Sie immer, es ist doch so. Die römische Sittenpolizei

fand es gerathener, die armen ftillen Smtuen unter Berschluß zu nehmen und fie nur auf Berlangen zu zeigen. Folgen Sie mir; wir werden jest, wo die Menge hier zurudtehalten wird, recht ungestört sein."

Der Abbate rief den Custode, dessen Schlüssel die Thur einer kleinen Rotunde öffnete, die von weichem Lichtstrahl erhellt ward. In der Mitte auf maßig hohem Biedestal kand jene idealisch schöne Franengestalt, welche den Namen der capitolinischen Benus führt. Mittelst einer Handhabe läßt sich das Marmorbild auf dem Geskell dreben, so daß man es von allen Seiten betrachten kann.

"Kennen Sie die Mediceische Benus?" fragte der Abbate. Ich mußte die Frage verneinen, da ich Florenz erst auf dem Rückwege besuchen will.

"Es thut nichts," fuhr mein Begleiter fort. "Sie tonnen bann um fo ungestorter bie Reize bieses Reisterwertes auf fich wirfen laffen. Ein Urtheil aber werden Sie erft bann zu fällen im Stande sein, wenn Sie auch die beiden andern beruhmten Benusstatuen, die Rediceische und die Benus Kallippgos in Reapel gesehen haben."

Diesem Binke des kunstverständigen Mannes folgend, will ich denn auch vor der Hand über den Eindruck schweigen, den auf mich die capitolinische Benus gemacht hat. Es sei hier nur bemerkt, daß ich es albern sinde, ein solches Gebilde der Kunft, dessen Betrachtung nur großen Gedanken Raum geben kann, das den Geist von allem Irdischen abzieht und höchstens eine verdorbene Phantasie auf unlautere Abwege führen könnte, unter Schloß und Riegel zu legen. Die Kunst in solchem Gewande braucht das Licht der Welt nicht zu scheun. Eine Benus in so erhabener Kunstvollendung wurde ich ohne Scheu und ohne daß ich irgend Jemand damit Anstoß zu geben glaubte, auf freiem Markte ausschlen kassen. Das Laster allein und die verkappte Sünde, die sich den Mantel der Scheinheiligkeit umbängt, schlagen schamroth die Augen nieder, wenn die Gottheit im menschgewordenen Ebenbilde vor ihnen erscheint.

Ber hat nicht einmal von den "capitolinischen Tauben" sprechen hören! Diese Sinnvilder der Unschuld rivalisiren in Berühmtheit mit der Benus, und wahrlich, sie verdienen ihren Ruf! Bekannklich sind—diese Tauben ein Mosaikgemälde, das man in der Billa des Hadrian bei Tivoli sand. Auch die Römer von heut liesern sehr ge-lungene Mosaikarbeiten, die leicht Jeden in Erstaunen sehen mögen, der keine alten Mosaiken sah. In den Kaufgewölben der Bia de' Condotti kann man unentgeltlich die vortresslichen Leistungen in dieser Kunstbranche betrachten. Sewöhnlich aber beschränken sich die neueren Mosaikarbeiter auf Darkellungen lebloser Gegenstände. Sie bilden Blu-

men, am liebsten die Trümmer alter Ruinen und die Prachtgebäude des modernen Rom mit lobenswerthem Geschick nach. Damit begnügten sich die Alten nicht. Alles, was ihnen gestel, was sie entzückte, was sie geistig oder sinnsich anregte, das stellten sie in der beliebten Rossalkmalerei dar, und ihre Meisterschaft in dieser Kunst, die anfangs mehr als Handwerk betrieben worden sein mag, war so groß, daß die berühmtesten Wosaitbilder aus einiger Entsernung betrachtet den reizendsten alten Delgemälden gleichen. Rirgends ist diese Täuschung größer, als bei den capitolinischen Tauben.

Auf einer Schaale von maßigem Umfange sigen vier dieser anmuthigen Thiere. Die Schaale ist mit Wassser gefüllt, in das zwei der Tauben sich zum Trinken hindbbeugen. Nicht nur muß man die außerordentliche Wahrheit in Bewegung und Haltung dieser Thiere, die sie lebendig erscheinen lassen, bewundern, es überrascht auch die glißernde durchsichtige Helle der Flüssigkeit, die sich in der Schaale zu. bewegen scheint. Wir preisen es schon als hohes Verdienst, wenn wir das Spiel bewegter Wellen, den Glanz ruhigen Wassers mit leidlicher Trenedurch Farben wiedergegeben sehen, und gewiß verdient die Kunft, die solches leistet, alle Anettennung; wer aber mit Steinen, die sich zwar nach Belieben schieben und sehen lassen, denen aber die seine, leis verschwimmende Ruan-

cirung von Licht und Schatten fehlt, den Glanz der Delfarben erreichen kann, der erscheint uns im Licht eines Bauberers. Und diese unbegreislichste aller Kunftleistungen sehen wir auf dem berühmten Mosaik in bochfter Bollendung.

Die Liebhaberei der Alten an folden Mufiparbeiten war fo groß, daß fie Alles aus Mofait fertigen, mit Mosait übergieben ließen. Die Außboden ihrer Bimmer. bie Bande, selbst die Treppen waren mit Mosaiken befleibet. Bebenkt man, bag zu ben gröbften Mofaiten die einzelnen Steine selten größer als der vierte Theil eines Rolles find, fo lagt fich ungefahr berechnen, wie groß die Babl der Arbeiter fein mußte, um all' diefe umfangreichen Gebilbe zu Stande zu bringen. Im Lateran gibt es ein Mofait von folder Große, daß es einem unserer umfangreichsten Gale gum Außboden bienen konnte. Man grub es in ben Babern bes Caracalla aus. Die Arbeit ift nicht fein, aber febr charafteristisch, ba es allerband Embleme barftellt, die fich auf das Babeleben ber Alten benieben. Ohne Zweifel war das Berfertigen von Mosaiten, wenigstens ber gribern Art, Befchäftigung geschickter Stlaven, benn hatten diese zeitraubenden mubfamen Gebilbe alle bezahlt werden follen, fo wurden fich felbft die Schape eines Krösus gar bald erschopft haben. Ginfache Mo. faiten, zu benen man nur eine Steinart verwandte, erforberten blos Ausbauer, sobald aber aus Ausammenfügung

bunter Steine Gemalbe, welcher Art fie immer fein mochten, gebilbet werden follten, reichte bloße bandwerksmäßige Geschicklichkeit boch nicht bin. hier waren zu viele Bortenntniffe, ju grundliche Studien ber Berfpective, der Wirkungen von Licht und Schatten erforberlich, als bag man fo schwierige Arbeiten abgerichteten Anechten übertragen konnte. Der Mosaitarbeiter in bochfter Bollendung muy alfo durchaus Runftler gewesen fein, muß die Gefete ber Runft eben fo genau und tief getannt haben, wie ber Maler, ja, er war vielleicht zugleich Maler erften Ranges. Ausgeführte Gemalde wenigstens mußten ben Mofaitarbeitern vorliegen, denn aus freier Sand ober nach unvollommen entworfener Stige bles auf gut Glud an fo umfangreide, fubne Gruppen ober leibenschaftliche Scenen barftellende Gemalbe ju geben, hatte felbft bas eminentefte Genie nicht wagen tonnen.

Der Abbate machte bose Glossen, über die Mosaitversertiger von hent. "Es sind Prosessionisten der gewöhnlichsten Art," sagte er, "denen aller Begriff von der Bedeutung dieser reizenden Kunst abgeht. Sie arbeiten meistentheils blos für die reichen Fremden, wenu Sie wollen, ausschließlich für die Engländer, und weil diese einen ganz absonderlichen Geschmad haben, so müssen sie des lieben Gewinnes halber diesem tollen Geschmad huldigen und Sachen in Mosait nachmachen, die ich nicht geschenkt möchte. Aber lassen wir das! Ein gütiges Geschick hat uns zum guten Glück von unsern klugen, seinstinnigen Borsahren des Schönen so viel übrig gelassen, daß wir uns daran erfreuen, die Fähigkeit, das Schöne zu erkennen und zu würdigen, daran mehr und mehr ausbilden können. Mögen die modernen Barbaren in ihrer Weise stümpern, wie sie wollen, uns soll das nicht irre machen."

Bahrend dieser Gerzenserleichterung meines Begleiters waren wir in das Zimmer der Philosophen getreten, so genannt, weil hier die Busten der berühmtesten Philosophen, Dichter und Redner des Alterthums aufgestellt sind. Der Abbate sah nach der Uhr.

"D weh! fagte er, "es ist nahezu vier, da muß ich es aufgeben, Sie beut noch in den Balast Sciarra zu führen, deffen Gemäldegalerie zwar nicht so groß, wie die anderer Balaste, dafür aber desto vorzüglicher ist. Es gibt in jenem Basst vier bis sechs Kunstwerke, die mir lieber sind als manche reich aufgeputte Galerie, die von Gemälden strott. Darf ich hoffen, Sie Morgen auf dem Ease zu treffen?"

Es ware sehr undankbar von mir gewesen, den guten Abbate abzuweisen. Ich versprach um die gewohnte Morgenstunde bereit zu sein und versehlte nicht, punktlich Wort zu halten.

Mein freundlicher Cicerone fchlurfte, an riefelnder

Quelle ruhend, die eins der geschmackvollen Zimmer des Kaffeehauses schmückt, mit vielem Behagen seine Chololade und las die Zeitungen.

"Gnten Morgen, Theuerster!" rief er mir zu, meine hand kräftig brückend. "Ich sage Ihnen, es spult in Ihrem Batersande aller Orien und gewiß kommt es in Aurzem zu einem fürchterlichen Ausstande. Da lesen Sie die neuesten höchst dunkel und geheimnißvoll abgesaßten Berichte aus dem Aroßherzogthum Bosen. Wenn das nicht ausssieht, wie ein Revolutionsversuch, so will ich kein Prieker sein!"

Bahrend ich mich in die Spalten der allerdings sehr unklaren Correspondenznachrichten aus Posen und Thorn vertiefte, suhr der Abbate, einige Bisquitts in die Chokolade brockend, fort:

"Ich sage Ihnen nochmals, bleiben Sie bei uns. Es wird Ihnen über die Raben gefallen, wenn Sie sich erst ganz bei uns eingewöhnt haben. Auch ist es gar nicht so übel hier in Rom. Ich verspreche Ihnen das unabbängigste, heiterste, gludlichste Leben, die interessantesten Betanntschaften, die treuesten Freunde. Sagen Sie nur erst ja."

Bei diesen Worten des Abbate siel mir die Propaganda und die Jesuitenkirche ein und indem ich recht herzlich die Hand des Priesters drückte, erwiederte ich: "Laffen Sie mir Zeit, Freund! Ein folder Entsichtuß will überlegt sein. Borerst laffen Sie uns nach der Sciarra gehen, wenn Sie gefrühstückt haben, und bleibt dann noch Zeit übrig, so machen wir zusammen einen Spaziergang durch die Stadt, um neben der Kunst auch die Milbe des Klima's zu genießen."

Die angeborene Berzensgüte und der Drang, einem Fremden gefällig zu sein, überwiegt bei dem Abbate die Lust zur Proselytenmacherei. Schlau mag der Mann sein, das verräth der Ausdruck seines Auges, er ist aber nicht kühl, nicht berechnend genug, um ohne Wanken auf sein Ziel loszugehen. Darum kann man sich auch ohne Scheu ihm anwertrauen und seinen Wegen folgen. Sie sühren alle nur an solche Orte, wo Nom im Strahlenglanz der Kunst oder als die einzigste Stadt der Welt erscheint. Er ist mehr noch enthusiastischer Nomer als bekehrungssüchtiger Priester.

Der Palast Seiarra liegt am Corso. Ein mittelgroßer Platz, der von dem Palast seinen Ramen erhalten hat, begrenzt ihn. Das Gebäude ist alt, von imposantem Neußern, mit prächtigem Rarmorportal. Wie ich höre, ist die Familie verarmt. Dennoch tastet sie die Schätze, welche glucklichere Borfahren gesammelt haben, nicht an. Dies wurde ein Berstoß gegen römische Sitte sein, den sich der edle Stolz eines altrömischen Geschlechtes nie verzeihen wurde. Bei uns ift der Abel weniger strupulos. Freilich besitt der deutsche Ebelmann, gehöre er dem hoben oder niedern Abel an, nicht solche Kunstschäße, wie der italienische Abel, fände sich aber wirklich Dergleichen in seinen gothischen Splössern vor, so wurde er mit Bergnügen Mes auf der Stelle zu Geld machen, wenn er deffen zu seinen Bergnügungen und zu äußerlich würdiger Repräsentation bedürfte. Kunstsinn ist beim deutschen Abel nur zufällige Zierrath, beim italienischen nationaler Charafterbestandtheil.

Ein kleiner zitternder Greis, an Araden gehend, ift Euftode der Galerie. Dieses hinfällige Menschenbild, das seine Jahre ungefragt auf achtzig angab, um seine Langsamkeit damit zu entschuldigen, kam mir vor wie der Geift des alten Geschlechtes, der in den verlassenen Prachthallen so lange umgehen muß, als noch ein Marmorstein auf dem andern feht.

"Die Fremden beklagen sich über die habsucht des Alten," sagte mein Begleiter, als wir in die Galerie eingetreten waren, deren Thur uns der Custode mit demuthigem Bucking öffnete. Diese Devotion, glaub' ich, galt dem geistlichsten Sewande des Abbate, des nun einmal in der allerchristlichsten Stadt mehr respectivt wird, als ein Fürstenmantel. "Diese Klagen wiederholen sich so oft, daß ich sie für wahr halten muß, und dennoch kann ich den hinfälligen alten Rann nicht schelten. Er hütet die Schäße

seiner machtlosen Gebieter, als waren fie eine wunderschäne gefangene Brinzessin, und für diese aufopsernde Treue, die kaum Giner unter Hunderten von den vielen gedankenlosen Besuchern zu würdigen versteht, läßt er sich nach hergebrachter Dienersitte bezahlen."

Man sieht es den hohen Salen an, daß der Glanz des Hauses verblichen ift. Sie sind außer den Gemälden völlig schmucklos; kaum ein paar Sessel mit verblichenen Sammet- oder Seidenüberzügen stehen zerstreut zwischen den schwärzlich-braunen Goldrahmen der Gemälde. Die Fenster sind bestäubt, die Scheiben von Regenschauern und Staubwirbeln getrübt. Rur auf die Erhaltung der Gemälde selbst ist die größte Sorgsalt verwendet. Ueber diesen wacht das lebhafte Auge des alten Custode, sie psiegt er wie seiner Obhut anvertraute Kinder. Man sieht und hört es ihm an, daß er stolz darauf ist, Hüter so seltener, so koster Schäße zu sein.

Die Galerie Sciarra enthält nur vier Sale, von benen einen der zweite, ganz mit Landschaften angefüllt ift. Ich kann in diesen Blöttern nur Skizzen geben und beschränke mich auf Anführung weniger Gemälbe, zu denen mich auch unverweilt der Abbate führte.

"Da haben Sie ihn in seiner ganzen unnachahmlichen Berrlichkeit!" rief er aus, indem er auf den "Biolinspieler" von Raphael zeigte. Das Gemalbe ift so einfach groß,

daß man alle Beschreibung wohl unterlassen muß. Rur wer die göttliche Macht besäße, die Seele dieses unvergleichtichen Gemälbes, die selbst in den besten Copien total fehlt, seinen Worten einzuhauchen, durfte eine Schilderung desselben wagen.

Anf gleicher Stufe funftlerischer Bollendung fteben "die Spieler" von Caravaggio, nur ift in Diefer Gruppe mehr bramatifches Leben, als in jener einzigen ichwarmerifchen Geftalt, mithin ein Anhaltepunkt fur ben Schilberer. Wir seben brei Manner in reicher Tracht um einen Tifch finen. Sie fwielen Rarten. Einige ber Gludeblatter liegen auf der Tafel und ohne Zweifel hat der verfcmist lächelnde Schalt, ber feine noch übrigen Rarten binterrucks verbirgt, ansgespielt. - Der ihm gegenüber Sigende erhebt halb warnend halb drobend die behandschuhte Sand. Bahr-Scheinlich ift die Reihe des Zugebens an ihm und er überlogt noch, wie er fich aus der Klemme ziehen soll. Dritte zwischen ben Beiben mitten inne Sipende ficht in tiefes ernftes Rachbenken versunken in fein Spiel. Ein wunderbares Leben beseelt die Gruppe diefer brei Spieler über die alle Gluth der Leidenschaft, Erwartung, Furcht, Spannung in reizender Anmuth ausgegoffen ift.

Als einen britten Schaß bieser Sammlung zeigte mir der Abhate ein Gemalbe von Leonardo da Binci : "die Bescheidenheit und Eitelleit". Es sind blos zwei Frauengestalten, die eine zuchtig verhüllt, die andere mit Blumen in der Sand und funkelnden Diamanten im reichen Saar. Sie trägt den schonen Busen entblößt, das übermüstige Lächeln ihrer Lippen spottet der Exmahnungen, die ihr die Freundin mit warnend erhobenem Finger zuruft.

"Nicht wahr," sagte ber Briefter, "wenn man biese beiben Beiber eine Zeit lang betrachtet, könnte man Lust bekommen, über Beider Leben eine ganze Reihe von Rovellen zu schreiben! Es würde freilich schwer sein, bei Schilderung der Eitlen nicht indiscret zu werden. Da nun aber boch die Galanterie nicht erlaubt, von schönen Damen Schlimmes zu sagen, rath uns die Klugheit, über sie zu schweigen."

"Ber ift der Schöpfer bicfer beiben Magdalenen?" unterbrach ich den schalthaft Lächelnden, mich zu zwei großen Gemälden wendend, "die einander so ähnlich und boch so merkwürdig verschieden find?"

"Beide sind Berke von Guido Reni," sagte der Abbate. "An ihnen können wir lernen, wie ein großer Künstler einen und denselben Gegenstand in zweimaliger Behandlung ganz verschieden auffaßte. Diese hier, deren nachter Oberkörper nur von den goldenen Bellen des reichen blonden Haares durchsichtig verschleiert wird, während das sehnsuchtige Auge Berzeihung siehend zu dem herab-

schwebenden Engel aufblickt, soll der Kunstler zuerst gemalt haben. Er war nicht zufrieden mit seiner Arbeit, die ihm die Busse der schönen Sünderin zu wenig auszudrücken schien. So entwarf er denn ein zweites Gemälde, ähnlich dem ersten, nur bekleidete er die Büsende gänzlich, und ich gestehe, daß ich dieser Auffassung den Borzug gebe. Die Wurzeln auf dem Stein neben ihr zeigen an, daß sie allen Freuden der Welt entsagt hat und dem Bedürsnis der Areatur nur so weit nachgibt, als die thierische Ratur es verlangt."

Zwei Gemäthe von Tizian, von benen das eine ihn selbst mit seiner Familie, das andere ein schönes Weib darstellt, die in ihren prächtigen Locken wühlt, während die Linke ein Schmucklästehen halt, durfen wohl auch noch zu den Schägen dieser auserwählten Sammlung gezählt werden.

"Ber mag uns schelten," sagte der Abbate in liebenswürdigster Laune, "daß wir unsere Stadt lieben, die nicht allein der Sitz des ächten Christenthums, sondern auch die hohe Schule aller wahren Kunft, ihre Huterin und Pflegerin ift? Ich spreche es laut aus, daß ich stolz bin, ein Romer zu sein!"

Die Zeit meines Aufenthalts in Rom geht rasch zu Ende und noch habe ich vielleicht nur den zehnten Theil dessen gesehen, was es Bedeutendes hier gibt. Jeber Tag enthüllt neue Schäpe, jede Stunde macht den Wunsch langeren Berweilens rege und erschwert den Abschied. Dies nothigt zur Beschränkung. Eindrücke von bleibender Dauer sich zu verschaffen muß unter solchen Umftänden Hauptaufgabe des Reisenden sein, und solche Eindrücke verschafft am sichersten wiederholtes Durchwandern der wunderbaren Stadt.

Eigenthumlich sind Rom seine großartigen Basserleitungen, die in folcher Gestalt wohl einzig in der Belt
sein mögen. Auf und zwischen unbedeutenden kablen Sügeln gelegen, an einen Strom gebettet, der seine schmuzig
gelben Bellen in starten Arummungen durch die Stadt
dem Meere entgegenrout und sie dadurch in zwei ungleiche Hälsten theilt, von denen die westliche am Fuß
des Janiculus sich hinziehende den besondern Ramen Trastevere — über der Tiber — führt, litt sie von jeher
Mangel an trinkbarem Basser. Und denyoch ist Rom
die am reichsten mit dem köstlichsten, gesündesten Quellwassen versorgte Stadt. Diese Bohlthat verdankt sie
ausschließlich den grandiosen Basserleitungen, die sast
sämmtlich der vorchristlichen Zeit ihre Entstehung verdan-

ten. Man gahlt ihrer noch heut neun, von benen feche mehr ober minder zerftort mit ihren malerischen Trummern einen Sauptschmud ber Campagna ausmachen.

Die grokartige Idee, die mehr und mehr anwachsende Riefenstadt mit gefundem Quellwaffer gu fpeifen, ba bas fumpfige Terrain auch icon in den Zeiten des Alterthums thre Bewohner mit verbeerenden Rrantbeiten bebrobte, wurde zuerft unter bem Cenfor M. Appius Caecus im Jahre der Stadt 442 zur Ausführung gebracht. Anfangs begnügte man fich mit unterirdischer Buführung von Quellwaffer, eine Einrichtung, die unfern Robrleitungen ziemlich entsprochen baben mag. Bierzig Sabre fpater erft ward der sogenannte Anio vetus angelegt, der sich in einer Ausbehnung von über 200 Schritte über ber Erbe fortzog und in feiner gangen Lange 20 Diglien weit nach Rom geleitet ward. Die Quellen, die ihn speisten, lagen noch weit binter Tibur (bem beutigen Divoli). Rur geringe Ueberbleibsel, biefe aber pon festelter Structur, fieht man noch vor ber Borta maggiore.

Q. Marcius Rez, Brator im Jahre der Stadt 608, ward der Gründer der nach ihm benannten Aqua Marcia, die in gewaltigen aus Quadern aufgeführten Bogen gegen sieben Miglien weit über die Flächen der Campagna fortlief. Bon ihr, so wie von der Aqua Tepula sind uoch

١

Trümmer vor Porta S. Lorenze und Porta maggiore vorhanden.

Die Aqua Julia aus dem Jahre 719 von M. Agrippa herrührend. schwang sich 11 Miglien weit zum Theil auf Bogen nach der Hauptstadt. Aqua Birgo (jest a. virgine genannt), ebenfalls von M. Agrippa begründet, ward 733 angelegt. Es ist dieselbe, die noch heutigen Tages dem schönsten Brunnen Rom's, der berühmteu Fontana Trevi, ihre schäumenden silberklaren Gewässer zuführt.

Die längsten aller Basserleitungen waren Aqua Claudia, 45, und Anio novus, 62 Miglien lang, beide vom Kaiser Claudius 789 erbaut. Ihre Trümmer verlieren sich vor Porta maggiore in die Campagna.

Alle jest genannten kommen aus Sub und Subost von den Albaner- und Sabiner-Gebirgen. Rur eine einzige, Aqua Trajana, jest unter dem Ramen Aqua Paola bekannt, weil sie Paul V. restauriren ließ, lief längs der Bia Aurelia nach dem See Bracciano, dem-alten Lacus Sabatinus. Sie ergießt ihre mächtigen Bassermassen durch fünf gewölbte Thore auf den Höhen des Janiculus in ein Marmorbassen und speist einen der Riesenspringsbrunnen auf dem Betersplaße.

Endlich erbaute Alexander Severus die Aqua Alexans drina 230 nach Christus und der herrschgewaltige Sixs tus V. stellte die Aqua Fovia unter dem Namen der Aqua felice wieder her, die Quirinal und Biminal noch heut auf's reichlichste mit Basser versorgt.

Bur Beit ihres Beftehens follen biefe Wafferleitungen zusammen ber Stadt täglich 800000 Tonnen Baffer zugeführt haben.

Ungeachtet der Zerftörung von zwei Dritttheilen dieser Aquadukte ist Rom auch heutigen Tages noch eine wasserreiche Stadt zu nennen. Auf allen Straßen und öffentlichen Blägen, bei Thoren und Kirchen, auf Spaziersgängen, am Billen und Foren — überall hört man Brunnen plätschern, Fontainen rauschen, und die kristallsreine Fluth dient dem Boll gleicherweise zum Genuß, wie zur Kühlung. Zu jeder Tageszeit sieht man die vorzügslichten von Gruppen wasserholender Mädchen mit ihren antik gesormten schönen Krügen, von plaudernden Berliebten und von müssigen Bettlern umgeben. In der Nacht dienen sie heimathlosen Herumstreichern zur Ruhestätte. Der sprudelnde Wasserskall singt den Sorglosen ein mes lodisches Wiesenlied und lukt sie ein in beglückende Träume.

Bir, die wir einen talteren himmelsftrich bewohnen, haben keine Borftellung von dem hohen Reiz solcher ewig rauschender Brunnen. Die Phantafie ift bei uns durch geschmackvolle Bassins nichteeben verwöhnt; wir find schon erfreut, wenn uns die weisen Bater der Stadt mit Plumpen beglücken, die zu gleicher Zeit als Laternenträger be-

nust werden tounen. Bas ein wirklicher Brunnen mit lebendigem Baffer sei, das wiffen wir nicht, das ahnen wir nur dunkel.

hier in Rom wird und dies auf einmal klar. Es überrascht und, wie ein umerwartetes Glud. Die Märchen des Orients, von denen wir in der Jugend so viel Bunderbares, Phantastisches, die Seele Berauschendes gelesen, scheinen sich verwirklichen zu wollen, und wir möchten ein Bolt beneiden um den heitern Schönheitssinn, der auch die alltäglichen Beschäftigungen, die gewöhnlichsten Berrichtungen mit so viel Poesie zu umgeben wußte.

Wenn bei uns ein Madchen Waffer holt, so geht es mit den zwar praktischen, aber geschmackosen Holz-kannen zum häßlichen Ziehbrumen oder Röhrtroge. Es denkt dabei an weiter nichts, als an das prosaische Geschäft und gibt sich ganz und gar keine Mühe, es weniger prosaisch zu machen. Ich will nicht behaupten, daß die römischen Mädchen im Allgemeinan poetischere Naturen seien, mehr angeborenen Sinn aber für harmlosen Genuß des Schönen, des Poetischen haben sie bestimmt, und weil ein Instinkt für das Neizende, Gesällige, für anmuthige Bewegungen, kurz für das Blastische sie beseelt, so treiben sie das an und für sich höchst gemeine Geschäft des Wassertragens mit bewundernswürdiger Grazie. Ran könnte die meisten dieser schlanken hoben Gestalten mit den mas

festätisch blidenden Augen für Königstöchter halten, die zu ihrem Bergnugen Baffer Schopfen gehen.

Einen Genuß eigenster Art gewährt der Anblick diefer raufchenden Brunnen zur Rachtzeit. Ich habe schon
wiederholt ausgesprochen, daß Rom bei Racht dem Rom
bei Tage nicht ähnlich sieht, und daß die ewige Stadt
im weich dämmernden Silberglanz des Mondes einem erhabenen Gedicht gleicht, das man mit immer größerem
Entzuden wieder und wieder lesen kann. Römische Nächte
sind daher die Blüthe römischen Lebens, und wer nicht
viele Rale bei Sternenschein und Mondenglanz die moderne Stadt der Baläste und das unermeßliche Trümmerfeld, das sie auf drei Seiten umgibt, freuz und quer
durchwandert hat, der kennt Kom nicht, der hat nie in
den geheimsten Reizen dieser Königin der Welt geschwelgt.

Drei Abende habe ich dazu benutzt, die berühmtesten Brunnen der ewigen Stadt zu besuchen und mir von ihnen ihre geheime Geschichte erzählen zu lassen. Diese nächtlichen Streisereien gehören zu meinen glücklichsten Erinnerungen. Sinsamkeit ist bei solchen Expeditionen nicht zu empsehlen, denn die Straßen der allerchristlichsten Stadt wimmeln noch immer, wenn nicht von Mördern, doch von Beutelschneidern, und ehe man sich's versieht, kann man mit leerer Tasche, ohne Rock und hut sich auf den breiten Stufen einer Kirche liegen sehen und hinlänglichen

Grund haben zu bankendem Stoßgebet. Auch die geschickte Handhabung des Dolches hat der zornige Römer
noch nicht verlernt, obwohl auf dergleichen unerlaubtes
Baffenspiel Galeerenstrase steht. Ran sieht, daß er selbst
nach drittehalbtausendjährigem Nachdenken noch immer
nicht der alten angestammten Reigung herr geworden ist,
die den tapferen Gründer Rom's Anwartschaft gab auf
den doppelten Ruhm eines helden und Räubers.

Gewöhnlich findet fich eine Gesellschaft Deutscher in irgend einer ber vielen national-römischen Ofterien in ben Abenbstunden zusammen. Der gesuchtefte Sammelplat ift die Columbella binter dem Bantheon. Ber Luft bat. wilderes romifches Leben ju feben, muß die Facchinokneipe aufsuchen ober, was noch mehr zu empfehlen ift fich in einer Beinschenke von Traftevere niederlaffen. Dort findet er die übermuthigen, feden, vedliebten, trint- find tangluftigen Eminenti mit ihren gleich teffen und beißblütigen Geliebten, und, je nach den Amftanden, auch "Sandel von ber erften Sorte". Doch ift es bem Fremben leicht, alles Ungemach von fich fern zu halten, wenn er fich nicht in die Stankereien der herren Trasteveriner mischt und die feurigen schönen Tochter bieses volksthumlichen Stadttheiles nur ans det Feme bewundert. Schon gartliche Blide werben unfreundlich aufgenommen, gartliche Borte im gludlichften Galle mit Fauftschlägen, im ungludlichsten mit Doldstichen erwiedert. Die romischen Stuper aus dem Bolle wissen, wozu sie eine Scharpe tragen.

Unter anregenden Gefprachen über Runft und Alterthum, bem fußen Beine bei Gefang und Scherz munter aufprechend und die gludliche Gegenwart mit heiterm Geift und frischem Sinn forglos genießend, naht fich die gefürche tete und gehaßte Stunde, die wir ordnungliebenden Deutschen mit dem fo respectvollen Borte "Bolizeistunde" bezeichnen. Der Respect vor Gefet und Obrigkeit fitt une fo tief im Fleische, daß wir selbst hier im freien Rom - denn freier und ungenirter kann der Fremde nirgends leben als unter ben Schreden ber taufendmal vermalebeiten Sierarchie -Die heimische. Sitte nicht vergeffen tonnen und unwillfurlich, mechanisch die Uhr gieben. Beigt fie die fünfte Stunde ber Racht, die umferer Rachtwächter - ober Bolizeiftunde fo ziemlich entspricht, so wird aufgebrochen, nicht aber, um als bedächtige Philister gemächlich beim zu fcblenbern, fonbern um als freie Sohne ber Zeit die alte Stadt ber Cafaren fingenb gu durchwandern.

Im gesitteten Deutschland hatte man uns wegen so lauter Störung der Nachtruhe jedenfalls auf die Wache gebracht. In Rom lauern derartige Fatalitäten nicht im Hintergrunde. Das segensreiche Institut der Nachtwächter kennt man weder hier noch in irgend einer andern Stadt

des iconen Belichland, und die Bolizei ift fo verftanbia. bes Rachts zu schlafen und fich um das, was bei uns zu Lande Gaffenffandal beißt, nicht zu finmern. Singen und andere Reichen barmlofer Luftigfeit find baber in der Stadt ber Stabte nicht verboten und wir thaten uns nicht wenig darauf zu Gute, daß wir als Fremde, als Barbaren aus dem eifigen Rorden wie fleggefronte Eroberer freug und quer durch die Strafen Rom's ziehen und nach Bergensluft unfern Rubel auslaffen tonnten. Deutsche Lieder bort man fast alle Rachte und nicht felten fieht man die abenteuerlichen Gestalten ber Biferari, die unter Bortalen und Rirchtburen ber Rachtrube pflegen, aus ihrem Berfted hervortreten und den ihnen fremdartig tonenden Delobieen lauschen. - Leiber scheinen unter biesen Naturvirtuofen feine febr großen mufifalischen Genie's zu fein, sonft muß- . ten fie längst einige beutsche Lieber auf ihren unvolltommenen Inftrumenten ftumperhaft nachspielen fonnen,

Unser lustiges Saussein schweifte am ersten Abende hinüber nach Trastevere. Dem Springbrunnen auf dem kolosfalen Betersplaze galt unser nächtlicher Zug. Die Racht war so still und klar, daß wir auf der mondbeschienenen Seite der Straßen bequem hätten lesen können. Die hohen sinstern Häuser, nur hie und da von irrenden Lichtstämmchen erhellt, coutrastirten seltsam mit dem Lebensseuer, das in uns loderte. Wir waren so ziemlich die

einzigen Wanderer in den vom Ebrso entfernteren Straßen. Rur auf der langen Ripetta, wo viele Fremde wohnen, machte sich größere Lebendigkeit bemerkbar. Ab und zu rollte ein Wagen über das glatte gewürfelte Pflaster.

Schweigend überschritten wir die Engelebrude, um nicht bie papftlichen Bachen vor den geschloffenen Thoren der Feftung in ihrer Rube zu ftoren. Der Borgo war wie ausgestorben, mit des Mondes Silberlicht bestreut bis aur Ginmundung in den Betereplat. Als wir diefen ungebeuern Raum, umarmt von den Gaulengangen Sanct Betere, die mir nie impofanter erschienen waren, erreichten, blieben wir vor dem Anblid, der fich uns darbot, wie verzaubert fteben. Beide Fontainen ichleuderten ihre Baffermaffen in zwei flimmernben Schaften 60 Ruß boch in bie Luft. Der Luftzug riß funtelnde Rebelwollen von den jab emporschiefenden Stromen ab und wieb fie, aufgeloft in Millionen feurig glubenbe Diamanten, gegen bie hohe Fronte der Beterstirche. Die Gipfel beider Bafferftrahlen glichen zwei toloffalen filberweißen Rofen, die in unablaffigem Spiel ihre blendend bellen Blatter bald offneten bald ichloffen. Der leere große Blat, die maffenbaften Gebaude ber Rirche mit ihrer gewaltigen Ruppel, Die feierliche Stille ber Racht und bas melobisch tonende Riefeln, Blatichern und Raufchen ber gerflatternben Bafferfaulen erschütterten mich bis in's innerste Mark. Mir war es, als sei ich bem Schöpfer naber wie gewöhnlich, als schreite ber Weltgeist selbst verhüllten Hauptes über die Erde und seine Engel stimmten ein Hofianna an zu feinem Preise.

Unfer nachftes Biel war die Acqua Baola, auch Fontana Baolina genannt. Bis dahin ift es ein weiter Bea vom Betereplate aus. Man muß Trastevere feiner gangen Lange nach burchschneiben und bann binauffteigen gum Gipfel des Janiculus, auf beffen piniengefrontem Saupte fich bas icon erwähnte Bafferbaffin befindet. Seine jegige Geftalt verdanft es Baul V., ber es im Jahre 1612 aus Tempeltrummern bes nach Rero benannten Forums erbauen ließ. Wir find fo gewöhnt an kleinliche, subtile Anlagen, daß wir uns wirklich recht zwergenartig vorkom= men, wenne und in to großem Styl gedachte und ausgeführte Berte entgegentreten. Ueberhaupt fchrumpfen alle unsere Bauwerte mit Ausnahme jener gothischen Rirchen, Die Die religiose Begeisterung des Mittelalters fchuf und bie als. unvergangtiche- Gedichte aus Stein gehauen auf Die Rachwelt gefommen find, in Richts aufammen gegenüber ben architektonischen Schopfungen ber Italiener. Man wende mir nicht bagegen ein, daß alle übrige Civilisation gurudgegangen fei und feit Jahrhunderten brach liege in Italien. Ein folder Einwand murbe eine Ungerechtigkeit fein gegen biefes zwar tief erniedrigte, aber nicht erdrudte Boll. Den schöpferischen, dem Großen erschloffenen Geist der Ration konnte weder politische noch klerikalische Tyrannei erdrücken. Er brach sich immer von Neuem Bahn und was er schäf, das trägt den Stempel der Erhabenheit, das zeuge von Abel des Geistes, von Größe des Herzens. Bugegeben, daß Bruntsucht einigen Theil haben mag an den vielen grandiosen Prachbauten, die man in zahlloser Menge in diesem Lande sindet, der Bruntsucht allein wäre es nicht möglich gewesen, so viele ethabene Paläste, Kirchen und Tempel zu errichten. Das konnte nur das Gefallen am Schönen, die poetische Scele, die ein Erbtheit dieser glücklich begabten Ration ist.

Rom schlummerte unter dem Sternenmantel, den die Racht über seine braumgelben häusermassen breitete. Eine dunne Rebelschicht lag über der ungeheuern Stadt und dehnte sich aus bis an den Fuß der Gebirge, die ihre schön gesormten Felsenhäupter wie stahlblaue helme gen himmel hoben. Auf der Campagna brannten einzelne Feuer, die fernen Abruzzen leuchteten weiß, gleich silbernen Wällen durch die Racht. Glodengelant, das in Rom nie ganz verstummt, und hundegebell scholl zu uns herauf. Die Basser der Paolina brausten schäumend wie Kasaraften in das tiese Bassin, auf dessen Kande wir saßen, im Anschaun der Stadt versoren, die die ungeheuersten Welt-

gefchicke überdauert hat und aus hundert Toden immer zu neuem machtigen Leben fich erhob.

Erft nach Mitternacht fehrten wir über ben Bonte Sifto, geiftig gestärft und erhoben, zurud in die schweisgende Capitale.

Auf einer zweiten Wanderung verweilten wir am längsten bei der Fontana di Piazza Ravona. Der so genannte Plat ist der größte in Rom, ein kolossales Obslong. Er nimmt den Raum ein, wo im Alterthume die solennen Pferderennen gehalten wurden. Gegenwärtig schmücken ihn drei Brunnen und ein Obeliss. Im August psiegen sich die Römer das Vergnügen zu machen, ihn in einen See zu verwandeln. Zu diesem Behuse werden die auf ihn mündenden Straßen geschlossen, worauf man ihn unter Wasser setzt und zum Ergößen des Bolles auf Kähnen lustige Feste hält. Wit der berühmten Regatta in Benedig mögen sich diese freilich nicht vergleichen lassen.

Der hier befindliche Brunnen rührt von Kapst Junocenz X. her. Er hat die Form eines Felsens, aus dem sich
vier brausende Ströme in einen umfangreichen Basserbehälter ergießen. Auf dem Felsen steht ein kleiner Obelist
von rothem Granit, der jedoch nicht ägyptischen Ursprungs,
sondern ein Berk römischer Künstler ist. An dem Bassin
sind die vier Hauptströme der Erde sinnbildlich dargestellt
— Donau, Ganges, Nil und Laplata. Ein Roß und

ein Lowe treten aus dem Felsen hervor. Dieser sinnreich erfundene Brunnen ist des Rachts belebter als andere, da er mitten in dem vollreichsten Theile der Stadt liegt. In heitern Mondnächten hört man hier Guitarrenspiel und Liederklaug und ein sinnlich-heiteres Bolksleben treibt sein neckisches Wesen auf der geräumigen Weitung.

Schwüle Sciroccoluft ließ uns die fühlen Decembertage vergessen und versetze uns zurück in die heißen Sommermonate des nördlichen Deutschlands. Leichte Wolken jagten über den Mond, hinter den dunkeln Ruppen des Albaner Gebirges zuckten blaßrothe Blige. Es war der vorletzte Abend, den ich für diesmal in Rom verleben sollte. Als es stiller ward auf den Straßen, trat ich, nur von Wenigen begleitet, die der ewigen Stadt gleichfalls Lebewohl sagen wollten, meine letzte Nachtwanderung durch die stiller werdenden Straßen an.

Ueber den Monte Cavallo, an den Rolossen der Bferdebändiger und dem Quirinal vorüber, gingen wir nach den Badern des Diocletian. Sier ergießen sich die Wasser der Acqua Felice, so genannt von ihrem Wederhersteller Sixtus V., der als Monch Bruder Felix hieß, in ihre Reservoirs. Die Gestalt Moses, der mit seinem Stade Wasser aus dem Felsen lockt, eine gelungene Sculptur von Prospero da Brestia, lehnt an dem geschmackvollen Brunnen. Diese schon etwas entlegene Gegend Roms an

dem weiten Plaze hat etwas Buftenartiges, namentlich zur Rachtzeit, allein gerade diese stille Dede, aus der man nur hie und da gesprengte Mauerbogen der zerstörten Kaiserbäder in die Luft starren sieht, macht einen gewaltigen Eindruck und läßt uns die große Bohlthat, lebendige Quellen in solchem wüsten Raume sprudeln zu hören, tieser empsinden.

Bon eigenthumlicher Birtung ift ferner die Fontana Barbering, zwischen Monte Bincio und dem Quiringlischen Sugel auf der Biagga Barberini, dem Forum der Flora im Alterthum, gelegen. Bernini, beffen Runftgefchmad nicht immer zu loben ift, hat ihn geschaffen. 3ch finde Die Abee reizend. Bier Delphine tragen einen foloffalen Triton, der mit beiden Banden eine Mufchel an den Mund balt. das Saupt weit ruchvarts beugt und mit vollen Bacten einen hoben Bafferftrahl aus ber Mufchel in die Luft blaft. Bie einen bunnen Strahl weißen Reuers ficht man bei Mondschein schon von Beitem die Fontane boch emporivrudeln und in taufend gligernde Funten gerftieben. Der Brunnen macht nicht bas geringste Geräusch, ba die Rraft des Drudes groß genug ift, um das Baffer fo hoch zu treiben, daß es in feinsten Staub aufgelöst als naffender Rebel niederfällt. Das Beden ift bis jum Rande mit Baffer gefüllt, das bon unterirdischem Feuer erleuchtet zu fein scheint. Gautelnd fteigt die filberne Robre aus der Muschel des Triton's auf, aber wie fehr man fich auch Rube gibt, das Raufchen oder Riefein zu hören, es bleibt geisterhaft still nundum. Unfichtbare Bande scheinen den Strahl in der Luft aufzufangen.

Der großartigfte und iconfte Brunnen Rom's ift die Kontana Trevi. Bu ibm, den ich fast täglich betrachtet batte, lenkte ich. jest in später Rachtftunde noch einmal meine Schritte, um mich am Anblid feiner fanft raufchenben Baffer jum letten Mal ju erquiden. Die Romer nennen das Baffer Aqua Bergine, weil der Sage nach ein Madchen es ben burftigen Solbaten bes Agrippa gegeigt baben foll. Dan febreibt ihm eigenthumliche Bunderkräfte zu, wenn ein Fremder es unmittelbar aus den fprubelnden Marmorrobren trinft. Ber foldem Genuß fich hingegeben, ben, behauptet die Sage, foll es mit magischer Gewalt wieder gurudziehen nach Rom. 3ch gebachte biefes ichonen Aberglaubens, als ich bie Baffer rauschen, die filbernen Bache niederplatichern barte in Die ewig überschäumenden Muscheln, und voll füßen Gludes und innig ftiller Seelenfreude, Die mir die letten an geiftigen Genuffen fo reichen Tage geschenkt, trant ich in langen langen Bugen aus ber feffelnben Bauberquelle. Addio, Roma! 3ch will nun feben, ob fich an mir die Rraft beines Baffers bemahren wird.

11.

Die Thermen bes Diocletian, Titus und Caracalla.

Bon allen Prachtbauten des alten Rom waren unstreitig die Thermen der verschiedenen Kaiser die umfangreichsten, mit allem erdenklichen Raffinement des auf's Döchste gesteigerten Luxus ausgestattet. Die Republikkannte sie noch nicht, erst mit dem Berfall republikanischer Sittenstrenge, mit dem Anwachsen der kaiserlichen Racht, der Uebenstedelung aflatischer Wolluste in die Hauptstadt der Weltherrscher begannen die Großen Rom's, vorzugsweise die Raiser, Thermen zu erbauen. Ihre Anzahl mag in den blühendsten Jahrhunderten der kaiserlichen Racht sehr bedeutend gewesen sein. Geschichtlich lassen sich Ueberreste von Thermen des Angustus, Rero, Titus, Trajan, Commodus, Caracalla, Alexander Severus, Philippus, Diocletian und Constantin nachweisen, ohne diesenigen mitzuzählen, die von reichen Privatleuten erbaut wurden.

Unsere Bader entsprechen diesen Thermen der römisschen Kaiserzeit in keiner Weise, wie sich denn überhaupt weder vor noch nach der Herschaft der Cafaren Einrichtungen ahnlicher Art möchten aussinden lassen. Ungemessene Brachtliebe einerseits und die Absicht, der unbemittelten Rasse des Bolks ein Bergnügen, einen Genuß zu gewähren, den nur Reiche durch weite Badereisen, die im Alterthum so gut Sitte waren, wie bei uns, sich verschaffen konnten, mögen diese Bauten hervorgerusen haben. Die Thermen waren nämlich Jedem zugängliche, öffentliche Bäder, wodurch sie sich streng von den balneae unterschieden, die nur von ihren Besitzern benutt wurden. Weshalb man sie grade Thermä nannte, ist schwer zu entscheiden, da nicht blos warm, sondern auch kalt in ihren Räumen gebadet wurde.

Die noch vorhandenen Trümmer der genannten brei Kaiserthermen lassen und selbst in ihrer Zertrümmerung die Pracht, den Reichthum und die ungeheure Bersschwendung ahnen, womit diese Complexe von Portiken, Beristylen, Galerien, offenen und geschlossenen Räumen, Conversations- und Lesezimmern und unermessichen Sälen ausgeschmuckt waren. Der Raum, welchen die Thermen des Diocletian auf dem Biminalischen Hügel einnahmen, umfaßt gewiß zwei Drittheile der innern Stadt Leipzig. Es waren die größten Thermen Kom's mit dreitausend

Babezimmern und über dreitausend Marmorsten. Bur Unterhaltung und Belehrung der Besucher gab es in diesem Prachtgebäude außer einer Gemälbegalerie die Ulpische Bibliothek, die früher zum Forum des Trajan gehörte. Die Zahl der im sechzehnten Jahrhundert hier aufgesundenen Säulen beläuft sich auf etwa zweihundert, die beim Bau moderner Paläste wieder verwendet wurden.

Mus den verhaltnismäßig geringen Ueberreften läßt fich deutlich die Grundform des riefenmäßigen Gebäudes ertennen. Es bilbete ein Biered, beffen Fronte bem Morgen zugefehrt mar und auf beiben Seiten in machtigen Rundbauen endigte. Aus ben leiblich erbaltenen Trümmern des einen biefer Rundbaue hat man die Kirche San Bernardo geschaffen. Den am beften erhaltenen Theil bes in ber Mitte ber Thermen gelegenen Gebandes, welder nach ben Bermuthungen ber Antiquare ben größten Saal, vielleicht die Binakothek enthielt, benutte Michel Angelo Buonarotti auf Befehl Bius IV. zur Erbauung der sehenswerthen Rirche Santa Maria degli Angeli. Als Curiofum fei hierbei bemertt, daß fich im Schiff diefer Rirche der Meridian befindet, nach dem die Uhren Rom's gestellt werben. Bon ben fechzehn toloffalen Saulen aus ägpptischem Granit, welche bas Querfchiff ber in Form eines griechischen Rreuzes erbauten Rirche bifben, bat man acht an derfelben Stelle gelaffen, wo man fie vorfand.

Während der Erbauung dieses Gotteshauses bemerkte man unter den Ziegeln, die aus dem Gemäuer der Thermen wieder benutt wurden, viele mit dem Zeichen des Areuzes versehene, woraus sich die Sage bildete, daß 40000 Christen zur Aufführung dieser kaiserlichen Prunk hallen gezwungen worden seien.

Die Thermen des Titus bededen mit ihren Trummerreften einen ansehnlichen Theil des Esquilinischen Sügels und der Abhänge desselben. Leider sind sie dergestatt mit Schutt später ebenfalls zertrummerter Bauwerke bedect, daß man ihrer nicht eher ansichtig wird, als bis man in ihre unmittelbare Rahe gekommen ist.

Der Custode, ein unterrichteter und sehr gefälliger Mann, behauptet, Titus habe seine Thermen auf dem berühmten goldenen Hause bes Nero erbaut, dessen Prachtgemächer er zu diesem Behuse habe verschütten lassen. Wenn man die wenigen zugänglich gemachten Corridore und hohen schmalen Zimmer durchwandert, kommt einem allerdings der Glaube in die Hande, daß hier rohe Barbarei auf unverantwortliche Weise kunklerisch ausgeschmückte Hallen mit Steinen und Erde angefüllt habe, nur wollen gelehrte Forscher nicht zugeben, daß Titus Schuld an dieser Berwüstung sei, vielmehr suchen sie darzuthun, daß die zum großen Theil noch heut mit Schutt augefüllten Gemächer eben für die Ueberbleibsel der Thermen jenes

Kaisers zu halten seien. Wahrscheinlich stießen hier die gewaltigen Bauten mehrerer Kaiser an einander, die von den Verheerungszügen der Barbaren im Laufe der Jahrhunderte sammtlich zerstört wurden.

Man betritt die wenigen feuchten und finftern Gemacher mit Nadeln, um die bochft zierlichen und geschmadvollen Malereien, womit Bande und Bolbungen bebeckt find, fo gut es bei fparlicher Beleuchtung möglich ift, betrachten zu tonnen. Die Farben find trot der Feuchtigfeit, die von dem obern Erdreich durchsidert, both munberbar frisch erhalten, am ichonften bas berühmte Gemalbe welches den Abschied Coriolans von feiner Mutter darftellen foll. Die Außboden waren mit Marmor belegt. von denen hie und ba noch Spuren vorhanden find. Auch Stumpfe gerbrochener Saulen fteben noch in einem porberen Gemach auf ihren Unterlagen. Ein Erdaeschof von geringer Sobe balt man für ein Gemach, wo fich Defen jur Beizung befanden. 3m Ganzen findet die Schauluft bes Bigbegierigen bier nur geringe Befriedigung, felbit eine deutliche Borftellung von der Conftruction des Baues ift nicht zu gewinnen, da ein verhältnismäßig nur febr geringer Theil aufgegraben worden ift.

Außerhalb der eigentlichen Thermen entdecte man eine chriftliche Kapelle mit einem Bilde, das aus den Beiten des tiefften Berfalls der Kunft herzurühren scheint. Es ift jest so verwischt, daß sich fast gar nichts mehr darauf erkennen läßt. Interessanter war die Auffindung eines christlichen Kalenders, wovon der Custode eine treue Abbildung den Besuchern zeigt.

In einem der schmalen Gänge sieht man noch heutigen Tages eine antike Inschrift, die seltsam genug lautet. Sie erscheint mir in sosern bedeutungsvoll, als man aus ihr lernen kann, daß schon die alten Römer die Unart ihrer spätesten Enkel theilten, denen ebenfalls kein noch so edles und prachtvolles Gebäude heilig genug ist, um es vor Beschmuzung zu schüßen. Diese Inschrift lautet wörtlich:

"Duodecim Deos et Deanam et Jovem Optumu(m) Maxumu(m) iratos habeat quisquis hic minxerit aut cacarit."

In Berbindung mit diesen Thermen und wahrscheinlich auch mit dem nahen zwischen Esquilin und Cölius
gelegenen Amphitheater des Flavius, dem als Kolosseum
bekannten Riesengebäude, standen die höher gelegenen
Sette Sale — die sieben Sale. Diese großartigen Gewölbe liegen mitten in den Ackerselbern einer Bigne und
dienten zu Wasserbehältern, aus denen die Bäder, das
Amphitheater und jedenfalls auch der prachtvolle antike
Springbrunnen, die Meta sudans, von der jest nur noch
eine unförmliche Ruine übrig ist, mit Wasser gespeist wurden. Es waren ursprünglich neun an einander stoßende

ı

Gewolbe, unter sich durch schräge Thurdsfinungen verbunben, damit sie einander das von oben zusließende Baffer mittheilen konnten. Roch jest sieht man an dem Sinter, der sich an den Bänden angesest hat, wie hoch ehedem das Baffer in ihnen stand. Gegenwärtig sind sie mit faulendem Stroh und Gartengerathschaften angefüllt und verbreiten einen solchen mephitischen Gestant, daß einige Ueberwindung dazu gehört, sie zu betreten.

In der Rabe der Sette Sale fand man das unübertroffene Meisterwert antiker Bildnertunft, die Gruppe des Laokoon, eine Wenge der schönsten Saulen und fünfundzwanzig Statuen.

Großartig, obwohl wegen der entsetzlichen Zerstörung nicht erfreulich ist der Anblick der Thermen des Caracalla an der berühmten Appischen Straße. Diese Ruinen sind die umfangreichsten des alten Rom und machen allein den Eindruck einer in Trümmer zerfallenen Stadt. Unter allen Bauten dieser Art müssen sie nach der reichen Ausbeute von kostdaren Kunstwerken, die sie lieserten, die prachtvollsten gewesen sein. Alle Bände dieses ungeheuern Gebäudes waren mit den kostdarsten Mosaisen, den seltensten Steinen bedeckt. Es gab kein Zimmer in ihm, dessen Fußboden nicht mit irgend einem kunstreich zusammengessügten Mosais geschmückt gewesen wäre. Die herrlichsten Säulen, mit denen die Baläste des neuen Kom verziert

sind, entnahm man diesen opulenten Thermen. Man fand in ihnen Badewannen von den seltensten Steinarten, die von den christlichen Bewohnern Rom's später zu Ausbewahrung von Reliquien und Gebeinen Heiliger in den Kirchen ausgestellt wurden. Die beiden kolossalen Wannen von Granit, die jest eine Zierde des Farnesischen Plazes sind, die unvergleichlich schönen Urnen von grünem und eisensarbigem Basalt, die man in den Sammlungen des Batican bewundert, der Torso des Belvedere, der farnesische Stier, jest im Museo Borbonico in Reapel, sowie der sarnesische Hertules, die Statue der Flora und eine Menge anderer Kunstwerke von unermesslichem Werth, wurden aus den cyklopisch zerborstenen Mauern dieses immensen Gebäudes in die Museen gerettet.

Aus diesem Allen geht hervor, daß die Thermen der Kaiserzeit an Glanz und Pracht ihres Gleichen suchten und mehr zu heiterem Genuß für alle Stände als aus Utilitätsrücksichten von ihren Schöpfern erbaut wurden. Der stille Gelehrte, der sinnende Dichter fand hier ein gewünschtes Aspl, um ungestört vom Lärm der Welt seinen Gedanken, seinen Phantasieen und Träumen in den prachtvollsten Käumen nachhängen zu können. Sie waren eine hohe Schule der Kunst, der Gelehrsamkeit; sie enthielten schielliche Käume für die krästige Jugend, um sich im Faust- und Ringkamps zu üben. Beschattete Pläse

gewährten heitere kuble Spaziergänge, und waren Geist und Körper durch Anstrengungen aller Art ermudet, so standen für Jedermann Zimmer bereit, in denen er, je nach Lust und Reigung, die ruhebedürftigen Glieder durch kartende Bäder erquiden konnte.

Den Romern ber Raiserzeit waren alle Raffinements bes Babegenuffes befannt. Es gab tatte, laue, beige und Schwisbader. Die Einrichtung berfelben bat man giemlich gut erhalten in den Thermen des Caracalla aufgefunden. Meiftentheils waren die Babegimmer obne Kenfter und mußten mithin durch Lampen tunftlich erleuchtet werden, eine Einrichtung, die man wahrscheinlich bes beißen Klima's wegen, wo die Sonne mehr beläftigt, als erquickt, den vom Tageslicht erhellten Rimmern vorzog. Die Badezimmer wurden von unten gebeigt. Die Wannen ftanden mitten im Rimmer und waren gewöhnlich von febr toftbaren Steinarten, von Borphyr, Granit ac. Auch hölzerne Badewannen baben fich gefunden. Die Caracallischen Thermen, bei ben Alten Antonianen genannt, enthielten nach ben Berichten bes Olympiodor 1600 Site aus volirtem Marmor!

Bum Luftwandeln, zu freundschaftlicher Zwiesprach für Bekannte und Freunde, vielleicht auch zu behaglichem Zuschauen Muffiger gab es mit Statuen prächtig geschmückte Portiken. Die Knäufe der Säulen und Simse waren reich vergolbet, viele Wände mit Mosaiken von Lapis lazuli ausgelegt, die Decken mit bewunderungswürdigen Fresken verziert. Mosaik war überall angebracht, bald aus den zartesten bunten Steinen, bald aus buntfarbigem Glas, bald aus den seltensten Marmorarten. Innen und außen war dieser Complex riesenartiger Gebäude mit Säulen geschmuckt, die großentheils, wie die Ausgrabungen zeigten, aus Porphyr und Giallo antico, aus rothem und grauem Granit und aus dem kostbarken orientalischen Alabaster bestanden.

Man unterscheidet in diesen Thermen zwei Abtheilungen, eine inmere und äußere. Nur das innere längliche Biereck erbaute Caracalla, die noch umfangreicheren Außenwerke rühren von Heliogabal und Septimius Severus her. Der innere unstreitig prunkvollere Ban enthielt die eigentlichen Badegemächer, von denen man noch heutigen Tages ziemlich gut erhaltene Ueberreste sieht. Es gibt hier geräumige muldenartige, aber flache Bertiefungen, ganz mit Mosaik aus quadratisch geschnittenen weißen Steinen bekleidet, die wahrscheinlich zum Gebrauch kalter Beder dienten. Das größte Bunderwerk des kaiserlichen Rom, von bessen unermeßlicher Pracht die Künstler und Architekten jener Zeit entzückt waren und bessen überaus kühne Construction für unnachahmbar gehalten wurde, bildete die Mitte des innern quadratischen Gebäudes. Es war das Tepidarium, Cella solearis genannt, der größte und glanzvollste Saal mit einer so tunftreichen Deckenwölbung, daß spätere Runftler sie für das größte Reisterwert der Architektur erklärten.

All biefer Glang aus ben üppigften Tagen bes verschwenderischen alten Rom ift jest verschwunden. Gine leere, mit Schutt und gerbrochenen Marmoruberreften ans gefüllte Statte, von thurmhoben rothbraunen gerfpaltenen Riefenmauern umschloffen, ftarrt uns an. Raum daß fich mit bem Grundrif in der Sand die ursprunglichen Kormen der Gebäude ertennen laffen! Bon all den Marmorballen. ben von Borobprfäulen getragenen Bortiten, den Exedren. den halbrunden Tribunen und den Beriftplen find nur ichwache Andeutungen vorhanden. An den verftummelten Treppen und den Rugen im Gemäuer, wo die Bolbungen eingesprengt waren, ertennt man, dag ber Bau aus zwei mächtigen Gestoden bestand. Außer einer verschloffenen Relle, die der beredte Custode offnet, und in der noch mancherlei fcone Saulentnaufe, Stude gerbrochener Statuen, Mosaiten und andere Roftbarteiten aufbewahrt werben, umschließen diese grandiosen Trummer jest nichts mehr als das Andenken an eine große Bergangenbeit. Die Buth der Elemente wird auch das jest noch Borbandene nach und nach gerbrockeln und fie nach einigen Jahrhunberten bem ganglich verwüfteten Trummerfeld bes Balatin

ähnlich machen. Rirgend, wie unter den Ruinen Rom's wird uns die erschreckende Wahrheit des Ausspruches "Sic transit gloria mundi!" einleuchtender, und die Gewisheit, daß auf dieser irdischen Scholle auch dem Glänzendsten kein ewiger Bestand gesichert ist, wirft über den entzückten Freudenblick unserer Seele den düstern Trauersstor der Schwermuth. Man kann unter diesen zerbrochenen und verschütteten Römerbauten, über deren bemoosten Gesteinen die schlanke Pinie ihren zierlichen Fächer aussspannt, in der Borwelt Wundern schwelgen, glücklich aber und zusteben wird man hier nicht.

III.

Ein Stud Campagna. Der Lago be' Tartari. Die Billa Habrians. Tivoli. Das Aquabuctenthal. Die Cascatellen. Ursachen ber Malaria.

Bor den Madonnenbildern staderten die ewigen Lämpschen trüb im kühlen Morgenwinde. Blau und glänzend mit funkelnden Sternen gestickt hing der stille Novembershimmel über den Kuppeln Kom's. Es war noch still auf der Bia Sistina, die Boutiken der vielen Bildhauer, die hier wohnen, waren noch geschlossen, das Schreien der Marmorsägen, die hier immer in Thätigkeit sind, störte die heilige Morgenruhe nicht. Rur die kindlich naive Meslodie dreier Biserari, die auf Piazza Trinita de' Monti der Gottgebärerin mit abgezogenen Hüten ihren Morgensgruß darbrachten und das serne Gesäut einiger Gloden verkündete das Erwachen des Tages.

Die spanische Treppe war noch von keinem Bettler belagert. Auch die malerischen Gruppen der Gebirgsbewohner, die fich am' Tage regelmäßig hier einzufinden pflegen, um sich von den Malern als Modelle anwerben zu lassen oder, schlägt diese einträgliche Speculation sehl, durch bewegliches Bitten Tribut von den Fremden zu erheben, sehlten in so früher Stunde auf ihrem Plate. Pfeisend schritt eine einsame Schildwache an der Treppe auf und ab. Sie mochte wenig zusrteden sein mit ihrem Posten, denn sie legte häusig das Gewehr an's Schilderhaus und hielt die Sände über ein daneben stehendes duntelglühendes Rohlenbecken. Ich sage es ungern, aber es ist wahr, es hatte in der Racht gereift. Rom's Dächer und Ruppeln waren weiß und sunkelten ganz nordisch, als die Sonne hinter den Gebirgen Latiums herausstieg.

Im griechischem Kassechause auf der Bia de' Condotti, ehedem vielberühmt als Sammelplatz deutscher Künstler, gegenwärtig aber nicht mehr so häusig wie sonst von diesen besucht, erwarteten mich zwei Landsleute und ein heiterer Däne, mit denen vereint ich der Sibylle in Tivoli einen Besuch abstatten und ein paar Gewissenssfragen an die gesürchtete Brophetin thun wollte. Unser Betturin war ein pünktlicher Mann. Mit wohl verschlossenem Bagen und zwei träftigen Pferden harrte er unser schon vor dem Kassechause. In so früher Morgenstunde — es war kaum sechs Uhr — waren wir sast die einzigen Gäste. Der Römer nimmt seinen Kassec erst gegen acht, auch wohl noch später, und die Fremden übereilen sich des Morgens

auch felten, da vor zehn Uhr die Runftsammlungen ber Balafte nicht geöffnet werden.

Mit Tagesanbruch fuhren wir zum Thore hinaus in die Campagna hinein, deren braune hügel in weiße Spigen-schleier gehüllt zu sein schienen. Die glänzend heraufrollende Sonne machte diesem schleier Rastenscherz bald ein Ende. Die glipernden Schleier sielen und binnen einer halben Stunde präsentirte sich die Campagna wieder ganz als sonnenbrauner Abkömmling des Südens, in zerlumpter Tracht, mit wild zerzaustem Haar, ungezogen, ked und kapricios, aber interessant und reizend.

Die von Rom nach Tivoli führende Straße folgt mit kleinen Abweichungen der alten Bia Tiburtina. Es ist kein Genuß, auf diesen römischen Straßen zu sahren. Die christlichen Beherrscher Rom's haben es vorgezogen da, wo die Straßen der Alten zu befahren waren, sie nicht in moderne breite Chaussen umzuwandeln, sondern das Steinspsafter beizubehalten und es höchstens zu verschlechtern. Römerstraßen sind noch heutigen Tages bequeme Bege. Ihr Pflaster bestand aus sehr großen unregelmäßigen Basaltquadern, auf denen der Bagen leicht und ohne zu stoßen sortrollt. Dieses im Laufe so vieler Jahrhunderte schadshaft gewordene Pflaster haben die heutigen Römer leider mit kleinen Basaltbrocken ausgebessert, und solche Stellen machen dann in dem Fremden den Bunsch nach den Wohl-

thaten unserer Chanffeen rege, deren übrigens Italien und felbft ber Rirftenstaat bin und wieder vortreffliche befigt.

Auf einem Ausstuge nach Tivoli durchreift man nicht den interessantesten Theil der Campagna. Dieser mit den unübersehbaren Bogen der alten Basserleitungen zieht sich mehr westlich gegen Frascati und Albano hin. Immer aber entzüden die herrlichen Formen der Gebirge, die, je mehr man sich ihnen nähert, aus violett blauem Dämmer immer deutlicher und bestimmter hervortreten.

Ungefähr vier Riglien von Rom's Thoren überschreistet die Straße auf antiler Brude den Teverone. Diese Brude heißt Bonte Mammolo und ist dieselbe, die bei den Alten den Ramen Pons mammacus führte, zum Andenken an Mammaea, die Mutter des Septimius Severus. Einzeln stehende Ofterien, eben so liederlich als malerisch, liegen an der Straße und wimmeln-meistens von Ochsens und Maulthiertreibern oder von Feldhütern, die mit langen Flinten bewassnet, auf frästigen Rossen höchst ritterlich aussehen. Sin und wieder sieht man in der braunen zerzissenen Fläche eine Tenuta, in deren Nahe Rinder- und Schaassheerden von hirten mit spisen zerlöcherten Hüten und Hosen aus Biegenfellen, deren haarige Seite nach Außen gelehrt ist, in loderer Umzäunung gehütet werden.

Ein auffallender, anfangs ichwacher, dann aber immer ftarter werdender Schwefelgeruch verfundigt die Rabe der Solfatara, eines Abstusses aus dem Lago de' Tartart, deren grünlich milchiges Wasser weit und breit die Lust verpestet. Die Einwirkungen ihrer erstickenden Exhalationen spürt man über eine halbe Stunde weit.

Am Lago de' Tartari, der eigentlich aus drei kleinen Seen besteht - Afola natanti, S. Giovanni und belle Colonne — hatten wir ein Schausviel, wie ich es in folder Schönbeit weder fruber noch fpater wieber gefeben babe. Die Luft war völlig fill, ber himmel wolfenlos, azurblau. Die Sonne lag bell und warm auf Berg und Thal. Man konnte fich in die schönsten Tage bes Mai gurudverfest glauben. Bir ließen unfern Betturin balten, um die mertwürdigen Incruftationen, welche ber See bilbet und die sein trübes Gewässer mit wallartigem Gurtel umgeben, naber zu betrachten. Als wir bas Ufer ber regungslosen Baffer erreichten, Die unftreitig die Boblen eines ausgebrannten Rraters erfüllen, entschlüpfte uns ein gemeinsamer Ausruf bochften Erftaunens. Jenseits bes fleinen See's lagen die dunkelblauen Bande ber Sabiner-Gebirge, im hintergrunde gefchloffen von gadigen Gipfeln, beren fcneebedectten Abhange im Feuer ber Morgensonne rofenroth brannten. Bor ben zusammenhangenden fich fühn und hoch aufaipfelnden Gebirasmaffen lagen die drei tonisch geformten mit weißglanzenden Städtchen gefronten Berge S. Angelo, Colle Cest und Monticelli, diefer

lette häuserreiche Ort von der Sonne mit blendend hellem Lichtichein überaoffen. Diefe aange entgudent icone, mit bochftem malerischem Glanze geschmudte Gegend tauchte mit einem Male aus ber Tiefe des killen See's por uns auf, von fo munberbar aanten und weichen Bhautafiefarben umwaben, wie der geschicktefte Maler fie niemals, wie Die Ratur fie nur felten mifcht. Jeber fleinfte Gegen-Rand, von den Trouenweiden, die ihr mattarunes haar auf der Oberflache des See's treiben ließen, bis auf die incruftirten Difteln, Grafer und Reifigaftden, fpiegelte fich in bem weit offenen Bafferauge. Gern batten wir Stunden bier geweilt, um in der Betrachtung dieses wunderbaren Landichaftebildes uns fatt zu fcwelgen, allein bie beschränkte Zeit und die mancherlei bedeutenden Gegen-Kande, die noch auf unferm Bege lagen, nothigten uns zu balbigem Bieberaufbruche.

Am Plantisnischen Grabmal, in unmittelbarer Rabe bes Ponte Lucano, der sich hier über den durch Schilfrecher rollenden Anio wölbt, wurde abermals ein kuzer Aufenthalt gemacht. Es ist ein thurmartiges Cebäude, ähnlich dem Grabmal der Cäcilia Metella, nur weder so hoch, noch so umfangreich. Eine ganz eben so consunite Ruine erhebt sich nicht weit davon an der Ponte Acquorio. Man nennt sie tempio della Tosse, obwahl sie unstreitig ebenfalls das Grabmal eines alten römischen Geschlechts ist.

Die berühmte Billa des Hadrian, anderthalb Miglien von Tivoli entfernt, war der nächste Punkt, wo wir länsgere Zeit zu rasten beschlossen. Die große Menge von Kunstschäften vollendetster Art, die in den Museen Kom's ausbewahrt werden und als deren Fundort man die genannte Billa bezeichnet, reizen die Wisbegier des Fremden. Außerdem locken die bedeutenden Ueberreste antiker Gebäude, die hier die auf den heutigen Tag den Zerstörungen der Zeit Troß geboten haben. Bekanntlich ließ Kaiser Hadrian diese Billa, die größte und glänzendste aller Zeiten, nach von ihm selbst entworsenem Plane bauen. Er muß ein tüchtiger Architekt gewesen sein, dieser Hadrian, tüchtiger als mancher moderne, der den vielsagenden Titel: Baurath führt.

So wenig Achnlichkeit unsere Baber mit den Thermen der Alten haben, ebenso wenig lassen sich unsere Landhäuser mit den Villen der Römer aus den Zeiten der Kaiser vergleichen. Richt ein Haus oder mehrere unter einander verbundene Häuser bildeten eine solche Villa, nein, es war ein Complex von Gebäuden, Galerien, Museen, Theatern, Casernen, Tempeln und Bädern, die zusammen einen Flächenraum einnehmen, wie ihn viele Städte Deutschlands nicht auszuweisen haben. Die Ruinnen von Hadrian's Villa bedecken einen Raum von drei Miglien (5/4 Stunde) in der Länge und eine Miglie

(½ Stunde) in der Breite. Freilich war dieser ungeheure Raum nicht gänzlich mit Gebäuden angefüllt, sondern vielsach durch Baumgruppen und Alleen durchschnitten, was ihm einigermaßen Aehnlichkeit mit den verschwenderisch-reichen Parkanlagen der Engländer gegeben haben mag, aus den vorhandenen Ruinen läßt sich aber doch deren ursprüngliche Großartigkeit und Opulenz errathen.

Sadrian war ein Berehrer ber Runft, ein Bogling ariecbischer Geistesbildung. Sein Streben bei Anlegung biefer Billa ging babin, fich mit bem beitern Schimmer der untergehenden griechischen Geisterwelt zu umgeben. Diese schöne Grille erschuf um den faiferlichen Gebieter ein kleines Athen mit all den Reigen, die einer phantas fievollen Seele durch bloße todte Ramen schmeicheln tonnen. Sadrian gab allen Gebauden griechische Ramen und eine biefen Namen entsprechende Bestimmung. Da gab es eine Atademie des Plato, ein Lyceum des Aristoteles. eine Boicile der Stoa, ein Brytaneum von Athen und ein Serapeion bes Canopus. Biele von diesen eben fo umfangreichen, als geschmadvollen Gebäuden find theilweise noch erhalten, so 3. B. der Tempel der Stoiter, als welchen der Cuftode einen Salbtreis mit Rischen bezeichnet. Mehrere Gebäude, wie die Raiserzimmer und bie cento Camerelle, die man für die Raferne der Bratorianer balt, waren zwei bis brei Stock boch. Das noch unverDie berühmte Billa des Hadrian, anderthalb Miglien von Tivoli entfernt, war der nächste Punkt, wo wir längere Zeit zu rasten beschlossen. Die große Menge von Kunstschäßen vollendetster Art, die in den Museen Kom's ausbewahrt werden und als deren Fundort man die genannte Billa bezeichnet, reizen die Wißbegier des Fremden. Außerdem locken die bedeutenden Ueberreste antiser Gebäude, die hier die auf den heutigen Tag den Zerstörungen der Zeit Troß geboten haben. Bekanntlich ließ Kaiser Hadrian diese Willa, die größte und glänzendste aller Zeiten, nach von ihm selbst entworsenem Plane bauen. Er muß ein tüchtiger Architekt gewesen sein, dieser Hadrian, tüchtiger als mancher moderne, der den vielsagenden Titel: Baurath führt.

So wenig Achnlichleit unfere Baber mit den Thermen der Alten haben, ebenso wenig lassen sich unsere Landhäuser mit den Villen der Römer aus den Zeiten der Kaiser vergleichen. Richt ein haus oder mehrere unter einander verbundene häuser bildeten eine solche Villa, nein, es war ein Complex von Gebäuden, Galerien, Musen, Theatern, Casernen, Tempeln und Bädern, die zusammen einen Flächenraum einnehmen, wie ihn viele Städte Deutschlands nicht auszuweisen haben. Die Ruinen von Hadrian's Villa bedecken einen Raum von drei Miglien (% Stunde) in der Länge und eine Miglie

(1/2 Stunde) in der Breite. Freilich war dieser ungesheure Raum nicht gänzlich mit Gebäuden angefüllt, sons dern vielsach durch Baumgruppen und Alleen durchschnitten, was ihm einigermaßen Achnlichseit mit den verschwenderisch-reichen Parkanlagen der Engländer gegeben haben mag, aus den vorhandenen Ruinen läßt sich aber doch deren ursprüngliche Großartigkeit und Opulenz errathen.

Sadrian war ein Berehrer ber Kunft, ein Roaling griechischer Geiftesbildung. Sein Streben bei Anlegung biefer Billa ging babin, fich mit bem beitern Schimmer der untergebenden griechischen Geifterwelt zu umgeben. Diese schöne Grille erschuf um den faiferlichen Gebieter ein fleines Athen mit all ben Reigen, die einer phantafievollen Seele durch bloße todte Ramen schmeicheln tonnen. Sadrian gab allen Gebauben griechische Ramen und eine diesen Namen entsprechende Bestimmung. Da gab es eine Afademie des Plato, ein Lyceum des Aristoteles, eine Boicile der Stoa, ein Brytaneum von Athen und ein Seraveion bes Canopus. Biele von biefen eben fo umfanareichen, als geschmachvollen Gebäuden find theilweise noch erhalten, so g. B. ber Tempel ber Stoiter, als welchen der Cuftode einen Salbfreis mit Rischen bezeichnet. Debrere Gebäude, wie die Raiferzimmer und bie cento Camcrelle, die man für die Raferne ber Bratorianer balt, waren zwei bis brei Stod bod. Das noch unversehrte Rauerwert zeigt hin und wieder auf noch unbesschädigtem Bewurf Ueberreste schöner Malereien. Borzügstich interessant ist das kleine Theater nahe am Eingang zur Billa, das mit seinen Sitzeihen noch vollkommen erhalten ist. Ein anderer ansehnlicher Raum sührt den Namen Teatro maritimo, weil man einen Mosaissuspieden darin entbeitte, der eine Menge Abbildungen von Meersthieren enthielt. Er wurde aller Wahrscheinlichkeit nach zu Babern benutzt.

Die iconften Covreffen, Birten, Lorbeer- und Reigenbaume beschatten jest die gerborftenen und eingeftargten Tempelhallen, üppige Karrn und Schlingpflanzen muchern in den Mauerrinen. Gibechfen und Schlangen baben Befit genommen von den verwitterten Sallen des kaiferlichen Brachtbaues. Bur Erbaltung Diefer mertwürdigen Neberbleibsel einer großartigen Schöpfung wird leider gar nichts gethan! Der jegige Befiger, Bergog Braschi, bat nur befohlen. Alles in dem jetigen Ruftande zu laffen und bamit wenigstens willfürlicher weiterer Berftorung vorgebengt. Ein Weldhüter vertritt die Stelle eines Auhrers. Seine Erzählungen boren fich gang gut an', both will ich nicht behaupten, daß es rathlich fei, feinen Erflarungen unbedingten Glauben zu fchenken. Er befitt eine sogenannte Abbildung nebst Blan der Billa, auf bie er sich viel einbikbet und die er bei seinen

Erläuterungen häufig citirt. Bereitwillig zeigte er diesen Schat vor, in dem wir eine schlechte Arbeit in altfranzösischem Bopfgeschmad schaudernd erkannten. Beklagenswerther Laiser, was haben die Liugen Weltworbesserer aus der heitern Schöpfung deines seinen, klassisch gebildeten Geistes gemacht! Es ärgerte den Führer, daß wir das schlechte Machwert für keine trene Abbildung der kaiserskhen Billa gelten lassen wollten. Er schwollte und gabsich die möglichste Mühe, und zu seinem Glauben zu bestehren, movon er erst dann abstand, als wir ihn für seine Mihen reichlich besohnt hatten.

Mehrere volkreiche Städte Deutschlands, wie Berlin, Samburg, Leipzig, haben ihr Tivoli, offenbar aus keinem andern Grunde, als weil man durch diesen ausländischen Ramen, der eine stehende Bezeichnung für das herrliche geworden ist, das launenhaste Publikum anzuloden und zu sesseln glaubt. Hätten die Begründer dieser verschiesdenen deutschen Tivoli das römische am Abhange der Sabiner Gebirge je mit eigenen Augen gesehen, dann würden sie wahrscheinlich von der ungtücklichen Idee zusrückgekommen sein, eine der reizendsten Gegenden der Erde durch ihre modernen reizlosen Etablissements zu parodiren. Außer den Umgegenden Reapels und Sorrents verdient das Tibur der Alten unstreitig durch pittoresse Felsenlage, durch Neichthum der Begetation, womit es die Ratur in

füblicher Ueppigkeit verschwenderisch bedacht hat, durch die sabelhaste Pracht seiner von der Natur selbst geschaffenen Wasserstürze und durch historisch bedeutsame Erinnerungen unter allen italienischen Städten den ersten Preis.

Auf steilem und ziemlich hobem Bugel, dicht mit Delbaumen bewachsen, fleigt man gur Stadt binan, die von Dieser Seite Die Reize ihrer Lage hinter Gebusch und unter porfpringende Baufermaffen verftedt. Die Stadt felbft ift fchlecht gepflaftert, was in italienischen Orten von nur einiger Bedeutung weit mehr als bei uns auffällt, da wir an halsbrederifches Strafenvflafter ebenfo gewöhnt find, wie die aludlichen Sohne bes Subens an ihre quabrirten Marmorwege. Enge Stragen, finfter aussehende Baufer, zerlumpte Rinder. Rruppel und Bettler aller Art, bazwischen ftolz blidende Frauen und Madchen von namenloser Schönheit laffen uns sogleich erkennen, daß wir uns im Rirchenstaat und zwar in einem Ort jenes gludlichen Gebirgslandes befinden, das von jeher in dem Rufe ftand, die fconften Frauen zu erzeugen. Ift es bie erquidenbe Luft ber fconen Berge oder bas Baffer, welches ben Frauen ber Städte Tivoli, Subiaco, Frascati, Abano, Genzano, Remi, Belletri, Cora 2c. Diefe elastisch geschmeidigen Glieber, diese schlanken Leiber, diese junonischen Raden, dies fes schimmernde, reiche, rabenschwarze haar und biefe gebietenden liebeglühenden Augen nebft all ber reizenden Eleganz verleiht, die sie vor den Schönen anderer Gegenden auszeichnet, oder lebt hier wirklich noch ein Rest pelasgischer Stämme, der sich bis auf unsere Tage von aller Mischung mit fremden Nationen rein erhalten und badurch sich eine Schönheit des Körpers bewahrt hat, wie wir sie gewöhnlich nur den Göttern und ihren Abkömmlingen vindiriren?

Ueber die Entstehung Tivoli's find die Geschichtsforscher nicht recht unter einander einig geworden. Einige
behaupten, sich auf Dionys von Halikarnaß stützend, Sicaner hatten den Ort 60 Jahre vor Ausbruch des trojanischen Krieges gegründet. Andere lassen Belasger hier
einwandern und sich in der entzückenden Schlucht am donnernden Sturz des Anio niederlassen. Ohne die etwaigen
Gründe für und wider mit gelehrter Subtilität abzuwägen, schlage ich mich aus Schönheitsrücksichten auf die
Seite der Letztern. Der pelasgische Stamm war ein
Menschenschlag, an dem Gott selber seine Freude haben
mußte, und diesen Stempel gelungenster Menschengestaltung
trägt das Bölkchen der Tivolenser noch heutigen Tages.

Als die Gallier unter Camillus Rom belagerten, kamen die freien Gebirgssohne den Bedrängten zu hilfe, mußten sich aber zu ihrem großen Leidwesen dem sieghafsten Gallier unterwerfen. Ein Zeichen ihrer kriegerischen Gestunung durfte sich darin sinden lassen, daß sie ihren

aronten Tempel bem Bertules weihten. Das Ebriftentonm machte aus bem antiten Bau eine Rirche, Die feht ale Rathebrale ber Stadt Naurirt. Anberbem verebrten die Tiburtaner die keufche Besta und die geheimnisvolle Sibulle. Die Tempel beiber Gottinnen find noch beut Gegenstand freudiger Bewunderung, ba aus ihrer einfach Schönen Conftruction die lichte Rlarbeit eines beitern Gultus fpricht. Beibe Tempel liegen in ber Rabe bes Birthsbaufes jur Sibvile am Rande bes Welfenichlundes, in beffen wildschone Tiefen fich ein Arm des Anio binabfturzt. Den Tempel ber Sibplle, jest die Rirche San Giorgio, fcmudt ein Bortifus von vier fconen jonifchen Saulen, ber Beftatempel, bem Abgrunde naber geruct und ewig umbraust vom Getofe ber fturgenben Gewähler ift von einem Kranz cannelirter Säulen umgeben, von benen mehrere gertummert find. Die Ravitale geigen gierlich gearbeitete Lilien. Am Gebalf fieht man Dofenfcbabel und Blumengewinde.

In der Sibylle richteten wir uns hauslich ein, theils, weil John Bull auf Reisen hier nicht einzukehren pflegt — der ehrenwerthe Gerr zieht die am Platze gelegene fashionable und theurere Regina vor — theils, weil wir den Cascaden hier näher waren und aus den Fenstern unserer Zimmer den größten Theil der Schlucht mit ihren schaumenden Silberbächen, einer der malerischsten Partleen

ber Stadt und bas Bergthal überfeben konnten, aus weldem ber Teverone hervorbricht.

Unfer erfter Befuch galt ben berühmten Grotten in ber Tiefe ber Schlucht. Gin Gitterthor versverrt ben Gingang zu biefen Bauberhallen, bie, fo verftedt fie lieaen und w' tief man auch auf ichlubfrigem gewundenen Bfabe binabfteigen muß, mehr Aehnlichteit mit bem Baradiese haben als mit dem Tartarus. Leider bewacht diese einfache Pforte eine Urt Bollenbund in Geftalt eines alten feifenden Beibes. Diefe granliche Gibblle mit tiefliegenben gerötheten giftigen Feuerangen, mit wirren flatternben grauen Saaren um bie leberfarbenen eingefallenen Bangen öffnete und amar bie Pforte, verfolgte uns aber auch foaleich wie eine Furie mit watbendem Geschrei, als wir Die geforberte Rablung nicht auf ber Stelle au leiften Miene machten. Bie ein Geripp bafpelte bie baftiche Alte uns über Stod und Stein, durch ftachlichte Agaven und ftrauchartige Cactus nach, in einem Athem bittend und schimpfend. Erft, ale fie mertte, bag wir ihre Aluche dreift verlachten, zog fie fich athemios wieder zurud.

Die Schlucht von Tivoli ift für geschickte Landschaftsmaler eine mahre Fundgrube überraschend schöner Bilber. Dier ift Alles malerisch, Fels, Gesträuch, Bslanzenwuchs, bie Wasserstrahlen, die an mehrern Orten aus dem Felsen hervorstürzen, die Sauser und Kirchen der oben lagernben Stadt, die Saulen des alten Tempels und die von filbernem Rebelbunft erfüllten mit Betrefacten und Stalatiten durch die Ratur phantaftisch ausgeschmudten Boblen.

In früherer Zeit mag der Anblick der Reptunsgrotte malerisch noch großartiger gewesen sein. Damals brach hier der größere Wasserstrom des Teverone aus unterirbischer Schlucht hervor, schäumte weiter in engem zerklüsteten Felsenbett und vereinigte sich erst später mit den übrigen tosenden Gewässern. Seit 1837 hat man diesem gewaltigen Flußarm ein anderes Bett angewiesen, da seine zerkörenden Wellen der Stadt, die er tausende von Iahren unterwühlt hat, gesährlich zu werden schienen, ja sogar mit vösligem Untergang drohten. Er ergießt sich jest in einem prachtvollen Bogen unterhalb der Stadt in die Tiese, und seine Wassermasse ist so bedeutend, daß eine hohe stimmernde Staubsäule aus der Schlucht aussteigt, wie eine Wolke über dem Thale schwebt und im Sonnenslicht von den brennendsken Regenbogen umspielt wird.

Nachdem wir auf der freien Terrasse hinter dem Tempel der Besta, vor uns die Schlucht mit ihren Bassersfällen, ein frugales Rahl eingenommen hatten, benutzen wir den Rest des warmen klaren Rovembertages zu einem Ausstuge in das Thal der Aquaducte. Dies Thal liegt in großartiger Gebirgseinsamkeit, etwa drei Biertelstunden hinter der Stadt und führt seinen Namen von den außer-

ordentlich malerischen Trümmern zweier Wasserleitungen, bie ihre Bogen theils über das Bett des Anio, theils an den Berggeländen hinschwingen. Schon der Bergformen wegen, die ihre kahlen Gipfel in farbige Schatten tauchen, verdient dies stille poetische Thal einen Besuch. Auf nahen und sernen Poben schimmern weiße Vleden oder vereinzelt stehende Schlösser, Aeder mit Delbäumen und Immergrüneichen bedecken die sansteren Abhänge und im Bordergrund dicht am Teverone, der seine rasch fortrollenden Wogen unter stässerndes Schilsrohr verstedt, schließt ein gewaltiges Thorgemäuer mit halb eingestürzter Thurmwarte das Thal.

Ein junger Apollo in Lumpen, der kaum zwolf Jahre zählen mochte, war unser Kuhrer in dies Aspl der Gebirge. Es war ein aufgeweckter heller Kopf, mit den poetischken Augen voll Gluth, Leben und Schalkeit, dabei gesprächig und speculativ, wie die Meisten seiner Landsleute. Mit eiceronianischer Beredsamkeit lag er uns an, daß wir die Grotte des Reptun mit Fackeln sollten erleuchten lassen. Das sei ein Anblick, meinte er, vor dem selbst die Heiligen in Entzücken gerathen würden. Natürlich entsprach der Preis, den er für diese Alumination sorderte, vollsommen ihrer gepriesenen Herlichkeit, was uns abhielt, darauf einzugehen. Als ächter Italiener legte er sich nun auf's Handeln, was er so lange sortseste, bis er von

zehn Fadeln und zwei Piastern, die er beanspruchte, glacklich dis auf zwei herunterzekommen war, wobei er naiv bemerkte, daß bei so wenig Licht natürlich weniger zu sehen ware, als wenn man viele Fadeln anzünde. Die Rühke der Racht und der seuchte Dunk, der die Brusk sehr bald angreist, ließ uns auf dieses Rachtstück und seine Freuden Berzicht leisten.

Bahrend der Racht erhob sich der Wind, aus den Bergthälern stiegen Wollen auf und bedeckten den Mond. Bon Reptun und Aeolus gerüttelt, zitterte der Felsen, als wanke er in seinen Crundsesten. Wir fürchteten am Morgen von kaltem Regenwetter begrüßt zu werden, doch kaum erschien die Sonne über dem Gebirge, so zerstossen die leichten Rebel, der heiterste himmel lachte über dem Thale und wir konnten ungestört unsere weitere Wanderung antreten.

Bill man die volle unbeschränkte Ansicht des Teves ronethales, des Felsens, auf welchem die alte Stadt liegt, und der Cascatellen haben, die an vielen Stellen unter den Häusern aus schmalen Deffnungen hervorbrechen und in's Thal hinabstäuben, so muß man den Ruß überschreiten und in weitem Bogen, immer dicht am Bergeshange die Thalschlucht umtreisen. Dieser Weg ist von hoher Schönheit und gewährt durch die vielen prächtigen Ansichten großen Genuß. Man berührt mehrere Orte, an bie sich Erimerungen ans dem Alterthume knupfen. Eine Grotte mit schwach rieselnder Dwelle heißt die Grotte des Catual. Sie ist wirklich ein beneidenswerther Dichterwinstel, dessen schattige Ruble die Grozien mit dustigen Reinszen ausschmulden.

Durch einen Wald uralter verkrüppelter Dethäume gelangt man zu dichtbewachsenen umfangreichen Ruinen. Man nunt diese unscheinbaren Ueberreste verfallener Gebände die Billa des Quinctilius Barus, der im Tentoburger Walde der Macht herrmanns erlag. Bon diesen Trümmern aus übersieht man saumtliche Cascatellen. Sie überschäumen den Felsen in wohl zweis dies vierzehn Bäschen, die gleich breiten Silberbändern über das schwarzliche oder braungelbe Gestein herabslattern. Darüber malerisch ausgethürmt erhebt sich die Stadt mit der imposanten Kathedrale, zur äußersten Rechten schließen das heitere Bild die gewaltigen Mauern der Billa des Mäcen, aus deren Fenster ebenfalls Wasserbände brausen und deren Räume jeht zu einer Eisenfabrik benuft werden.

Berühmt durch schone Lage, reiche Gartenanlagen und weite Aussicht auf die Campagna, auf das fern dämmernde Rom und die blauen. Gebirge ift die Billa d'Efte. Ihr Gründer war der Kardinal Sippolyt von Efte. Es ist mir entfallen, welchem regierenden herren sie jest zugehört, wer aber auch immer der beneidenswerthe Bestiger dieses ländlichen Juwels sein mag, er gibt durch die traurige Bernachlässigung, in der es sich besindet, zu erkennen, daß er den Werth desselben nicht zu schäften weiß. Das Gartenhaus, in großem Styl gebaut, steht leer und würde schnell genug versallen, wäre es nicht so sotid construirt. Es lebt zwar ein Custode und ein Gärtner darin, der für leidliche Erhaltung der außerordentslich schönen Anlagen sorgt, die sich besonders durch eine Allee uralter riesenhoher Cypressen und Lorbeerhecken auszeichnen, dennoch fällt die Bernachlässigung unangenehm auf. Hier sollte sich ein zweiter Mäcen ansiedeln, der Sinn sur Kunst und Kunstgenuß hätte und die Nittel besäse, eine solche Besitzung mit gebührender Bracht auszushatten und sie in einen modernen Nusen- und Götterbesst zu verwandeln.

Mit schwerem Perzen schieden wir von Tibur, dem Lieblingsaufenthalt der alten Römer, beglückt, daß sonnige Tage uns ein so bezauberndes Stück Erde fröhlich geniesen ließen, betrübt, daß wir ihm den Rücken kehren mußten, ohne die Hossnung, es je wieder betreten zu können. Das ist der Schmerz, der so oft die Freuden des Reisens vergällt und wehklagende Mistone in die Saiten der zusbelnden Seele greift.

Mit schwerbepacktem Betturin, der außer uns noch allerhand Bolf, unter Anderen auch einen feiften Capuzi-

ner ausgeladen hatte, brachen wir in den ersten Nachmittagsstunden wieder nach Rom auf. Beim Lago de' Tartari wurde auf unser Begehr kurze Zeit gerastet. Wir waren neugierig, ob das Wunderbild von gestern auch heut noch in des See's Spiegelgrunde ruben werde. Es war leider verschwunden. Die schwefeldunstigen Bellen träuselten weiße Schaumblasen am User, aus der trüben Tiese herauf schienen die Gewässer zu lochen und zu brodeln. Ungesäumt rollte das Fuhrwert weiter in die traurig-kahle Campagna hinein, lange verfolgt von dem erstickenden Schwefelqualm der Solsatara.

Hier durfte es an der Zeit sein, ein paar Worte über die Entstehung der gefürchteten Malaria zu sagen, die Sommer und Winter die Campagna vergiftet und in den heihen Monaten ihren Besthauch selbst über Rom ausbreitet.

Rom's Umgebungen waren nie gefund, auch nicht im Alterthum. Die damalige ungeheure Bevöllerung der Stadt aber, die wahrscheinlich zur Zeit höchster Blüthe — also turz vor Cafars Ermordung — die Einwohnerzahl Londons um das Doppelte überstieg, und die damit gebotene große Ausdehnung derselben, die alles Land, was jest Campagna heißt, in einen blühenden Garten, mit Billen und Grabmälern geschmüdt, verwandelte, verbesserte die Luft. Der saule Hauch der Sümpfe am flachen Strande des

Meeres, und der ungefunde Durft ans den vielen fiehenben Seen, die mehr Tümpeln, als bewegten Bafferbecken gleichen, mußte dem gesunden Athemange der Cultur weichen.

Mit dem Untergange bes Raiserreiches und ben Bermuftungen der einbrechenben Barbaren veredete bie Stabt nach und nach, ihre reizenden Umgebungen verwendelten fich bis an die Gebirge bin in einen Schutt- und Trummerhanfen. Die Campagna ward sum wuften unbebauten Lande und ift hent zu Tage nichts weiter als eine bugelige, von Buggelanboblen burdmublte Bafte, in ber einige tausend Biebauchter gerftweut leben, und die Romern und Fremden ein erwunschtes Jagbrevier barbietet. Gibechsen und Schlangen gebeiben am beften in ihr, Genfter, Difteln und fonftiges Untraut bilben ihre Begetation. Der Acterbau liegt vollig barnieber, er ift soggr. wie mir verfichert ward, verboten. Die wenigen Ader gandes, die ich mit spärlicher Saat bebeckt fah, bommen nicht in Rechnung gebracht werben. Diese gangliche Unfultur eines von Ratur ungefunden Landftriches, ber reit ift an schwefelhattigen Quellen, ber von alten Savaftromen freng und quer überftromt wurde, in dem jeber See ehedem ein Rrater war, ber feine alten Untugenden, Schwefel zu naschen und fich den Athem bamit zu verderben, noch immer nicht gang abgelegt bat, ben zwei bebeutende Pluffe trag burchschleichen, den hundertmal des Jahres die fen-

genbe Gluth bes Scirocco verbrenut und alle befferen Bestandtheile ber Luft aussaugt - ein folder Landstrich muß, je weniger Meniden ibn bewohnen, ein ftebender Sumpf bofer Dunfte und ungefunder Luft werden. Die Romer feben dies ein und bennoch geschiebt nichts, um bem Uebel, das immer fühlbarer, immer gefährlicher wird, vorzubengen. Große Schuld niag die Regierung treffen, die aller Civilifation, aus Aurcht, das arme Bolf moge feine Rrafte burch fie fühlen lernen, abgeneigt ift. tommt es benn, daß bereits mehrere Quartiere ber Saupt-Radt in der heißen Jahreszeit von der Malaria nicht mehr verschont bleiben. Der Bapft flieht aus bem Batican, um ihren Ginfluffen zu entgeben. Der Bapft tann bies, ba er glanzende Schlöffer genug befitt, um behaglich und forglos barin zu leben. Was aber foll ber arme mittellose Rleinburger thun, der an den Soben des Janiculus, in der Rahe der mephitischen Ausdunftungen des Monte Testaccio und in den dunstigen Tibergaffen wohnt? muß, ein Anecht bes Elends, Commer und Winter bie ungesunde Atmosphäre einathmen und von Jugend auf mit vollem Bewußtsein langfam, aber ficher ben Giftlelch Iceren, der sein Blut verdirbt und ihn frühzeitig nach langen Jahren fiechen Lebens in die Grube fturgt.

Der Bapft als Statthalter Chrifti auf Erden foll ein Arzt sein für die Seelen aller gläubigen Chriften.

Gewiß, er wurde noch mehr im Sinne seines erhabenen Meisters handeln, wenn er auch ein leiblicher Arzt werden wollte für seine leidenden Unterthanen!*)

^{*)} Das bier Gesagte ift jum Theil auf die Gegenwart nicht mehr anwendbar. Bius IX., ber feinem Bolte im ebelffen Ginne bes Wortes ein Pater ift, bat auch Bortebrungen getroffen, um die boje Luft Rom's ju verbeffern. aroffen Grundbefiber ber Campagna, meift romifche Fürften, baben verfonlich von ihm Befehl erhalten, bas unbenutte Land nach Rraften anzubauen, Die Bufte in fruchttragenbes Reld zu verwandeln. Done Zweifel wird bem Staate burch amedmäßige Bebauung bes unermeglichen Landftriches, ber Campagna bi Roma beißt, großer Bortheil ermachfen. Das Land besteht meiftentheils ans gutem Boben, ber gewiß reiche Frucht tragen wird. 3ft aber erft bie Campagna, bie Rom auf allen Seiten gleich einer tobten Bufte umidlieft, in grunentes Gartenland verwandelt, bann werben fich auch bie fomullen Dunfte verlieren, Die jest ihre bleiernen Somingen über ibr entfalten.

V.

Von Rom nach Neapel.



Abreise aus Rom. Die Campagna. Albano und bie Albanerinnen. Das Land ber Boldter.

Drei Biserari aus den Abruzzen stimmten eben ihr gewöhnliches Morgenlied an vor dem blumengeschmudten Madonnenbild unweit meiner Wohnung, als der geschmäzige Domenico, ein gutmuthiger, aber alberner römischer Hauswirth, ungestüm in mein Zimmer trat und mir die Meldung brachte, der Facchino des Betturin wolle mein Gepäck abholen. Dieser Domenico, noch mehr aber seine kleine Frau, waren gar wunderliche Leute, die mich stets königlich amusurten, wenn ich mit ihnen in's Gespräch kam. Beide sehr klein, der Mann spindeldurr, die Frau kugelrund, führten sie ein durchaus getrenntes Leben. Die Frau war mit einer minder dichen Schwester, einem halbblinden Mädchen und einem idealisch schwener, einem halbblinden Mädchen und einem idealisch schwener, einem halbblinden Mädchen und einem idealisch schwener, einem halbblinden Rädchen und einem idealisch schwener, einem halbblinden Kädich sieh sein mochte, ununterbrochen daheim und beschäftigte sich mit Schneiberei, der Mann ging mit

Tagesanbruch aus und kam erst Abends wieder zurück. Er diente als Koch in einer deutschen Junggesellenwirthsschaft, und so oft er mich sprach, versäumte er nie, seine Berdienste als solcher in gehöriges Licht zu stellen. Einmal erbot er sich sogar, mir auf der Stelle zum Beweise seiner Annstsertigkeit ein acht römisches Gericht zuzubereiten. Im Hause machte er schlechterdings nichts. Er sah dann stundenlang zum Fenster hinaus und unterhielt sich mit den Nachbarn über die albernsten Dinge, wobei denn nicht selten auch ein Stücken Chronique scandaleuse der Gasse mit zur Sprache kam und gründslich durchgestatscht wurde.

Seltsamerweise hielten mich meine närrischen Birthsleute für einen deutschen General, vermuthlich meines Bartes wegen, titulirten mich regelmäßig: "Eccellenza Generale" und ließen sich auch diesen glückseligen Glauben nicht nehmen.

Unter zahllosen Glückwünschen und wiederholten Bersicherungen aufrichtigster Theilnahme nahm ich Abschied von den guten Leuten, um die Reise nach Reapel anzutreten. Es wurde dabei so viel und so laut gesprochen und zulest sogar geweint, daß die Rachbarinnen ihre Köpschen auch zum Fenster heraussteckten und wie sie sahen, um was es sich handele, nicht anstanden mir die freundlichste "buon viaggio ed un selice ritorno" zu munschen.

đ.

b=

ne

ts

Auf der Biagga Barberina an dem iconen Springbrunnen Bernini's, ber in Staub aufgeloft feinen boben Bafferftrabl lautlos in bas breite Granitbeden niederfallen läßt, martete mein Betturin mit einem meiner Reise-Bir hatten unferer Bier, fammtlich Rordbeutsche, zusammen einen Bagen für uns allein gemiethet um durch Riemand genirt zu werden, jedenfalls die zwedmäßigste, beiterfte und lobnenbite Art und Beise, größere Begftreden in Italien gurudgulegen. Freilich muß man nich vorsehen und ehe man die Caparra (bas handgeld) von bem Betturin nimmt, Alles gehörig besprechen und verclausuliren. Man tann in diefer Sinficht nie zu viel thun, weshalb ich jedem nach Italien Reisenden rathen möchte, bei Abichluß eines Rontraftes wohlgeruftet bei bem Betturin zu erscheinen. Die Renommirteften unter Diefen balten in Rom formliche Bureaur, baben ibre Gecretare und legen ben Reisenden, die ihre Dienste in Unfpruch zu nehmen wunfchen, gedruckte Kontrakte vor, Die man im Falle des Abschluffes mit Genehmigung Betturin beliebig ergangen und vervollständigen tann. 3m Alkgemeinen find diese Kontrakte recht gut abgefaßt, man thut aber boch beffer, fie genau durchzulesen und einiges

Besentliche benfelben beizufügen. Dazu gehört vorerft, daß man fich ausbedingt, der Betturin folle gehalten fein, in jedem Rachtquartiere bas Gepad bes Reisenden unentgeltlich abzuladen, auf's Zimmer zu tragen und vor der Abfahrt am nachsten Morgen es wieder fest und ficher auf ber Dede bes Bagens aufzupaden. Das "Sopra della carozza" bedinge man sich ja ausbrücklich aus, sonft schnallen die Kacchini Roffer und Rachtfade binten auf und dann tann man es erleben, bei der Ankunft in Terracina oder in Gaëta die leeren Stricke vorzusinden. Beraikt man, dies im Kontrakt zu thun und will doch bei der Abreise es erzwingen, werden taufend Worte kein Kota ändern. Der Betturin macht, was er will, da ihn ein Rontratt nicht binbet, und ber Fremde bat bas Busehen. Ferner behalte man fich die Bewilligung ber "buona mano" (bes Trinkgelbes) ftets unter ber Bedingung bor, baß man mit den Leiftungen, mit Effen, Rachtquartier und Befpannung bes Betturin volltommen gufrieden fei und füge ausdrücklich im Kontrakte die Worte "senza obbligo" (ohne Berpftichtung) bei. Hat man dies in größter Behaglichteit und ohne alle Uebereilung glücklich gu Stande gebracht, fo wird mir in feltenen Sallen ein fo gebundener Betturin feine Baffagiere fchlecht bebienen. In der Regel find es umgängliche, freundliche und für ihren Stand gebildete Leute, benen an ihrem Ruf etwas

gelegen ift und die bei Empfang des Trinkgeldes, das von den Reisenden beliebig erhöht und herabgesett werden kann, mit dankbarem Händedruck schieben. Erft nach unterschriebenem Kontrakt nimmt man die Caparra, weil die Annahme derselben vor volkzogenem Kontrakt den Reisenden bindet, entweder alle gemachten Bedingungen des Betturin zu erfüllen, oder, will er dies nicht, doch mindestens die Sälfte der Reisekosten ihm zu zahlen.

Unfer Betturin war schon bejahrt und daher nicht der gewandtefte. Seine Pferde schienen von der hinfälligkeit ihres herren etwas angesteckt zu sein und waren in Folge dessen häufig der Meinung, daß langsames Gehen weniger ermide, als Laufen. Diesen Uebelstand abgerechnet mußten wir dem Manne Gerechtigkeit widerfahren lassen. Die Nachtquartiere waren vortrefflich, Speise und Wein besser als ich se wieder erhalten habe in Italien, und mit Zugabe weniger Stunden brachte er uns auch zur sestgesetzten Zeit nach Neapel, nämlich in drei und einem halben Tage.

Gewöhnlich wiffen es die Betturine so einzurichten, daß man gegen Mittag, wo der Reisende eine Collazione (Gabelfrühstud) für seine Rechnung einnimmt, mindestens zwei Stunden liegen bleibt und mithin Zeit gewinnt, die intereffantesten Denkwürdigkeiten des Ortes zu betrachten. Eben so balt er es mit den Rachtquartieren, die er vor Einbruch ber Racht zu erreichen fich Muhe gibt. In Diefen läßt er auch erft das Pranzo (Mittagseffen) auftragen, was immer aus Suppe, vier Schuffeln, vortrefflichem Rachtisch und hinreichendem Bein besteht.

Es dauerte geraume Zeit, ehe unsere Habseligkeiten sicher untergebracht waren und wir durch die langen Straßen Roms, am Lateran vorüber die Porta San Giovanni erreichten. Die Sonne war inzwischen längst aufgegangen und beleuchtete jest das schöne Säulenportal der alten Basilica, der ersten aller christlichen Kirchen, weshalb sie auch noch heut "mater et caput ecclesiarum" heißt. Am Thor gab es nochmals langen Ausenthalt. Die Bässe mußten visitt, Ramen und Charakter der Reisenden, die gewöhnlich wundervollen Berunstaltungen unterliegen, eingetragen und die langweilige Procedur schließelich durch Berabreichung einiger Paoli abgefürzt werden. Erst als dies Alles überstanden war, rollten wir zum Thore hinaus der weiß schimmernden Campagna entgegen.

Man kann nicht leicht interessantere Wege betreten, als die Straßen von Rom nach Albano, Frascati und Balestrina, dem Braneste der Alten. Sie durchschneiden das ungeheure Trümmer- und Gräberfeld der ehemals mit Billen, Balästen und Wasserleitungen erfüllten Campagna in weitester Ausdehnung und stoßen, so zu sagen, bei jedem

Schritte auf altehrmurdige Ueberrefte aus jenen Zeiten größter Bracht und Berschwendung.

Raum hatten wir eine balbe Dialle von der Stadt die nach Frascati führende Strafe, die alte Bia Tusculana, zur Linken gelaffen, als vor uns die braungrune, mit Schlinggewächfen üppig überwucherten Grabmonumente ber Big Lating fichtbar wurden. Ueberall, nab und fern zeigen fich Ruinen weitläuftiger Billen, aus benen wunderbar gut erhalten ein kleiner Tempel aus gebrannten Riegeln hervorragt. Man nennt ihn Seggiola bel Diavolo ober templum Salutis. Bu beiben Seiten ber Strafe schwingen fich in zahllosen bald einfachen, bald doppelten Bogen die braunrothen Trummer der gigantischen Bafferleitungen bis fast an den Auß der Albanergebirge. Gerade diese Aquaducte find es, welche der tobten Campagna jenen unbeschreiblichen Charafter von Größe, Ginfamteit und Melancholie geben, der in foldem Grade gewiß feiner andern Gegend Europas mehr eigen ift. Bu welder Tagesstunde man auch die Thore Roms verläßt, ob bei hellem belebendem Licht ber Mittagssonne oder im bleichen Strahl des Mondes: ob beim Toben eines Gewitterfturmes oder im versengenden Schwefelhauch bes Scirocco - die Campagna ift immer und ewig biefelbe ausgestorbene, hügelige, baum- und häuserlose Graberstätte, über deren schauerlich poetischen Trümmern seit anderts

halb Jahrtausenden der Kittla des Todes schwebt. Unb dennoch hat dieser unermeßliche Rirchhof eine mit nichts zu vergleichende Anziehungstraft. Wer einmal bie Campagna di Roma gefeben und fich in ihre Gebeimnikwelt vertieft bat, dem läßt es feine Rube unter dem lebhaften Treiben bes Bolles im neuen Rom. Unfichtbare Rauber. geheime Machte heften fich an feine Ferfen und locken ibn immer und immer wieder binaus in die heilige Debe. beren Schauer die pitanteften geistigen Genuffe noch überbieten. Ift es die gangliche Ungestörtheit, die uns traumerifch ichwelgen lagt in entzudenden Bilbern ber Bergangenheit ober bas glühende Farbenspiel bes himmels an den schönen, so mannichfach und tubn geformten Gipfeln der Gebirge: das heitere Glanzen der weißen Stadte, im fühlen Schatten ihrer Lorbeer- und Olivenbaine rubend, ober jener gesvenstische Bug schwarzer Drdensbruder, die lautlos mit webenden Gewandern burch Bogentrummer und über raschelnde weißgrune Difteln mandeln, das uns mit ungerreißbaren Reffeln umftrict-ich weiß es nicht. Nur bag man der Gewalt unterliegt, fich ihr gern und unter fußen Schauern bingibt, ift eine Thatsache. Die römische Campagna kommt mir vor wie ein unergründlich tiefer, mit allen nur benkbaren Reizen ber Ratur geschmückter Abgrund, ben man fo lange fehnsuchtsvoll betrachtet, bis man fich im Moment bochfter

Furcht und höchsten Genuffes für immer in ihn hinab-

Bei Torre die Mezza Bia führt die Straße auf schöner antiler Brude über den Almo. Ueberreste eines Amphitheaters, Basserleitungen und Basserbehalter, Trümmer von Roma Beechla, lassen sich ersennen. Weiterhin liegt die Osteria delle Fratocchie einsam in der braunen hügelöde an der Stelle, wo man die alte Bia Appia, den römischen Weg über Albano nach Neapel, betritt.

Bis hierber begegneten wir banfig gablreichen Beerden von Maultbieren, die mit Ralt beladen, den man den Thieren in großen zu beiden Seiten berabbangenden Bunbeln über ben Ruden legt, langfam ber Stadt zugetrieben Bunderlicherweise zieht man diefe meines Erachtens unbequeme und auch fur die Laftthiere peinliche Art des Transportes von Sachen aller Art der Wortichaf. fung burch Bagen in gang Mittel - und Unteritalien vor. Bferbe, Maulthiere und Gfel muffen alle nur erbentliche Laften foleppen, was häufig fehr tomisch aussieht. bente fich z. B. eine Beerde von zwanzig bis breißig Efeln, bie fammtlich unter fperrigem, weit nachfdleppendem Reifig gang verschwinden und nur an ihrem monotonen Schmergensschrei, den ihnen der Stuchel des unbarmbergiaen Treibers entloctt, zu erkennen find. Bon bem Borte ber beiligen Schrift, daß der Gerechte fich auch feines Biebes erbarme, icheint ber Italiener nichts zu wiffen, benn Alles. was man in anderen Landern von Thierqualerei fieht, ift aar nicht der Rede werth, diesem spftematisch ausgebildeten Schindercultus gegenüber. Richt genug, bak ber Staliener iedem Thiere unverantwortliche Lasten aufpact, verlangt er auch noch, es folle moglichft schnell damit laufen. Entfpricht nun die Schnelligfeit bes Thieres nicht feiner Deinuna. fo geht bas Martern los und zwar mit fo raffinirter Graufamteit und folder Luft am Qualen, daß man beim Zusehen wirklich manchmal versucht wird, diesem Bolt alles Gefühl abzusprechen. Fortwährendes Brugeln ber armen Thiere ift ber geringfte Grad ber Folter, die man an ihnen versucht, ich glaube sogar, einfaches Brügeln gemabrt bem armen Bich eine Art Beranugen. Hilft das nicht, so packen die Treiber die Thiere am Schwanze und bobren ihre fvipigen Stachelftode in eine nur balb verharrschte munde Stelle bes abgemarterten Rorpers, die zu diesem Behufe wenigstens bei den Efeln ftets offen erbalten wird. Der Schmerz zwingt nun die Thiere zu außerfter Anstrengung, das greuliche Gebrull der muften Treis ber, bas aus wildem Gejauch; und Schlangengezisch gusammengesett zu sein scheint, hilft auch noch mit, und so geht denn die Sat in gewohnter Beise durch Dick und Dunn, bis bie Erichöpften jufammenfturgen, unter Brugeln verenden oder fich wieder ermannen und zu neuer fortgefester Qual erwachen.

Um Rom bedient man sich zu Fortschaffung größerer Lasten weniger der Esel als der Maulthiere, auch erreicht hier die Thierqualerei nicht den hohen Grad von Scheuß-lichkeit, wie in Unteritalien. Die Menge ist hier im Bergleich mit dem Unteritaliener mild gesiant, obwohl es auch nicht an Ausnahmen fehlt, die alsdann auch das Möglichste leisten.

Lange Buge folder Maulthierheerden mit ihren meiftentheils berittenen Subrern gewähren immer einen guten Anblick. Die Röpfe ber Thiere find gewöhnlich mit purpurnen Troddeln verziert, am Bale ober jur Seite lautet eine Schelle, und so bort man ichon von weitem den berannabenden Rug, der mit den ftolz herumgaloppirenden Rührern in blauen flatternden Manteln, fteifen Ledergamaschen, die bis jum Anie beraufreichen, den langen Stachelfporn am Sacken, mit einseitig aufgeframpten boben Spishuten, die nicht felten verschoffene Bander umwehen, mit ftarfem Stachelftod und langen Flinten bewaffnet; einer Raramane nicht unähnlich fieht. Buge von einigen Bunbert fo belafteter Thiere find nichts Seltenes. An irgend einer elenden Campagnakneipe fieht man häufig die muden Thiere mit gegeneinander hangenden Röpfen, dicht gedrängt unter freiem himmel beisammensteben, mabrend ihre bar-

tigen, fraftig gebauten Rubrer auf ihren feurigen Roffen eine Fogliette trinken. Ein folder Treiber fitt bann immer wie ein geborener Ritter zu Rof. mit brennend duntlem Auge Beerbe, Menichen und Gegend überfliegend, und fich felbit mit Montel ober Race in schönfter malerischer Saltung zeigend. Bas bei uns gar felten ben Gebilbeten burch lebung erft gelingt, bas gludt in Italien febem Bettler, jedem fleinften Rinde, jedem bummften Bauer aus vurem Inftinkt. Er mag nun figen, geben, fteben ober liegen, ein hubsches Bild gibt er mit der gufalligen Umgebung gewiß immer. Und biefer angeborne Sinn für alles Schone, für bas beiter und gefällig Birtfame, bem man überall begegnet, verfohnt wieder mit dem vielen Widerwärtigen in Charafter und Gewohnheit dieses Bolks. bas von der hochsten Stufe der Cultur herabgestiegen ift gur reinften Raturlichfeit.

hin und wieder sieht man große heerden jener herrlichen filbergrauen Stiere mit breiten hörnern, die vorzugsweise der römischen Campagna eigen sind. In schlecht
gehaltenen hürden nahe bei einer Meierei weidend,
erheben sie neugierig die Köpse beim heranrollen einer Rutsche und sehen dummdreist in den auswirbelnden
Staub, unter bessen nachwirbelnder Wolke sie verschwindet.
Auch diese heerden werden gewöhnlich von berittenen hirten beaussichtigt und im Zaume gehalten.

Jungen mit hofen und Befte von Biegenfellen, gerlöcherte Gute auf dem schwarzlockigen-ungekammten Saar. fiten mitten auf einem Steinbaufen ober auf bem gerbrodelnden Thurbogen einer ehemals prachtvollen Billa und blasen unmelodische Lieder auf einer Art Klarinette. neben aus der verborgenen Tiefe einer Buzzolanhöble schlägt Rauch und Alamme eines Keuers auf, an deffen praffelnder Gluth die Frau oder Tochter des hirten Bataten röftet ober irgend ein Geflügel am Spieße brat. Ihr purpurrothes Ropftuch, das in Form eines Daches auf dem Scheitel ruht und zu beiden Seiten weich gebogen das zierliche Oval des braunen Gefichtes einfaßt, wird bisweilen vor der weißgrauen Rauchfäule über dem Erdrande fichtbar. Dabei bort man den improvifirten Gefang der Geschäftigen, die immer nach einer und berfelben nichts weniger als ichonen Melodie Alles befingt, was ihr gerade einfällt. Die tochende Sirtin ber Campagna preift in dieser Melodie mit eben so beredter Bunge die durre Diftel, die ihr als Keuerungsmaterial dient, und die ärmliche Batate, mit der fie ihren hunger stillt, wie die arbeitende Bascherin in Rom die Beiße der Leinwand und die Schönheit bes Signore, der ihren geschickten Banden seine Basche anvertraut. Berfteht man die Borte solcher 3mprovisationen, was nicht gang leicht ist. da fie in der monoton genäselten Melodie verschwimmen, so freut man fich aufrichtig über die Schönheit einer Sprache, die das albernfte, ungewaschenfte Zeug so prächtig und rund in Küngende Berse zusammenftellen kann.

Bir batten volle Reit, alle darafteriftischen Ericheinungen der Campagna mit Behaglichkeit zu genießen, benn allzugroßer Raschbeit befleißigte fich unser Betturino nicht. Der Tag war so ichon, daß wir mit diefer langfamen Rabrt uns gang einverftanden erflarten. Gegen Mittag und Weiten beller buntelblauer himmel, gegen Oft und Nord wolliges Gewölf, das wie ein Geschwader filberner Bogel um die duftigen rothvioletten Schneehaupter der hoben Abruggen freifte. Rein Dunft, fein Rebel fant auf ber Campagna. Fernes und Rabes mar beutlich zu ertennen in der Alles verklarenden farbigen Atmosphare. Caftell Gandolfo, die Sommerburg bes Bapftes, lag fchimmernd auf feiner waldumzirften Sobe. Weiter bin am Rraterteffel bes Albaner Gee's baute fich bas ichmude Albano malerisch auf, und darüber ftolg und leuchtend erhob der Monte Cavo, ehedem der geheiligte Berg des lateinischen Jupiters, sein reines Saupt in die Rille Luft, bie ein Chor ichmetternder Lerchen mit preisendem Gesange erfüllte.

Diese ganze zwanzig Miglien haltende Strecke von Rom bis Albano, also ein Beg von fünf Stunden Lange, war zu Rom's höckfter Bluthezeit mit den prachtvollsten Grabmalern geschmudt. Die Bia Appia, die mitten hinburchging durch diese Straße großartiger Monumente, von deren Pracht die wenigen Neberreste noch heut erzählen, war demnach die eigentliche Gräberstraße. Sie endigte erst hinter dem jezigen Albano am Grabmal der Horatier und Curiatier. Großartige mit dem höchsten Luzus damaliger Zeit ausgestattete Billen reicher und vornehmer Römer lagen in großer Anzahl dazwischen und bedeckten namentlich die leicht geschwungenen fruchtbaren und der köstlichsten Ausslicht auf Stadt, Campagna und den blitzenden Silberspiegel des nahen Reeres genießenden Höhen, auf denen sich gegenwärtig Albano ausbreitet:

Die jetzige Stadt ist auf den Trümmern der Billen des Pompejus und Domitian erbaut und wegen ihrer glücklichen Lage auch heut noch wie in den Zeiten des Alterthums ein beliebter Aufenthalt der Römer während der heißen Monate. Zu diesen heitern, ewig klaren Bergeshöhen steigt nicht der verpestende Fieberathem der ungesunden Campagna, die gefürchtete avia cattiva, empor, während ein bedeutender Theil Rom's, namentlich die niederigen, an der Tiber gelegenen Quartiere häusig von ihrem unwillsommenen Besuch beunruhigt werden.

Bon Ueberbleibseln antiker Baue, die natürlich auch hier nicht fehlen, ist wenig zu sagen. Es gibt Spuren eines Amphitheaters, eines Campus Pratorianus 2c., ich will aber doch Niemand zu deren Besichtigung aussordern, da es sich leicht tressen könnte, daß der Bisbegierige sehr unbefriedigt von dieser Expedition zurücklehrte. Wie überall, wo es der Begehrenden nach Seltenheiten Biele gibt, diese den Reugierigen zu Liebe herbeigeschafft werden, so geht es auch hin und wieder in Italien mit den lieben Ueberresten aus dem Alterthume. Ich halte es daher für Thorheit, jeder in irgend einem "Reisehandbuch" angegebenen Billa nachzulaussen, denn es begegnet häusig selbst bei sehr berühmten Trümmerresten, daß es wirklich Roth hat, etliche zusammenklebende Steine noch auszusinden. Auch bedarf es nicht solches nuplosen Suchens, da sich der über Alles erhabenen Ruinen aus der Zeit des Kömerthums wahr-haftig genug vorsinden.

In Albano kann man seine Zeit nicht besser anwenden, als wenn man durch die Straßen des Städtchens geht und sich namentlich an den Brunnen längere Zeit verweilt. Der Ort wimmelt von schönen Mädchen und Frauen, deren Reize womöglich noch durch die pittoreskeste aller italienischen Trachten gehoben werden. Wan sindet in Rom, vornehmlich unter den höheren Ständen, zartere Formen, nirgends aber trifft man so viel Abel der Haltung, so junonische Körperbildung, so auffallende wahrhaft plastische Schönheit, wie in den Albaner Bergen und den Städten des angrenzenden Landes der alten Bolsker. Es

icheint, als hatten die zahllosen Ginbruche ber Barbaren. bie den alten Römern fo viel fremdes Blut ein= impften, fich nicht bis in diese Gebirge erftrect und es fei daber der uralte Stamm romifch ariechischer Abtunft bis auf ben heutigen Tag bier vollkommen rein erhaltenworden. Alle Madchen aus Albano. Gengano und Belletri find von hohem ichlanken Buche, Guften und Schultern breit, die Bruft fcmellend gewolbt. Der Racen. fraftig und ftolz, tragt auf gartem Salfe den flaffisch icon geformten Ropf, den ein edles, ftets ernft blidendes Auge wunderbar belebt. Ihr Gang ift leicht, schwebend, aber von gebieterischem Stolt, wie benn ihre gange Erscheinung etwas Großartiges und Ronigliches bat, bas felbst im scherzenden Gespräch nicht gang verschwindet. Ihre Rleidung ift febr ichon und, Ausnahmen abgerechnet. beffer gehalten als die ber meiften Italienerinnen auf bem Lande. Sie besteht aus einem bis auf die Anochel herabreichenden faltigen Rod von caperngrunem Sammet mit breitem Burpurfaum. Darüber tragen fie eine Schurze von mattblauem Tuch, beren Saume ebenfalls von hellerer Farbe find, so wie auch das fehr kurze und niedrige Dieder Das feinfte weißeste Bemde bedectt den vollen Bufen und reicht ziemlich weit hetauf. Silberne Rnopfe halten es aber nur lofe zusammen, fo daß ftete bie schönen Formen durchschimmern. An warmen Tagen vergeffen fie auch mohl die Anopfe zu befestigen und geben ungenirt ihre Reize den Bliden Borübergebender Breis. Man fann fogar nicht felten bewundernd feben, wie fich eine folche jugendliche Schone in der Fruhe beim Bafferholen am Brunnen bis zum Gurtel entblößt und die fühlende Aluth mit hobler Sand über ihren tadellofen Rorver ausgient. Geben fie in blogem Ropfe, fo laffen fie ihr glangend fcmarges Baar in naturlichen Loden auf beibe Schultern berabfallen ober fie fteden es auch in Flechten geschlungen am hinterfopf mit filbernen Radeln auf. Am gewöhn-Hebsten fieht man fie mit dem ungemein fleidsamen Ropftuch, bas wie ein Dach ben Scheitel bedt und über Raden und Ruden fast bis jum Gurtel herabhangt. Es ift in der Regel von blendendftem Beiß, doch tragen Aermere auch bunte und vurvurrothe Tücher, in denen fie beim Abendlicht wie wandelnde Flammen erscheinen.

Wir unterließen nicht, die paar Stunden, welche unser Betturin seinen Gäulen vergönnte, die nicht mehr in den Flegekjahren standen, bei schönstem Wetter zum Herumwandern zu benutzen. Dabei sahen wir der malerisch gekleideten schönen Mädchen und Frauen mehr, als bei uns in einem Wonat, und obwohl sie uns ansangs immer so streng und ernst ansahen, als hätte noch nie ein sanstes Lächeln diese stolzen Lippen gekräuselt, fanden wir doch, daß wie in den meisten Fällen so auch hier der Schein trog. Unsere Grüße wurden stets sehr freundlich erwiedert und einem Scherze durch munteres Eingehen darauf sein Recht angethan. Daß die schönen Kinder dabei sehr finster ausgesehen hätten, wüßte ich nicht zu sagen. Sie lachten eben so freundlich wie deutsche Mädchen, nur ihre großen schwarzen Augen entsandten dabei glühendere Blide, die bisweilen bei allem Reiz doch etwas Dämonisches haben.

Etwa zwei Diglien hinter Albano lieat Genzano auf einem Ausläufer bes Albaner Gebirges am boben Uferrande des See's von Remi, jenes reigenden Bafferfpiegele, ben die Alten feiner feenhaften Schonbeit megen ben Spiegel ber Diang nannten. Die Stadt bieß fruber Conthianum und lag auf bem fundus Cynthianus, welcher ber Diana nemorensis geweiht war. In neuerer Zeit hat Genzano einen durch alle Belt berühmten Ramen erbalten burch bas Blumenfeft, welches alljährlich im Juni dafelbft gefeiert wird und zahllose Menschen aus weiter und naher Umgegend berbeilodt. Bei einer großen Progeffion, die gur Einleitung und Beibe bes Reftes ftattfindet und woran, wenn ich nicht irre, auch ber Bapft Theil nimmt, bestreut man den Beg bis jur Rirche fo bicht mit naturlichen frifch gepflückten Beumen, daß er einem schimmernden und duftenden Teppiche gleicht.

Uebergll in unmittelbarer Rabe von Gengano ftebt

man auf uralt classischem und welthistorischem Boden. Dort zur Linken und etwas zurück gegen das Gebirge am Albaner See lag die Hauptstadt der Latiner Albalonga, von der seit ihrer Zerstörung durch Servius Tullius kein Stein mehr zu sehen ist. Räher erhebt sich der Monte Giove, früher Collis Martis, die Stätte, wo Corioli stand, die alte Stadt der Bolsker. Dann rechts etwa drei Miglien entsernt von der Appischen Straße liegt Civita Lavinia (das alte Lavinium), der Geburtsort des Antoninus Bius. Die Sage behauptet, es sei von Diomedes gegründet worden. Entsernter und kaum eine Stunde von der Meeresküste ruhen jest auf den Trümmern von Lavinium, sener Stadt, die Aeneas gründete, die Häuser des jezigen Pratica, in dessen Rähe die frühere Hauptstadt Latiums, Laurentum stand.

Das Bolskergebirge und hinter ihm die viel höheren Sabinerberge treten immer näher heran an die Straße, die in malerischen Bindungen bergauf bergab durch die überaus pittoreske Landschaft führt. Gegen das Meer bleibt die Gegend offen und gewährt ununterbrochen die schönsten Aussichten in einen gesegneten fruchtbaren Landstrich, der bei besserer Bebauung ein Paradies fein mußte.

Belletri (Velitrae), die alte Hauptstadt der Bolster und der Geburtsort Octavianus Augustus, erblicken wir bei schon niedrigem Stande der Sonne auf felfigem Borsprung des Gebirges. Lange zuvor leuchtete aus dem dunkeln Blau der Berge die weiße Häusermasse des hochgelegenen Cora zu uns herüber. Heimkehrende Landleute, müssig herumschlendernde Bettelmonche und in geringer Entsernung vom Thor spazierengehende seingekleidete Briester begegneten uns in Menge. Die Briester grüßten meistentheils sehr freundlich, das jüngere Bolk, namentlich die Mädchen, liesen bettelnd neben dem Bagen her, auch dann, wenn ihr Aussehen nicht von Roth und Armuth zeugte. Beiche Gerzen haben bei solcher Gelegenheit einen schlimmen Stand, denn die Ausbauer italienischer Bettler ist unglaublich groß. Dennoch muß man taub bleiben gegen alle Bitten, will man sich nicht ein Heer schreienden Gesindels auf den Hals laden, gegen das zulest weder Gaben, noch gute Worte, noch Gewalt ausreichen.

Roch vor Sonnenuntergang fuhren wir auf halsbrecherischem Pflaster in das ganz eigenthümlich gelegene Belletri ein. Eine schmale Landzunge verbindet es gegen Rorden mit dem höheren Gebirg, auf drei Seiten fällt der felfige Hügel mehr oder minder steil in die Riederung hinab, die sich weiterhin in die pontinischen Sumpfe verliert.

Belletri war unser erstes Nachtquartier und schon hier hatten wir Ursache, mit der Wahl unseres Betturins vollsommen zufrieden zu sein. Die ganze Dienerschaft bes Albergo kam uns entgegen, eine junge Birthin begrüßte uns mit freundlichem Lächeln und empfing mit heiterer Bereitwilligkeit die Befehle des alten Balthasar, wie unser Fuhrmann hieß. Wir erhielten vier schöne Zimmer mit vortrefflichen Betten im zweiten Stock des geräumigen Hauses, konnten von unsern Fenstern aus die Biazza nebst einem Theil der Stadt, das seitwärts ziehende Gebirg und die reiche Fläche gegen die Sümpse übersehen. Die Sonne versant eben hinter einem breiten Wall leichter Wolken, die vom Meer in's Land hereinzogen und später als glänzende Nebel über den Sümpsen sich ausbreiteten und an den dunkelblauen Felsenrippen der Gebirge hinaufflatterten.

Rach dem Ave Maria versammelten sich die Madochen am rauschenden Springbrunnen mit bauchigen tupfernen Gefäßen, die sie leicht auf dem Kopse trugen. Der helle Schein des fast noch vollen Mondes beleuchtete die schein hohen Gestalten auf das Bortheilhafteste und vermehrte noch das Antike in ihrer Erscheinung. Es war ein wahrhafter Genuß, dem Wasserschöpfen dieser Belletrinerinnen zuzusehen, die unter lautem Gespräch am Brunnen stehen blieben, dann langsam mit graziosem Schwunge das im Mondlicht glanzende Gesäß auf den Kopf hoben und mit dem einen vollen nackten Arm es im Gleichgewicht haltend, den andern ked in die Seite

stemmend, leichten Schrittes hochaufgerichtet über den lichten Plat wandelten, um nach allen Seiten hin in Säufer und Gassen zu verschwinden. Mehrmals kamen und gingen solche Gruppen junger Rädchen. Ihr ganzes würdevolles Benehmen, das harmonisch Schöne, ich möchte sagen das Musikalische in all ihren Bewegungen versetzte uns lebhaft in's Alterthum und ich fühlte mich still befriedigt und glücklich, daß ich nun wirklich mit eigenen Augen schauen konnte, was ich bisher nur gelesen und als längst untergegangen betrachten zu müssen geglaubt hatte.

Ein vortreffliches Mahl und guter Wein in Gesellschaft gesangeslustiger Belletriner eingenommen, erhöhten unsere Heiterkeit und erhielten uns noch lange Zeit wach beim stillen Licht der dreiarmigen Lampe, die überall im Römischen, ausgenommen in großen Hotels, statt der bei uns üblichen Lichter angezündet wird. Und daß wir kurz vor Weihnachten noch spät Abends bei offenem Fenster speisen und mit wollüstigem Behagen die weiche tähle Abendluft einschürfen konnten, trug auch nicht gerade bei zur Verminderung unseres Vergnügens. Aus vollem Herzen füllten wir die Gläser mit sunkelndem Belletriner, gedachten des im Winterfrost erstarrten Vaterlandes und leerten sie auf das Klima des schönen Landes, das uns Fromde so freundlich anlächelte.

Gruppen fingender Manner zogen über ben ftillen mondbeleuchteten Blat der alten Bolsterftadt und hie und da klangen Guitarren, in deren tonende Saiten sonore Mannerstimmen fanft verhallende Lieder rauschten.

Bermeintliche Räuber. Italienische Ehrlichkeit. Die pontinischen Sumpfe. Terracina.

Lange vor Sonnenaufgang saßen wir wieder im Bagen. Der Morgen war still und hell. Nur über den Sümpfen stand ein breiter Ball bläulichen Rebels, der sich mehr und mehr erhob und das Licht des untergehenden Mondes beträchtlich dämpfte. Unser Führer machte uns etwas kleinlant auf die Unsicherheit der Gegend aufmerksam, die wir jest betreten sollten und bat uns, von Beit zu Zeit hinauszusehen, damit nicht irgend ein "birbante" (Landstreicher), wie er sagte, Freundschaft mit unserm Gepäck schließen möchte. Bor eigentlichen Räubern (briganti) scheint man jest weniger in Sorge zu sein.

Die Gegend ist aber auch ganz zu Raubanfällen eingerichtet. Dichte Felder breitschwertigen hohen spanischen Rohres, das in Italien waldartig theils wild wächst, theils künstlich gebaut wird, umgeben die öde Straße auf beiden Seiten und bieten räuberischem Gesindel die er-

wünschtesten Schlupswinkel. Der Verkehr ist unbedeutend, in früher Worgen- und später Abendstunde fast gänzlich erloschen. Gerade in solcher Zeit geschehen während des Binters die meisten Beraubungen, wogegen die Wegelagerer im Sommer die Zeit der Siesta abwarten, weil sie dann sicher sind, außer Reisenden so leicht Niemand auf der Straße zu sinden. Die Betturine sahren deshalb auch nicht gern lange nach Sonnenuntergang, sind aber freilich bei größereren Wegstrecken zuweilen genöthigt von ihrer Regel eine Ausnahme zu machen.

Raum eine halbe Diglie von Belletri wurden wir auch wirklich auf bedenkliche Weise erschreckt und griffen nach unsern Wassen. Ein paar Rerle, die in ihren braunen Mänteln aus dem Rohr auftauchten, wollten nach italienischem Gebrauch hinten aussteigen, was wir nicht dulbeten. Durch Schreien und einige wohlgezielte Beitschenhiebe des Betturin wurden wir auch die tücklich blikkenden Gesellen glücklich sos. Sie waren aber kaum im Morgenischel verschwunden, als ein lautes Schreien hinter uns entstand, das schnell näher kam. Deutlich vernahmen wir die Worte: "Fermate! Fermate!" (Halt!) von Mehreren gellend gerusen, wir hörten das Getrapp Lausender auf dem trockenen Wege, der Vetturin schrie ängstlich: "Guardate, Signori! Ei sono briganti!" (Geben Sie Achtung, meine Herren! Es sind Räuber da!) und

hieb wüthend auf die Pferde. Indes vermehrte sich das Rufen und die beigefügte Bemerkung: "Ihr habt etwas verloren," beruhigte den eingeschüchterten Betturin. Wir hielten und sahen uns bald darauf von dem sämmtlichen Dieustpersonal des Gasthauses in Belletri umringt. Die armen Teusel, die uns eine gute Biertelstunde nachgerannt waren, keuchten wie abgetriebene Jagdhunde.

Ihre Eröffnung war uns doppelt angenehm. meiner Reifegefährten hatten in ber Gile bes Aufbruches, ber Gine eine Rleinigkeit, ber Andere aber eine anfehnliche Gelbsumme auf ihren Zimmern liegen laffen, und biefe brachten uns die Rellner nach. Wir erstaunten in der That über ben Beweis von Chrlichkeit, die wir insgesammt keinem Italiener zugetraut hatten, und baten ihnen im Bergen unfer Unrecht ab. 3ch zweifle fehr, daß in Deutschland bei ahnlicher Gelegenheit die Rellner eines Botels fich verpflichtet balten, einem Reisewagen auf gut Glud nachzulaufen, ich beforge fogar, daß der Rinder feinen Fund klug verschweigt und ihn als gute Brife, als ein Geschenk bes Gludes obne Gemiffensbiffe einftedt. Es verftand fich von felbft, dag bie ehrlichen Burichen ein Trinkgeld für ihre Dienstfertigkeit erhielten, doch konnte bies ohne lebhaften Bortwechsel nicht zur Zufriedenheit beider Theile bewerkstelligt werden und wir hatten dabei die beste Gelegenheit, einen Blid in den eigenthumlichen Charafter bes Italieners zu thun.

Im Allgemeinen läßt fich wohl die Behauptung aufstellen, daß das Bolf da, wo es nicht die Fremden verborben haben, febr ehrlich, dienstwillig und gutmuthig ift. immer vorausgesett, daß man es nicht barich, berrifch und verachtlich behandelt, sondern fein bruderlich mit ihm verkehrt. Anvertrautes Gut wird man immer unberührt guruderhalten. Es bedarf nur ber Bitte von ber einen. einer bestimmten Bufage von ber andern Seite, und man fann die werthvollsten Gegenstände unbeforgt in eines wildfremden Stalieners Sanden laffen. Dies ift ein fchoner patriarchalischer Bug im Charafter bes häufig fo ungerechterweise geschmähten Bolfes. Aus ihm erklart fich auch der Mangel guter Schlösser an Thuren und Secretaren, der jeden Fremden im Anfange gewaltig genirt und den er auf Rechnung der allgemeinen Liederlichkeit fest, in welcher fich bas wunderliche, allzu natürliche Bolf fo wohl gefällt. Berlorene ober liegen gebliebene Sabfeligkeiten, Rleider, Roftbarkeiten ober Beld wird ber Staliener dem eigentlichen Befiber in der Regel wieder que ftellen, ja eine Rleinigkeit, die man aus Berfeben zu viel bezahlt hat, bringt er einem gaffenweit gewiffenhaft nach, was mir in Reapel felbst einmal in auffallender Beise ju meinem größten Erftaunen begegnet ift. Neben diefer

lobenswerthen Ehrlickeit hat aber auch noch ein anderer Drang ober Trieb Blat in feiner Seele, ben er bis gur aröften Birtuofitat ausbilbet. Dies ift bie gur milbeften Leibenschaft geworbene Reigung überall etwas zu profitiren - ... buscare qualche cosa." Um au profitiren und wo möglich recht fehr viel zu gewinnen, ift ber Italiener Alles: was man will. Er dient, er lauft, er martert fich ab, er spricht, daß er beiser wird, er verdirbt die schönfte Beit, er füßt die Sand, er gibt dem ordinarften Touristen Kürsten- und herzogsrang - Alles, um recht viel zu verdienen. Sobald er aber empfangen bat, wonach ihm gelüftete, ift er auf ber Stelle ein anderer Menfch. wird Riemand mehr die Sand fuffen, nicht die Deute luften, die er vorher bei jeder Frage vom Ropfe riß, seine Antworten werden viel fürzer und murrischer lauten. und der gewesene Bergog, felbft wenn er einer mare, wird zum simpeln Signor begrabirt. 3ch habe mehrmals mit großem Bergnügen Diefe urplökliche Berwandlung bei Stalienern, mit benen ich zu thun hatte, vorgeben feben, und glaube ihnen daber nicht zu nabe zu treten, wenn ich eine grenzenlose Gewinn- und Sabsucht mit als Grundzug ihres Charafters angebe.

Auch bei unfern ehrlichen Kellnern lag diefer alte Erbfeind lauernd im hinterhalt. Jedenfalls war ein Mann hinreichend, um die liegen gebliebenen Sachen uns nachzubringen, ftatt biefes Einen tamen aber vier. ehtliche Kinder des Geldes erhielt ein angemeffenes Befchent, womit in Deutschland jeder dankend bavon gegangen ware. Richt fo die Belletriner Rellner. Der Kinder fdrie lamentirend, die Gabe fei viel zu gering, und warf fich in Bofitur, um uns die Duben zu ichilbern, die er bei bem weiten Laufe gehabt batte. Run ward ihm bas Geschent um die Salfte verdoppelt, mas ihn zwar nicht volltommen zufrieden ftellte, aber boch einigermaßen berubiate. Man glaube indeß ja nicht, bag ber Sandel bamit beendigt gewesen fei. Bei Leibe nicht! Jest ftred. ten erft bie andern brei Mitlaufer ihre Sande in ben Bagen, um ebenfalls Trinfgelber in Empfang zu nehmen. Auf unfere Bemertung, daß fie ja bei ber gangen Sache nichts zu thun gehabt, erfolgte die Beweisführung des Gegentheils mit unglaublichem Wortaufwand und mit einer füblichen Lebendigkeit, von der wir gemeffene Nordländer und gar keine Borftellung machen können. hatte fich der eine beim raschen Laufen den Schub gersprengt und mithin unsertwegen in Schaden gebracht, der Andere fprach beiser vom lauten Rufen, wie er fagte, und fügte mit melancholischem Blide gen himmel hinzu, man tonne nicht wiffen, was fich Butunft baraus entwidele; Balsbraune ober gar Luftröhrenschwindsucht ftanden mit großer Bahricheinlichkeit in Aussicht. Der Dritte endlich behauptete ganz teck, daß wir nur seinem unbändigen Schreien zu verdanken hätten, heiler haut durch diese entsehlich unsichere Gegend gekommen zu sein; er selbst habe mit eigenen Augen gesehen, wie ein halb Dupend ingrimmig blidender Strauchdiebe im Robre fortgeschlichen seien; er aber und seine wackern Genossen hätten sie verscheucht und dafür würden einige Paoli gewiß nicht zu viel bezahlt sein!

Es fam uns gang fo por, als feien wir auf die friedfextigfte und priginellfte Beife von der Welt einer neumodischen Sorte von Begelagerern in die Sande gefallen, inden machte uns die luftige Erfindungsgabe der beredten Italiener boch laden. Es wurde nochmals etwas fleine Munte für geplatte Schube, beifern Sals und Berscheuchung ber Räuber gegeben und bann vorwärts! commandirt. Das zog jeboch noch immer nicht. Die gewinnfüchtige Dienerschaft lief uns noch eine ganze Strede nach, um noch etwas zu erhaschen. Erft als fie bon unferer hartnactigfeit überzeugt mar, machte fie Rebrt, wünschte uns lachend gludliche Reise und trottete fingend ber nebelverfallten Baterftabt zu. Go munberlich begegnen fich im Charafter bes Italieners feltene Ehrlichteit, ungemeffene Gewinnsucht und zudringliche Bettelei!

Bir tamen übrigens unongefochten durch bie gefähr-

liche Dammerung hindurch. Der matt durch Rebel schimmernde Mond unterstützte uns dabei wesentlich, indem er uns die Umrisse des Wagens auf dem weißen Kalksteinwege deutlich erkennen ließ und jeden Aufspringenden uns sogleich verrieth.

Bei Tagesanbruch erreichten wir die Boststation Cissterna. Schon hier kann man versucht werden, sich im Ansang der Sumpse zu befinden, denn weit und breit ist traurige Fläche, aus der nur wenige Baumgruppen wie grüne Dasen hervorleuchten. Der Weg geht fortwährend an monotonem, im Winde rauschenden Rohr hin. Häuser sieht man nirgends, nur in bedeutender Entsernung auf der Fläche zerstreut mit Schilf gedeckte niedrige Hütten, aus deren rauchsanglosen Dächern bläuliche Rauchsäulen in die Luft wirbeln. Diese traurige Gegend ist die Borläuserin der berühmten Sumpse, die ein schwerer setter Dunststreif dem ausmerksamen Auge in der Ferne verräth.

Bor der aufblitzenden Sonne flahen die Rebel gegen das Meer hin. Die näher heranrudenden Sabiner-Gebirge, deren Formen immer schön, dabei von großer Mannichfaltigkeit und malerischem Reiz sind, entzückten uns durch ihr glühendes Farbenspiel, das sich in jeder Biertelstunde anders gestaktete. Es war, als probirten die hohen Felsenriesinnen ihre ganze Garderobe, um das schönste Aleid auszuwählen und uns zu Ehren darin

٠

neben uns her zu kokettiren bis zum Gestade des Meeres. Endlich gegen zehn Uhr hatten sie wirklich ein's erwischt, das ihnen wunderprächtig stand. Der Grund war dunkler Purpur mit glänzenden Bioletstreisen, darüber waren phantastische Blumengebilde von hellerem Blau geworsen, mit leuchtendem warmen grünen Blätterwerk umrankt. Ein breiter Saum von Silberstickerei lief um das stolze nachsschleppende Gewand und verhüllte die Füße der Bergriessinnen. Bor die Brust aber hatten sie sich eine weithin leuchtende Stadt, den uralten Diamant Sezza als Broche gesteckt, und ich kann versichern, daß ich selten besser, gesschmackvoller und nobler gekleidete Berge gesehen habe.

Bei Cisterna geht ein Weg rechts ab nach Rettuno und dem alten, jest gänzlich eingegangenen Safen von Antium. Rettuno gewinnt für den von Rom kommenden Reisenden dadurch an Interesse, weil unter den Trümmern seiner Baläste, welche die römischen Kaiser daselbst besassen, die Kasstichen Statuen des Apollo im Batican und des sterbenden Fechters gesunden wurden.

Um zehn Uhr erreichten wir Torre de' tre ponti. Hier betritt man die Region der Sumpfe, die man ihrer ganzen Länge nach durchschneiden muß. Ich hatte mir diese verrusene Gegend weit öder und schauerlicher vorgestellt, was sie nun gar nicht ist. Sie präsentirt sich im Gegentheil recht freundlich durch die vielen stellchgrünen Wiesen-

plane, die zwischen braunem Rohr und Gruppen von Immergrüneichen sichtbar werden. Rur gegen das Gebirg leuchten häusig breite Wassertümpel auf, oft zur hälfte mit grünlichem Schlamm überzogen. Durch viele Kanäle sließt das Wasser träg ab und sammelt sich zur rechten Seite der Straße in einem ziemlich großen Flusse, dem Naviglio grande. Die Straße selbst bildet einen hohen, breiten, mit Bäumen reichlich bepklanzten Damm und geht schnurgerade durch die Sümpse hindurch. Die alte Appische Straße bient ihr zur Grundlage.

So viel nun auch geschehen ift, um die pontinischen Sümpse, deren Ausbünstungen die Luft verpesten und den Anwohnern Fieber und Tod bereiten, auszutrodnen, gelungen ist es die jeht trot aller Anstrengungen noch nicht. Papst Bius VI., der sich dieses Werf zu einer Lebensaufgabe machte, hat nichts unversucht gelassen und keine Kosten gescheut, um zu einem erwünschten Ende zu kommen; mehr aber als die glückliche Wiederherstellung der Appischen Straße, die Trockenlegung einzelner Stellen und den Bau eines Abzugscanales hat er doch nicht erreichen können. Auch ist es kaum denkbar, daß je mehr erzielt werden wird, da das Terrain zu ungünstig und eigenthümlich gestaltet ist. Die Sümpse erstrecken sich nämtlich über ein Areal von 144 römischen Miglien vom Fuß der gegen Süd und Oft sie halbmondförmig umschließenden Sabiner-Gebirge

bis an's Meer. Alle Bäche, Flüßchen und Onellen ber Gebirge und des Flachlandes ergießen sich in diese gegen das Meer höher ansteigende Gbene, wodurch jeder naturgemäße Absluß rein unmöglich gemacht wird. Ginen größern Fluß gibt es auf dem ganzen weiten Terrain nicht. Die Gewässer sidern und schleichen nur und bilden stehende, saulende Tümpel und Teiche, deren Ausdünstungen in der brütenden Hiße der vom stellen Gebirg zurüchrallenden Sonnenstrahlen die ganze Luftschicht verderben müssen.

Richtsbestoweniger leben in blefer siebererzeugenden Schlammatmosphäre eine Anzahl armer Menschen, die sich mit Biehzucht beschäftigen. Bon der Strase aus sieht man ihre traurigen Dutten, umgeben von Sumpswasser, auf sesterem Grunde liegen, den alsdann gewöhnlich einige Bäume auszeichnen. Bei weitem der größte Theil der Sümpse ist mit Rohr bedeckt, durch welches Deerden weidender Bussel ihre schwarzen Körper pressen und mit ihren seuersprühenden wilden Augen die Bordbergehenden anstieren. Das Bieh gedeiht, scheint es, vortresstich in dem brütenden Dunst, denn auch Pferde sieht man truppenweise lustig weiden und jene wohlgenährte silbergraue Stierart, die in der römischen Campagna zu Pause ist, gedeiht auch in den Sümpsen.

Dagegen sehen die Menschen erbarmenswürdig aus. Frauen und Manner, benen man begegnet, find hager, faft

tnochern. Sohle Bangen von fahlem Grau, tief liegende glühende Augen, schwächlichek Buchs und beisere Stimmen find charafteriftische Merkmale dieser ungludlichen Sumpfbewohner.

Gegen Mittag kamen wir nach Bocca di Fiume, was Poststation und Wirthshaus zu gleicher Zeit ist. Das haus liegt frei an der Straße und hat sogar über der Thür einen Balkon. Bon diesem konnten wir bei schönstem Wetter nach West, Süd und Nord die Sümpse überssehen, die in solcher Beleuchtung, von Baumgruppen, läutenden Viehheerden, rauchenden Hütten und stüsternden Rohrwäldern belebt, gar kein übles Bild darboten. Ohne den dunkelblauen Nebeldamm, der in der Ferne über den Sümpsen lag, hätten wir von ihrer unmittelbaren Nähe nichts gespürt.

Wir rasteten hier ein paar Stunden, um uns zu ersfrischen und betrachteten das Leben und Treiben in und bei der besuchten Osteria. Es war mannichsach und unterhaltend genug. Eine Menge Maulthiertreiber hatten ihre Lastthiere neben und auf der Straße zusammengekoppelt und saßen zechend in der Halle. Die kräftigen Gestalten mit dunkeln, bärtigen Gestalten mit dunkeln, bärtigen Gestalten flachen grell ab von den siebersiechen, traurig blidenden Bewohnern des Hauses. Sie waren sämmtlich beritten, trugen bunte seis dene Schärpen um die Husten, die braune Ledergamasche

mit ben vielen Schnallen um Schienbein und Babe, Spisbute mit Bandern, den langen Treiberftab und bie faft eben fo lange roftig aussehende, aber ficher treffende Bogelflinte. Rie habe ich wieder eine folche Menge auserlefener nobler Raubergenichter beifammen gefeben, obichon ich überzeugt bin, daß Alle ganz ehrliche und friedliebende Leute waren. Sie faben fo teck und felbitvertrauend aus und faken wie gewöhnlich in fo malerischen Stellungen um das glimmende Beerdfeuer, daß ich mich nicht fatt an dem prachtigen lebensvollen Bilbe feben tonnte. Gpater als fie aufbrachen, war ihr Abzug eben fo ergöslich. Die Thiere durch lautes Galloh antreibend, flogen fie in fausendem Galopp über das Mirrende Bflafter, die braunen Mantel zogen bald bauschig hinter ihnen her, bald flatterten fie boch über die Ropfe der Reiter. Dabei fchwangen fie ihre Stabe wie Langen, trieben wieder umtehrend das Bieh damit an und jagten bann abermals mit Gefchrei und lebhafter Geberde ber nachtrottenden Beerde weit voraus.

Gegen unsere Gewohnheit hatten wir verfäumt, das bestellte Frühstud zu behandeln und mußten daher einen verhältnismäßig enormen Preis dafür bezahlen. Der giesrige Wirth suchte sich dadurch zu entschuldigen, daß er behauptete, in den Sümpsen seien alle Lebensmittel schwer herbeizuschaffen und deshalb theuer, und wie sehr wir auch

dagegen protestirten, wir faben uns boch gulett genothigt, bem Bartnadigen feinen Billen gu thun.

Das hohe Borgebirge Circello, bei hellem Better febr weit fichtbar, ftellt fich ale einzeln ftebender breiter Ball dar, an beiden Enden von hervorragenden Auppen wie von Bartthurmen flankirt. Es svringt weit vor in Die See und zwischen ibm und bem Reisen von Terra. eina verlieren fich auf breiter Rieberung Die Gumpfe in's Meer. Geschichte und Poeffe verberrlichen auch biefen Lanbstrich auf's Mannichfachste und verfeten uns guruck in die dunkeln Reiten der Sagenwelt und die merkwürdigen Tage hiftorisch wichtiger Ereignisse. Dort am außerften weftlichen Rande der Rufte ichimmern durch ichwere, ichmuzig blaue Sumpfluft bie ichwarzen Ueberrefte eines Thurms: er beift ber Thurm von Aftura und geborte im Mittelalter ben Arangipani. In ber Rabe biefes Thurmes wurde zu Ende der romischen Republik Cicero in bem Mugenblide, wo er fich nach feinem Landbaufe einschiffen wollte, von den Schergen der Triumpirn ermordet. Eine noch weit verabscheuungswürdigere That geschab im Mittelalter bier unter ber tyrannischen Billführherrichaft Raris von Anjou. Damals verrieth ein Frangipani den zu ibm geflüchteten unglücklichen Romrabin beimtückischer Beise feinem blutbürftigen Feinde, und fo fteben nun allen Berwuftungen der Jahrhunderte Trop bietend noch jest die

braunen Trummer von Aftura wie eine Schandfäule in ber flebergebarenden Atmosphäre und rufen dem Bilger die Berbrechen ber Bergangenheit in's Gedächtnif.

Auf dem höchsten Gipfel des malerisch gestalteten Borgebirges Circello liegt jest eine kleine Stadt San Felice. Hier landete der Sage nach Odoffeus mit seinen Gefährten, um sich von den Zaubern der Circe sessen zu lassen, während die unglücklichen Freunde des Abenteurers von der malitiosen Zauberin in Schweine verwandelt wurden.

Bum Sout ber Reisenden gegen rauberische Neberfälle ift die Straße mit einer bedeutenden Anzahl Wachthäuser besetzt, in denen papstliche Soldaten stationirt sind. Die armen Teufel sind nicht eben sehr um diesen Bosten
zu beneiden. Sie sehen traurig und abgemagert aus, mögen sich entsehlich auf ihren Stationen langweilen und
dürften im Fall eines ernstlichen Angriss kühner Räuber
kaum lange Widerstand leisten. Indeß ist diese ganze verrusene Wegtrecke am Tage jeht ziemlich sicher zu nennen.
Die Bosten sind seit langen Jahren von keiner Seele beunruhigt worden, nur die eleganten mit Kossern und Kisten schwer bepackten Reisewagen vornehmer Engländer
haben die seits gut unterrichteten freien Sohne des Gebirges nicht immer ganz ungerupst vorüberstlegen lassen.
Deshalb ziehen auch jeht noch vornehme Reisende eine

Bebedung papflicher Dragoner vor, die man für Erlegung einer anfländigen Summe (ber Mann bekommt für jede Poststation einen Scudo, nach unserm Gelbe anderthalb Thaler) jeder Zeit erhält. Uns begegnete ein solcher Sechsspänner, begleitet von vier Dragonern, und sauste mit den schreienden Postillonen wie die wilde Jagd an unserer weniger raschen Ralesche vorüber.

Roch immer ift es Brauch im Romischen und Recepolitanischen, fehr fühne Männer, die aus irgend einer wichtigen ober unwichtigen Beranlaffung bas unabhängige und gefunde Rauberhandwert ergriffen und es darin zu fo bober Meisterschaft gebracht baben, daß es den Regierungen febr schwer wird, mit ihnen fertig zu werden, auf dem Bege diplomatischer Unterhandlungen unschädlich zu machen. In Reapel war erft vor febr turger Zeit ein folder Kall vorgekommen und hatte Bolf und Fremde nicht wenig amufirt. Es mag freilich febr übel um eine Regierung ausfeben, bie nicht einmal fo viel Kraft und Ansehen befitt um einen waghalfigen entschloffenen Rauber zu bandigen; indeß, wenn man fich nun einmal in foldem Ruftande behaglich fühlt, fo finde ich es auch in der Ordnung, daß man folche Subjecte auf eine ober die anderr Art berubigt. Fatal bleibt es nur, daß der eingegangene Contract nicht jederzeit punktlich gehalten wird und der gezähmte Räuber plöglich wieder einmal in feine alte Unart verfällt.

In der Regel fordert die Regierung bei derartigen Unterhandlungen von dem ehemaligen Räuber, daß er das Land verlasse, wosür ihm eine vorher bestimmte Summe gezahlt wird. Ranchmal aber bleiben die braven Leute auch im Lande, was ich ihnen wieder nicht verdenken kann. In ihren malerischen Gebirgen oder in Uppig grüsner Ebene unter lustigem Boll lebend und das Lob ihrer Thaten in tönenden Romanzen zu Guitarrenspiel singen hörend, bringen sie sorgenlos die Zeit hin und langweilen sich über die Rasen. Bisweilen, um doch etwas zu thun und das Schießen nicht zu verlernen, gehen sie auf die Jagd und dafür sind nun die Sümpse der geeignetste Boden.

Bu verschiedenen Malen hörten wir aus dem Dickicht des haushohen Schilfes Flintenschuffe, bald nah bald fern. Unser Betturin, sonst etwas ängstlich, war darüber nicht betroffen und sagte ohne vorhergegangene Frage, wir möchten nicht erschrecken. Es seien nur Schnepsenjäger und müßige Büsselhirten, keine Näuber. Bald darauf trat unsern eines der erwähnten Bachthäuser ein stämmiger Mann aus dem Schilf in einer Tracht, die uns neu war. Er schritt gemächlich nach dem Bachthause, vor dem drei Soldaten tabakrauchend sich unterhielten. Zu

diesen gesellte er sich, lehnte sich an die Wand, setzte den rechten Fuß über den linken, so daß er nur mit den Fußspitzen die Erde berührte und begann, auf seiner langen Klinte mit beiden Armen ruhend, ein Gespräch mit dem Militär des heiligen Baters.

"Signori," sagte der Betturin zu uns, "das war sonst auch ein soser Beisig! Jest haben sie ihn gekirrt, d. h. er kann alle Tage seinen Scudo verzehren, wenn er will, und seitdem ist er ein ehrlicher Mann geworden. Armer Teusel! Hätte er nicht wegen zu heißen Blutes ein paar Menschen früher als die Madonna sie rief, in's Fegeseuer geschickt, so könnte er ganz zusrieden in seiner Bude sigen und von den albernen Keichen ein schönes Geld verdienen. So aber wurde er Käuber und nun hat er sich mit dem heiligen Bater in Gutem abgesunden. Ist's nicht jammerschade, daß solch ein prächtiger Bursche Jahraus Jahrein in diesem Sumpflande leben muß?"

Räuber sehen nun zwar in der Regel gerade so aus wie andere Menschen, bisweisen sogar noch unschuldiger und liebenswürdiger als die ehrlichsten Philister, auf uns aber machten die Worte des Betturin dach einen so gewaltigen Eindruck, daß wir den merkwürdigen Namn mit größter Ausmerksamkeit beskachteten. Gebräuntes Gesicht, schwarzes, glänzendes Lockenhaar, krausen starken Kinnbart und kleine stechende Augen hatte er mit hundert andern

Stalienern gemein, nur in ber Tracht unterschied er fich von den übrigen. An den Rußen trug er Sandalen, Die Schienbeine, in Strumpfe ober vielmehr Lappen gehüllt. waren mit Schnuren freuzweis umwunden und machten ibn icon daburch als einen Berabewohner tenntlich. Um die blautuchene kurze hose war ein purpurrother, etwas verschoffener Shawl handbreit als Guttel gewunden. Die Rade von braunem Sammet, mit vielen filbernen Anopfen befest, Rand offen und enthüllte unter bem gurudgefchlagenen Semd eine breite mustulose mit schwarzem wolligem Saar bicht bedectte Bruft. Um den turzen festen Sals flatterte lose ein buntfeidenes Tuch, und von ben Schultern berab bis auf die Anochel bing ibm ein ziegelrother, schon etwas schadhaft gewordener Carbonarimantel. bober Spigbut mit breiter Rrempe, bis zur Spige mit farbigem Seibenband bicht umwunden, das am Rande in breiten Enden herabhing und jum Ueberfluß noch mit welten Blumen verziert war, faß ibm schief auf dem Ropf. Es war vom Ropf zu Ruß die vollendete Tracht eines Räubers aus den Abruzzen, wie man fie täglich auf Bilbern feben tann. Uebrigens schien er wirklich ein recht artiger Buriche ju fein, benn als er unfere neugierig auf ihn gerichteten Blide bemertte, grußte er mit freundlichem Lacheln und fuchte feine an fich ichon malerische Stellung

durch eine unmerkliche Bewegung, die feinem Mantel schösneren Faltenwurf verlieh, noch zu verbeffern.

Bufrieden mit unferm Glud, bas uns bereitwillig einen Ara Diavolo zeigte, näherten wir uns mehr und mehr dem Baterlande diefes berühmten Opernhelden, Und wenn man die Einsamkeit der Sumpfe und gegen Sud und Oft die lodenden Kelfen des Sabinergebirges mit ihren reizenden Berfteden fieht, beareift man erft, wie es möglich ift, daß hier fo gern Räuber haufen und gehauft Dich duntt, die gange Landftrede von Beginn baben. ber Sampfe bei Torre de' tre ponti bis über 3tri binaus muß von jeber Rauber geboren haben. Sier muffen fie gedeihen wie Bilge auf faulem Bolg, und wenn ie in ber Welt ein Ort vorhanden und bagu bestimmt sein follte, einen genialen Räuber, einen Napoleon unter ben Briganti hervorzubringen, fo fchießt bies geniale Unfraut gewiß in der Umgegend von Terracina aus irgend einer dieser sonnigen, mit Aloe und Cactus überwucherten Kelfenspalten auf.

Bei Ponte maggiore verläßt man die Sümpfe, die fich rechts gegen das Meer verlieren. Rahe an hohe Kalkfelsen gedrängt, die hier mit üppigem Pflanzenwuchs bedeckt sind, wendet sich die Straße nach dem alten Angur, dessen an steiler Felsenwand hoch ausgethürmten gelblichen Häuser schon von weitem die pittoreske Lage Terracis

na's verrathen. Fels und Stadt brannten in goldenem Feuer, das die im Meer versimsende Sonne über sie ausgoß. Auf den Sümpsen lag schon der schwere setze Abendnebel und verhüllte zum Theil die schön weuchteten Gebirge.

Unser Bunsch, Terracina noch vor Abend zu erreiden, blieb leiber unerfüllt. Erft bei einbrechender Nacht fliegen wir unter den schauerlichen Trummern von Theodorichs Burg vor bem geschmachvollen Saulengang eines modernen eleganten Gafthauses ab. Donnernd schlug die Brandung bes Meeres an bas Relfengestade. Die Stadt mar ziemlich ftill und menschenleer, nur unter den Arkaden faßen bei alimmendem Lamvenschein ein paar Frauen und boten die goldenen Krüchte des Südens in zierlichen Körbchen feil. 3ch trat zu ihnen, um mir für wenige Bajocchi alle Taschen mit saftigen süßen Orangen zu füllen. Stille warme Luft, blauer himmel, leuchtende Sterne, schäumendes Meer und an den Kelsen binauf das phantaftische Geaft indianischer Reigen mit ihren breiten fetten Blattern, bazwischen die nickenden vierfantigen haushohen Saulen gahllofer Cactus und über bem Allen die rauschenden breiten Rronen vier bis fünf schlanter Balmen gaben mir die Gewißheit, daß hier der eigentliche Guben, das Land des ewigen Frühlings, die von Bluthenduft durchhauchten Garten ber Besperiben begonnen hatten.

Unser Betturin sorgte auch hier wieder für einen vortrefflich besetzten Tisch und ausgezeichneten Wein, dem wir die Ehre so heiterer Zusprache anthaten, daß zu unserer green Zufriedenheit ein zweiter Aufsatz ohne vorhergegangene Mahnung erfolgte.

Wie gewöhnlich erkundigte fich gegen Ende ber Tafel ber Betturin perfonlich, ob wir gut und zu unferer Bufriedenheit bedient worden seien, eine Einrichtung, die ich für die Bequemlichkeit des Reisenden gang portrefflich finde. Auf unfere Frage: ju welcher Stunde er am nachften Morgen aufzubrechen gedachte? nannte er eine febr frühe, mas uns in Berwunderung feste, da die gurudgulegende Strede Beges auf der Karte nicht fehr bedeutend ichien. Der Cameriere gab unbefragt fogleich ben nothis gen Commentar bazu, indem er mit wichtiger Diene und lebhafter Geberde die charafteriftischen Borte uns gurief: "È bisogno, Signori; perchè ci sono domani passaporti, dogana e montagne!" (Es geht nicht anders, meine Berren; benn Morgen gibt's Baffe ju vifiren, Dogana und Berge ju überfteben!) In andern gandern murbe man lachen, wenn uns Jemand weiß machen wollte, es feien bies wesentliche Sinderniffe schnellen Fortfommens; in Italien aber haben wenigstens Baffe und Dogana zweimal mehr zu bedeuten, als hohe Berge mit ichlechten Wegen, und daß der commentirende Cameriere wirklich vollkommen Recht hatte, erfuhren wir zur Genüge.

Das Gafthaus in Terracina ift übrigens eins der am besten eingerichteten, die ich in Italien kennen gelernt habe. Die Zimmer groß, elegant, mit seinen Teppichen belegt, die Betten rein und breit. Sogar für den Gesschmack und die Liebhaberei mancher Reisenden, die sich nur wohl in ihrem Baterlande fühlen, ist dadurch gesorgt, daß die Ramen aller enropäischen Hauptstädte über den verschiedenen Zimmerthüren angeschrieben stehen und man sich also die Stadt wählen kann, die man vor andern liebt.

Ich war nicht patriotisch gesinnt. Der Duft bes Meeres und das tönende Spiel der Wellen zogen mich vor Allem an und so logirte ich mich denn in London ein, wo ich auch sehr bald vom nie verhallenden Donner der Brandung eingelullt ward.

III.

Repolitanische Dogana. Die Garten ber Hesperiben. Mole bi Gaeta. Das gludliche Campanien.

Ueber Racht hatte sich das Wetter geändert. Trüber himmel, feuchtwarme Luft und schwüler Bind verkündigten uns heftigen Scirocco. Das Reer schlug mit verstärkter Gewalt an's steile Felsenuser und zeigte anf seiner weißlichgrauen Fläche breite Schaumkamme, die sichern Borboten heftigen Windes.

Bei Terracina überrascht uns eine neue üppigere Begetation, die uns anzeigt, daß wir den Fuß auf die Schwelle Unteritaliens gesetht haben. Myrthe, Buchsbaum, Lorbeer, Granate und Rosmarin bedecken die Felsenwände und wuchern, wie bei uns Resselln und Disteln, am Rande der Straße. Die indische Feige schießt zur Höhe eines mittleren Baumes auf und bildet starke vielgekrümmte Stämme. Palmen hoch und schlank stehen, obwohl nur vereinzelt, am Wege, während zahllose junge

Ableger derselben überall aus steinigen Erdrigen ihre gitternden Blätterbuschel in der Luft schaufeln.

Beim Grauen Des Morgens erreichten wir die negpolitanische Grenze und betraten die Broving Terra di Lavoro. Rebelwolten trieben über das Meer und einen vielgestaltigen fleinen See ber, und loften fich alsbald in feines Regengeriesel auf. Go tamen wir an die Dogana, wo uns jedoch blos die Baffe abverlangt wurden. Bier nun bestätigten fich bie Worte bes Cameriere als Bropbezeiung, denn es verging beinahe eine Stunde, ebe die neapolitanischen Grenzbeamten mit Durchftudiren unserer Legitimationen zu Stande kamen, und es hatte wohl noch länger gedauert, wären wir ihren Aweifeln und geographischen Irrungen nicht berichtigend zu Silfe geeilt. Endlich als dies schwierige Geschäft zu allseitiger Bufriedenheit abgemacht war, schwang nich Einer von den Soldaten neben ben Betturin auf den Bod, um uns ficher bis Fondi zur eigentlichen Dogana zu geleiten.

Der Weg dahin führt durch die fruchtbarste und anmuthigste Ebene. Gegen Often begrenzen malerische Berge von mittler Höhe das niedrige Laud, gegen Westen schließt das Meer die unendliche Aussicht. Wäldchen von Delbäumen überziehen die Hugel und wachsen in den Schluchten des Gebirges hinauf, das Land selbst gleicht einem Garten. Die Saat stand bereits handhoch, das

Gras funtelte frifchgrun in ben targlichen Sonnenftrablen, die bisweilen bas Gewölf durchbrachen. Baren die Ginwohner fleißiger und mehr auf Ordnung bedacht, fo murbe bies unverwüftliche Land noch zehnmal reizender fein. Go aber läßt das träge Bolf Ratur und gesegnetem Rlima freie Sand und thut nur gerade so viel, als zu nothburftigfter Bestellung bes Aders unerläßlich ift. pflügt und eggt übrigens bas Land nicht, fondern badt und grabt es nur, worauf man die neue Frucht nachläffig bineinftreut. Scharen von bundert und mehr fo beichaftigten Menichen, die unter Gefang und Luft ihre Arbeit treiben, tann man überall feben. Die unermeklichen Baizenfelder gemahren einen beitern Anblid, da fie in breiten Reihen mit schattenden Delbaumen bevflanzt find. um die fich im Winter uppig wuchernder Epheu, im Sommer bas faftgrune Blatt ber Beinrebe fchlingt. Bedenft man, daß in folcher Beise ein und berfelbe Boden breierlei Frucht in Uebermaß bervorbringt, so muß man die Leute freilich ihres geringen Fleißes wegen entschuldigen.

Bor Fondi begrüßten uns die ersten Orangengarten, hin und wieder von einer hohen Balme überragt. Tausende reifer Früchte glanzten aus dem dunkeln frischen Laub der Baume und gaben uns erst einen Begriff von den bezaubernden Reizen des Südens.

Uralte cyklopische Mauern umgaben die Stadt, deren Bewohner ihr jeziges Aussehen nicht Lügen strafen. Ein Gesindel, wie ich es noch nie gesehen hatte, sammelte sich an der Dogana um unsern Wagen und war bemüht, dem Facchino hilfreiche Sand zu leisten, welcher unsere Sachen abpackte.

Bon Dolchstichen zerfeste Gesichter, geld = und bluts. gierige Blicke, Lumpen statt der Kleider auf dem Leibe, so gestaltet drängte sich das Boll bettelnd und fordernd um uns in einer Beise, die einem Neuling wohl hätte Bedenken erregen können. Bir zogen es jedoch vor, ansstatt der verlangten Botiglien ihnen unsere Stocke zu zeisgen, ein Berfahren, das vortresslich anschlug.

Die Untersuchung ward rasch beseitigt, was ohne 3weisel der klingenden Stimme einiger Carlini zugeschrieben werden mußte. Sehr froh, so wohlseilen Kauses davon zu kommen, wollten wir schon wieder einsteigen, als uns Einer der Beamten wohlmeinend bedeutete, daß wir bis Reapel uns noch zweimal einer Bistation unterwersen müßten. Es gabe indeß ein Mittel, diesem Uebel sich zu entziehen und dies bestehe ganz einsach in dem Kaus eines "Lasciate passare" (Bassirscheins). Zur Bequemlichkeit der Reisenden habe die milde Regierung diese angenehme Einrichtung getrossen und die herren Fremden versaumten nie, davon Gebrauch zu machen.

Es versteht fich von felbst, daß wir mit beiben Sanden zugriffen und den Wink des wohlwollenden Beamten annahmen, nur erlaubten wir uns zuvor die bescheidene Frage: was ein solcher Passurschein wohl koste? an diesen zu richten. Die Antwort darauf lautete charakteristisch genug:

"Eh, che volete, Signori! Una botiglia." (Je nun, was Sie wollen, meine herren! Etwa eine Flasche).

Eine Alafche! Bas foll das beigen? Bezahlt man benn im Reapolitanischen mit Alaschen? höre ich fragen. -Allerdings, aber blos flaurlich. Alasche beißt im Reavolitanischen Trintgelb, buona mano. Riemand wird, wie im Römischen eine buona mano, oder ein paar Bajocchi ober eine Rleinigkeit ... qualche cosa" fordern, sondern "una botiglia," eine Alasche. Bie fich bei uns ber Rutfcher hie und ba einen Schnaps ausmacht, fo begehrt im Reapolitanischen Jedermann eine Rlasche, vom zerlumpteften Facchino und Lazzarone bis zum angesehenken Beamten hinauf. Und webe dem Fremden, der fich dieser Sitte nicht einigermaßen fügt! Er wird fich taufend. Unannehmlichkeiten aussehen, aus bem Aerger nie berauskommen und doch nichts erreichen. Beise Mäßigkeit im Bertheilen ber vielgewünschten Botiglien ift febenfalls zu empfehlen. Der Reapolitaner hat bei größter Frechheit im Forbern boch fo viel Gutmuthigkeit, daß er mit dem gebuten Theil des Berlangten vollkommen zufrieden gestellt wird.

So bezahlten wir also ben gewünschten Schein nach unserm Gutbunden, mußten auf bas Bemerken des Beamten, daß dies doch gar zu wenig sei, noch etwas nachsichießen, und durften nun frohen Ruthes allen fernern Schrecken der endlosen Doganen entgegengeben.

Außer der reizenden Lage Fondi's ift in diesem schmuzigen und stinkenden Räuberloche gegenwärtig nichts zu sehen, das Einen lange seffeln könnte. Schwärmer für Beilige können sich im Dominikanerkloster die Zelle des heiligen Thomas von Acquino zeigen lassen, wo der fromme Mann lebte und sudirte. Wir fühlten so heiligen Drang nicht in uns und zogen es daher vor, uns neuerdings mit frischen Südstuchten zu verproviantiren, die hier in großen Massen aufgehäuft und für einen Spottpreis einzuhandeln waren.

Die Umgegend Fondi's bringt vortrefflichen Wein hervor, den schon horaz, Plinius und Andere lobend erswähnen. Als besondere Merkwürdigkeit zeigt man in der Rahe der alten Stadt eine höhle, wo nach den Bersicherungen des Tacitus Sejan dem Tiberius das Leben rettete.

Roch im sechzehnten Sahrhundert mag Fondi eine verhältnismäßig reiche und hubsche Stadt gewesen sein.

Damals lebte hier Prosper Colonna, der sie von dem König von Aragon zum Geschenke erhielt. Rach dem Tode Bespasian Colonna's wählte sich dessen schone Bittwe, Julia Gonzaga, Fondi zu ihrem bleibenden Ausenthaltsorte.

Der berühmte und berüchtigte muselmännische Seeräuber Barbaroffa, dessen zertrümmertes Schloß noch heutigen Tages auf einer Felsenstirn der Insel Capri zu sehen ist, faßte 1534 den Entschluß, die ihrer außersordentlichen Schönheit wegen berühmte Gräfin zu entführen und übersiel zu diesem Zwecke eines Nachts mit seinen entmenschten Horden die nichts ahnende Stadt. Julia Gonzaga konnte sich nun zwar mit knapper Noth noch stüchten, allein Stadt und Einwohner mußten desto härter dafür büsen. Der rasende Seeräuber gab sie der Plünderung preis, zerstörte Kirchen, verwüstete Häuser und Felder und führte eine Wenge Einwohner in türksische Sklaverei.

Langgestreckte Gärten voll der schönsten Orangen schließen sich an die Mauern der Stadt an und laufen eine gute Weile zu beiden Seiten der Straße fort. Die Bäume waren mit so viel reifen Früchten befät, daß wirklich ein großes Retz goldener Aepfel über den saftigen Laubwald gebreitet zu sein schien. Dünne Aestchen mit acht und noch mehr dicht gereihten Früchten hingen

über die Mauern heraus. Ein keder Griff hätte sie uns unsehlbar in die Hände geliesert, wir freuten uns aber schon an dem seltenen paradiesischen Anblid und ließen sie deshalb unberührt. Zwischen solchen waldartigen Gärten und köstlich grünenden Saaten, beschattet von silbergrünen Laubsächern malerisch gesormter Delbäume suhren wir geraume Zeit durch die herrliche Ebene, bis der Wegsich links in steiniges, wüstes, aber immer schön gestaltetes Gebirgsland wendet. Dier endigen nun zwar die ungemein fruchtbaren Waizenselder, der Delbaum dagegen wuchert überall zwischen dem Kalkgestein, und wo irgend ein Fleschen Erde auf dem Felsen lagert, da grünt lustig die schönste Saat.

Längs dieses Weges wurden häusig mannichsache Spuren ehemaliger Bebauung sichtbar. Mauerwert, leicht als antil zu erkennen an der Art der zusammengefügten eineckten Biegelsteine, tauchte malerisch, von nickendem Epheu übersponnen oder von hochstaudigem Cactus bewacht, empor aus dem felsigen Terrain. Der Betturin gab uns abermals zu verstehen, daß hier ein Strich Landes zu durchschneiden sei, der von Begelagerern sehr bessucht werde. Birklich strich auch überall verdächtiges Gesindel an dem steilem Geklipp herum, um das springende Ziegenheerden weideten, und ehe wir's uns versahen, hockten einige dieser Gesellen hinten aus. Sie wurden,

ben nicht ohne drohende Geberden entfernt, worauf fie in die höhlenartigen Bertiefungen zurudtraten, aus denen fie wie Robolde aufgesprungen waren.

Inzwischen hatte der Horizont sich etwas aufgehellt. Es hörte auf zu regnen, frischer Wind jagte die Wolken den Gebirgen entgegen und wenn auch kein heller blauer Himmel erschien, so zeigten sich doch hin und wieder in dem eintönigen Grau des Gewölkes strahlende blaue Lichtrosen, die gegen Mittag Besserung des Wetters verssprachen.

So erreichten wir das räuberische Felsennest Itri, zwischen hohen hügeln in engem Grunde unaussprechlich malerisch gelegen. Die wüst und zertrümmert aussehende Stadt wird von einem hochgelegnen Fort gedeckt, das sehr alt sein muß. Bruchstüde cyklopischer Mauern sieht man auch hier, wie denn überhaupt die ganze Wegstrecke von Fondi die Mola mit den interessantesten Ueberresten alter Bauwerke, mit Tempelschwellen und Inschriften übersät ist, die man staunend in dem Gemäuer erblickt, das Vignen und Orangengärten umschließt.

Eben als wir in die Stadt hineins oder vielmehr an ihr vorüberfuhren, frachte aus einem der Sauser ein Schuß, dem ein zweiter auf der Stelle folgte. Ein grimmig blidender Kerl stand am Fenster und stierte uns mit tudischen Augen an. Langsam zog er die doppels läufige Flinte jurud und lehnte fie neben fich. Da wir ben Gedanken nicht los werden konnten, es möge der Schuß uns gegolten haben, theilten wir diese Ansicht dem Betturin mit. Dieser versicherte uns jedoch, es sei blos ein Freudenschuß gewesen und wir würden von jest an noch häufig dergleichen hören.

In geringer Entfernung von Itri steht rechter Hand ein Thurm, den man für das Grabmal des Ciecero ausgibt, was jedenfalls auf einem Irrthum beruht, da der Ban offenbar neuern Ursprungs ist. Wahrscheinlicher könnte man das ihm gegenüberliegende vierectige Mauerwert dafür halten. Auch zeigt man die Quelle, an welcher die Gefährten des umirrenden Odysseus die Tochter des Königs der Lästrygonen fanden, dessen Stadt, das alte Formiac, an derselben Stelle lag, wo jest Gasta sich ausbreitet.

Mola di Gaëta, an und unter-Orangengarten hart am rauschenden Golfe liegend, gehört seiner weiten und mannichsachen Aussicht wegen zu den reizendsten Orsten Italiens. Halbmondförmig weitet sich der breite tiese Golf, mit Billen und Ortschaften besät, mit leuchstenden Orangenwäldern bedeckt, rechts bis an's hohe Felsenhorn, auf dem die Festung Gaëta liegt, aus, und verlängert sich links durch eine fortlausende Band malerischer, mit Oliven und Immergrüneichen bewachsener

Berge bis nach Cuma bin. Bei flarem Better fieht man bier am außerften Ende bes linten Sornes die Infeln Brocida und Ifchia liegen und über ben Bergwall ragt ber bunkelblaue Scheitel bes Besuv mit feinem wallenden Rauchfederbusch empor. Einen fo überrafchend fconen Unblid gemahrte uns bas launenhafte Glud nicht. Graue Rebelichleier verbingen Die Berge nach dem Guben, nur ber Golf glanzte blau, wenn je zuweilen ein Sonnenstrahl durch den feuchten Rebel blinkte. In einem bochgelegenen Gaftbause, buben und bruben von den üppigsten Orangengarten eingebegt, ward ein paar Stunden geraftet. Bir fonnten es uns nicht verfagen, für eine unbedeutende Rleinigfeit uns die Erlaubniß zu ertaufen, die toftlichen Fruchte felbft nach Belieben von ben Baumen zu pfluden, mas wir mit großem Behagen thaten. In fo himmlischer Gegend ware es aber auch dem ernsthaftesten Menschen zu verzeihen, wenn er vor tiefinnerem Entzuden in kindlichen Freudenjubel ausbräche und fich an Rleinigkeiten ergöpte, die sonft wirklich nur Kindern Bergnugen machen. 3ch ichame mich wenigstens nicht zu gestehen, daß ich mit unfäglicher Luft bie prächtigen Goldfrüchte bald einzeln, bald in Bufcheln von den hoben reich beladenen Baumen brach, mit ihnen den Garten hinab an's Ufer des brandenben Golfes eilte und dort auf einem Stud antiken Mauerwerfes figend, das halb vom Meere bedeckt, in reicher Ausbehnung fich bas Ufer lang erftrectt, mir gern einrebete, daß diese ehrwürdigen Trummer wirklich die Ueberrefte jener Billa maren, die einft bem größten Redner Rom's, bem gegen Catilina und Berres die vernichtenden Bfeile feines Geiftes ichleubernben Cicero gehörte. Best fprigen die Bogen über das uralte. Getrummer und in ben Brachtgemachern, beren Mosaitfugboden bas Meer gerftort bat, fangen betriebfame Anaben Tafchentrebfe und Seefterne, die fie dir zugleich mit glatten Schieferftudchen, mit Jaspis, glanzenden Borphprmurfeln und fein geabertem Marmor für eine "Flasche" anbieten. Und wir Modernen. bilden uns ein, daß von unserm Thun und Treiben wohl auch etwas auf die späte Rachwelt kommen tonne, ohne zu bebenten, wie klein unfere geistigen Tempel, wie hinfällig und zerbrechlich unsere materiellen Bauwerke find im Bergleich mit benen der Alten, die boch noch lange kein zweites Jahrtausend überdauert haben!

Bon Mola bi Gaëta aus wird der Beg immer anmuthiger. Die Orangengarten nehmen kein Ende, man glaubt fich in's Paradies versetzt unter diesem dustenden Laubdach so vieler bis zum Brechen mit Früchten besschwerter Baume. Sie find groß und breitästig wie bei uns die Aepfelbaume. Zwischen den Früchten hingen frische Zweige heraus, die bereits hie und da schwellende

ŧ

Blutbenbuichel zeigten. Bunberlich genug in foldem Baradiese kamen und die Menschen vor, die fich, mas freilich im Paradiese auch Sitte gewesen sein mag, allerhand Ratürlichkeiten in ben engen schmuzigen Gaffen erlaubten. Die bei une die Bolizei als fittenverberbend ober anftands. widrig nicht bulden wurde. Da gab es unter andern recht große Jungen, Buriche von funfzehn, fechzehn Jahren, die an einem Brunnen mit irgend einer Bafcherei beschäftigt waren und fich zu diesem Behufe an der fteinernen Ginfaffung niedertauerten. Bon vorn faben die luftigen Bengel gang anftanbig aus, benn fie trugen wirtlich hemb und Beinkleiber, aber von binten war von bem Allem nichts zu feben. Das Bemd war über dem braunen Ruden geplatt und ließ die fraftigen Formen ber hoffnungevollen Jugend durchscheinen, und dem Beintleib fehlte ein fehr nothwendiges Bestandtheil, um ihm Satt au geben, nämlich das, was der Schuster beim Stiefel den Boden zu nennen pflegt. Der Anblick biefer unter freiem himmel in fo mangelhafter Betleidung mafchenden Jugend war fo originell und luftig, daß wir allefammt in ein ichreiendes Gelächter ausbrachen, mas eine noch lautere Erwiederung von Seiten der halbhofigen Jungen zur Folge hatte und damit endete, daß der gange Troß, aus feche ober acht bestehend, neben bem Bagen berlief und uns um "Botiglien" anbettelte.

Ueberhaupt wird das Bolf von Terracina aus in Physicanomie und Charafter ein von dem Romer vollig verschiedenes. Der gemeffene Ernft bes Romers, welder Lebhaftigfeit ber Geberbe, Leibenschaft ber Sprache nicht ausschließt. ichlagt bier in ftets larmende Beiterfeit um, die im Lachen und Spettafeln ihr hochftes Erdenglud fucht und findet. Je naber man Reavel tommt, besto entschiedener und ausgeprägter tritt dieser Charafter bes Bolkes hervor. Der Bettler lamentirt nicht, wie ber römische, auch erfleht er nicht um der Bunden Christi und ber beiligen Madonna willen ein Almosen, noch geht er unbeschenkt mit bem bergbrechenden Rlageruf: "Poveretto abandonnato!" (Berlaffener Armer!) von bannen: bei Leibe! Bird man angebettelt, fo gefchiebt's unter tollem Geschrei, unter allerhand Wimmorten, die der gutmuthige Narr ober verschmitte Schelm lachend vorbringt, alle höchsten Ehrentitel an Einen verschwendend. Fruchtet ber garm nichts, auch aut. Er wirft die Duge in bie Luft, macht bas horn gegen ben Fremben, fchreit, daß man benkt, die Lunge muffe ihm zerspringen, und hupft lachend und fingend von dannen.

In Mola bemerkte ich zuerft auffallend biefe Beranderung des Bolkscharakters, der fich auch aus den Stadten auf's offene Land und die Landstraße verschleppt. Begegneten uns sonft nur Efel mit einem Reiter, so trab-

ten beren jest mit zwei Reitern an uns vorüber, bie beibe fchrieen und mit baumelnden Füßen den armen Grauchen i die Seiten pautten. Rubig fist Reiner auf seinem Beeft. fie fecten und rantern ewig auf ibm berum, boden ibm balb auf dem Balfe, bald bangen fie gang binten barauf, daß man benft, fie mußten jeden Augenblick herunterpurgeln. Gebr gern fest fich Giner rudwarts, ber Andere pormarts, und wie Diefer den Bugel des Thieres balt und es damit gerrt und peitscht, fo hat Jener ben Schwang bes Efels in der Band, reißt daran und muht fich fcpreiend ab, ihn ebenfalls als Beitsche ober Ruthe zu gebrauchen. Rurg, bas Bolf wird nach unfern Begriffen gang toll und geberdet fich wie recht heiter gestimmte Babufinnige. Bird bei dem Fremden durch dies gang Ungewohnte unwillfürlich die Lachluft gereigt, fo ift's dem Rarren gang recht. heiterkeit und garm find ihm ftets angenehm; er begrüßt und erwiedert fie, wo immer er fie findet, mit gefteigertem Schreien und Lachen, und fo tann ber garm freilich fein Ende nehmen.

Bon dem beneidenswerthen Alima dieses glücklichen Landes gab uns eine neue Art Gartenzaun Kunde. Bie man nämlich bei uns lebendigs hecken von spanischer Weide, von Buchen und Feldröschen hat, wie sich diese in Mittelund Oberitalien in Laurestinus, Buchsbaum, Myrthens und Lorbeerhecken verwandeln, so pflanzt man hier Aloë

um Felder, die man eingefriedigt, gegen Nachbar und Straße abgeschlossen haben will. Mehrmals kamen wir jest an solchen heden vorüber. Die Aloen waren mit ihren breiten blaugrünen Blättern zur höhe eines mäßigen hauses aufgeschossen und bildeten mit überhängenden ober geknickten Blüthenstengeln allerdings eine schwer durchdringliche Umzäunung. hin und wieder deckten sich auch Aloen und Cactus und umbauten die grünenden Saaten mit dem herrlichsten Blätterstalet.

Bom Gebirg herüber, das in schön geschwumgenem Salbtreise gegen Often mit der Straße fortläuft, schiebt sich eine lange, noch ziemlich gut erhaltene Bafferleitung, die die Fruchtebene in schiefer Linie durchschneidet. Die Straße geht mitten durch ein paar zersprengte Bogen hindurch, jenseits derselben gegen das Meer läuft sie noch eine Strecke weit fort und endet in einem ansehnlichen Trümmerhaufen. Es dämmerte schon, als wir dies altersgraue Gemäuer erblickten.

Im fahlen Abendlicht hoch am Gebirg schimmerte Seffa. Ein Fluß schlängelte fich in mannichsachen Krummungen durch's Land und kam der Straße immer naher. Es war der Garigliano, die alte Grenzscheide zwischen Latium und Campanien. Eine prächtige Kettenbrucke trug uns hinüber in diesen mit allen Reizen und den

reichften Gaben ber Ratur verschwenderisch geschmudten gandfrich.

Ber follte nicht poetisch gestimmt und von ben eigenthumlichften Empfindungen bewegt werden beim Eintritt in's ...aluctliche Campanien!" Wir waren nabe baran. unferm Seelenjubel in beiterem Befange Borte gu leiben, ba fturate uns die ichnarrende Stimme eines Bachtvoftens. ber nach ben Baffen fragte und fich mit fauerfüßem gadeln als Doganenmann ankundigte, aus allen unfern Das "gluckliche Campanien" und moderne Dimmeln. Doganenpladerei und Bagvifirung pagten nicht gusammen. Lachend ftrichen wir die anschwellenden Segel der Begeifterung, reichten unfer wohl erworbenes "Lasciate passare" hervor und erhielten Rraft biefes Talismanes fofort die Erlaubniß, uns tiefer in das alte Land fpbaritischer Schwelgerei vertiefen zu burfen. Ruvor jedoch bemertte ber Dougnier, daß es nicht schaden könne, wenn wir ihm die Langeweile feines Boftens mit "einigen Botiglien" verfüßen wollten. Wir thaten, als verftunden wir ibn' nicht recht, machten burch ein einfaches Subtractionsegempel aus verschiedenen Flaschen eine einzige und kamen mit diesem Abzuge eben fo gut von der Stelle.

Nach Sonnenuntergang umzog fich der himmel wieber mit regendrohendem Gewölf, das der warme Scirocco über's Meer vor fich her jagte. Als die Nacht hereinbrach, funkelten zu beiden Seiten der Straße ungablige Glühwurmer im Grafe und auf den fetten Blatterkörpern der Aloën, ein Schauspiel, das uns Ende December wie ein Feenmarchen vorkommen mußte.

Bu unferm Leidwefen fielen bie muben Bferbe bes Betturin aus ihrem langsamften Trabe in einen Schritt, ber taum noch Geben genannt werden konnte. Rundum war nichts zu erkennen, als die phantaftischen Beden um Reld und Biesenland. Schwerer, feuchter Rebel verdedte Ebene und Gebirg und machte die ohnehin ichon buntele Racht noch finfterer. Bir verlangten fehnfüchtig nach bem Rachtquartier, bas trot ber Lichter, bie aus ber feuchten Dammerung aufflimmerten, nicht erscheinen wollte. Endlich an einsamer Ofterie flieg ber Betturin ab . und verlangte Borfvann. Dazu wollte man fich nicht verfteben ober boch blos für einen Breis, ben unser Fuhrmann zu gablen fich nicht entschließen konnte. Rach langerem Berhandeln ward endlich ein Führer mit Laterne gedungen, ber uns vorleuchten follte, was bei dem von ftartem-Regen aufgeweichten Bege wohl nothig fein mochte. Bu biefem Ginen gefellten fich aber noch brei Jungen, die fich ohne Beiteres hintenauf pacten und - ich weiß nicht, zu welchem 3med? - fich von ben ermatteten Bferben bie fanft ansteigende Bobe mit binauffchleppen liegen.

Rach etwa einer halben Stunde erlosch die Laterne,

die Jungen verschwanden und wir krochen wieder allein die Straße entlang. Ein großes Gehöfte, von mehreren Lichtern erhellt, stieg vor uns auf.

"Sant' Agata, unfer Rachtquartier," sagte ber Betturin und lenkte von der Straße ab. Er mußte mehrmals den schweren Klopfer gegen die Pforte fallen laffen, ehe es lebendig ward. Indeß fanden wir gute Zimmer und Betten, ein reichliches Pranzo und einen lodernden Kamin im Speisezimmer. Dieser Gasthof scheint früher ein Kloster gewesen zu sein nach dem geräumigen vierecten Hose zu schließen, den ein hübscher Säulengang umgibt.

Ansehnliche Ruinen eines großen Amphitheaters werben in der Rähe gezeigt als einzige Ueberreste von dem gänzlich verschwundenen Minturnä. Der späten Abendstunde wegen mußten wir auf deren Besichtigung verzichten, Wir fügten uns leicht darein; da wir ja hoffen durften, am nächsten Tage bei guter Zeit das Ziel unserer Reise und Wünsche, Neapel mit seinem Golf, den herrlichen Inseln und dem rauchenden Besuw zu erblicken. Das heutige Capua und seine Reize. Gin blinder Improvisator. Anblid bes Besuv. Reapel.

Es fah gar nicht füblich aus, als wir bei anbrechenber Morgendämmerung Sant' Agata verließen. Die ganze Nacht hatte ein ftarter Südwind geweht und mehr Bollen gebracht als vertrieben, doch regnete es nicht, und das war schon etwas.

Lange vor Eintritt in die berühmte capuanische Ebene, die "campagna selice," wie der Reapolitaner diese lachende Landschaft nennt, merkt man die Rähe des Buttanes. Sügel und Ebnen verrathen ihren vulkanischen Ursprung. An der Straße sieht man zu jeglichem Bau große blauschwarze Lavaquadern verwendet. Der Boden ist schwarz, wie Asche, dabei sett und unbeschreiblich fruchtbar. Unsübersehbare Baizenselber laufen zu beiden Seiten der breisten Straße sort. Darin sind reihenweis Ulmen und Bappeln gepflanzt, an deren Stämmen die Beinrebe sich hinaufrankt und ihre schwankenden Aeste über die Bipsel

in leichten Bogen von Baum zu Baum schlingt, so daß fie ein ungeheures Net meilenweit über die Fruchtfelder ausspannt. Freilich waren jest Baume und Reben entblättert, aber der Anblick doch freundlich und das helle junge Grün der Saaten dem Auge wohlthuend.

Gegen Mittag lag Capua vor uns. Ehe man an's Thor der Festung kommt, muß man den Bolturno überschreiten, der in mäßiger Breite an der Rordseite der Stadt vorübersließt und ihre Festungsgräben bewässert. Er ist schmuzig gelb wie die Tiber und die meisten italienischen Flüsse, rollt aber in ziemlich raschen Bellen dem Weere entgegen.

Wir mittagten in Capua, das sich im Innern sehr unfreundlich zeigte. Die Straßen, schmal und düster, schwammen in Roth und waren von Unrath aller Art bebeckt. Darum liefen auch unzählige dickwanstige, schwarze und ganz borstenlose Schweine seclenvergnügt in diesem Schmuzbrei herum und wälzten sich grunzend in der kühlen Brühe. Man hatte Roth, sich ihrer zudringlichen Liebstosungen zu erwehren. Schreiende Esel galoppirten gaßauf gaßab und verspritzten die tintenschwarze Flüssigkeit nach allen Seiten hin. Die liebe Bevölkerung gab wenig darauf, sie half den Beestern mit schreien, den Schweinen mit grunzen, sah außerdem ungewaschen aus wie die Straßen, und befand sich vortresslich. Es wollte uns

Allen nicht recht zu Sinne, daß Hannibals Deer in ben Genüffen bieser Stadt sich verweichlicht haben sollte. Heut zu Tage lagerte hier gewiß tein Refrute länger, als er müßte, denn das Capua von heut kann füglich mit einem kolossalen Schweinestalle verglichen werden.

Diefer Strafenwirtschaft entsprach auch gang genau Die Locanda, in der wir abstiegen. Es gehörte wirtliche Runftfertigteit bazu, Die fteinerne Treppe, beren Stufen aus glatten Rothwülften bestanden, hinaufzuschweben. Richt viel reinlicher gehalten mar ber Außboden des Gaftzimmers. Zum Unglud stieß auch noch die Kuche unmittelbar baran, fo bag man bas Gebahren bes Roches, beffen ursprunglich weiß gewesene Rleidung jest bem Anauge eines angehenden Schornsteinfegers glich, mit Behagen betrachten, die Rubereitung ber Speifen genau beobachten konnte. Diese nur mar, wie leicht zu erachten, der Art, daß ein beutscher Gaumen keinen Drang fühlte, ihre nahere Befanntschaft ju machen. Alles Anbere, als Tischtuch, Meffer und Gabeln, Glafer und Alafchen, entsprach bem Aufenthaltsorte und erhöhte uns ben Genuß bes Dafeins. Dem Gangen aber murbe bie Arone dadurch aufgesett, daß fich eine hinterthur bes Speifefaales auf einen fcmalen Bang öffnete, an beffen Ende bas intereffante Gemach angebracht war, bem wir tieffinnigen Deutschen den myftischen Ramen bes "gebeimen" geben, während der Italiener, zweckmäßiger und beutlicher es "luoghi immondi" nennt. Durch zerbrochene Fensterscheiben und die offene Thür, die nicht zu verschließen war, trieb uns der Luftzug die starten Düfte des Südens entgegen und hüllte Zimmer und gedeckte Tasel in eine eigenthümliche ambrosische Atmosphäre. Als charafteristisch für capuanische Reinlichkeit sei noch angedeutet, daß der Gang zwar gepsiastert, aber eben so schmuzig war, als die Straßen der Stadt, nur bestand hier der Schmuz aus anderm Stosse, und um die Weihe des Orts und die Andacht Derer zu vermehren, die ihn bessuchten, hing an der Wand darüber ein Marienbild, besleuchtet von einem still brennenden Lämpchen, das seiner Form nach schon in Pompeji zu ähnlichem Zwecke gesdient haben konnte.

Indem wir die Sande, wie Homer fagt, "zum leder bereiteten Mahle" erhoben, das aus Beaffteals und Schmortartoffeln bestand oder doch bestehen sollte, macheten wir den Cameriere auf diese verschiedenen nahrgenommenen Uebelstände aufmertsam und verlangten so weit wie möglich deren Abanderung. Der fatale Mensch hob aber blos den Kopf etwas in die Höhe, zog die Luft mit beiden Nasenstügeln ein und sagte mit unverschämter Raivestit:

"Fa niente, Sigyori; è costume cosi!" (Das thut nichts; es ist hier zu Lande so Brauch!)

Ungeachtet dieser Bersicherung wären wir doch mit Hamlet der Ansicht, daß die Richtbefolgung solchen Gebrauches mehr geehrt hätte, als die Besolgung; weil aber denn doch in der Sache selbst nichts zu thun war und alles einem fremden Bolt und Lande Eigenthümliche eine gewisse Achtung einslößt, so suchten wir es von dieser respektivollen Seite zu betrachten, eröffneten eine gelehrte Discussion über die These: Ob es auch schon in den Zeiten der Römer und während Hannibals Ausenthalt in Capua ähnliche luoghi immondi mit solchen Avenuen gegeben haben möge? und wogen gewissenhaft alle Gründe dafür und dagegen ab so lange, bis wir uns in denjenigen. Grad von Humor hineingeredet hatten, der in unssere höchst kritischen Lage unerläßlich und das einzige praktische Nittel war gegen eine so odiose und odorase Existenz.

Campaniens Schutzeift hatte uns noch einen andern Genuß zugedacht. Während wir die Zähne so hoch wie möglich hoben, um das rauchduftende Ochsensteisch zu versichlingen, ließen sich draußen in der Borhalle Tono einer Zither hören, eigenthumlich, originell, wie Alles in diesem Lande, und die Stufen herauf stieg ein Mann mit langem weißen Bart und silbernen Ringellocken. Um die Schultern hing der braune Mantel des Abruzzesen, um

ben Sals an langem Band die verstimmte Bither. Sandalen schützten seine Füße gegen Rässe und scharfe Riefel. Es war ein blinder Improvisator, der sich die Erlaubniß erbat, uns mit seiner Kunst unterhalten zu dürsen.

Indem er num die Metallsaiten seines Justrumentes mittelst eines stählernen Stiftes erklingen ließ, sang er zu der einsachen, doch anmuthigen Melodie ein Loblied auf — unser delicates Frühstud, pries die Schönheit und Tugend der Signora, die seinem Dasürhalten nach die Götterkoft mit rosigen Lippen berührte, und wünschte uns schließlich guten Appetit und glückliche Reise! So gewöhnlich und albern dies Thema war, so angenehm klang es doch in der melodischen Sprache Italiens, und ich konnte gar wohl begreisen, wie diese Art der Unterhaltung und der Stegreispoesie bei dem phantastischen Boll zur Leisbenschaft werden kann.

Weber durch Speise noch durch Trank verweichlicht und in keiner Beise von Capua's Reizen gesesselt, verließen wir die ehedem berühmte Stadt ohne Seuszen. Es ist ihr von der im Alterthume zerstöuten nichts übrig geblieben, als der Rame, nicht einmal an demselben Orte ward die jetzige Festung erbaut. Die Ruinen des alten Capua liegen anderthalb Rigdien susauswärts in der Rähe des Lustortes San Martino. Bon ihren Prachtbauten sind nur noch Trümmer des großen und berühmten Amphitheaters übrig, welches noch ju Cicero's Zeiten die Pflanzschule der Gladiatoren für ganz Italien war. Man nahm an, daß stets gegen 40,000 3bglinge daselbst zu Gladiatoren ausgebildet wurden.

Die Entfernung von Capua bis Reapel beträgt etwa fünf Stunden. Gine der schönsten und breitesten Straßen führt durch das glückliche Land, das einem ununterbrochenem Garten gleicht.

Bald machte fich die Rabe ber Sauptftabt durch größere Lebendigfeit bemerkbar. Roch ebe wir Averfa erreichten, etwa bie Balfte bes Beges, wimmelte es auf der Strafe von Aubrwert aller Art, von Maulthieren und Efeln, die gewöhnlich zwei, nicht felten drei Reiter trugen. Sie jagten alle im Galopp an uns vorüber, als hatten fie die bringenbfte Gile. Dag unfer langfam in der tothigen Strafe fortfriechendes Fuhrwert dabei laut und ichreiend verhöhnt murbe, tonnte nicht febien. Am mertwürdigften bei biefen neapolitanischen Fuhrwerten war mir die unbegreifliche Ausdauer ihrer nicht eben fehr fraftig aussehenden Thiere. Es ift gang gewöhnlich, daß ein einziges Pferd im vollen Galopp rennend vierzehn bis fechzehn Menfchen fortichleppt und zwar auf. einem blos zweirädrigen Karren, Currile genannt. Das mag wie Aufschneiderei klingen und ift doch buchftablich mahr. Gin Currile hat eigentlich blos Sige für zwei Perfonen und

sieht auf den ersten Ayblick aus, als musse es bei der leisesten Bewegung umstürzen. Bequem sind diese Dinger auch wirklich nicht, doch sehen sie malerisch aus, zumal wenn sie ein recht wildes Pferd durch Staub und Sonnenschimmer mit sich fortreißt.

hinter bem Lebnfit des Currile, ber in boch auslaufender Spipe endigt, ift ein langes fcmales Bret angebracht, bas im Rothfall für acht Menfchen Blat hat. Die Bordersten halten fich fest an erwähnter Spipe des Siges, die hintern flammern fich an die Borbermanner und so fort. Auf dem Tritt zum Brett fteben auch noch 3mei, Jeder auf einem Fuß balancirend, zwei Andere liegen in einem Ret, bas unterm Currile bangt und, wenn es fein muß, auch brei bis vier faffen tann. Summa: vierzehn bis fechzehn. Die gange Gefellschaft schwentt die rothwollenen Rüben, schlenkert mit Armen und Beinen und ich glaube wirklich, daß dies ewige Gebrull bas geantiftete Thier zu unausgefestem Lauf ftachelt. Schreien fie fcon wie Rarren, wenn fie allein bie Strafe dahinjagen, fo geberden fie fich vollends ganz wie Tolle, fobald ihnen ein anderes Fuhrwert begegnet. Es ift unglaublich, was die Lunge bes gemeinen Reapolitaners aushalt, mit welcher Energie und. Seelenfreudigkeit folch ein gludfeliger Lump ftundenlang brullen tann, baf Ginem bie Ohren gellen!

Aversa, das alte Atellana ist eine lebendige freundliche Smot, heut zu Tage ebenso berühmt durch ihre vortrefflichen Melonen, ihre delicaten Mandelkuchen und ihren süßen Wein Afprino, wie im Alterthum durch ihre mimischen Spiele, die nach ihr ludi Atellani genannt wurden.

Hier konnten wir abermals bemerken, wie heiter und natürlich der Süditaliener Alles zu nehmen pflegt, und wie er sich über kein Unglück so leicht graue Haare wachzen läßt. Ein Trupp Gefangener begegnete uns schon hinter Capua. Ihre eitronengelben Jaden und Hosen ließen uns Strästinge in ihnen vermuthen, die entlausen sein mochten und nun wieder eingebracht wurden. Später sah ich in Reapel an der Chiaja di mare Hunderte dieser lustigen Kanarienvögel auf den Terassen ihres prächtig gelegenen Gesängnisses herumlungern und hörte gern ihren heitern Gesängen zu. Den armen Teuseln waren die Hände mit Stricken zusammengebunden, was sie jedoch nicht an rüstigem Ausschreiten und traulicher Unterhaltung mit den sie begleitenden Gosdaten hinderte.

Diese schienen es ebenfalls' nicht sehr angstlich zu haben, benn sie trugen ihre Gewehre fein saubertich in Leinewand eingewickelt verkehrt auf ben Schultern, wie ein Stud holz. Daß außerdem einer ber Soldaten Zeugsschuhe mit Glanzlederspiten an ben Kugen hatte, war

mir auch fo neu, daß ich es der Aufzeichnung wurdig erachte.

Bei unferm außerft lanafamen Kortfommen batten uns die Gefangenen mit ihren Bachtern überholt und waren eber in Aversa angelangt. Sie rafteten bier in einer Ofterie, die Solbaten tranten Bein und lachten. die Gefangenen zeigten ebenfalls Appetit und schienen ibr Augenmert befonders auf die schönen Apfelfinen gerichtet au haben, die in Menge verlockend aufgeschobert maren. Man fab es den Solbaten an, daß fie den hungrigen Schelmen gern ihre Banben abgenommen hatten, fie mochten aber boch nicht recht trauen ober auch ein folches Berfahren mit ihrem Bflichtgefühl nicht vereinigen können. Die Gutmuthiafeit ihres Charafters fand bald einen Ausweg. Der Wirth schentte ben Gefangenen einige ber fconften Früchte, die Solbaten löften bebend bie Schalen von bem faftigen Rleifch, gerftückelten bies und fütterten damit ihre Schutbefohlenen, wie forgfame Mutter unbebolfene Rinder. Gine abnliche Scene ift im Rorben für vieles Gelb nicht aufautreiben.

In Aversa beginnen die Sauser mit flachen Dachern. Sie sehen wunderlich genug und nicht im geringsten schön aus, wenn ihnen, was meistentheils der Fall ist, der Sims sehlt. Glatte Mauern von Grund aus bis zum Dache, offene Thüren und Fenster, die den Blick in unwohnliche Raume dringen laffen; fo gleichen fie auf's haar Saufern, die ihre Dacher burch Feuer verloren haben.

Rur die Wohnungen Bornehmer und Reicher, am Dach mit geschmackvollen Simsverzierungen, mit Geländer und Statuen geschmückt, schauen lodend aus immergrünen Laubgewölben hervor. Man fühlt, daß man unter frembem himmelsstrich, in einem von dem unfrigen völlig verschiedenen Klima sich befindet.

Sehnsuchtsvoll richteten wir nun die Blide zur Seite, um den Besuv zu entdeden. Ein grauer Boldenstreif verhing aber hartnäckig die Gipfel aller Gebirge. Es dunkelte und noch immer leierte unser Betturin im Schritt durch all das hin und wieder jagende Fuhrwert und Reapel wollte nicht erscheinen. Wir ergaben uns stillschweigend in unser Schickal, mit weit geöffneten Augen den bunten Bilderschwarm betrachtend, der ununterbrochen, immer neu gestaltet an uns vorüber tanzte. Lärmen und Schreien wollte kein Ende nehmen, in der Ferne knatterte Flintenseuer, donnerten dumpf verhallend einzelne Kanonenschüsse. Ein nie gehörtes eigenthumliches Brausen erfüllte bebend die stille Luft.

Da schlug auf einmal zur Linken zwischen entlaubten Ulmen und über breiten Binienschirmen eine rothe Flamme auf und stieg sich ausbreitend als Feuersäule in den 11. schwarz umwöllten himmel. Der Schein leuchtete nur eine Minute lang, dann brach er ertöschend in sich selbst zusammen und ließ nur einen matt schimmernden röthlichen Nauchwirbel hoch in den Wollten verschwebend zusade. Es war der Besuv, der uns mit seinem abendelichen Seuerspiel begrüßte.

Gleich barauf bielten wir an ber Dogana bi Rapoli, und nachdem wir die Baffe abgegeben und uns durch Bewilligung einiger Botiglien "per tutta la compagnia" (für die gesammte Bachmannschaft), wie fich ber Corporal auszudrucken beliebte, losgefauft batten, rollten wir in bas Toben ber glangend erleuchteten Strafe binein. Schreiende Rerle, gerlumpt, wie ich noch feine gefeben, Aurzien von allen Seiten auf uns ju, fcwangen fich, ohne erk unfere Erlaubnig abzuwarten, hinten auf ben Bagen und bebaupteten ibren Boften, wie febr wir auch bagegen elferten und ber Betturin feine Beitfche gebrauchte. endlich bas Trittbrett binten, auf bem fich glücklich fünf ber liebenswurdigften Rinder Barthenope's festgefest hatten, feinen Blas mehr barbot, fletterte ber Berlumptefte von Allen auf den Bagentritt an der Seite. Barfc be-Deuteten wir ibn. daß er absteigen folle! Er that es, allein Ach feftbaltenb am Bagen und baneben berlaufenb, rif er die Muse vom Kopfe und sagte mit jener Alles befiegenden majeftätischen Freundlichkeit, die dem Reaposlitaner immer zu Gebote fteht:

"Non dubitate, 'Cellenze! Il vettarino mi cognosco; sono il cicerone della città." (Saben Sie keine Angft, Excellenzen! Der Betturin kennt mich sehr wohl; ich bin ber Stadtführer.)

Unfer Unwille wich dem unaufhaltsamken Gelächter. Sicerone della città und hinten aufhodende Kacchini stimmten sogleich ein, das übrige Straßenpublisum schrie ebenfalls, daß die Fenker zitterten, rechts und links donnerten Kannonenschläge, flogen Schwärmer auf, knatterten Frösche zwischen die Borüberwandelnden und mitten in diesen Söllenlärm, aus dem ein Gebrüll aufflieg, als wälze sich ein nach Blut lechzendes Bolk uns entgegen, wurden wir hineingeriffen und von den tollen Menschen-wellen des Toledo verschlungen.

Lärm und Gedränge ward mit jeder Minute ärger, die Zudringlichkeit Müßiger, deren Tausende in der breiten Straße auf Fang auszugehen schienen, beschwerlicher, so daß wir rasch einen Blan entwarsen, um diese Schmaroper bei unserer Ankunst im Sotel für immer los zu werden. Unsere List gelang wirklich über Erwarten. Die harrenden fünf bis sechs Facchini, der geschäftige Cicerone della città an der Spiße, der seine bisherige Brauchbarkeit nur durch Anlegen und Ausheben des Hemmschuhes an

schwarz umwölkten himmel. Der Schein leuchtete nur eine Minute lang, dann brach er erlöschend in sich selbst zusammen und ließ nur einen matt schimmernden röthlichen Rauchwirbel hoch in den Bolken verschwebend zustäd. Es war der Besuv, der uns mit seinem abendlichen Feuerspiel begrüßte.

Gleich barauf bielten wir an der Dogana bi Rapoli, und nachdem wir bie Baffe abgegeben und uns durch Bewilligung einiger Botiglien "per tutta la compagnia" (für die gesammte Bachmannschaft), wie fich ber Corporal auszudrücken beliebte. losaetauft batten, rollten wir in bas Toben ber glanzend erleuchteten Strafe binein. Schreiende Rerle, gerlumpt, wie ich noch feine gefeben, fturaten von allen Seiten auf uns ju, ichwangen fich, ohne erft unfere Erlaubniß abzuwarten, binten auf den Bagen und behaupteten ihren Boften, wie febr wir auch bagegen eiferten und der Betturin feine Beitsche gebrauchte. Als endlich bas Trittbrett binten, auf bem fich gludlich funf ber liebenswürdigften Rinder Barthenope's festgefest hatten, teinen Blat mehr barbot, fletterte ber Berlumptefte von Allen auf ben Bagentritt an ber Seite. Deuteten wir ibn, daß er absteigen folle! Er that es, allein fich festhaltend am Bagen und baneben berlaufend, rif er die Dube vom Ropfe und fagte mit jener Alles

befiegenden majestätischen Freundlichkeit, die dem Reapositianer immer zu Gebote steht:

"Non dubitate, 'Cellenze! Il vettarino mi cagnosco; sono il cicerone della città." (Saben Sie keine Angft, Excellenzen! Der Betturin kennt mich sehr wohl; ich bin der Stadtführer.)

Unser Unwille wich dem unaufhaltsausen Gelächter. Cicerone della città und hinten aufhodende Facchinistimmten sogleich ein, das übrige Straßenpublikum schrie ebenfalls, daß die Fenker zitterten, rechts und links donnerten Kannonenschläge, flogen Schwärmer aus, knatterten Frösche zwischen die Borüberwandelnden und mitten in diesen Höllenlärm, aus dem ein Gebrüll aufstieg, als wälze sich ein nach Blut lechzendes Bolk uns entgegen, wurden wir hineingerissen und von den tollen Menschenwellen des Toledo verschlungen.

Lärm und Gedränge ward mit jeder Minute ärger, die Zudringlichkeit Müßiger, deren Tausende in der breiten Straße auf Fang auszugehen schienen, beschwerlicher, so daß wir rasch einen Blan entwarfen, um diese Schmarober bei unserer Ankunst im Hotel für immer los zu werden. Unsere Lift gelang wirklich über Erwarten. Die harrenden fünf bis sechs Facchini, der geschäftige Cicerone della eitta an der Spiße, der seine bisherige Brauchbarkeit nur durch Anlegen und Ausheben des hemmschuhes an

Stellen, wo es rein überstüssig war, bethätigt hatte, mußten, von des Gastgebers großem Stocke im Zaume gehalten, unverrichteter Sache abziehen. Richt einmal Räsonniren, vielweniger Schreien ward gestattet, denn unser Beschüßer war eine herkulische Gestalt, mit einer Stentorstimme, wie ich noch keinen gehört hatte, und die zudringsliche Straßenbedienung Reapels mochte wohl schon wissen, daß mit diesem gewaltigen Selbstherrscher nicht gut spaßen sei. So gaben denn alle Fersengeld, wir aber waren froh, ohne Zank und Spectakel unsere "Roba" geborgen zu sehen.

VI.

neapel.



Stiggen aus bem neapolitanifden Boltsleben.

Das fabelhaft lebhafte Treiben des neapolitanischen Bolkes läßt sich am leichtesten in seiner Eigenthümlichkeit schildern, wenn man die grellsten Scenen aus dieser sich ewig neu gestaltenden Welt beliebig herausgreift und sie in leicht stizzirten Genrebildern sestzuhalten sucht. Freilich würde es nöthig sein, hunderte von solchen Bildern zu entwersen, wollte man dies tausendgestaltige Leben erschöpfend schildern. Dies kann und will ich nicht. Mein Bestreben geht blos dahin, anzudeuten und durch solches Andeuten anzuregen. Gelingt es mir, dem Leser im Allsgemeinen eine Borstellung von neapolitanischem Leben durch solgende Stizzen beizubringen, so ist meine Absicht erreicht.

1.

Die Toledo. Strafe.

Diefe breite, mit großen Lava Duadern gepflafterte Straße erftredt fich vom Largo bel Balazzo bis zum

Largo bel Spirito Santo und ift in ihrer ganzen Ausbehnung über eine Miglie lang. Der Lärm auf dieser Straße übersteigt alle Begriffe, da von frühester Morgendämmerung an bis tief in die Nacht hinein alles, was es in Neapel Käusliches gibt, von tausend und aber tausend Menschen hier schreiend seil geboten wird. Da sich der Toledo gegen die Mitte muldenartig vertieft und bei plözlich einfallendem Regenwetter sehr schnell in einen reißenden Wildbach verwandelt, so halten sich die Vertäuser zu beiden Seiten an den Häuserreihen auf, die trot dieser Besignahme nach immer breite, frei gebliebene Mitte dem Menschen-, Wagen-, Pferde- und Eselgetümmel überlassend.

Daß es anderswo noch belebtere Straßen geben könne als den Toledo in Reapel, will ich nicht bestreiten; eine lärmendere aber und mit originellerem Berkauservolk angefüllte, trisst man in Europa wenigstens gewiß nirgends. Ich bin fast täglich stundenlang durch diese stets in gelindem Wahnsinn rasende Menschenmenge bevbachtend gewandert, da man das Bolk nirgends besser in seiner ganzen originellen Losgelassenheit bewundern kann, und so oft ich auch meine Wanderung wiederholte, immer mard ich von Reuem gesesselt, unterhalten, entzückt, selbst zu Lust und Tollheit hingeriffen.

Am zahlreichsten ift die Menge der Gemufe-, Fruchtund Fischandler. Ihre Waaren liegen meistentheils auf untergebreiteter Strobmatte ober gerriffenem Tuch am Bo-Der ober die Bertaufer fteben baneben und bieten ununterbrochen schreiend, und zwar mit folcher Rraft febreiend, daß ich immer fürchtete, die Lungen mochten ihnen berften, die feilgehaltenen Gegenstande aus. Sandel felbit ftort fie fonderbarer Beise burchaus nicht in ibren Reblübungen. Sie banbeln und fcbreien unisono und haben darin eine bewundernswürdige Geschidlichkeit erlangt. Rommt es wirklich vor, dag langerer Disvut, ber freilich ftets einem Doppelgeschrei gleichkommt, bas eigentliche Gefcaft bes officiellen garmers ftort, fo finbet fich ungerufen ein Stellvertreter ein, benn an Ruffiggangern ift ja, Gott Lob! fein Mangel. Alles Bertaufliche ift reich bestreut mit Orangenblättern und frischen Lorbeerzweigen, was dem luftig bandelnden und wandelnden Durcheinander ein ungemein frisches Ansehen gibt. In der Mitte ber Strafe nun malat fich auf und abwarts ber beftig iprechende, lebhaft gesticulirende Renschentrof zu Ruff. zu Roft, zu Bagen und zu Gfel. Bon all biefen Taufenden ift tein Einziger gang ruhig; bei Weitem bie Debrzahl fpricht laut ober schreit ebenfalls wie das handelnde Bolt. Dazwischen ichallt bas ewig plarrende Rlatichen ber Beitfchen; mit benen alle italienischen Rutscher einen unglaublichen Spettatel machen, bas wiehernbe Befdrei fich begegnender Betturine, die einander bloß grußen ober Kremde anrusen, der seitsam pseisende Ausrus der Esektreiber, der einem heulenden "Ah" ähnlich klingt; das entsehliche Gestümmel um ein gestürztes Lasthier, dem helsend, zerrend, prügelnd und vor Allem brüllend sogleich Sundette beisspringen, das Glockengeläut galoppirender Fiaderpserde und die tausend Stimmen ambulanter Händler, die, ihre Waarrenpyramiden auf dem Ropf balancirend, trop des Gewahls mehr lausen und springen, als gehen. Man denke sich an dreißigtausend so beschäftigte Menschen, durch vielsleicht 2000 Wagenpserde und Esel sich unter Lärmen und Lachen hindurchwindend, und man kann sich eine Borstelslung machen von dem bröhnenden, alle Sinne betänbenden Getöse der Toledo-Straße.

Lustiger noch als die Art, wie der gemeine Reapolistaner Handel treibt, sind die Gegenstände des Handels selbst. Da es in Reapel keine Zünste, keine bevorrechteten Krömer, Ansschnitter und Anzzwaarenhändler gibt, sondern Jedem gestattet ist, nach Besteben mit großen und keinen Dingen Pandel zu treiben, wenn er sonst Käuser sindet, so wimmelt der Toledo von Stegreif-Kausseuten, wie sie in Deutschland gar nicht benkbar sind. Punderte von Jungen haben unter Anderm weiter nichts feil, als zwei bis drei, zuweilen auch bios anderthalb keine handgroße Kuchen, die mit kleinen Seeskschen belegt sind und von der niedern Bolksklasse leidenschaftlich gern gegessen werden,

Der zerlumpte Ruchenverkäufer — benn als echter Reappolitaner muß er burchaus nur Feben auf dem Leibe tragen — legt die noch dampfende Waare auf ein Stückhen Bapier, das nur halb so groß ist wie der Ruchen, und zwar — mitten auf die ebene Straße. Staub und Schmuz storen ihn durchaus nicht. Ist ihm der Blatz gesichert, so bleibt er bei seinen zwei Auchen stehen und tobt nach Herzensiust. Dauert es ihm zu lange, ehe ein Käuser kommt, so buckt er sich und stopft sich eins der kleinen Fischen, die den Ruchen bedecken, in den geisernden Mund, oder er beist bloß ein Stud davon ab und legt den Rest gewissenhaft wieder auf die Waare. Hat er früher oder später einen Handel gemacht, so bringt ein Geisershelser frische Zusuhr, und der Lärm beginnt auss Rene.

Andere handeln mit kleinen Seekrebsen ober ein paar zusammengelesenen Sischen, die sie mit größter Ernsthaftigkeit auf ein paar Orangen- ober Broccaliblatter legen und dann einen Lärm um ihren nichtsnupigen Pfennigstram machen, als handele es sich mindestens um ein wichtiges Sisenbahn-Uinternehmen.

Roch Andere stellen an den Straßeneden eiferne Glutpfannen auf, über benen eine Art Reffel hangt mit Studen grauschwarzer Schweinsschwarten gefüllt, die fie ruftig tochen und unermublich stundenlang schreien: "Su'

cutte cutenne! — Su' cutte cutenne!" — zu Deutsch: "Gekochte Schweinsschwarten," in toscanischem Italienisch — benn die angeführten Worte sind rein Neapolitanisch — "Ci sono cotti cotonne!" Um den vorüberwandelnden Facchino, der keuchend und schweißtriesend Centnerlasten schleppt, Appetit zu machen, hebt der industriese Straßenkoch nicht selten mit großer hölzerner Gabel ein Stück der belieaten Speise aus dem brodelnden Kessel, läßt das ausgekochte Fett in seinen eigenen Mund tropsen, bringt wohl auch die Zuuge selbst mit dem Leckerbissen in Berührung und schlendert ihn dann herroisch zurück in den Kessel, sein Schreien und Toben verbovvelnd.

Ueberall begegnet man Kastanienverkäufern, die ihre Waare ebenfalls schreiend ausbieten, dabei aber gar nicht sagen, was sie seit haben. Ihr unablässiger, mit derselben Fertigleit sich stets wiederholender Ruf heißt, ins Toscanische übertragen: "Come sono buono cotti!"—
"Bie gut sind sie gekocht!"

Bo man diesen Auf hört, kann man getroft nach Kastanien fragen und man wird die kühnsten Erwartungen übertroffen sinden.

Bor niedrigen Tischen sieht man den ganzen Toledo entlang, wie auch auf andern Straßen und Plätzen, Frauen und Radchen sitzen und in ausgehäuften Schobern von Kurbif. und Binienkernen wühlen, während die Bunge wie ein Papagei immer nur das eine Wort ruft: Spassamento! Spassamento! Zeitvertreib! Zeitvertreib!

Halbnackte Rerls mit schwarzbehaarter Bruft, die phrygische Müge tief in die sinstere Stirn drückend, rennen gaßauf gaßab mit Körben, in denen sie Birnen herumtragen und zum Berkauf anbieten. Und was rusen die lustigen Karren, die um eine wißige Bemerkung, welche anziehen kann, nie verlegen sind? Richts Anderes als: Coscie di donne! — Coscie di donne! — Rauft Frauenschenkel, Frauenschenkel kauft!

Zwischen diesem wahrhaft damonischen Larm, unter Gezänk, Gedrang, bei drückendem Sonnenschein und unter stromähnlichen Regengüssen ewig ernst und stumm, sitzen hinter breiten Tischen, die ein kolossaler Regenschirm von gelber Bachsleinwand überdeckt, zahlreiche Bechslerinnen, die einzigen Bedächtigen unter den halbtollen Besuchern des Toledo. Ihre Reichthümer sind nicht groß, da sie nur in großer und kleiner Kupsermunze bestehen. Riedrige Säulen schwerer Fünfgranstücke, Kästchen mit Tornest gefüllt und nur wenig Silbermunze bedecken die Tische dieser Banquiers, die selten unbeschäftigt sind. Denn der arme Lazzarone hat selten genug in Händen, um auf einen Carlino wiedergeben zu können, und muß beshalb seine Justucht zu der Bechslerin nehmen. Ob

und in welcher Beise bei diesem Geldumfag etwas verbient wird, weiß ich nicht zu sagen.

Man follte glauben, bei folder Mannichfaltigfeit von Bunderlichkeiten fei etwas noch Originelleres nicht mehr dentbar. Aber weit, weit gefehlt! Alle bis jest genannten Rleinframer auf dem Loledo waren Einwohner von Reavel und Bortici. Sie find bis zu einem gewissen Grabe enltivirt, fie wiffen an leben und haben Respect por bem, mas die Sitte beischt. Das Geset will ich hier nicht erwähnen, dem es ware fehr möglich, daß auch der gebildetfte Reapolitaner bei Gelegenbeit diefem ein arges Schnippchen fcbluge. Es gibt aber auf der Tolebo - Strafe auch Manner aus ben Gebirgen, aus jenen lodenben Bergen, die Abends, wenn ber goldene Connenball binter bem Bofilipp verfinft, fich in glangende indiaoblaue Gewänder hullen und den Fremben mit ihrem unbeschreiblichen Narbenflimmer bezaubern. Diese Sohne ber Bildnig aus ben Kelfenschluchten Calabriens find naiv wie bei uns taum die zweijährigen Rinder. Bo ber Toledo am breiteften ift und bie Sonne am bellsten scheint, da faffen diese braunen Gestalten Bosto. um mit Gott weiß was Allem zu schachern! Schreien tonnen fie fo gut wie ihre Brüber am wellenschlagenden Golf, und wirklich, fie leiften in biefer Runft das Menschenmögliche. 3m Uebrigen unterscheiben fie fich wesenttich von dem Anwohner des Meeres. Ihre Kleidung bestieht, so glaube ich wenigstens, aus zerfaserter grober Sackleinewand, Inexpressibles von zerbrochenen Ziegenfelsten umb einem braunen Mantel nebst spiger Filzkappe. Schuhe tragen sie nicht, wohl aber Sandalen, wozu sie ebenfalls ein Stud Ziegenleder verwenden. Lumpen umwinden katt der Strümpse ihre Schienbeine, wenn sie es nicht vorziehen, diese an sich außerdem überslüssigen Kleidungsstücke ganz zu verwerfen.

So oft ich diese Strachenlagerer und Rausberren auf bem sonnigen Toledo betrachtete, kounte ich wich des Gebankens nicht erwehren, daß dieselben wohl direct von Abam und Eva abstammen, durch ein noch unenthülltes Geheimnis aber in die Rähe Reapels, dieses zweite Baradies auf Erden, verschlagen worden sein möchten. Und was mich auf diesen Einfall gebracht hat, willst du wissen, lieber Leser? Gut, du sollst es ersahren, wenn du mir versprichst, an dem Ratürsichen keinen Anstoß zu nehmen.

Das lussige originelle Wölkehen mit den derftigen Aleidungsstücken handelt und schreit nicht blos, wie erwähnt, gleich der vorübertobenden Menge, es ist auch noch mit wichtigen andern Dingen beschäftigt. Die Zeit ist günftig, die Luft warm, der himmel klar — was kann da natürlicher sein, als daß die Glücklichen sich im

Geifte zurucherfeten in bas por fo und fo viel taufend Jahren verlorene Baradies und, versunten in ihre schuldlosen Traumereien, das freie und Heidsame Coftume des erften Menschenpaares anlegen! Es geschieht blos der Erinnerung wegen und nebenbei, weil die Sonne fo prachtig icheint und die Bevölkerung des gerfaserten Gewandes in ihren grotesten Sprungen beffer ertennen lagt. Die naiven Bergbewohner freuen fich über die behenden Renner wie die Kinder, halten die flatternden Reten aegen die Sonne, üben lachend bas Jagbrecht auf einem Gefilde, das nicht königlich ift, und find, das belebte Bewand nachlaffig über die Schultern werfend, durchaus nicht abgeneigt, in ihrer paradiefischen Unschuldetracht mit bem Erften, Besten einen Sandel abzuschließen. - Bas ift's auch weiter! Die Polizei tummert fich nicht um folche Lappalien, der Eingeborene findet fie in der Ordnung, nur der alberne Forestiere, der nicht weiß, was Leben heißt, bleibt gaffend fteben und fann nicht begreifen, wie man die Freiheit in gefellschaftlichem und geschäftlis chem Berkehr fo ungenirt weit treiben kann. Wirflich. bas neapolitanische Spruchwort hat recht in jeder Sinficht: "Vedi Napoli e poi muori!"

2.

Der Beibnachtsabenb.

Mit dem Ramen "Beihnachten" verbindet der Rordländer suße, heilige, andachtburchglühte Freuden, wofür
die Sprache keine Borte hat. Der Deutsche zumal ist
in dieser hochheiligen Zeit ganz herz und Gemüth; die Kinder schwelgen in einer wunderbaren unirdischen Welt,
und die Erwachsenen, denen das Schwärmen nicht mehr so leicht gelingen will, werden, mindestens auf Stunden,
wieder Kinder. Beim Flammen der Christbaume, unter
den Gaben, die der neugeborene Gottessohn den gläubigen Kindern "bescheert" hat, vergist auch der Gedrückteste sein Erdenleid, gibt freudigeren Gedanken Raum im
bang klopsenden Berzen und hofft, daß vielleicht das
"Christlind" auch ihn mit segenbringender Liebesgabe beschenken werde.

Bon diesen seigen Freuden am häuslichen Heerde, am von Tannengebusch umrauschten Familientische, unter stillem Lichterglanz und fröhlichem Kinderjubel weiß Reapel, weiß ganz Italien und überhaupt der Süden nichts. Eltern beschenken weder ihre Kinder, noch Freunde ihre Freunde und Freundinnen. Beihnachten ist kein von lieblichen Engelgestalten verkindetes und behätetes Fest des Hauses, sondern die willsommene Beranlassung zu unmäßigem Lärm und bacchantisch tobender Freude.

13

Ob es in Reapel Tage gibt, wo nicht irgendwo in ber großen volfreichen Stadt Jemand an feinem Brivat-Bergnügen einen Schuß abfeuert, weiß ich nicht. Die Babricheinlichkeit fpricht für bas Gegentheil. Go lange ich bort lebte, borte ich taglich mehrmals Schuffe abfeu-Diefes Schießen mehrt fich, je naber Beibnachten beranrudt, und erreicht am Belbnachts- ober beiligen Abend feinen Sobevunct. Roch mabrend bet Racht begann bas Lostrachen gabllofer Kanonenfcblage, Die Jeder nach Befieben, wo er geht und ftebt, angundet, unbefummert, ob er bamit einem Britten Leib zufügen fann ober nicht. Bare ich nicht icon felt ein paar Tagen an biefes Getnader und Donnern gewöhnt gewesen, fo wurde ich geglaubt baben, es sei urplöglich eine englische Riette vor Reavels Bafen erfdienen und made fich ben Spaf bie gludliche Stadt zu bombardiren. Es ift befannt. baff Alt-England bisweilen folche wunderliche Whims bat und bann mir nichts, bir nichts irgend eine paffend gelegene Refibengftabt in Grund und Boden fchieft.

Der Larm wuchs mit jeder Stunde des Tages, und nicht feiten hörte man ein Krachen, als entlüden sich auf ein gegebenes Commandowort ganze Batterien. Aus den entlegenen Gaffen, von den Söhen auf dem Bomero, San Martino und den Villen bei Capodimonte knatterte

. i

es wie Salven kleinen Gewehrfeuers. Die Stadt war auf allen Seiten in Pulverdampf gehüllt.

Unerhört, an Kaserei streisend war das Leben auf den Straßen und Plätzen, namentlich auf dem Toledo. Roch einmal so viel Menschen als gewöhnlich stießen und schoben sich am Beihnachtstage in dieser prächtigen Straße, und jeder bemühte sich, seine Stimme mit vermehrter Krast und Ausdauer ertönen zu lassen. Bas an diesem Tage mit irgend etwas Handel trieb, das trug auch einen frisch gepflückten Lorbeerzweig. Alle Baaren waren damit bestreut, alle Lastthiere mit jungen Bäumchen des kostderen Gewächses geschmückt. So schwantten heraus, herab die breite Straße ganze Wälder des schönsten Lorbeers, sür den nordischen Fremdling ein eben so erquickender als überraschender Anblick.

Die Limonaji ober Limonaden-Bertäufer schmuden an diesem Tage ihre Buden auss zierlichste aus mit Guirlanden der schönsten und frischesten Apfelsinen, um deren dunkelgoldenes Roth sich das helle Grün der kleinen aromatischen Citronen schlingt, die man überall in Italien anstatt der bei uns gewöhnlichen mattgelben größeren Früchte dieser Art' genießt. Das Schwentsaß ist mit Lorbeerzweigen umwunden, Lorberblätter liegen auf dem Schenkbrette, und ein zierliches Kränzlein von gleichem Kraute umziert das Bild der heiligsten Madonna am Giebel der Bude, unter dem in verräucherten Glase bas trübe ewige Lämpchen brennt.

An allen Strageneden, in allen Binfeln und Boriprungen ber Baufer, foggr auf ben Stufen ber Rirchen und in ihren Borballen ftehen fleine Gerufte, von oben bis unten bicht bebangt mit Schwarmern, Reuerrabern. Kröschen. Kanonenschlägen und anderen bei Keuerwerken üblichen Bulver-Borrichtungen. Diefe Baare geht reifend ab. denn Grof und Rlein, Bornehm und Gering tauft ein, fo viel wie möglich; die mußige Gaffenbrut, die Straßenjugend Reapels ift naturlich am allereifrigften. Der Fremde meint, gang Reapel muffe verdurften wollen, denn noch niemals ift er häufiger und bringender um Botiglien angesprochen worden. Es will gar fein Ende nehmen, und die armen Teufel haben es fo nothig! Sie gittern vor Begier, ihre Leidenschaft befriedigen gu tonnen. - Raum aber haben fie den Gran eines Fremden erwischt, so springen fie auch schon jauchzend zu einem der ermahnten Gerufte, um einen Schwarmer, ober mas fie erlangen können, bafür einzutauschen.

In grellem Widerspruch zu diesem ausgelaffenen Treiben auf Straßen und Blätzen steht das stille, bedürftige, andachtsvolle Walten in Kirchen, Palästen und Brivathäusern. Schon seit mehreren Tagen waren Kirchendiener beschäftigt, die Wände der geweihten Tempel

۸,

mit pupurnen, goldverbrämten Tuchern zu behängen. dies gescheben, fo geben fie, von Brieftern unterftust und beauffichtigt, an ein beiligeres Bert. Es ailt. "Rrippe" zu errichten, d. h. aus Golz ober Bappe, je nach ber Größe und ben Mitteln bes Gotteshauses, einen Stall mit ber Arippe, mit Dos und Gfel und fonftigem Rubehor zu bauen, dabinein auf Strob die Mutter Christi zu betten in dürftigem Gewande und ihr das neugeborene Rind in den Schoof zu legen. Durch eine Luke bes Daches scheint ber wunderbare Stern, aus Goldflittern gemacht, ber die Beisen aus dem Morgenlande geleitete und ben auf bem Relbe machenben hirten erschien. Beise wie hirten treten eben in die elende butte, an beren Thur der ehrliche Rimmermeister Joseph fie wie längst erwartete Gafte empfängt. Die beiligen brei Ronige erscheinen geschmudt mit ben Abzeichen ihres Standes. Funtelnde Rronen auf ben Bauptern, leuchtende Scepter in ber Rechten, mit Gewändern angethan, die von Edelfteinen bligen, tragen fie in ber Linken die fur das Rind beftimmten Geschenke. Die hirten find treue Conterfei's ber noch heut zu Tage in den Gaffen Roms und Reapels herumwandernden Biferari; hin und wieder hat man sogar nicht verfaumt, den gutmuthigen Gutern ihrer Beerben in Judaa Dubelfack und Pfeife mitzugeben, wahrscheinGiebel der Bude, unter dem in verräucherten Glase das trübe ewige Lämpchen brennt.

An allen Straffeneden, in allen Winfeln und Boriprungen ber Baufer, fogar auf ben Stufen ber Rirchen nud in ihren Borballen fteben kleine Gerufte, von oben bis unten bicht behangt mit Schwarmern, Reuerradern. Kröfchen. Ranonenschlägen und anderen bei Reuerwerten üblichen Bulver-Borrichtungen. Diese Bagre geht reis fend ab. benn Groß und Rlein, Bornehm und Gering fauft ein, fo viel wie möglich; die mußige Gaffenbrut, Die Strafenjugend Reapels ift naturlich am allereifrigften. Der Fremde meint, gang Reapel muffe verdurften wollen, benn noch niemals ift er baufiger und bringender um Botialien angesprochen worden. Es will gar tein Ende nehmen, und die armen Teufel haben es fo nothig! Sie gittern vor Begier, ihre Leidenschaft befriedigen gu tonnen. - Raum aber haben fie ben Gran eines Fremden erwischt, so springen fie auch icon jauchzend zu einem der ermahnten Gerufte, um einen Schwarmer, ober was fie erlangen konnen, bafür einzutauschen.

In grellem Widerspruch zu diesem ausgelassenen Treiben auf Straßen und Bläßen steht das stille, bedürftige, andachtsvolle Walten in Kirchen, Palästen und Brivathäusern. Schon seit mehreren Tagen waren Kirchendiener beschäftigt, die Wände der geweihten Tempel

۸.

mit pupurnen, goldverbrämten Tuchern zu behängen. 3ft bies geschehen, so geben fie, von Brieftern unterftust und beauffichtigt, an ein beiligeres Bert. Es gilt, "Rrippe" zu errichten. d. h. aus Golz oder Bappe, je nach der Größe und den Mitteln des Gottesbauses, einen Stall mit ber Arippe, mit Dos und Gfel und fonftigem Rubehor zu bauen, dabinein auf Strob die Mutter Christi au betten in durftigem Gewande und ihr das neugeborene Rind in den Schoof zu legen. Durch eine Luke bes Daches icheint ber munderbare Stern, aus Golbflittern gemacht, der bie Beifen aus bem Morgenlande geleitete und ben auf bem Welbe machenben hirten erschien. Beise wie hirten treten eben in die elende butte, an beren Thur der ehrliche Zimmermeister Joseph fie wie langst erwartete Gafte empfängt. Die beiligen brei Ronige erscheinen geschmudt mit den Abzeichen ihres Standes. Kunkelnde Rronen auf ben Bauptern, leuchtende Scepter in ber Rechten, mit Gewändern angethan, die von Edelfteinen bligen, tragen fie in ber Linken die für das Rind beftimmten Geschenke. Die Sirten find treue Conterfei's ber noch heut zu Tage in den Gaffen Roms und Reapels herumwandernden Biferari; hin und wieder hat man fogar nicht verfaumt, den gutmuthigen Sutern ihrer Beerden in Judaa Dudelfack und Pfeife mitzugeben, mahricheinund in welcher Beise bei biesem Gelbumfag etwas verbient wird, weiß ich nicht zu fagen.

Man follte glauben, bet folder Mannichfaltigkeit von Bunderlichkeiten fei etwas noch Originefleres nicht mehr beutbar. Aber weit, weit gefehlt! Alle bis fest genannten Rleinframer auf bem Toledo waren Einwohner pon Reapel und Bortici. Gie find bis qu einem gewisfen Grabe cultivirt, fie wiffen au leben und haben Respect por dem, mas die Sitte beischt. Das Geset will ich bier nicht erwähnen, denn es ware febr möglich, daß auch der gebildetfte Reapolitaner bei Gelegenbeit biefem ein arges Schnippchen fchuae. Es gibt aber auf ber Toledo - Strafe auch Manner aus den Gebirgen, aus jenen lodenben Bergen, die Abends, wenn ber goldene Sonnenball hinter bem Bofilipp verfintt, fich in glangenbe indigoblaue Gewänder hullen und den Fremben mit ihrem unbeschreiblichen Karbenflimmer bezaubern. Sohne ber Bilbnis aus ben Relfenfdluchten Calabriens find naiv wie bei uns taum die zweijährigen Rinder. Bo ber Tolebo am breiteften ift und bie Sonne am bellften scheint, da faffen diese braunen Gestalten Bofto. um mit Gott weiß was Allem ju schachern! Schreien Binnen fie fo aut wie ihre Brüder am wellenschlagenben Golf, und wirklich, fie leiften in Diefer Runft das Menschenmögliche. 3m Uebrigen unterscheiben fie fich mefenttich von dem Anwohner des Meeves. Ihre Kleidung bestieht, so glaube ich wenigstens, aus zerfaserter grober Sackleinewand, Inexpressibles von zerbrochenen Biegenfelsten umd einem braunen Mantel nebst spitzer Filzkappe. Schuhe tragen sie nicht, wohl aber Sandalen, wozu sie ebenfalls ein Stück Biegenleder verwenden. Lumpen umwinden statt der Strümpse ihre Schienbeine, wenn sie es nicht vorziehen, diese an sich außerdem überstüssigen Kleidungsstücke ganz zu verwerfen.

So oft ich diese Strachenlagerer und Rausherren auf bem somigen Toledo betrachtete, kounte ich wich des Gebankens nicht erwehren, daß dieselben wohl direct von Adam und Eva abstammen, durch ein noch unenthülltes Geheinniß aber in die Nähe Neapels, dieses zweite Paradies auf Erden, verschlagen worden sein möchten. Und was mich auf diesen Einfall gebracht hat, willst du wissen, lieber Leser? Gut, du sollst es ersahren, wenn du mir versprichst, an dem Natürlichen keinen Anstoß zu nehmen.

Das lustige originelle Bölkchen mit den durftigen Aleidungsstücken handelt und schreit nicht blos, wie erwähnt, gleich der vorübertobenden Meuge, es ist auch noch mit wichtigen andern Dingen beschäftigt. Die Zeit ist günftig, die Luft warm, der himmel klar — was kann da natürlicher sein, als daß die Glücklichen sich im

Geifte zuruchverseben in bas vor fo und fo viel taufend Jahren verlorene Baradies und, versunten in ihre fchuldlosen Traumereien. das freie und fleidsame Coftume des erften Menfchenpaares anlegen! Es gefchieht blos ber Erinnerung wegen und nebenbei, weil die Sonne fo prachtig scheint und die Bevöllerung des zerfaserten Gewandes in ihren grotesten Sprungen beffer ertennen lagt. Die naiven Berabewohner freuen fich über die bebenden Renner wie die Rinder, halten die flatternden Fegen gegen die Sonne, üben lachend bas Jagdrecht auf einent Gefilde, das nicht königlich ift, und find, das belebte Gewand nachlaffig über bie Schultern werfend, durchaus nicht abgeneigt, in ihrer paradiefischen Unschuldstracht mit bem Erften, Beften einen Sandel abzuschließen. - Bas fft's auch weiter! Die Bolizei fummert fich nicht um solche Lappalien, der Gingeborene findet fie in der Ordnung, nur ber alberne Forestiere, ber nicht weiß, was Leben heißt, bleibt gaffend fteben und tann nicht begreifen, wie man die Kreibeit in gefellschaftlichem und geschäftlichem Berkehr fo ungenirt weit treiben kann. Mirflid. bas neapolitanische Spruchwort bat recht in jeder Sinficht: "Vedi Napoli e poi muori!"

2.

Der Beihnachtsabenb.

Mit dem Ramen "Beihnachten" verbindet der Rordländer süße, heilige, andachtburchglühte Freuden, wofür die Sprache keine Borte hat. Der Deutsche zumal ist in dieser hochheiligen Zeit ganz herz und Gemüth; die Kinder schwelgen in einer wunderbaren unirdischen Belt, und die Erwachsenen, denen das Schwarmen nicht mehr so leicht gelingen will, werden, mindestens auf Stunden, wieder Kinder. Beim Flammen der Christdaume, unter den Gaben, die der neugeborene Gottessohn den gläubigen Kindern "bescheert" hat, vergist auch der Gedrückteste sein Erdenleid, gibt freudigeren Gedanken Raum im dang klopfenden Herzen und hosst, daß vielleicht das "Christlind" auch ihn mit segenbringender Liebesgabe beschenken werde.

Bon diesen seigen Freuden am hauslichen heerde, am von Tannengebusch umrauschten Familientische, unter stillem Lichterglanz und frohlichem Kinderjubel weiß Reapel, weiß ganz Italien und überhaupt der Süden nichts. Eltern beschenken weder ihre Kinder, noch Freunde ihre Freunde und Freundinnen. Weihnachten ist kein von lieblichen Engelgestalten verkindetes und behätetes Fest des Hauses, sondern die willsommene Beranlassung zu ummäßigem Lärm und bacchantisch tobender Freude.

Ob es in Reapel Tage gibt, wo nicht irgendwo in ber großen volfreichen Stadt Jemand an feinem Brivat-Bergnugen einen Schuf abfeuert, weiß ich nicht. Die Babricheinlichkeit fpricht für bas Gegentheil. Go lange ich bort lebte, horte ich taglich mehrmals Schuffe abfeu-Diefes Schießen mehrt fich, je naber Beibnachten beranrudt, und erreicht am Beibnachts- oder beiligen Abend feinen Bobepunct. Roch wahrend bet Racht begann bas Lostrachen gabllofer Kanonenfchlage, Die Jeder nach Befieben, wo er geht und fieht, angundet, unbekummert, ob er bamit einem Britten Beld aufügen fann ober nicht. Bare ich nicht icon feit ein paar Tagen an biefes Getnader und Donnern gewöhnt gewesen, so wurde ich gealaubt haben, es sei urvlöhlich eine englische Alotte vor Reapels Bafen erfchienen und mache fich ben Spaf bie gludliche Stadt zu bombardiren. Es ift befannt, daß Alt-England biswellen folde wurderliche Bbims bat und dann mir nichts, bir nichts irgend eine paffend gelegene Refibengftabt in Grund und Boden ichieft.

Der Larm wuchs mit jeder Stunde des Tages, und nicht felten hörte man ein Krachen, als entluden sich auf ein gegebenes Commandowort ganze Batterien. Aus den entlegenen Gassen, von den Söhen auf dem Bomero, San Martino und den Billen bei Capodimonte knatterte

. i

es wie Salven Meinen Gewehrfeuers. Die Stadt war auf allen Seiten in Pulverdampf gehüllt.

Unerhört, an Raserei streisend war das Leben auf den Straßen und Blätzen, namentsich auf dem Toledo. Roch einmal so viel Menschen als gewöhnlich stießen und schoben sich am Beihnachtstage in dieser prächtigen Straße, und jeder bemühte sich, seine Stimme mit vermehrter Krast und Ausdauer ertönen zu lassen. Bas an diesem Tage mit irgend etwas Handel trieb, das trug auch einen frisch gepflückten Lorbeerzweig. Alle Baaren waren damit bestreut, alle Lastthere mit jungen Bäumchen des kostdaren Gewächses geschmückt. So schwankten heraus, herab die breite Straße ganze Bälder des schönsten Lorbeers, für den nordischen Fremdling ein eben so erquickender als überraschender Anbück.

Die Limonaji ober Limonaden-Bertäufer schmücken an diesem Tage ihre Buden auss zierlichste aus mit Guirlanden der schönsten und frischesten Apfelsinen, um deren dunkelgoldenes Roth sich das helle Grün der kleinen aromatischen Citronen schlingt, die man überall in Italien anstatt der bei uns gewöhnlichen mattgelben größeren Früchte dieser Art' genießt. Das Schwentsaß ist mit Lorbeerzweigen umwunden, Lorberblätter liegen auf dem Schenkbrette, und ein zierliches Kränzlein von gleichem Kraute umziert das Bild der heiligsten Madonna am Giebel der Bude, unter dem in verräucherten Glase das trübe ewige Lämpchen brennt.

An allen Stragenecken, in allen Binfeln und Boriprungen ber Gaufer, fogar auf ben Stufen ber Rirchen und in ihren Borhallen fteben fleine Gerufte, von oben bis unten bicht behangt mit Schwarmern, Reuerradern. Kröschen. Ranonenschlägen und anderen bei Feuerwerten üblichen Bulver-Borrichtungen. Diefe Baare geht reifend ab. denn Groß und Rlein, Bornehm und Gering fauft ein, so viel wie möglich; die mußige Gaffenbrut, Die Strafenjugend Reapels ift naturlich am allereifrigften. Der Krembe meint, gang Reavel muffe verdurften wollen. denn noch niemals ift er häufiger und bringender um Botiglien angesprochen worden. Es will gar tein Ende nehmen, und die armen Teufel haben es fo nothig! Sie gittern vor Begier, ihre Leibenschaft befriedigen gu tonnen. - Kaum aber haben fie ben Gran eines Fremden erwischt, so springen fie auch schon jauchzend zu einem der ermahnten Gerufte, um einen Schwarmer, ober was fie erlangen konnen, bafür einzutauschen.

In grellem Widerspruch zu diesem ausgelaffenen Treiben auf Straßen und Blagen steht das stille, bedurftige, andachtsvolle Walten in Kirchen, Palästen und Brivathäusern. Schon seit mehreren Tagen waren Kirchendiener beschäftigt, die Wände der geweihten Tempel

М,

mit pupurnen, goldverbramten Zuchern zu behangen. Dies gescheben, fo geben fie, von Brieftern unterftust und beauffichtigt, an ein beiligeres Bert. Es gilt, "Rrippe" zu errichten. d. h. aus holz ober Bappe, je nach ber Größe und ben Mitteln bes Gotteshauses, einen Stall mit ber Rrippe, mit Ochs und Gfel und fonftigem Rubebor zu bauen, dabinein auf Strob die Mutter Christi au betten in durftigem Gewande und ihr das neugeborene Rind in den Schoof zu legen. Durch eine Luke bes Daches icheint ber wunderbare Stern, aus Goldflittern gemacht, ber bie Beisen aus bem Morgenlande geleitete und ben auf bem Felbe machenben hirten erschien. Beise wie hirten treten eben in die elende butte, an deren Thur der ehrliche Zimmermeifter Joseph fie wie langst erwartete Gafte empfängt. Die beiligen brei Ronige erscheinen geschmudt mit ben Abzeichen ihres Standes. Funtelnde Aronen auf den Sauptern. leuchtende Scepter in der Rechten, mit Gewändern angethan, die von Ebelfteinen bligen, tragen fie in der Linken Die für das Rind beftimmten Geschente. Die Birten find treue Conterfei's ber noch heut zu Tage in den Gaffen Roms und Reapels berummandernden Biferari: bin und wieder hat man fogar nicht verfaumt, ben gutmutbigen Gutern ihrer Beerben in Judaa Dudelfack und Bfeife mitzugeben, mahricheinlich um ihre gerechte Freude durch Anstimmung eines Liebes vor ber Krippe zu erkennen zu geben,

Auch in den Saufern rechtgläubiger Christen baut man die Arippe, damit sie mit einbrechendem Abend fertig sei und, mit den nothigen Lichtern versehen, auf der Sausssur oder vor einem Fenster ausgestellt werden könne. Solche Arippen läßt man gewöhnlich wochenlang unberührt siehen und wird nicht müde, immer neue Lichter und Lämpchen zur Berherrlichung des zur Welt gekommenen Erlösers anzugunden. Ich sah deren noch volle vier Woschen nach Weihnachten in vielen Sausern Reapels.

Die Aufstellung der Krippen scheint im Sause die vorzüglichste Weihnachtsfreude zu sein, die man, weil sie zugleich eine kirchliche ift, auch mit besonderer Umftandslichkeit pflegt und genießt. Man hört daher auch das Weihnachtssest nicht selten "das Fest der Krippen" — "la siesta dei presepi" nennen.

Sobald es Abend wird, vermehrt sich das Schießen auf den Straßen, obwohl die Bolksmenge verhältnismässig geringer wird. Der gebildete Neappolitaner sucht jest sein Saus auf, um sich im Kreise Berwandter und Freunde gütlich zu thun. Es werden am Beihnachtsabend luculslische Mahle in Neapel gehalten, denn es ist nun einmal uraltes herfommen, an diesem sestilichen Abende nach Krästen zu schwelgen. Unsere Stollen, Striezel und Christen zu schwelgen. Unsere Stollen, Striezel und Christe

brobe, unsere Karpsen und Haringssalate, unsere Mohnsemmel und Mohnmilch kennt der Reapolitauer natürlich nicht. Den Hochgenuß, der ihm in Folge dieser Richtkenntniß verloren geht, sucht er durch andere, quch nicht zu verachtende Speisen zu ersehen. Eine Schüssel setter, dampsender Maccaroni, frischer, gebratener und eingemachter Aal, dlige, süße Binienkerne, getrocknete und gebackene Kastanien, Feigen von Sorpent und Ischia und die scharf riechenden beliebten Kinoechi (Fenchelwurzel), ohne die ein echter Neapolitauer ein gutes Diner durchaus nicht schließen kann, sind Leskerbissen, die kein Feinschmecker verschmäht, zumal, wenn braungoldener Spraeuser, oder persender Lacrimä Christi oder weiße Weine von Capri und Ischia dabei nicht sehen.

Bis um eilf Uhr Rachts frohnt an diesem Tage der Reapolitaner den Freuden der Tasel. Um diese Stunde wird der Lärm auf Straßen und Plätzen immer ärger, er geht bald über in wahres Toben ausgelassener Freude und stirbt zuletzt in bacchantischem Wüthen und Rasen. Au dieser allgemeinen Raserei nach Kräften mit Theil zu nehmen, beeilen sich mach eilf Uhr auch die vornehmen Classen und treten zu diesem Behuse auf die Palcons. Die meisten Säuser auf dem Toledo sind fünf, sechs, sieben bis acht Stockwerke hoch, die Fenker bis unters stache Dach, mit wenigen Ausnahmen, von eisernen Ges

ländern umgeben, und solchergestalt, da fie immer bis auf den Fußboden herabgehen, leicht in Balcons zu verwandeln. Zwei, zu höchster Roth auch drei Bersonen haben vor jedem solchen Fenster Blat, und in der Beihnachtsnacht werden wenige frei von Menschen sein.

Man kann sich benken, welchen lustigen und imposanten Anblick die breite, halbstündige Toledo-Straße gewährt, deren Sauser von der ersten Etage bis hinauf
zum Dache hell erleuchtet und mit jubelnden Menschen
besät sind! Und darunter der tobende Strom jauchzender Fußganger, nur beschäftigt, Schwärmer aufs Pflaster, in Thuren und Fenster zu wersen, Nateten auf gut Gluck
in den himmel hineinsteigen zu lassen, drei, vier, fünf
donnernde Kanonenschläge auf einmal anzugunden und an
die Thuren der Häuser zu legen.

Wäre Borficht in solcher Bolksraferei nicht vor Allem nöthig, so würde der Fremde einen unbeschreiblichen Genuß von dieser in ihrer Art gewiß einzigen Tollheit haben. Es ist ein Carneval zur Weihnachtszeit, nur wenige Stunden dauernd, aber voll poetischen Zaubers, voll märchenhafter Pracht. Im Norden ist etwas nur entfernt Aehnliches nicht denkbar, weil die Polizei derartige Freuden wohl niemals gestatten wird.

In Folge des Behagens und Wohlgefallens aller Süblander an Spektatel tollfter Art läßt fich die Polizei

nur bliden, um persönlich thätigen Antheil zu nehmen. Ich sah in den ersten Abendstunden, während ich in einer Trattorie am Corso speiste, drei schnauzbärtige Bolizeileute in voller Unisorm mit wenigstens einem halben Dupend hoffnungsvoller Straßenjungen kleine Rörser längs der Säuserfronte befestigen und sie dann mit kindischer Freude abbreunen. Ueber den argen Lärm dieser Kinder-Kanonade waren die verordneten Bächter über öffentliche Ruhe und das Wohl der Bevölkerung seelenvergnügt.

In diesem unfäglichen Wirrwarr berumangeben, obne Brandschaben an haar und Rleibung zu erleiben, gebort unter diejenigen Dinge, die mit Runft und besonderem Glud geubt sein wollen. Aremde find noch übler baran als Einheimische, denn gerade auf fie bat es der luftige Reapolitaner abgeseben, unbefummert, ob ber beabsichtigte Schabernad ernstliche Folgen haben mag ober nicht. Auch mir hatten einige angebende Lazzaroni eine Beibnachtsfreude nach ihrem Gefdmade zugebacht, die mir fcmerlich behagt haben wurde. Rum Glud fab ich fie mit weißen Bulverfacken vor der Thur, aus ber ich treten mußte, ihr Befen treiben, und borte ein Gefprach mit an, das mich warnte. Einer ber balbnackten Robolde tonnte den Augenblick nicht erwarten, wo ihr zusammengehäufter Bulvervorrath mit garmen verpuffen murbe. Er machte Miene, ihn anzugunden. Da bemerkte mich sein Gefährte, wie ich ihr Treiben an der in's Freie führenben Glasthüre beobachtete. Sogleich stieß er den Ungeduldigen an, zeigte auf mich und sagte vor freudiger Exwartung jubelnd: "Aspett', aspett', Don Giuseppe! Non mo (Reapolitanisch für adesso), ma si viene lo (für il) sorrestiere qua colla barba rossa" — "Warte, warte, gnädiger Herr Joseph, bis jener Fremde dort, der Rothbart, herauskommen wird."

Die Sitte, dem Taufnamen ein "Don" vorzuseten, ift unter den niedern Ständen in Reapel allgemein. Sie schreibt sich unstreitig von der herrschaft der Spanier her. Der Bürger und handwertsmann verlangt ihn und würde sich sehr gekränkt fühlen, wenn man ihn einsach "Signor" nennen wollte.

Mit der freundlichen Absicht der beiden Mußigganger vertraut, ließ ich sie warten, bis ihnen die Beit zu lang ward, und erft als die Explosion erfolgt war, zeigte sich der Barbarossa den Betrogenen.

Ich eilte den Toledo hinauf, denn bereits war eilf Ubr vorüber, und ganz Reapel zitterte unter dem Donner der tausend und aber tausend Kansnenschläge. Roch kam ich gerade zurecht, um einige Minuten ungestört Zeuge des wunderbarsten Beihnachts-Bergnügens sein zu können. Aus allen Fenstern regnete es zerplatzende, während des Falles in der Luft die komischsten Sprünge machende

Fröschchen. Raketen suhren wie seurige Schlangen, einen dunkel schimmernden Schweif hinter sich lassen, bald quer über die Straße, bald stiegen sie mit pfeisendem Gezische auf und warsen über den Dächern ihre buntfarbigen Flammen-Bouquets nach allen Seiten hin aus. Feuerräder sprühten und wirbelten mitten auf den Lava-Quadern der Straße, während über all dem Qualm der Erde unzählige Leuchtfugeln, blau, weiß, purpurroth, carmoisin, gleich Sternen, die von der Erde gen himmel. fahren, in wogender Pracht über die Jinnen der Hallogen. Sie wurden saft ohne Ausnahme von den Balcons der Baläste geworsen und brachten durch ihre Menge und Schönheit eine secundenlange Ruhe zu Stande, der taussend Bravo's folgten, worauf Alles von Neuem in die lauteste Tollheit zurückstützte.

Gewöhnlich dauert das Raketen., Schwärmerund Leuchtlugelwerfen bis nach Mitternacht, dann zieht sich die beffere Gesellschaft wieder zurud in die Stille der Säuser. Schießen und Toben auf den Straßen aber währt fort die zum Rorgen. Erft gegen vier Uhr nimmt es schnell ab; ganz verstummen die Schüsse jedoch nicht, und so wie der Rorgen graut, begrüßt Alt und Jung das heilige Fest mit neuen Freudenschüffen.

Diefer unerhörte garm, der viele Centner Bulver toften muß, mahrt ohne Unterbrechung und nur mit ge-

ringer Berminderung fort bis nach Reujahr. Dann verliert er sich allmälig, ohne doch ganz und für immer zu verhallen. Zu verwundern ist es nur, daß bei der unglaublichen Tollwuth, die sich in dieser Zeit aller Reapolitaner bemächtigt, und bei dem angeborenen Leichtsinne dieses Bolkes kein Unglück geschieht. Abermals ein Beweis, daß aller Trunkenen und Tollen Führer und Beschüßer der Himmel selber ist.

3.

Maccaroni

Heinrich Ischoffe hat in irgend einer seiner Keinen Erzählungen den humoristischen Beweis geführt, daß der Magen der Mittelpunkt der Welt sei. Beobachtet man das alltägliche Treiben der großen Masse, Gebildeter wie Ungebildeter, so bedarf es überhaupt gar keines Beweises, um zu dieser schönen Ueberzeugung zu gelangen, und wer sich gar medizinischen Studien hingibt, wird mindestens den bedeutenden Einstuß des Magens auf den Kopf, die Wirkungen von jenem auf die Funktionen dieses nicht in Abrede stellen. Wie groß aber auch der Respect vot der Allgewalt dieses tyrannischen Regenten sein mag, er muß der Achtung und abgöttischen Berehrung weichen, die der

gemeine Reapolitaner seinem Lieblingsgerichte, den Maecaroni, 30Ut.

In früheren Zeiten, als die Boller noch einer Idee oder eines festgewurzelten Borurtheils wegen Kriege mit einander führten, galt das Feldgeschrei nicht blos als Erkennungszeichen im Gewühle der Schlacht, man bediente sich desselben auch als entstammenden Begeisterungsruses. So war es sogar noch in dem von tausend Leidenschaften zerzaus 'ten dreißigjährigen Kriege, wo sich Brüder Eines Bolles mit Bollust erwürgten und zwar nicht selten blos deshalb, weil Diese sich an dem Feldruse "Rit Gott!" Iene an dem Schrei "Jesus Waria!" fanatisirten.

Ich sehe meine Leser den Kopf schütteln und höre sie verwundert die Frage auswerfen: Bas haben die Losungsworte des längst begrabenen dreißigsährigen Krieges zu schaffen mit neapolitanischen Raccaroni? Als Antwort muß ich die Bitte an sie richten, sich in Geduld zu fassen und mir noch eine kleine Beile ausmerksam zuzuhören.

Ich komme zurud aufs Feldgefchrei und bedaure sehr, daß ich nicht weiß, ob es Sitte bei irgend einer Nation gewesen ist, zum begeisternden Schlachtruse sich den Namen einer Speise zu wählen. Noch zweisse ich daran, doch will ich die Möglichkeit gerade nicht in Abrede stellen, denn was könnte nicht geschehen zwischen Südpol und Nordpol!

Sprache nennen können. "Rubeln!" wie abscheulich! Als bätte man Lehm, Eis und Schnee durch einander geknetet. "Maccaroni!" Wie köstlich! Als mischte des Südens warmer Hauch den Duft blühender Orangen mit Randelöl und Dattelsaft zusammen! Und wir wundern uns noch, daß Reapels glückliche Söhne zum Besten ihres Lieblingsgerichtes revoltiren können?...

Diese fast abgöttische Berebrung ber Maccaroni bat aus beren Berfertigung einen einträglichen Erwerbszweig gemacht und große Maccaroni - Rabriten entfteben laffen. bie mahrscheinlich die einzigen find, welche fich um Reapel gedeiblichen Aufblübens erfreuen. Benn man binaus fährt nach Bortici ober Refina, tommt man an einer Menge folder Maccaronifabriten vorüber. Reibenweise fiebt man bas toftliche Rabritat auf langen Stangen gum Trodnen aushangen, wie man bei uns etwa gefarbte Garne Wind uud Sonne preisgibt. Man bat fie von allen Sorten, bunkelbraun, ja fast fdwarz, grauweiß und eibottergelb, bunn, bid und breit, fo daß Jedweder nach feinem Belieben die Sorte fich auswählen tann, die feinem Geschmade am meiften aufagt. Die wohlfeilften find natürlich die dunkelbraunen: fie finden den meiften Abfat, ba fie die faft ausschließliche tagliche Speife ber ärmften Boltotlaffe bilben. Getrochnet haben fie bie Form langer bunner Stabe von ber Starte einer feinen

Federspule; gekocht behnen sie sich aus, schwellen auf und sehen dann genau aus, wie dide glänzende Würmer von etwa zwei Ellen Länge. Ich könnte nicht sagen, daß ihr Anblick sehr appetitreizend wäre, am wenigsten in der Art und Beise, wie sie die öffentlichen Köche den Lazzaroni serviren. Bu kunstgerechter Berspeisung derselben gehört kein geringer Grad von Geschicklichkeit und bedeutende Uebung, wenn man dabei die Dehors beobachten und zugleich als anständiger und gebildeter Mann sich geriren will.

Maccaroni durfen von keinem Messer berührt werben. Dies ist die erste Borschrift bei Berzehrung dieser neapolitanischen Nationalspeise. So lang, wie sie aus dem Ressel kommen, muß sie der kunstgerechte Esser verschlingen oder einschlürfen. Reicht die Gabel dabei nicht aus, so nimmt der Neapolitaner ungenirt die Finger zu Hilfe und stopft die Götterspeise, unablässig schlingend, kauend und schlürsend, mit solchem Eiser ein, daß er in wenigen Ninuten eine anständig große Schüssel ganz allein leert. Welch' ungeheure Portionen Maccaroni ein Neapolitaner verzehren kann, ist wirklich erstaunlich! Er leistet darin eben so Ausgezeichnetes, als der Lombarde im Neisessen.

Am liebsten ift der gemeine Reapolitaner die Maccaroni mit brauner Sauce von Liebesapfeln übergoffen

II.

und mit grauem Barmefantafe reichlich bestreut. Bornehme und Frembe bagegen gieben Butterfauce por.

Bu ben ergoplichften Schausvielen in Reavels menschenwimmelnden Strafen gebort ber Unblid von Daccaroni - Effern in Maffe. Man tann biefes Schausviel allabendlich umfonft haben, wenn man nach Sonnenuntergang die Gegenden besucht, wo bas Bolkeleben in luftigfter Ausgelaffenheit fein Befen treibt. Um biefe Beit tehren die Rischer beim bom Meere, mude und bungrig von der anstrengenden Arbeit. Auch die Facchini, in der Regel febr flinke und thatige Buriche, balten die Geichafte bes Tages ebenfalls für beendigt und lechzen nach Speise, Trank und Luft. Die herumstreicher endlich, welche den gangen Tag ihr Augenmerk nur auf die Freigebigfeit der albernen Fremden gerichtet haben und fich burch nuplofes Mitlanfen, burch nicht verlangtes Schwagen über Richts und Alles, burd Deffnen und Schließen ber Bagenschläge, durch Abstäuben der Rutschentritte, burch unbegehrten Bedientendienst und tausenderlei andere eben fo nuploje ale lacherliche Geschäfte einige Grane ober mohl gar ein Silberftud verdient haben, ftromen lärmend in breiten Schagren den brodelnden Maccaronis Reffeln gu, um fich fur bie gehabten Muben, fur Schreien, Lachen und Schwagen eine Gute ju thun, und fich babei recht luftig zu machen über die reichen bummen Teufel von über ben Bergen her, die jedes ihrer Borte und die verrücktesten Fanfaronaden für goldene Bahrheit glaubig hingenommen haben.

Unfere übertriebenften Borftellungen werden noch weit übertroffen von der Birtlichfeit in diefer unermeglichen modernen Berenfiche. Man dente fich eine ziemlich breite Strafe, lang und gegen das Ende fich etwas fentend. Ru beiben Seiten fvielen die weißen Schwertflammen vieler Gaslaternen gudend in der Abenbluft. Auf den breiten Lava-Quadern fniftern zahllose Lorbeerfeuer unter boben Reffeln, binter benen Roche und Rochinnen laut fchreiend und gesticulireub fteben, ununterbrochen bamit beschäftigt, gargefochte Maccaroni herauszulangen, auf irbene Rapfe zu haufen und fie den hungrigen Umftebenben zu reichen. Bei ber Unmaffe von Bcgebrenden, die fich fingend und larmend in unentwirrbarem Anauel die lange Gaffe hinauf - und herunterschieben, reichen die Rapfe nicht zu. Das genirt aber ben Lazzaroni nicht. Lachend reißt er feine buntelrothe ober braune Sadmuge vom ftruppigen Sagr. schlägt fie ein vaar Dal gegen feinen Arm ober auch dem Rachften an ben Ropf, um möglicher Beife ohne feinen Billen barin eingezogene Anfiedler von ber unrechtmäßig eroberten Stelle ju bertreiben; und lagt fich für einen Gran belicate Maccaroni nebft Sauce bineinschütten. Schon ber Duft begeistert

ibn. Somungelnd ichlurft er mit geöffneten Ruftern bas göttliche Arom. ein, bann fcreit er ein paar Mal vor Freude, ruft: "San Gennaro bilf!" beugt ben Ropf fo weit als möglich rudwärts, thut bann einen fraftigen Griff mit ber Rechten in die nubelgefüllte Dute und lagt Die triefenden Burmer, Die Sand leife fduttelnd, in ben fcnavvenden und vor Geligfeit fcmagenden Mund gleiten. Schmedt es ibm febr aut, fo fpringt er mabrend bes Effens von einem Bein auf's andere und ruft bei jebem neuen Griff in die Dute ben beiligen Sanuarius an. Ift er fertig, so wischt er fich mit bem gerriffenen Mermel feiner Jade ober mit bem, was noch bavon übrig ift, wenn er überhaupt einen befitt, den triefenden Dund, fcreit wieder aus Leibesfraften, ichlenkert die Dute an feinem eigenen Beine aus, um fie bes überfluffigen Gaftes zu entledigen, und brudt fie wieder ichief auf ben Run geht es zum nachften Limonabenverfäufer, beren es zahllose in Reavel gibt. Bor bem mit Lichtern umgebenen Dadonnenbilde am Giebel ber gothifch geformten Holzbude rudt er respektvoll die Mute, gablt feinen Gran und erhalt bafur ein großes Glas bes tublenden Getränkes, in das der Berkaufer den golbenen Saft einer frifc aufgeschnittenen Apfelfine brudt. Der Gluckliche trinft mit Behagen bas toftliche Raf, gruft abermals die Madonna und ichlendert aufriedener als ein

Kaifer nach der Polichinellbude, deren vor Luft wiehernde Zuschauermenge ihm schon von Weitem göttlichen Spaß und Genuß, wie er ihn liebt, verheißt.

Tausende werden täglich auf diese Weise unter freiem himmel und vor Aller Augen gespeist, und es gibt so leicht nichts Lustigeres, Originelleres und Unterhaltenderes, als diese Abspeisungen der untersten Bollsklasse Reapels. Harmlose Lust, kindliche Freude über den glücklichen Augenblick sind trot des wahrhaft dämonischen Spektakels durchgängig vorherrschend, und selbst wenn ein Streit entsteht, so wird er alsbald gütlich beigelegt, da es nie an heiter Zuredenden sehlt oder die Streitenden durch einen glücklich angebrachten Scherz vom rasch auswallenden Zarnschnell wieder zurückgestoßen werden in den brausenden Strom allgemeiner Lebensfreudigkeit.

Geht man als Fremder durch dieses speisende Bolksgewimmel, das zu zwei Drittheilen aus halbnackten oder blos in Abfall von Lumpen gehüllten Menschen besteht, so fällt einem zuerst die unglaubliche Zustriedenheit mit ihrem Zustande aus. Bertiest in den Genuß ihrer Macearoni, haben sie durchaus keinen andern Wunsch, als daß die heiligste Madonna sie mit nie zu sättigendem Gunger segnen und ihnen dann riesengroße Maccaroni bescheren möge. Und bote man ihnen in solchen Augenblicken Kronen an und alle Hertlichkeiten der Welt, ich

bin fest überzeugt, fie lachten bem Thoren gerade in's Gesicht, schlügen das Anerbieten stolz aus und riefen: Maccaroni! nur mehr Maccaroni!

So icon die Tafchendieberei in Reavel in der Bluthe fteht, so wenig neibisch und habsuchtig ift boch von Ras tur ber Reapolitaner. Benn er Rieblt, fo thut er es gewiß blos, weil ihn die fcone Rarbe bes feibenen Tuches loct, bas er fo einlabend aus ber Tafche bes unvorsichtigen Fremden bangen neht. Er hat vielleicht eine Geliebte und mochte fie gern beschenten. Barum also nicht augreisen, da ihm bas Glud ungerufen in ben Bea läuft? San Gennaro, bilf! fluftert er vor fich bin, greift au, und bas Tuch bleibt in feinen Sanden! Bas ift dabei weiter? San Gennaro bat's erlaubt, und der weiß gemiß, mas recht und feinem treueften und glaubigften Bekenner, dem Laggarone, gut und nütlich ift! Ober es hat den Tag über nicht gluden wollen mit dem Berbienft. Rein Gran ift in feine Sand gefallen, fo viel Dube er fich auch gab, irgend einen berrichaftlichen Bagen ale Bedienter zu begleiten. Immer tamen ihm Anbere zuvor, die ftarter waren als er. Run aber ift er hungrig, Ave Maria bat es längst geläutet, und die Maccaroni dampfen so lockend auf tausend Tellern, veridwinden zwischen den lechzenden Lippen fo vieler Sunderte feiner Gefährten. Es hilft nichts, San Gennaro

muß sich in's Mittel schlagen und ihn ein kleines Prossitchen machen lassen. Bu diesem Behuse geht er nach dem Toledo, erhascht ein Tuch, verkauft es für ein Spottgeld dem Ersten, Besten, der es haben will, und "Maccaroni! buoni Maccaroni!" rusend, stürzt er sich wie ein Toller in den großen Bolksspeisesaal der Strada Resdina, dessen hochgewölbte Decke so wunderprächtig mit Millionen klimmernder Sterne ausgelegt ist.

Gebt dem elendesten neapolitanischen Bettler eine Kappe voll Maccaroni, und vergessen ist all sein Erdenjammer. Maccaroni, auf dem Sterbebette gereicht entzücken
den Halbtodten und rusen ihn noch einmal zurück ins
Leben. Maccaroni aus Erden, Maccaroni im himmel!
ist unumstößlicher Glaube des gemeinen Neapolitaners;
ja, dem Teusel selbst und allen Berdammten läßt er die
schlechtesten Maccaroni; denn, meint er, sie könnten ja sonst
nicht existiren und die Qual ihrer Berdammnis empsinden!

Brechen dem Fischer immer und immer die eingefangenen Bewohner des Meeres durch die Maschen des
Reges, und die Geduld will ihm ausreißen, so ruft er:
"Maccaroni!" und mit erneutem hoffnungsmuthe wirft
er lachend die Rege wieder aus. Macht man eine Lustfahrt über den Golf nach den benachbarten Zauber-Eilanden von Ischia oder Capri, und ein widriger Wind erhebt sich während der Fahrt, so daß die armen Ruderer

kaum mehr den Wellen Widerstand zu leisten vermögen, so rufe man ihnen zu: "Maecaroni!" und neue Kraft stählt ihre Glieder. Aufbäumend erheben sie ihre gedrungenen, halbnackten braunen Körper von den Holzbänken, holen weit aus mit den langen, schmalen Rudern und singen mit lauter Stimme:

"Maccaroni, maccaroni! Buoni, buoni maccaroni! Queata sera maccaroni Con una bella amorosa!"

und die Barte fchieft pfeilfchnell über die tryftallenen Bogen, als wurde fie von hertulifchen Kraften fortbewegt.

Maccaroni helfen für Alles, für Krantheit, Roth und Gefahr. Für eine Schüffel Maccaroni vergibt der Reapolitaner seinem Tobseinde, verräth aber auch leider eben so gern seinen Freund. Ja, ich halte es nicht für unmöglich, daß der echte eingesteischte Neapolitaner daburch zu jeder Großmuthhandlung wie zu dem gemeinsten Berbrechen und der gräßlichsten Schandthat verleitzt werden kann.

4.

Gine Borlefung.

Bom Molo zurucksommend, wo ich dem Rafen der Brandung nach einem Gewittersturme zugesehen hatte, ver-

`

tiefte ich mich eines Tages binter den Doganengebauben in das Innere ber Stadt. Ein Labyrinth enger und schmuziger Gaffen, verpeftet von faulendem Unrath aller Art, den man nach italienischer Sitte niegends wegfegt, brachte mich in ein Quartier, bas vorzugsweise von ber armften Boltstlaffe bewohnt zu fein ichien. Es wimmelte von Menfchen in biefer entfetlichen Atmosvbare. Die alle mit irgend einer Arbeit beschäftigt waren. Die Beiber fagen und ftanden vor ben boblenartigen Sauseingangen und frannen meiftentheils. Im Innern bes finftern Raumes brannte gewöhnlich ein Reuer, um deffen Klammen dunkle Gestalten schattenhaft fich bewegten. Matt glimmende Scaldini (Roblenbeden) ftanden in gablreicher Menge vor den Saufern und waren von tauernden Rindern umgeben, die ihre ungewaschenen Banbe gegen die erloschende Gluth hielten. Die Meiften bon diesen batten nur Fragmente gewesener Rleiber auf bem Rörper, Ginige nichts als ein meisterhaft burchbrochenes Semb, und ein Rnabe von gebn bis zwölf Jahren trieb die Bequemlichkeit fo weit, daß er in der über alle Moden erhabenen Tracht bes erften Menschenvaares erschien. Bon dem entsetlichen Dunfte mochte ihnen nichts bemerkbar fein, benn fie unterhielten fich feelenvergnügt unter einander und machten andern Barmebedürftigen Blat, wenn fie eine Beile um ein Beden gehodt batten. Als fie mich bemertten, fchrieen Alle wie auf Commandowort: "Una botiglia, Signor!" und streckten mir die Sande entgegen. Ich hütete mich aber wohl vor unzeitiger Boblthätigkeit, um nicht den ganzen Janhagel hinter mir fortzulocken.

Die nicht setten sieben bis acht Stock hohen Häuser, überdies noch treuz und quer mit Wasche verhangen,
die auch nicht gerade mit gefallenem Schnee zu vergleischen war, ließen weber Sonne noch Mond in diese seuchten Räume eindringen, die sich zur Zeit des Bochsommers in schwüle Backsen verwandeln mussen. Wäre die
Lust des Südens nicht von Ratur so rein und erquickend,
so müßte sich in diesen mit Menschen überfüllten, von
allem nur denkbaren Unrath strozenden Quartieren die
Best einnisten, und Niemand würde der einmal ausgebrochenen Seuche wieder steuern können. So aber nimmt ein einziger frischer Nordwind allen angehäusten Krankheitsstoff aus seine krästigen Schwingen, und die bequemen Meuschen können ihr gewohntes Schlendrianleben nach wie vor ungestraft und sorglos fortsehen.

Rach mancherlei Binkelgängen gewann ich eine minder dunftige Gasse, die auf einen mäßig großen Blatz uabe an einer Kirche mundete. Aus dem heftigen Stimmengetöse und dem in ziemlich regelmäßigen Pausen wiederkehrenden dumpfen Dounern konnte ich errathen, daß ich mich in der Rabe des Meeresufers befand, wo der Larm Tag und Racht kein Ende nimmt.

Es war gegen Sonnenuntergang, der himmel mit leichten goldgelben Bollenfloden loder bedeckt, die einen hellen Schein auf den Blatz, und die ihn umfchließenden mäßig hohen Gebände warfen. Der Blatz felbst hatte nichts Anziehendes, desto mehr erregte die Scene, die ich sah, meine Ausmerksamkeit und hielt mich sest.

In drei dichten Kreisen, hart an einander gedrickt, knieten, saßen und standen wohl ein paar hundert Menschen schweigend beisammen, was in Reapel viel sagen will, wo jedem Ginzelnen schon in der Wiege der Auftrag geworden sein muß, so viel und laut wie möglich sein ganzes Leben lang zu schreien. Ich trat schnell zu den Schweigsamen, um zu sehen, was ihre Ausmenksamsteit in so ungewöhnlicher Weise in Anspruch nehmen möchte.

An der schlecht gekaltten äußern Airchenwand stand eine Tonne, auf dieser ein schadhafter Rohrstuhl, und darauf saß ein Mann, dessen sehr desecte Aleidungsstücke ihn dringend des Broletariats verdächsigten. Ihn selbst mochte dies wenig kummern; denn er sah äußerst vergnügt aus, hatte ein Bein über das andere geschlagen, die rothwollene Mühe schief aufs linke Ohr gerückt, hielt in der Linken ein schrecklich zerlesenes Buch und gesticulirte mit der Rechten so originell und

und bezeichnend, daß ich verwundert dieses selbstwachsene Schauspieler-Talent, das wahrscheinlich außer seinen dankbaren sansculotten Freunden Riemand kennt, näher betrachtete.

Mit lauter uub ausbrucksvoller Stimme las ber Mann feinem laufchenben Rubdrerfreise eine Geschichte por, die großen Beifall fand, wie das ibn oft unterbredende Bravorufen fagte. Leider komte ich nur Borte verstehen, da der Bortrag in neapolitanischer Mundart gehalten wurde. Saufig erlaubte fich ber Borlefer eine erläuternde Bemertung, die feinen Buborern gewöhnlich ein schallendes Gelächter entlodte. Die Geberbenwrache ift bem Repolitaner angeboren, doch habe ich nie wieder bei Anwendung berfelben fo viel gefällige, einschmeichelnde Grazie, so vielen natürlichen Sumor und so mächtig wirkende Romit gefeben, wie bei biefem obscuren Borlefer. Dabei befaß er ein ichones Organ, bas vielfacher Modulation fähig mar, und bem vorzugsweise der Bortrag tomischer Stellen und das heftige Aufbraufen des Bornes febr aut gelang.

Seltsam hatte sich sein Publikum um ihn gruppirt. Richt Einer von Allen hatte eine ganze Jack und Hose an. Es waren lauter Leute, die vom Abfall des Tages lebten und hier sich getroffen hatten, um neben dem materiellen Lebensgenusse, wie sie ihn fassen und kennen,

auch einmal einen geiftigen zu haben. Wie' bemerkt, umschloffen fie den Borlefer in breifach gezogenem großen Salbireife. Die Jungften und Rleinften bilbeten erften, bem Borlefer gunachft ftebenben Rreis, und bamit fie ihren hintermannern nicht die Ausficht versperren konnten, lagen und fagen fie fammt und fonders auf bem faubern Bflafter. nidst aanz Einige der lebhafteften. benen die Vorlefung mahrscheinlich zu lange bauern mochte. amufirten fich damit, daß fie abwechselnd Apfelfinen nach einem Loche follerten, wobei, wenn dem Einen der Schub gelang, ber Andere bafur bem Sieger grinfend die Bunge Benn die Schalen der goldenen Früchte gerblagten, aaben fie bas Spiel auf und bemühten fich bas faftige Fleisch gemuthlich zu verspeisen. Die zweite Reibe im Rreise faß auf Bolgbloden und herbeigeholten Robrftühlen, und die dritte fab ftebend über ihre Ropfe binweg, um feine Geberbe, feinen Gefichtegug bes Borlefers zu verlieren.

Das am westlichen himmel immer dunkler auflodernde Abendroth schlug stammend gegen die weißen häuser und goß ein märchenhaftes Licht über die seltssame Bersammlung aus. Berwilderte Bauern aus Calabrien mit grauen spitzen Filzkappen, Fuß und Bein mit gegerbten Ziegensellen umgürtet, standen in ihren braunen Mänteln unter den hintersten und schlangen die Worte

wie eine nie vernommene Bundermähr ein. Und wer kann mir fagen, ob das, was fie hörten, ihnen nicht so suß und reizend klang, wie ein Märchen von den Rosenlippen Scheherazadens? Glaubte ich doch sethste an den Grenzen des Orients, unter den Rosenlauben am Gestade des Bosporus zu wandeln und zu träumen.

5.

Betturine.

Reapel wimmelt von Fuhrwert aller Art, und weil hier Niemand etwas thun kann, ohne den möglich größten Lärm dabei zu machen, so scheint die wirklich vorhandene Anzahl derselben sich noch zu verdreisachen. Es gibt, so viel mir bekannt worden, dreierlei Bagen, deren sich das Publikum bedient: die Carozza, unseren städtischen Lohn-Equipagen vollkommend entsprechend, nur daß sie hinten ein breites Brett hat für den aussteigenden Bedienten, der jederzeit ein Lazzarone oder ein herumlausender Gassenziunge ist; den Citkadino (Stadtwagen), in eigentlicher Bedeutung des Bortes: Bürger. Dieser ist zierlicher als die Carrozza, stets nur mit einem Pserde bespannt, und hinten durch einen mit Stacheln versehenen Bügel gegen ausspringende Gassenbrut geschüst. Den Schluß macht das Eurrile, das nationalneapolitanische Fuhrwerk.

In der Saudtftadt fieht man es felten, defto baufiger auf dem Lande. Es ruht auf zwei hohen Radern und bat in feinem Innern nur Blat für zwei Berfonen. Der Sit abnett einem unbeholfenen Lebnftuble alter Reit, bat eine bobe, fteife Lebne, Die in einer dunnen, mit Leber ausgeschlagenen Spite endigt und über die Ropfe der barin Sigenden wie ein Schwert berausragt. Ein langes und breites Auftrittebrett binten fehlt nicht, eben fo wenig bas unter dem Aubrwert schaufelnde Rek, und Diesen beiden erfinderischen Borrichtungen ift es gu banfen, daß ein fo bequemes, für nur zwei Berfonen eingerichtetes Auhrwert nicht felten mit acht, gehn, zmölf. funfgebn, ja, achtzehn Berfonen beladen wird. Dabei wird ftets im Galopp, baufig in vollster Carriere gefahren, denn je toller es zugeht und je halsbrechender bie Aubre, desto lieber ift fie dem Reapolitaner. bann um fo mehr Urfache, fich in lautem Schreien gu üben, wozu er uch auch niemals bitten läßt.

Man kann mit ziemlicher Gewißheit annehmen, daß es von den erstgenannten beiden Fuhrwerken über tausend in Neapel gibt. Beide sind numerirt und haben eine Fahrtage; will man aber allen' Streit mit dem Kutscher vermeiden, so ist es rathsam, vor dem Einsteigen mit ihm zu handeln. Der Cittadino, von seinem Lenker immer nur "Tadi" genannt, kostet einen Cartino für die halbe

Stunde, etwa drei Silbergroschen, versteht sich, ohne die Botiglie, die dem Kutscher außerdem als Trinkgeld bewilligt werden muß.

Diefe Bagen halten auf allen Blaten und in den besuchteften Strafen an allen Eden in Menge, und ihre Lenfer machen durch bas Anrufen aller Borübergebenben einen Beibenspettatel. Auch ber romifche Betturin bietet fein Aubrwert an, aber blos mit einem furzen "Volete?" wobei er mit dem Daumen der rechten Sand rudwarts nach bem Bagenfite beutet. Der schwaghafte und gu irgend einem luftigen Abenteuer immer aufgelegte Reapolitaner begnügt fich mit fo Benigem nicht. Erblickt er in der Kerne einen Kremden (und diesen aus dem Denschengetummel beraus zuerkennen, befit er eine mertwurdige Spurfraft), so steht er auf und winkt erft mit ber Beitsche, indem er dem Gegenstande feiner Aufmerksamteit entgegenfährt. Bat er fein Opfer erreicht, fo fest er fich wieder, erhebt ben Reigefinger ber rechten Band und ichlagt aus freien Studen irgend eine Spazierfahrt vor. Gewöhnlich wollen fie alle nach dem Besur fahren, weßhalb man wohl bundert Mal des Tages von ihnen mit den Borten angerufen wird: '"Lei! Andiamo al monte Vesuvio?" (Sie da. wollen wir nach bem Befuv fahren?)

Geht der Angerufene vorüber, fo tehren fie schnell um, überholen ihn und schneiden quer vorsahrend den Weg ab. Gewöhnlich gesellen sich zu dem ersten noch zwei bis drei andere, so daß man binnen wenigen Secunden von allen Seiten eingeschlossen ist. Zeigt der so Gesangene gar keine Luft, einen Wagen zu nehmen, so machen sie alsbald wieder Plat; läßt er sich aber mit einem oder dem andern auf Unterhandlungen ein, dann wird er gassenweit so lange verfolgt, bis er endlich einsteigt. Und ehe es dazu kommt, hat er bereits ein Publikum von zwanzig und mehr Müssiggängern um sich, die beim Einsteigen helsen und schließlich mit Botiglien dafür bezahlt sein wollen.

Gleich in den erften Tagen nach meiner Ankunft in Reapel war ich mehrmals in angebeuteter Beise von Bagenlenkern aller Art angesprochen worden. Sie thaten es offenbar zu ihrer eigenen Rurzweil, ba es gerabe herunter regnete und man offenbar ein vollständiger Rarr hatte sein muffen, ware es einem eingefullen, in foldem Better bem Befuv einen Befuch abstatten zu wollen. Sogar in frater Rachtftunde fuhren Die Munterften quer vor, und ftellten die ihnen jur Gewohnheit gewordene Frage an den erften, beften Borübergebenden. Um Abend vor Beihnachten, als ich fpat beimaing vom Café bi Europa und der himmel wieder alle Schleufen geöffnet hatte, treuzten am San-Carlo-Theater auf einmal brei Cittadini meinen Beg. Sie fchrieen unisono ihren angeführten Spruch und fügten jum Ueberfluffe noch den Breis hinzu. Ich befand mich in recht heiterer Stimmung und ba ich weber rechts noch links ausweichen konnte, so öffnete ich, ohne Ja oder Rein zu fagen, den Schlag des quer vor mir haltenden Bagens und stieg ein. Der Rutscher wendete sich um, machte große Augen, streckte aber doch den Zeigefinger aus und sagte:

Mollen Sie?

Gewiß, erwiederte ich, aber nicht nach dem Befuv, fondern nach der Infel Capri.

Bohin?

Corpo di Bacco, nach Capri! Sabt Ihr das Gehör verloren?

Aber, Excellenz, das ift ja nicht möglich im Wagen. Warum denn nicht? Wir bauen geschwind eine Brude, erleuchten sie mit Gas, und der schönste Weg der Welt ist fertig. Gebt Acht, um das Kunststuck zu sehen, kommt ganz England nach Neapel!

Wir bauen eine Brücke, eine Brücke nach Capri! schrieen lachend ein paar Dußend obdachlose Kerle, die sich während dieses kurzen Gespräches versammelt hatten. Evviva il Signor Bajazzo! Il forestiere curioso! Evviva!

Die Mügen flogen trot des Regens in die Luft und mir um den Kopf; denn mit meinem unaussührbaren Borschlage hatte ich gerade diejenige Seite des Bolks berührt, die es am liebsten erklingen hört. Wer auf Scherz eingeht und ihm recht tolle Dinge zumuthet, den trägt es auf Sanden, dem jauchzt es zu. Auch der Rutscher, in beffen Wagen ich saß, ging jest auf den Borschlag ein und stellte die wahnsinnigsten Fragen an mich.

Excellenz, fagte er, foll die neue Brude bloß Einen Bogen haben nach dem Muster des Rialto, oder befehlen Sie ein Schock? Und wie viele Raurer halten Sie für nöthig, um das Werk in Zeit einer Stunde zu vollenden?

So viel, als es brave Lazzaroni gibt in Reapel.

Erviva! schrie der umstehende Troß wieder. Der Berr Bajazzo aus der Fremde ift ein großmuthiger, vortrefflicher herr! Wir wollen die Brude bauen.

Und wie viel Botiglien, Excellenz, wenn fie gut geräth? Eine Schuffel Maccaroni für mich! schrie ein funfzehnjähriger Bengel, der auf den Bagentritt geklettert war — eine Schuffel, so groß wie der wunderbare Golf von Reapel! Nicht wahr, Excellenz, Sie find's zufrieden?

Alles, das heißt, wenn ihr jett Blat macht und mich unbegleitet nach Sause gehen laßt, denn euer December-Regen ift nicht gerade angenehm.

Blat gemacht! Blat für den ausgelaffen luftigen Berrn Bajaggo aus Franken! schrie die eine Partei.

Nein, befahl die andere, keinen Platz für ihn, außer, wenn er allen Lazzaroni eine riefengroße Botiglia verehrt! Mir ward der Lärm zu arg; auch fühlte ich kein Bedürfniß, eine von mir selbst begonnene Romodie noch weiter fortzuspielen vor dem mit jeder Sekunde mehr ansichwellenden Zuschauertrosse. Rasch nahm ich ein paar halbe Carlin, große dicke Rupsermunzen, die gehörig in's Gewicht fallen, klimperte damit, um die Ausmerksamkeit der lärmenden Schreihälse zu erregen, und rief ihnen zu, daß, wenn sie auf beiden Seiten Plat machten, aus meiner Hand sowohl Botiglien als Maccaroni auf sie herabsallen würden.

Der Klang des Geldes ist sicher noch nie von einem echten Sohne Reapels überhört worden. Mein ergöplicher, in hunderttausend Lumpen gewickelter Janhagel verstummte urplöplich und stob mit solcher Behemenz auseinander, daß die hintersten umgeworsen wurden, mit dem zähen Straßenkoth zärtliche Freundschaft schlossen und sich ob des unfreiwilligen Falles gegenseitig in die Haare geriethen, Was stehen blieb, zerrte die Mühen von den Köpsen, und hielt sie hoch in die Lust, um die verheißene Geldsaat auszusangen. Jest öffnete ich den Wagenschlag, schleuderte links und rechts eins der schweren Kupserstüde, daß es auf die Lava - Quadern fallen mußte, und sprang aus dem Wagen. Während die gierigen Menschen lachend und kreischend darauf zustürzten und balgend sich im Kothe wälzten, machte ich mich behend aus dem Staube, zustrie-

den, so wohlseilen Raufes biesem überlustigen aber auch überläßigen Gesindel entkommen zu sein.

Der Ehrentitel Bajazzo ward mir nicht blos bei biefer luftigen Geschichte gegeben, ich hörte auch häufig am Tage, daß mich Borübergebende lachend fo titulirten. Meinen Reisegefährten und manchen anbern Deutschen ging es nicht beffer, und nun entbeckten wir erft, daß wir unfern buten biefe ichmeichelbafte Benamfung zu verbanten batten. Wir trugen nämlich graue frige Tyrolerhute, wie fie in Munchen unter ben Malern üblich find und auch in Rom von Runftlern und Fremden der Bequemlichkeit wegen allgemein getragen werden. Die bortigen Sutmacher fabriciren fle in Menge und finden ihre Rechnung babei. Seltfamer Beife find biefe Bute in Reapel gang ungewöhnlich und machen daber mehr Aufsehen, als ein Rur die Luftigmacher vor den Buden ber Turban. Gautler tragen abnliche, und bies gab dem gemeinen Manne Anlag, une ftete einen Baigggo an ben Sale gu werfen.

Ich weiß nicht, ob in Reapel Berordnungen ber Bohlfahrts-Bofizei existiren und ob man in diesen auch Bedacht genommen hat, zu schnelles Fahren und Reiten, wodurch ein Dritter beschädigt werden kann, zu untersagen. Rach dem, was man in und um Reapel sieht, muß man freillich daran zweiseln; auch alaube ich, es wurde ein

Berbot der Art so arg gegen den Charafter der Reapolitaner verstoßen, daß ein Aufstand damit hervorgerusen werden könnte.

Folgendes sah ich mit eigenen Augen. Ich war eines Tages nach dem vor dem Capuanischen Thore gelegenen Gottesader hinausgefahren. Die zum Theil mit geschmadvollen Monumenten geschmückten Gräber breiten sich über einen Hügel aus, der von üppigen Lorbeers und Myrtenheden durchschnitten, mit Cypressen, Fächerspalmen und anderen südlichen Gewächsen reich und heiter bepflanzt ist. Bon seinen freien Höhen hat man eine setzschaften Ansichten der grünen Campagna, des Besuv und des blau schimmernden Golses mit dem röthlich glübenden Gebirgszuge von Sorrento und Massa. Am Fuße des Hügels führt die breite, vielbefahrene Straße nach dem königlichen Lustschlosse Caserta vorüber.

Von meinem Ausstuge mit untergehender Sonne zur Stadt zurucklehrend, horte ich plötzlich ein unbandiges Geschrei hinter mir. Ich kehre mich neugierig um und erblicke den Wagen eines Landvetturin, in einer Weise mit Kisten und Koffern bepackt, wie sie nur im Reapolitanischen möglich ist. Der schwer beladene Wagen war mit vier Pferden der schlechtesten Race bespannt, auf jedem ritt ein junger Sansculotte, mit kurzer Peitsche bewassent, die er seinem unglücklichen Thiere unablässig klaten

fchend um Ropf und Raden fdwirren ließ. Gefchrieen wurde dabei von Allen mit übermenschlicher Anftrengung. Mein Caroffenführer fuhr tüchtig zu, so daß ich volltommen mit ihm aufrieden war, ja, großere Schnelligfeit ihm mabricheinlich untersaat baben wurde. Offenbar lag dem närrischen Betturin oder seinen Baffagieren Alles daran, ben ftadtischen Bagen auszustechen, und fo begann benn die tollfte Jagb, die ich je mit angeseben habe. Das Fuhrwert fchien nicht im besten Stande gu fein, bennoch war es mit Menschen und Baaren überlaben. 3ch gablte, die vier Reiter mit inbegriffen, einige zwanzig. Bon diesem fagen drei auf bem Rutscherbocke, zwei balancirten über dem Kofferberge auf der Bagenbede, acht hatten fich im Innern angefiebelt, zwei ftredten bie Balfe fcreiend aus bem unter ben Bagen hangenden Nete, bas im Staub der Strafe bin und wieber ichautelte, und ber Reft bing mit Sanden und Fugen an einem einzigen Strice, ber jur Befestigung der binten aufgepacten Riften und Raften biente, und zu meiner Berwunderung das schuttternde Gepact wirklich in baumelnder Schwebe zusammenhielt.

Als mein Betturin dies Tollhausler-Fuhrwerk hinter uns her faufen hörte, wandte er sich rasch um und fragte, ob er eine Botiglia über das Trinkgeld haben solle, wenn er eine Wettfahrt mit dem Narrenwagen beginne. Ich war es auf kurge Beit zufrieden, befahl ihm aber, den überpackten Bagen spater an uns vorüber zu laffen, da ich mir von diesem Randver großen Spaß versprach.

Va bene! schrie mein Wagenlenker, hieb auf die Pferde, und in fausendem Galopp flogen wir die breite Chaussee entlang. hinter uns drein, wie das wilde heer, segte der Wagen des Betturin. Alle Menschen, an denen wir vorüberkamen, stimmten mit ein in das Kreischen unserer Berfolger; auch mein Kutscher schrie und hieb, nur mit einem Beine am Bode hangend, immer wuthenber auf seine Thiere.

Fabre langsamer jest und laß die Rarren vorbei, sagte ich, als wir die ersten häuser der Stadt erreichten und die Straße belebter wurde. Gesagt, gethan. Bir gingen aus scharsem Galopp in mäßig raschen Trab über, und sogleich war der Betturin mit seinem leuchenden Biergespanz an unserer Seite. In wildester Carriere saus'te das Fuhrwert an uns vorüber, erbebend in allen Fugen von dem Freudengebrülle seiner glücklichen In- und Ausensassen. Ihr scheinbar errungener Sieg machte sie ganz toll vor Jubel; namentlich geberdeten sich diesenigen, welche an dem Haltstricke sich anklammerten, der über die hinten ausgepackten Kisten gespannt war; wie wahnstunig, schwenkten ihre braunen Müßen und zappelten vor See

liafeit an allen Gliedern. Da folverte eine ber abgetriebenen. aus vielen Wunden blutenden Bferde, die andern prallten aurud und brachten burch rafche Wendung bas Ruhrwert gum Stehen, ohne es durch den heftigen Stoß umzuwerfen. Rugleich riß ber mehrerwähnte Strid, die Schreihalfe ftursten mit fammt ben loder geworbenen Riften und Schachteln in ben handhoben, feinen Ralfstaub, und wälzten fich tunterbunt gum Ergoben ber gangen Strafe burch einander. bestoweniger hörte ihr Triumphgeschrei nicht auf. fcuttelten ben Staub aus ben burchfichtig geworbenen Ueberreften ihrer Rleiber, an benen freilich nicht viel zu verderben war, und fanden hilfreich dem ebenfalls jauchgenden Betturin bei, um ben gerriffenen Strick wieder feft ju Inupfen, die berabgerollten Riften wieder aufgupaden. - Das find neapolitanifche Freuben! hatte Einer ober ber Andere bei diefer tollen Betfahrt Arm' und Beine gebrochen, ich bin fest überzeugt, die . gange Gefellichaft wurde fich tropbem berginnig gefreut, Evviva gefchrieen und erft zulett fich bes armen Berungludten unter gewaltigen Lamentationen bruderlichft erbarmt haben.

Das Rlofter Camaldoli. Befuch in Herculanum und Pompeji.

Nach vier Regentagen, die Reavel in mancher Sinficht zu einem unangenehmen Aufenthaltsorte machten, bellte nich bas Better auf. Gin ftarter Rordwind ger-Breute die Bolten, die in schweren dunkeln Maffen ben Besup und die Gebirge von Sorrent bartnäckig verhullt hatten, und trodnete in unglaublich furzer Reit die außerordentlich schmuzigen Strafen Reapels. Die reizend gelegene Stadt zog ihre Festtagefleiber an. Geidmudt wie eine Brant, die ahnungevoll zum Altar treten will. ihres Glückes gewiß und jubelnd vor innerer Freude, fand Barthenove am Morgen bes erften Beibnachtsfeiertages por une. Bir faumten nicht, die beitere Stunde zu benuten, und rufteten uns jum erften Ausflug in ihre para-Diefischen Gefilde. Er galt dem vielberühmten Rarthauferklofter Camaldoli, das fich des Rufes erfreut, auf einem ber schönsten Puntte ber Erbe zu liegen.

Gin Ritt zu Efel, die wir in San Martino mietheten, brachte uns durch gebirgiges Land, beffen frische Bewaldung einigermaßen an deutsches Bergland erinnert, binnen einer Stunde in die Rabe des boch gelegenen Rlofters. Unsere muthigen Thiere, die auf bas pfeifende Geschrei ihrer Treiber fich ftets in lebhaften Galopp festen, gewährten die luftigfte Unterhaltung. Cavalcaden dieser Art murben in Deutschland hunderte von Buschaus ern anlocken, da fie wirklich unsagbar komische Bilder darbieten. hier, wo alles auf Efeln reitet und fich dabei fo toll wie möglich geberbet, macht auch ber munderlichste Aufzug tein Auffeben. Und wunderlich war unser Aufzug! Dieser im Burnus und Svithut, Nener in einem Mantel, der fast auf der Erde schleppte, ein Dritter mit fo turz geschnallten Bugeln, daß feine Anie varallel mit bem Ruden bes blingelnden Grauchens ftanden, ber Bierte endlich mit Stod und Regenschirm zugleich bewaffnet es war ein Anblick, der den finstersten Melancholiker hatte erheitern muffen.

Bor der Pforte des Klosters lagerte zerlumptes Gefindel, das mit großer Geschäftigkeit über uns herstel. Einige bemächtigten sich der Esel, Audere waren bemüht, uns beim Absteigen zu helfen und ein paar hingen sich an den Zug der Glocke, um sie zu läuten und den frommen Brüdern die Ankunft Fremder zu melden. Wahr-

scheinlich lagen diese Tagediebe Jahr aus Jahr ein hier, um in bequemfter Beise ohne Anstrengung sich ihre Lebensbedurfnisse zu erbetteln, denn daß jeder Einzelne auf Bezahlung Anspruch machte, brauche ich wohl kaum zu erwähnen.

Die Mönche verstanden es von jeher, sich an Orten anzusiedeln, deren romantische Umgebungen sie für die Abgeschlossenkeit von Welt und Menschen, wozu ihre Ordensgelübde sie nöthigen, angenehm entschädigten. Mit der Lage von Camaldoli läßt sich aber schwerlich ein anderes Kloster vergleichen. Soll einmal das Leben in klösterlicher Einsamkeit verbracht werden, so verdenke ich es Niemanden, wenn er Camaldolenser wird, denn dieses Kloster liegt mitten im reizendsten Zaubergarten des Paradieses. Hier muß das traurigste Gemüth erheitert, ein gebrochenes Herz wieder gesund werden. Um diese Höhen jauchzt die Ratur ewig glücklich ihre schmetternden Freudenhymnen. Schmerz und Trauer können hier keine Stätte sinden!

Ich glaube, daß die hier lebenden Monche trop ihrer krengen Gelübbe, die ihnen Schweigen und alle möglichen Rasteiungen auserlegen, doch glücklich sind. Das Web der Welt, das Jammergeschrei des Unglück, das Gewimmer unheilbaren Rummers steigt nicht die zu ihnen berauf. Cleber ihren hauptern aber strahlt im blauen Sonnenseuer

ein ewig milder himmel. Wohin ihr Auge blickt, überall ruht es auf Bunkten, die in überschwenglichen Reizen der Ratur schimmern, oder umstrahlt sind von dem Glorienschein der Geschichte. Und wenn der Geist der freiwillig Berbannten sich beengt fühlt von den Schranken, die er sich selbst geschaffen hat, wer mag es ihm dann wehren, hinauszuschweben auf Flügeln der Sehnsucht über das goldstunkelnde Weer und sich in berauschende Träume unirdischen Glückes einzuwiegen? Wahrlich, ich möchte in Camaldoli Karthäuser sein, wenn ich kein ungläubiger Retzer wäre!

Ein junger schöner Mann von hoher Statur empfing uns, um uns durch den Klostergarten nach den schönsten Aussichtspunkten zu geleiten. Ein krauser schwarzer Bart umwallte das blasse ausdrucksvolle Gesicht. Das weite saltige Ordenskleid von grobem weißem Tuch verlieh ihm Abel und Würde. Sandalen von Hosz, mit schmalen Riemen gehalten, bedeckten die nackten Füße. Er trug ein Gebetbuch, in dem er fortwährend ausmerksam las, wennier nicht von uns durch Fragen gestört ward. Diese beantwortete er jedesmal höslich, aber kurz und einsplig, denn die Camaldolenser sollen kicht unnöthig viele Worte machen.

Aussichten von folder Beite, Rannichfaltigkeit, Bracht und Erhabenheit, wie Camaldoli fie bietet, follte man eigent-

lich aar nicht beschreiben, weil es ja boch nicht möglich ift, der Natur nur entfernt nabe zu kommen. Die Malerei bleibt bier weit zurud binter ber Birklichkeit. Camalboli's Lage ift barum fo wunderbar entzudend, weil fie bas berrfiche Land nach allen Seiten bin überblickt und dem ftaunenden Auge Alles zeigt, mas Reavels Umgegend an Raturschönheiten darbietet. Gegen Guben thurmt nich die unermeßliche Baufermaffe ber Stadt blenbend auf bis zu den Olivengarten von Capodimonte und Sant Elmo, darüber in goldblauem Duft erhebt fein feuerflammendes Saupt der Besub, jum Theil die gerfluftete bobe Felfentette der ichneebededten Bebirge Calabriens verbergend. Beiter gen Beften ftredt bas felfige Borgebirge, an deffen Abhangen der schönfte Juweel des neavolitanischen Golfes, Corrento, im schattigen Schoof feiner Drangenwälber liegt, fich aus bis zu Bunta Cam-Daneben, wie eine auf dunkelblauem Meere rubende Sphing dammert Capri in violett-rofem Duft. Dem Norden ichon mehr zugewendet fieht man die Infeln Ischia, Procida und Nisita von der glanzenden Fluth. umspult. Die Golfe von Baja und Gaëta, befat mit fleinen ichimmernden Drtichaften und mit einer Unmaffe von Ruinen aus der glanzendften Beit des Romerreiches, feffeln Blid und Geift, und laffen taum das von fo vielem Glang gebiendete Auge felig mude auf den naber gelegenen

Bunkten ausruhen, die wie ein Band funkelnder Diamanten von Pozzuoli bis zum Posilipp die Rufte des Meeres schmuden.

Der worttarge Monch ließ uns das Kloster nicht verlassen, ohne uns zuvor noch die Kirche, einen kleinen lichten Tempel, der von keinem unnügen But überladen ist, gezeigt zu haben. Eine Krippe, mitten im Schiff erbaut, schien dem jugendlichen Carthäuser besonders zu gefallen. Er fragte sehr gestiffentlich, ob sie auch unsern Beifall habe, beugte dabei das Knie vor dem Kindlein in der Krippe und kniete dann zu längerem Gebet vor dem Hochaltar nieder, dessen Stufen er mit den Lippen berührte. Hätte ich meinen Gefühlen folgen wollen, so würde ich naturanbetender Heide dies lieber draußen im Freien gethan haben. Berdenken könnte ich es Niemand, der zu solcher Andacht hingerissen dem allgewaltigen Herzensbrange nicht zu gebieten vermöchte.

Auch Wein, Brod, gedörrte Kastanien und getrocknete Feigen nöthigte uns der fromme Klosterbruder auf, ohne etwas dafür annehmen zu wollen. Nur als wir ihm versicherten, daß unsere Gabe keine Bezahlung, sondern ein Geschenk für die Kirche sei, nahm er es dankend und uns wiederholt Segen zur Reise wünschend.

Richt fo scrupulos fanden wir die schelmischen Thurhuter, die sammt unsern Efeltreibern im dolce far niente gemüthlich unsere Ruckehr erwarteten. Es hatte einige Roth, uns ihrer zu entledigen, was jedoch unter luftigen Worten glücklich vollbracht ward, worauf wir in tollem Galopp, die Treiber springend und schretend zur Seite, nach Reapel zurückritten. Wir kamen uns vor wie angehende Rarren und fühlten bereits etwas von dem Tollblut in unsern Adern, das diese glücklichen Renschen zu den beneidenswertheften Sterblichen auf Erden macht.

Ungeachtet des hochheiligen Festes dauerten Marktgewühl und Straßenlarm ununterbrochen fort. Es war
mir interessant zu sehen, wie die handeltreibende, ausrusende und lasttragende Bolksmasse, der es an Zeit oder
Lust gebrach, in einer Kirche dem Mesopser beizuwohnen,
sich geschickt mit Sott und allen Heiligen abzusinden verstand. Unzählige Male sah' ich eisrig beschäftigte Menschen oder doch solche, die es zu sein schienen, ihre Lasten
oder was sie sonst etwa mit sich herumschleppten, in der
Rähe einer Kirche mitten auf die Straße wersen, die
Müße ziehen, niederknieen und ein Ave Maria beten.
Binnen wenigen Sekunden wat die Andacht abgethan, die
Last wurde wieder auf den Kopf geschwungen und unter
lautem Rusen und Schreien weiter gegangen. Uns Bro-

testanten, die wir von Ceremonien weniger halten, in Beobachtung eines, ich möchte sagen, moralischen Decorums aber etwas strenger gestunt sind, kommt solche Gottesverehrung beinahe wie Prosanation vor, und sie würde es auch sein, wäre der Reapolitaner nicht viel zu sehr Kind und Rensch des Augenblickes, um nur eine Ahnung von der Unschicklickseit seines Benehmens zu haben.

Frühzeitig verließen wir auf stüchtigem Dreigespann eines Betturin Reapel. Die sommerlich warme Luft, deren elastischer Weichheit nur das würzige Arom der Orangeblüthe noch sehlte, um uns mitten in die schönste Beit des Lenzes zu versetzen, hatte den Wunsch in uns rege gemacht, den zweiten Christiag unter Trümmern alter Bracht, zwischen Saulen und Altären ehemals geweihter Tempel in eigenthümlicher Beise zu seiern. Es wird dem wunderbedürstigen Geist in unserer modernen Welt so seiten ein großartiger poetischer Genuß, der allein ihm Rahrungsstoff und Kräftigung geben kann, geboten, daß er mit Hast danach greift, wo die Gelegenheit sich günstig, der himmel gnädig gesinnt sich ihm zeigt.

Die beiden durch den furchtbarften aller Ausbrüche des Besuv im Jahre 79 nach Chr. verschütteten Städte des Alterthums, Perculanum und Pompeji, sind jenes etwa 5, dieses 13 Miglien von Reapel entfernt und tonnen bei zeitigem Aufbruch bequem an einem Tage besucht-

Befanntlich liegen gegenwärtig bie beiben belebten Heinen Statte Loxici und Menna über dem verfcutteten Bereulanum. was jum Theil die Ginftellung ber anfangs eifrig begomienen Ausgrabungen verurfacht bat. Den. Freund des Alterthums, ben Berehrer ber Runft, ben Foricher im Buch ber Sitten . und Bollergeschichte beichleicht mobl ber barbarifch flingende Gedante, baf biefe mobern gehauten Städte verschwinden mochten, um die Forschungen von Reuem aufnehmen zu fonnen. Denn bie zu Tage geforderten Runftwerte zeigen, daß vorzugeweise Berculanum eine mit bem ichonften Schmud bamaliger Reit ausgestattete, reiche, luxurible, fur ben feinften Runftgenuß empfängliche Stadt gewesen ift und eine unermegliche Menge erhabenfter Aunstwerte theils aus griechischer theils aus römischer Beit in ihr aufgehäuft mar. Wenige Stunden reichten bin, diefen unermeglichen Glang und Reichthum theile au vernichten, theile fur ewige Reiten in ben finftern Schoof der Erde zu begraben. Jest tummelt fich die ausgelaffenfte Frohlichkeit über den unnichtbar gewardenen Tempeln, in denen vielleicht noch bie Priefter um ben Altar persammett find, um beilige Mofterieu zu feiern. Stämmige Rifcher mit bunkelbraunen Gefichtern und schwarzlockigem haar, die grellrothe phrygische Müte keck

in die Stirn gerudt, trieben fich mussig in der Sonne herum, als wir unfern des Einganges zu den unterirdischen Rutnen unser Fuhrwert verließen.

Biele Orte bes Alterthums, die nur als Trummer auf unfere Beit gekommen find, betritt ber Reifende mit au großen Erwartungen. Man ift gewöhnt, bes Geltfamen. Bunderbaren. Staunenswerthen fo viel von ben Berfen ber Griechen und Romer an horen, bag man fich von all biefen Gerriichfeiten bie übertriebenften Borftellungen macht. Dies führt manche Tauschung berbei, Die je nach Stimmung und Charafteranlage in bem neu- ober wißbegierigen Fremben ein unangenehmes Gefühl gurud läßt. Auch ein Befuch in Berculanum wird die Meiften nur zum Theil befriedigen. Das berühmte Theater, von bem wir wiffen, daß es 10,000 Menfchen faffen tonnte, beffen oberfte Galerie ein Wald marmorner Statuen aus ben Berfftatten ber berühmteften Runftler fcbinudte, muß man bei Radelbeleuchtung befuchen, die bei weitem nicht ausreicht, allen Gegenftanben genugenbes Licht zu geben. Jeber von une befam ein Bachelicht, ber Ruhrer trug zwei und so fliegen wir auf schmaler Treppe in eine bedeutende Tiefe binab. Der Eindruck, wenn man das Brofcenium betritt, über fich bumpf rollend und bonnernd ben garm des Lebens fortbranfen bort und nun vor fich bie antiten Inschriften, Die Marmorfige fur Die Confuln und so manche andere Zeichen hochster Gultur erblickt, ift ein eigenthümlich ergreisender. Leider ist nur gar zu wenig zu sehen in den engen schwarzen Lavagangen und nur die Erklarungen des Führers geben uns einen Leitsaden, an dem wir uns weiter fortgreisen und mit Hilse der Phantaste den im heißen Lavaschutt versunkenen Wunderbau vor unserm Geist wieder können erstehen lassen.

Belohnender ift der Befuch in ein vaar Brivatwobnungen. die vollkommen ausgegraben und ziemlich gut erhalten find. Die bier noch fichtbaren Bandmalereien find außerorbentlich gart und in feinstem Geschmad ausgeführt. In den Ruinen felbst ift natürlich von Ueberbleibfeln ber Runft nur bas zurudgeblieben, mas fich ohne zu auffallende Beidabigung berfelben nicht fortnehmen ließ ober mas bem Ginfluß ber Elemente nicht allzu febr ausgesett war. Der Gifer der Regierung, fo viele feltene und werthvolle Schape forgfaltig zu fammeln und ber fpateften Nachwelt zur Belehrung aufzubewahren, ift gewiß bochft lobenswerth; intereffant aber und noch viel belehrender murbe es fein, wenn man weniaftens eins diefer wieder aufgebedten Saufer romifcher Großen mit allem Schmud und Sausrath, ber fich barin vorfand, mit Mosaiten, Gemalben, Leuchtern, Lamben, Statuetten Bengton und ben bunberterlei munderlichen Rleinigfeiten, mit denen fich damals der verweichlichte Romer zu umgeben pflegte, unangetastet batte stehen lassen und es durch Reberbau und Bewachung gegen die Unbill des Wetters wie gegen Beraubung frivoler Menschen geschützt hatte. Wir sind überrascht und entzückt über die größe Anhäusung werthvoller, zum Theil kostbarer Geräthschaften, die man in Reapel zeigt; aber wir können uns doch keine rechte Borstellung machen, wie sich diese Rleinodien an Ort und Stelle ausgenommen haben, da wir überall nur die leeren Wände vorsinden und uns begnügen müssen mit den kargen, sehr wahrscheinlich oft sogar falschen ober doch unklaren Erläuterungen der Custoden. Ich werde später, wenn ich den Leser in das Russo Borbonico sühre, auf manche besonders bedeutende Einzelnheiten zurücksommen.

Herculanum ist viel gründlicher zerstört als Pompeji und liegt vergraben unter einem Lavastrome, der an mancher Stelle eine Tiefe von hundert Fuß erreicht. Ließe sich wirklich eine Ausgrabung der alten Stadt möglich machen, so wurde man doch warscheinlich nur unzerstörbare Gegenstände leidlich erhalten sinden, da alles Entzündbare von der heißen Gluth vernichtet ward. Pompeji begrub nur ein Aschenregen, der locker auf den Gebäuden liegt und ohne Anstrengung und Gefahr beseitigt werden tann. Eine ergreisende Beschreibung jenes surchtbaren Raturereignisses ist uns durch jenen meisterhaften Brief

des jungern Blinius erhalten worden, den dieser au ben Gefdichteider Tacitus fcbrieb. Er lebte gur Beit bes Ausbruches am Cap Difeno bei feinem Ontel, ber damals Befehlshaber ber im misenischen Safen ftationirten romifchen Ariegeflotte war. Beibe, Ontel und Reffe, ichiff. ten fich ein und naberten fich bem Schauplat ber Bermuftung, ein Bagnig, bas ber altere Blinius mit bem Leben bezahlen mußte. Nach Dio Cossius wurde die Afchenfaule mit fo gigantischer Gewalt aus dem Schlunde bes tobenben Bulfans geschleubert, bag die Sonne felbft in Nom nicht mehr fichtbar war und das ganze Mittelmeer, ja sogar bie Ruffen von Afrika mit Afche bestreut wurden, Die Bahl von Menichenleben, die bei biefer grauenvollen Rataftrophe umkamen, scheint gering zu sein, da man fowohl in Berculanum als in Bompeji eine im Berbaltniß zur Einwohnermenge beiber Städte nur unbedeutende Anzahl Gerippe aufgefunden bat. Selbft von biefen murben fich bie Deiften haben retten tonnen, batte nicht Manche Sabgier nach Befit zeitlicher Guter, Andere die hoffnung, ber Gefahr burch Berbergen in den tiefften Schlupfwinkeln ihrer Bohnungen entgeben zu tonnen, gurudgehalten. Gie mogen größtentheils erftict und verhungert fein. Durch einstürzende Gebände tamen fcwerlich Biele um, ba bie Erde entweder gar nicht oder nur unbedeutend erbebte,

wie dies unzweifelhaft aus den fast unversehrt erhaltenen Tempelbauen in Bompesi heworgeht.

Bor jener gerfidrenden Eruption waren Besub unb Somma, die jest zwei Berge bilben, obne Aweifel eine vereinigte Gebirgemaffe. Jener bentmurbige Ausbruch gebar erft den beutigen Bester und gab ihm seine reizende ideale Berggeftalt, die ibn por allen andern Bergen ber Welt auszeichnet. Aus dem gewaltigen Schlunde bes damaligen Kraterthales, als beffen öftlicher Rand ber Comma zu betrachten ift, und bas nicht Berge, fondern Gebirge ausgeschüttet und den Ruften Campaniens ftellenmrife eine völlig neue Gestalt gegeben bat, flieg als Rraterfegel der Befuv empor, in beffen Innern fich nim der Keuerheerd und Schornftein für alle fpateren Ausbruche bildete. Die aanze Kormation des Berges beweift, bast ihn die tochende Gluth der Erde nach und nach bilbete und ibn au feiner jegigen bedeutenden Sobe beranmachs fen Hef.

Die Städte Portiei, Nefina, Torre del Greco und Torre del Annunziata bilden zusammen mit ihren an's Meer und in die Campagna geschobenen Villen eine eine zige Stadt, an deren entzückender Schönheit sich das Auge nicht satt sehen kann. Man denke sich das Segmenkeines Areises von zehn Miglien, also in einer Ausbehrung von mindeskens zwei dentschen Meilen, dicht mit weißschim-

mernden Haufern bedeckt, deren Zinnen, deren uppig grane Gartenheden, Pinien. Dels und Rastanienbaume, Agaven, Cactus und vereinzelte schlanke Palmen sich im Meere spiegeln und scharf gegen den azurblauen Himmel abheben; man umkleide dies Bild mit den brennendsten Farben, hülle es in die weichsten Lüste, lasse goldsarbene durchsichtige Rebel um es schimmern und darüber hin die jest blendend weiße, dann wieder rosenrothe Rauchsahne des Besuv hinausstattern bis zur Insel Capri, und man wird mit voller Seele in den Ausspruch einstimmen, daß auf diesen glücklichen Fleck der Erde ein Stück des Paxadiesses herabgesallen sei!

Die Bauart der Städte Torre del Greeo, noch mehr Torre del Annunciata und Castellamare weicht bedeutend von der Reapels ab. Reapel hat mit wenigen Ausnahmen durchaus stache Dächer, die, mit niedrigen Brustwehren versehen, ihren Bewohnern die schönsten Spaziergänge darbieten. In den genannten Orten so wie in den Wohnnungen der Landleute, die gleich weißen Würseln im Hellgrün der Saaten und Beingärten zerstreut liegen, nimmt das Dach die Gestalt einer Wölbung an. Sie sehen sast aus, als habe die unterirdische hipe die Bedachung zu Blasen ausgetrieben und ähneln in dieser wunderlichen Form aussallend unsern Backösen. Roch weiter nach Süden hinab, auf den Inseln Capri und Ischia,

wölbt sich die stache Blase zur vollendeten Kuppel, so daß man in einiger Entfernung veranlaßt werden kann, einen solchen Ort für aus lauter kleinen Kirchen zusammengessetzu halten. Dies gibt dem Lande, am meisten da, wo die charatteristischen Gewächse des Südens üppig gedeihen, und hohe Cactusstanden, Fächer- und Dattelpalmen ihre zarten Federkonen über die gelblich weißen von kleinen Fensteröffnungen durchbrochenen niedern häuser ausbreiten, ein vollkommen orientalisches Ansehen.

Eine breite fruchtbare Ebene lagert sich jest zwischen dem Meere und Pompeji, das vor dem Untergange der Stadt seine Wogen au deren Rauern brach. Der Sarno durchströmt das gut angebaute Land in mäandrischen Arümmungen und stürzt sich zwischen Torre del Anmunziata und Castellamare in den sunkelnden Golf. Die nach Rocera sührende Chaussee biegt auf einem Rebenwege nach Pompeji ab, die neu erbaute Eisenbahn läuft in geringer Entsernung von den mit Ulmen und Beinreben bepflanzten Umgebungen vorüber, die wie ein Ball die antike Todtenstadt umschließen. Pompeji selbst ist eine Station für den Dampswagen. Hier wird gehalten, um die Fremden aller Jonen an den Grabmonumenten der von hellenischem Geist genährten Römer abzusehen.

Bertules, der fo viele Bunderthaten vollbrachte, hat der Sage nach sowohl herculanum wie Bompeji gegründet. Spater fiebelten hier nach einander Etruster, Doter, Samniten und endlich Romer. Ostische Inschriften finben fich noch an den alten Mauern der ausgegrabenen Stadt.

An ben Anblick moderner Städte, und ihrer hoch aufgethürmten Sausermassen gewöhnt, bleibt man beim Eintritt in die verödeten Straßen Pompest's verwundert stehen. Man erwartet hohe, schöne, umsangreiche Gebäude, und sieht plöglich lauter kleine, niedrige Säuschen um sich, die und wie Kartenhäuser vorkommen und ganz den Eindruck eines in größeren Dimensionen ausgesührten Modells einer Stadt machen. Die Binzer- und Bauernhäuser in der Campagna sehen gerade so aus und könnten, ohne daß man bei stüchtiger Betrachtung den Tausch merken würde, recht gut als antile Bohnungen in die Straßen Bompezi's gesetzt werden — ein Beweis, daß in vieler Pinsicht die jezigen Bewohner des glücktischen Campaniens ihren Bätern ähnlich geblieben sind.

Alle Säuser mit fehr wenigen Ausnahmen sind einsstöckig und machen, da sie nach der Straße heraus selten Fenster haben, den Eindruck von steinernen Mauern, von vielen Thüren durchbrochen. Ueberall sehlen die Dächer, da die Stein- und Aschenlast dieselben eindrückte und dadurch auch die innern Räume der meisten Wohnungen ganzlich verschüttete. Diese Afche besteht theils aus Bim-

steinen von großem und kleinem Kaliber, theils aus grausschwarzem seinkörnigem Lavasande, der in seiner größten Keinheit vollkommen dem Staube ähnelt. Es lassen sich sehr genau die einzelnen Schichten unterscheiden, deren mehrere übereinander liegen, was die Annahme bestätigt, daß der gänzliche Untergang Pompesi's einem wiederholten Aschenregen zuzuschreiben sei. Die unterste Schicht besteht aus einer etwa sußhohen Lage leichter Bimsteine, die häusig die Größe einer Kindersaust haben. Darüber liegt ein tieser Sands und Aschengürtel, dann kommen abermals Bimsteine, wieder Sand und Aschen, und so sort, die dann den obersten Rand die fruchtbarste Gartenerde bildet, die reich mit Gebüsch und Reben bewachssen ist.

Die Stresen sind gerade, aber schmal, mit schönen großen Lavasteinen gepflastert, ganz so, wie die Römer auch ihre Landstraßen zu banen pflegten. Zu beiden Seiten der Häuser laufen erhabene schmale Trottoirs hin, die meistens aus Puzzolan bestehen. An vielen Stellen besinden sich mitten in den Straßen breite Schrittsteine, die offenbar zur Bequemlichteit der Fußgänger angebracht waren, damit sie bei ftarken Regengussen, wie sie im Suden so häusig vorkommen, nicht durch die von Wassersträmen überslutheten Straßen zu waten brauchten. Immer sind diese Steine, welche gleiche Höhe mit den Trottoirs ha-

ben, so gelegt, daß zwischen ihnen ein Raum für die Räder der Wagen frei blieb. Dier sieht man die tiesten Radspuren, die überhaupt auf allen Straßen häusig sind, was auf lebhaften Berkehr schließen läßt. Rur kann ich nicht begreisen, wie einander entgegenkommende Wagen ausgewichen sein mögen, da alle Straßen, mit alleiniger Ausnahme des nach dem Amphitheater sührenden Weges, der die große Pulsader alles Lebensverkehrs gewesen zu sein schen, offenbar zu schmal sind, um für zwei Wagen Raum darzubieten. Wich dünkt, in Pompesi ist nur die Biga im Gebrauch gewesen, mit einer Quadriga würde auch der geschickteste Wagenlenker nicht zu Nande gekommen sein.

Ueberall, wo sich Straßen treuzen, sieht man Brumnen, oft mit schönen Reliefs und heitern Ornamenten geschmackvoll verziert. Diese Brunnen sind ebenso wie die Eden der Straßen mit Prellsteinen gegen das Ansahren der Wagen geschützt. hin und wieder zeigen sich an derartigen Plägen auch Altäre für die Lares compitales.

Die Baufer ber Bornehmen und Reichen, gegen die Strafe zu nicht felten unansehnlich und meistentheils bios einstodig, waren im Innern luxurids ausgestattet und enthielten Alles, was ein verweichlichter Menfch, in musfigem uppigem Leben auferzogen, an alle erdenklichen geiftigen und finnlichen Genuffe gewöhnt, sich wunschen konnte.

Die Befchreibung eines folden Gebäudes gilt mit fehr geringen Abweichungen für alle.

Den vorderen Theil des Hauses, welcher dem Berstehr mit der Welt gewidmet war und mithin Jedermann offen stand, bildet das Prothyrium mit der Wohnung des Thürstehers. Daran stößt das Bestibulum mit dem Atrium, immer eine offene Halle, die mit dem Tablinum in Berbindung steht, das etwa unserm Empfangszimmer entsprochen haben mag. Streng geschieden von diesem Theile und ausschließlich für die Familie bestimmt, war der innere Theil. Dieser lag von der Straße abgewendet nach dem Garten zu, und hier konnte jede Familie, ungestört vom Getöse des Werkeltages, selbst unbemerkt vom Rachbar, in beneidenswerthem Frieden sich selber, und den häuslichen Freuden und Genüssen leben.

Mittelpunkt dieser Abtheilung war das Peristylium, eine prächtige offene Säulenhalle von ziemlichem Umfange, in dessen Mitte gewöhnlich ein Gemüse- und Blumengarten mit Fischbehälter, der Lostus, angebracht war. Die ihn umgebenden Jimmer zersielen in die Cubicula, die Schlaszimmer, in denen man noch deutlich die Erhöhungen sehen kann, wo die Betten kanden. Sie sind, wie überhaupt die meisten, dem abgeschlossenen häuslichen Leben gewidmeten Räume, außerordentlich klein. Das Frauen-Gemach (Occus gynaeceus) war geräumiger; ferner un-

terfcheibet man noch bas Commer- uud Bintertriclinium. jenes gewöhnlich von einer Bergola beschattet. In ben Bohnungen der Reichsten, wie 3. B. in der Billa des Diomedes am Gingange ber Graberftrage, im Saufe bes Salluft, des Raun, des Banfa und audern finden fich' Raume für Gemalde und Bucher, fowie Ginrichtungen gu talten, marmen und beißen Babern, die nebft Ruche und Reller in ben Souterrains gelegen waren. Gin besonderer fleiner Raum, eigentlich bloß eine Rifche, bilbet bas ben Laren gewidmete Lararium, bas gewöhnlich von einer Lampe erhellt ward. Diefem Gebrauch ber Alten mag bie ..ewige Lampe" ber tatholischen Rirche ihre Entftebung verdanten. Auch die Saustappelle (Sacrarium), wo die Sansgötter aufgeftellt maren, fehlt nirgends. MII' diese Raume find, wo die Keuchtigkeit fie nicht gerftorte, mit vielem Geschmad ausgemalt. Der Grundton ift gewöhnlich tyrifcher Burpur oder fcones Blau. Darauf in ichidlichen Entfernungen find arabestenartige Bergierungen, mythologische Darftellungen, meiftens von großem Berth, Bogel 2c. gemalt. Die Gaulen find von Stucco, bas Material zu ben Baufern ift Lava, auch Tuff. Die Rugboden bestanden durchgängig aus Mojait und zeugen durch Bracht und Mannichfaltigfeit der Darftellungen von der großen Bollendung, welche diefe Runft erreicht hatte, wie von dem geläuterten Gofchmad der Bompejaner.

werde später bei Erwähnung der Schäpe des Museo Borbonieo nochmals auf die pumpejanischen Mosaiken zurückstommen. Roch sei bemerkt, daß an vielen Häusern die Ramen ihrer ehemaligen Besitzer angeschrieben sind. Ueber den Thüren einiger häuser sieht man Phalluszeichen. Es ist wohl nicht anzunehmen, daß dergleichen Häuser stets Sammelplätze waren, wo die Sinnenlust der Pompejaner ihre Befriedigung fand, da der Phallus häusig als Schusmittel gegen das bose Auge, das mal'occhio angebracht wurde. Nur, wo die Prelisteine eine charakteristische Form vor solchen Häusern tragen, kann an ihrer Bestimmung nicht gezweiselt werden.

Es gibt eine Menge Saufer in Bompest, die wohl eine genaue Beschreibung schon der Kostbarkeiten wegen verstienten, die man in ihnen theils gefunden hat, theils noch sindet. Aus Mangel an Raum kann ich hier nur Andeutungen geben, die jedoch etwa späteren Besuchern jener werkwärdigen Stätte als Fingerzeige dienen können.

Die umfangreichste aller in Bompeji ausgegrabenen Brivatwohnungen ist die des M. Arrius Diomedes. Sie liegt hart am herculanischen Thor, durch welches man in die berühmte Gräberstraße, die schönste und durch ihre großartigen Grabmonumente interessanteste der ganzen Stadt, eintritt. Dies haus bestand aus drei Gestoden, von denen die beiden untersten sehr gut erhalten sind.

Man finbet barin noch Rimmer mit ben schönften und gierlichften Bandmalereien, beren Farben fo feurig glanzen. als waren fie nur wenige Tage alt. Gine Menge vortrefflicher Gemalbe, bie man jest mit Duge im Dufeo Borbonico betrachten tann, ftanden, die meiften menig beschädigt, in ben von Afche nicht erfüllten Bimmern. Roch beut findet man ein febr geräumiges, ein luftiges Biered bilbendes Beriftyl, in beffen verobete Portifen ber bunkelblaue Simmel bereinlacht, nur auf Augenblide getrubt burch die Rauchflagge, die aus bem Schlunde bes furchtbaren Feuerberges auffteigt. Außer einer Menge filberner und goldener Dungen, prachtig gearbeiteter Bafen, Armspangen und anderen für die Sittengeschichte jener Beit nicht unwichtigen Gegenständen entbedte man im unterften Gefchoß, ber einen icon gewölbten, trodenen und ziemlich lichten Reller bildet und auf drei Seiten die Billa umschließt, 18 Stelette Erwachsener, ohne Zweifel bie ehemals gludlichen Befiger bes Saufes. Bei dem unerwarten Ausbruche des Besud's flüchteten fich die Befturaten jedenfalls in biefe geschütten Gewolbe, um dem erftidenden Afchenregen zu entgehen. Die Afche war aber fo fein, daß fie duch alle Spalten brang und mithin auch diese unterirdischen Räume nach und nach ausfüllte. Die hoben, reihenweis an ben Banben lehnenden Amphoren. damals vielleicht mit feurigem Falerner angefüllt, enthalten jest nichts als diese schiefergraue seste Lavaasche.

Ausgezeichnet durch vortressliche Malereien, jest größtentheils in Reapel, sind ferner die Häuser des Cajus
Sallnstius, des Aedilen Bansa mit der vollen Namensinschrift über der Thür, und des dramatischen Dichters.
Dem lest genannten Hause gab man diesen Namen wohl
deshalb, weil in dem Bibliothekzimmer eine Menge Papprusrollen und Masken gefunden wurden und noch ein
Gemälde daxin vorhanden ist, das einen von Apoll und
Minerva beschüsten Sklaven darstellt, welcher mehreren
Personen aus einer Rolle vorliest. Ein schönes Mosait,
einen Hund darstellend mit der Unterschrift: Cave canem!
fand sich am Eingange. Nachbildungen davon sieht man
häusig in Reapel.

Merkwürdig ist das Paus des Faun durch die ungewöhnlich große Menge von Aunstschäßen, die es enthielt. Den sonderbaren Namen führt es von einer kleinen gar zierlich gearbeiteten Bronzestatue. Ich habe schon bemerkt, daß in den meisten pompejanischen Wohnungen die Fußböden der Gemächer, zum Theil auch Säulen und Wände, aus Wosais bestanden. Die großartigsten Compositionen dieser Art wurden im Sause des Faun entdeckt, darunter jenes berühmte und in der That bewundernswürdige Wosaisgemälde, das unter dem Ramen der

"Alexandersschlacht" in Neapel gezeigt wird. Es stellt ein wildes Rampfgewühl dar von solcher Wahrheit und Lebendigkeit, von solcher Bollendung in charakterikischer Auffassung der Kämpfenden, die Wuth und Leidenschaft beseelen, daß man vor dem unbekannten Künstler dieses Meisterwerkes sich ehrfurchtsvoll beugt. Der Besiger dieses weniger umfangreichen als überaus geschmackvoll eingerichteten Sauses muß ein enthusiastischer Berehrer von Mosaisgebilden gewesen sein, da nicht blos die Fußböden, Wandbekleidungen, Tischplatten, Säulen aus Rosais beständen, sondern auch alle hier vorgefundenen Gemälbe dieser Composition ihren Ursprung verdanken.

Raberer Besichtigung werthe Sauser sind ferner das Saus der Diosturen, nach dem Gemälde des Castor und Bollug an einem der beiden Saupteingänge so genannt, das Saus der Bestalinnen, der Bachanten, die Sauser des Apollo und Meleager, die Sauser des Apollo und Meleager, die Sauser mit dem großen und kleinen Rischenspringsbrunnen, in denen außer den höchst zierlich mit Steinen, Muscheln und Masten ausgeputten Brunnen noch mancherlei schon erhaltene Malereien auffallen. Beide Sauser liegen in der Bia di Mercurio, unter deren interessanteste Merkwürdigkeiten ein Frescogemälde an der Außenseite eines Sauses gehört, das einen Opferzug der Alten darstellt. Es besindet sich nämlich in diesem Opferzuge eine Sanste

mit dem Götterbilde, wie man sie in ganz gleicher Beise noch heutigen Tages in Reapel bei Prozessionen zur Fortschaftung der Heiligenbilder sehen kann! Ueberhaupt ist die Aehnlichkeit der heutigen Reapolitaner, ihr Geberdenspiel, ihre Stellungen bei lebhaftem Gespräch, ihr Benehmen auf Markt und Straße dem Leben der Alten, wie es tausend Gemälde und Stulpturen des aufgegrabenen Pompesi darstellen, so ähnlich, daß man meinen sollte, es lägen nur wenige Jahrzehnte zwischen der Gegenwart und sener gräßlichen Katastrophe!

Endlich nenne ich noch das haus der Tängerinnen, das seinen Ramen von den hier gefundenen Bildern antiler Tängerinnen erhalten hat, die jetzt ebenfalls im Ruseo Borbonico ausbewahrt werden. Ich kann mir nicht versagen, über diese Tängerinnen, deren sehr gut erhaltene Abildungen mich immer von Neuem sessellen, hier einige Borte beizusügen. Es gibt deren 16, die zusammen die vier Bande eines geräumigen Zimmers schmuckten. Sie sind auf dunktem Grund gemalt in Stellungen, wie sie reizender, mannichsaltiger, gefälliger und schöner nicht zu ersuden waren. Jede Tänzerin ist blos mit einem durchsichtigen sarbigen Schleier bekleidet, dessen sich diese vor Entzücken berauschten Mädchen mit reizender Grazie bedienen. Die meisten sind barfuß, einige tragen Sandalen von Burpur, noch einige Pantosseln. Das haar, in

Loden gefräufelt ober fewellos um Raden und Schultern fliegend, zeigt bei den Meiken ienes sonnig leuchtende Goldblond, bas ein harafteristischer Schmud ber alten Deutschen war und bei ben vornehmen Römerinnen das maliger Reit folden Beifall fand, bag fie gur Erlangung deffelben große Summen ausgaben. Man tann daber ans nehmen, daß diefe pompejanischen Tangerinnen, der Sitte ibrer Reit bulbigend, auch bei ihren öffentlichen Schaus tanzen falfches haar getragen haben. Farbige Betlen= fonuren. Schilf, Epheu 2c. find loder in die Rlechten gewunden. Doppelte Bracelets fcmuden die Anochel beiber Arme. Babrend Ginige nur das foftlich gefaltete Gemand mit unnennbarer Grazie handhaben, balten Andere verschiedene Gegenstände in ben Banden. Go 3. B. tragt-Die Gine, beren nachten Rorver ein duntelgelber Schleier nur theilweis verhullt, eine flache Schaale in der Linken. Das burchfichtige Gewand ichlingt fich in iconem Kaltenwurf um den vollen linken Arm, mabrend die Tangerin mit ber boch gehobenen Rechten ben flatternden Bipfel über bem Baupte erfaßt und in dieser Stellung in golbig schimmernder Bolfe durch den Aether zu fcweben scheint. Eine Andere in hellgelber und rofarother Gewandung, schwingt in der Linken das Tamburin boch über die Schulter und erhebt die Rechte, um die zierlichen Kinger dagegen zu schnellen. Die Tamburinschlägerinnen bei Salta-

rella ober Tarantella baben noch beutigen Tages genau biefelben Bewegungen, Diefelbe eigenthumliche Rubrung ber Sand. wenn fie bie Ringerfpigen über das raffelnde Rell rollen. Dann gibt es wieder eine, die auf der flachen linken Sand eine breite goldene Schagle, in der rechten eine Ranne mit doppeltem Bentel tragt. Gelbe Bantoffeln bangen loje an den zierlichen Kugen, ein meergrunes Gewand mit breitem Rofabefat umschlingt die graziofen Glieder. Gine andere, in bacchantischer Bergudung dabinrasend, balt in schönfter Armbewegung Die flatternde Gulle, daß fie in zahllosen Kalten den üppigen Rorper umfluthet und das lange goldene Baar in ichimmernden Bellen über Arm und Gewand fortfließt. Gine fünfte lagt in lang ausgestrectter Rechten eine antife Schelle erklingen, mabrent die Linke ein grunes Stabden mit grasgrtigem Bufdel balt. Stellung und Drapperie diefer reizenoften aller Tangerinnen find unübertrefflich grazios und das mattgelbe, an Leib und Schenfel fest anschließende Gewand, beffen breiter weißer Saum und oberer Theil nach griechischer Sitte mit goldenen Agraffen an den Schultern feftgehalten wird, fo daß es in durchfichtiger Faltung den Bufen verhüllt und über die Achsel in bauschiger Bolte fortfliegt, ift in feiner ungezwungenen Ginfachheit von außerordentlicher Bergleichen wir die unfinnigen Berrentungen unserer Runfttanger mit ben einfach großartigen Stellungen

bieser pompejanischen Kunstlerinnen, so muffen wir uns wirklich über die grandiose Geschmacklosigkeit einer Zeit, die an der widerlicken Unnatur Gefallen finden und das entschieden Säßliche und moralisch Berworsene schon nennen kann, entsegen. Es ist wahr, die Tänzerinnen der Alten trugen keine Tricots, sie gingen sogar ziemlich nackt, aber diese keusche Racktheit, die aus der Schönheit der Formen einen Cultus macht, scheint mir doch viel unschuldiger und sittenreiner zu. sein als die frivolen Berhüllungen, deren sich unsere öffentlichen Tänzerinnen besteißigen, um höchstens die Lüsternheit verlebter Wüstlinge zu reizen.

Bei einem Gange über das römische Forum fällt es uns auf, wie eine so große Anzahl von Tempeln, Basiliken und Curien auf verhältnismäßig so beschränktem Raume habe Plat sinden können. Pompeji löst diese Zweisel für immer und gibt uns zugleich eine Lorstellung von der Art und Beise, wie die Alben öffentliche Gebäude anzulegen und dieselben auch ohne Raumverschwendung dem Auge gefällig zu machen pslegten. Bir sinden in Bompeji in unmittelbarer Rähe des Forums, eines geräumigen oblongen Plates, von bedeckten Säulenhallen eingefaßt, mit Standbildern berühmter Bürger geschmückt, von denen noch heut die Piedestale vorhanden sind, an öffentlichen Gebäuden: den Tempel des Jupiter, das Pantheon, die Tempel der Benus, des Augustus, des

Quirinus, das Chalcidicum und die Bafilifa. Ferner in einem andern Theile ber ausgegrabenen Stabt: bas Forum triangulare, bie fogenaunte Caferne ber Solbaten, ohne Ameifel ein öffentlicher Marktplatz, das Odeon oder fleine Theater, bas tragische Theater, die Tempel des Berfules. des Aestulay und der Ins. Alle diefe Banten find umfangreich, zum Theil prachtvoll und imposant, mit zahllosen Saulen geschmudt, ber Raum aber, ben fie einnehmen. ift verbaltnismäßig doch febr flein. Batten die Alten die Liebhaberei ber breiten Straffen gehabt, wie wir, fo murden solche Bauwerte ungebeure Raume erfordert baben. Auf Stragen aber bielten fie wenig. All die genannten Tempel find burch gang schmale Ganden getreunt und nur von einer Seite zuganglich. Bon Diefer Seite aber fallen fie immer in's Auge, imponiren und feffeln, und weil die beitere Sitte, jedes nur einigermaßen bedeutende Bebaube mit Saulen zu umgeben, allgemein verbreitet mar, fo machte ein foldes Gebaube auch an Orten, Die für die Betrachtung ungunftig gelegen waren, immer einen auten Eindruck. Auch hielten die Alten nicht angftlich an sommetrischer Anlage ihrer Gebäude feft. Es tam ihnen nicht barauf an, fie in verschiedene Bintel zu verschieben, wenn nur ber Gesammteinbrud ein angenehmer blieb und . ben Schonheitefinn, der fie bei all' ihrem Thun poranasweise leitete, nicht verlette. Das Gefällige, bem Auge

Wohlthuende zogen fie regelmäßig der tühlen Symmetrie vor, die von der neuern Baukunft so hoch geschätzt wird und häufig genug durch ihre unerquickliche fteife Ordnung das Gefühl mehr beleibigt als erfrent.

Sammtliche Tempel und andere öffentliche Gebaude zeugen von durchgebildetem Sinn für bas Schone und Erhabene. Gemalbe, Mofaiten, Statuen von Göttern und Menfchen, ausgezeichnet burch Bollenbung ber Arbeit, fanden fich in großer Menge. Roch jest machen die vielen großentheils gut erhaltenen Saulen, benen man überall begegnet, einen machtigen Eindrud und flogen uns Chrfurcht ein vor ber geiftigen Erbabenheit ber Alten, Die weder im hauslichen noch öffentlichen Leben Unschönes ober Gemeines um fich dulbete. Man betrachte 3. B. nur bie Bafilita, ein Gebande von 192' Lange und 72' Breite, deffen gufammengefturgtes Dach auf 28 Gaulen in der Mitte des Baues ruhte. An den Banden befindet fich eine entsprechende Angabl forinthischer Bilafter, wodurch auf beiden Seiten der Gerichtshalle Corridore entftanden. Am hintern Ende beutet ein um mehrere Bug erhöhter Raum den Ort an, wo fich das Tribunal befand, umgeben von feche Saulen forinthifder Ordnung. die Bestimmung biefes intereffanten Gebäudes tann tein Bweifel obwalten, ba man an ber außern Band beffelben zweimal das Wort "BASILIKA" mit dunkelrother Farbe angeschrieben findet.

Bunbert Saulen borifder Ordnung trugen die brei Bortifus des Forum triangulare; das Chalcidicum, einer Inschrift zufolge, Die man am Biebeftale einer Briefterinnenkatue entbedte, von der Cumachia errichtet, bat bei einer Lange von 110' und einer Breite von 50' einen von 48 Saulen getragenen Bortifus. Gine gleiche Anzahl Saulen schmudt ben Tempel ber Benus und fo find alle übrigen den verschiedenen Gottheiten geweihten Gebäude je nach ihrem Umfang auf die erfreulichfte Beife mit Bilaftern, Saulen, Statuen und Bandgemalben verziert. In einigen, wie 3. B. im Tempel ber Ifis, fand man Gegen-Rande von bochkem Intereffe, ba fie fich auf die Mufterien des Cultus beziehen, der hier gefeiert wurde, und tiefe Blide in die forgfältig gebeim gehaltenen Briftergebeimniffe thun laffen. Die große Ifistafel, jest ein Schmud bes oft genannten Ruseum in Reapel, Amulete, Ranbelaber, die halb vergoldete Statue der Ifis, die schöne Statue ber aus bem Bade fteigenben Benus, einige Beden für Beihwaffer und viele andere hald mehr bald minder werthvolle Gerathschaften, wie z. B. ein Opfermeffer, fobann eine ziemliche Anzahl Gemälde, meistentheils auf den Ifisbienft hindeutend, wurden nebft vielen Gefäßen, Lampen ze. in ben Raumen biefes Tempels ausgegraben.

Sogar bie Refte zweier Blumenkranze entbedte man, was vermuthen laßt, daß die Priefter eben im Begriff waren, ber Göttin ein Opfer darzubringen.

Die größten den Göttern geweihten Gebäude find der sogenannte Tempel des Jupiter am Oftende des Forum. Man hat ihn diesem Gott zugeschrieben, weil man einen toloffalen Ropf des Jupiter in demselben fand. Ferner des Bantheon, deffen Altar zwölf auf Biedestalen ruhende Statulen der zwölf Hauptgötter umgaben, und der Tempel der Benus. Für den ältesten Tempel hält man jenen des Hertules. Der Tempel der Fortung verdankt, wie eine Inschrift besagt, seine Entstehung dem Cicero, dessen Statue auch darin gefunden ward und zwar, wie noch unzweidentige Spurcn erkennen lassen, angethan mit der Toga prätexta.

Rächft den Tempeln sind es die Theater, die unser ganzes Juteresse in Anspruch nehmen. Bompesi hat deren außer dem Amphitheater noch zwei mitten in der Stadt gelegene, die so vortresslich erhalten sind, daß man ihre innere Einrichtung, die Abtheilung der Sitzeihen nach der Rangordnung der Inschauer sehr genau betrachten kaun. Das Odeon oder Romödientheater ist von halbrunder Bauart und ziemlich klein. Gine Menge Stufen steigen bis zur höhe des Gebäudes hinauf, dessen Dach von Säulen getragen wurde. Die obersten Sitzeihen waren

für die Frauen bestimmt, die Männer soßen tiefer, und die vordersten dem Orchester zunächst gesegenenen Reihen wurden für die vornehmere Klasse und die Magistratspersonen reservirt. Roch sieht man ein Podium auf jeder Seite stehen, wovon das eine einer Bestalin, das andere einem Aedisen zum Sitze diente. Ein paar Theckerbillets werden noch ausbewahrt. Sie sind aus Thierknochen und zeigen römische Zahlen nebst griechischen Buchstaben. Im Orchester liest man aus schönen Ressingbuchstaben die Inschrist: Milconius M. F. Verus II. Vie Procansul ludis.

Das Amphitheater, gegen Sudoft am Ende der Stadt gelegen, kounte ungefähr 20000 Zuschauer saffen. Es ift ganz ausgegraben und dis auf die obersten Galerien, die theilweis zerstört sind, vollkommen erhalten. Es enthält 30 Sigrethen, die in drei gesonderte Raume zersallen. Die unterste der Arena zunächst befindliche Abtheilung war ohne Zweisel für die Ragistratspersonen, für Briester und Briesterinnen bestimmt, die mittelste, weiche aus zwölf Reihen besteht, für die bemittelten Kausseute, die oberste für die niedrigen Bürgerklassen. Dann solgt ein Raum, von dem man annimmt, daß er dem Blebs angewiesen war, und über diesem unter bedeckten Galerien besinden sich eine Art Logen für die schöne Welt, eine Ginrichtung, die man in andern Amphitheabern vermißt. Jur Arena sühren drei ziemlich schmale Eingänge, von denen wahr-

schoinlich einer für die Glabiatoren, einer für die wilden Thiere und einer zur Fortschaffung der wührend der Spiele Gelöbteten bestimmt war. Beim Ansgruben entdecke man außer einigen menschlichen Steletten and die Gerippe mehrerer Löwen. Bon den obersten Sitzreihen erdfruct sich die herrlichte Anssicht auf die sorrentinischen Gebirge, auf das azurblaue Neer und die ausgegrabene Ludtenfladt, über deren Nauerthürmen der Besud mit seiner Nauchwolle aussteigt.

Es ift febr zu beflagen, daß menerbings fo wenig für Anfbedung ber noch verschütteten Stadttbeile gethan wird. Raum der vierte Theil Bompeii's ift bis jest vom Afchenschutt befreit, und von den bisher entbedten Schaben ju fchließen, läst fich annehmen, daß noch unermeglich reiche Denfmaler des Alterthums unter den Ulmen-, Beinund Olivengarten verborgen liegen, die fich zwischen dem Amybitheater und den aufgegrabenen Straffen bingieben. Bompeji hatte, wie die Ansgrabungen nachweisen, fünf Thore and eine doppelte Manereinfaffung. Thurme von brei Stod Bobe erheben fich in ungleichen 3wischenraumen Aber diefelben. Bon ben Thoren ift das Gerculanumthor am Ende ber Graberftrage bas fattlichfte. Es zeigt brei Eingange, ben mittelften für Bagen, die beiden Geiteneingange für Aufganger. Die Graberftraße, von giemlicher Breite, zu beiden Seiten mit erhöhten Trottoirs

versehen, ist die schönste der Stadt und wahrhaft imposant durch ihre großartigen und geschmackollen Grabmonumente, von denen einige noch deutlich die Ramen Derer tragen, denen sie errichtet waren.

Rach siebenstündigem Aufenthalt verließen wir mit Einbruch der Racht diesen seben so merkwürdigen als ergreisesben Erdwinkel, um in der milbesten Racht des Südens durch die belebten Städte; welche den reizenden Golf Reapels einfassen, nach der tosenden Hauptstadt zuruchaufehren.

IH.

Sorrent. Capri und bie blaue Grotte.

Schöne Tage muß man in Reapel zu Ausstügen in die lachenden Umgebungen benußen, und Dank dem glucklichen. Simmelsstrich, es fehlt an folden zu keiner Jahreszeit! Die goldblauen Berge Sorrents, die sich weit ins Meer hinein erstreden und durch gewaltige Felsenmauern die beiden wichtigen Golfe von Reapel und Salerno trennen, werden für jedes den Reizen der Ratur erschlossene Auge ein Magnet von unwiderstehlicher Anziehungskraft.

Zwei Bege, der Land- und Seeweg, führen in dicses Paradies, wo Tasso geboren wurde, das er in traurigster Seelenverstimmung nach Jahren langen Glückes wiedersah und daselbst als ein todtwunder Bettler unerkannt im Dause seiner Schwester Pflege fand. Wir entschieden und für den Landweg als den kurzeren, da man die Eisenbahn bis Castellamare benusen kann, und wir hatten nicht Ursache, unsere Bahl zu bereuen, da die neue Strase von Castellamare noch Sorrent und Massa durch Gegenden fahrt, die Alles, was ich bis Reapel von Raturschönheisten gesehen hatte, weit hinter sich ließen.

Traume marchenhaften Gludes gieben durch unfere entzudte Seele, wenn wir als Rinder in ichneeigen Binterabenden von den Bundern des Gudens, von den tauen Luften, bem golbglanzenden Simmel, ben Giffonenhainen der Garten Besperiens fprechen, ober vielmehr bie unglaublichften und eben beshalb bopvelt anziehenden Befcbichten davon lefen horen. Bir berauschen und in bem blogen Gebanken, bag es auf Erben wirklich folde Dinge, wie Orangenbaine und ewiger Arubling, geben konne und find fcon hoch begluct, wenn uns Riemand ben Glauben baran zu fchmälern sucht. Rubrt uns nun in fpateren Jahren ein gludlicher Bufall wirklich in jenes von taufend Bundern bemachte Land, fo fuchen wir febnfuchtsvoll vor Allem die verheißenen blubenden Orangenhaine und fühlen uns nicht wenig ernüchtert, wenn fie nirgends erscheinen wollen. Inden bietet bas munberbare Land auch ohne solche Baldungen des herrlichen und Ueberrafchenden genug, um fie bald gang vergeffen zu mas den. Man gewöhnt fich fonell an bas Richtvorhandenfein dieser dunkellaubigen würzigen Saine und wird nicht wenig überrascht, wenn man unvermuthet nach Ueberschreis tung ber neapolitanischen Grenze Orangen-Garten von soldem Umfange erblickt, daß man fie allenfalls für fleine Balbchen gelten laffen kann.

Auf dem Bege von Caftellamare nad Sorrent ward ich erft ftaunend gewahr, bak alle Beidreibungen von den Berrlichkeiten Suditaliens nicht allein nicht übertrieben find, Sondern daß fie weit, weit hinter ber Ratur gurud's bleiben. In weiten Bogen ichwingt fich die breite Strafe an den fentrecht abstürzenden Welsenriffen um die prachtvolle vittoreste Rufte, auf Gee und Land gleich groffartige lieblich anmuthige und entzudenbe Ausfichten eröffnend. Der breite ftille Golf lag wie ein dunkelblauer Schild, in dem fich die Sonne spiegelte, tief unter uns; noch blauer und glänzender, rofig schattirt von den leichten Rauchwolten, die aus Bultans Effe emporftiegen, wölbte fich ber himmel über biefem irbifchen Baradiefe. einer unabsehbaren Reihe von Städten, aus cararischem Marmor gebaut, erstreckten fich die mehrmals genannten Ortschaften von Torre del Annungiata bis Reapel, deffen schimmernbe Ruppeln und Schloffer fich im lachenden himmel verloren. Ein Ball von purpurnem Flammenduft umspult lag der Bofilipp mit feinen Billen und Garten am andern Ende ber Bucht, in weiterer Ferne, noch luftiger umbullt von garten Karbenschleiern, tauchten die graziofen Formen bes Difenischen Cav mit dem Monte Ruovo und den Sohen über Pozzuoli am Horizont auf.

Dann- folgten die Inseln Procida und Ischia mit dem fteil gegipfelten hohen Epomeo, der in der Morgensonne wie eine Feuerfäule ans blaugrünem Bergschoße aussoberte. Und endlich von hundertsarbigen Schleiern umssponnen, im Bordergrunde des Golfes ruhte groß und hehr die wunderbare Felsensphing Capri auf dem leuchtenden Meere, immer von Neuem die entzückten Blicke auf sich ziehend.

Und nun das Land zur Linken, das fich taufendgestaltig bald als wilder Fels, bald als uppig blühendes Thal, bald als filbergrauer Olivenwald, bald als ewig gruner Garten, von taufend und abertaufend Drangenund Citronenbaumen erfüllt, darftellt! Bico Cauense. ein Alecten, auf ted in die See vorsvringendem Relsenplateau gelegen, war der erfte Ort, den ich mitten in einem Wald dunkler Orangen vergraben fand. Die belle Sonne beschien die reifen saftigen Fruchte, die in ungebeuern Maffen über und unter dem faftig alanzenden Laube schimmerten. hier bedurfte es nicht mehr schüpender Baune, die toftlichen Fruchte wuchsen auf boben breitäftigen Stämmen überall, in Garten, auf Biefen, am Bergeshang und in malerifch gerklüfteten Schluchten, beren tieffte Stellen von dem Silbergischt ber brandenben Bogen benett murben. Die Strafe lauft in vielfachen Rrummungen burch bies parabiefische Gartenland, bas

mit allen bochften Reigen einer poetischen malerischen Begend veridwenderifch ausgefdmudt ift. Die gange, eima amei Stunden betragende Begftrede von Bico bis Gorrent ift ein einziger goldgrun ichimmernder Drangenwald, recits begrenzt von ber blauen Rluth des Mittelmeeres, linfe von dem boben Gebirgefuppen bes Monte St. Amgelo und feiner niedrigeren Gefcowifter eingeschloffen. Sorrent felbit liegt auf boben fteilen Relfen bart an der Rufte einer tief in die Gebirge fich hineinerftredenden fruchtbaren Cbene, bem Biano von Sorrent, bas fich balbfreisförmig von Meta bis gegen Maffa bin zieht und unftreitig ber fconfte Buntt in Reapels Umgebung ift. Bis nabe an die Berge behnen fich die Drangenwälder aus, über beren Blattergrun fich bie und ba folante Balmen neben luftig-garten Binien, ernften Copreffen und bunklem Lorbeer erheben. Die Berge find bis boch binauf an die fteilen Felsengipfel mit Oliven bewachsen, deren mattfdimmerndes blaulich graues Silbergrun eigenthumlich absticht gegen die faftige Begetation der Ebene. Bhantafifch ausgezadt, wie ein unüberfleiglicher Riefenwall, baut fich bas Gebirge um dies Thal ber Seligen, auch an ben bochften Orten noch mit leuchtenben Karben geschmudt, die biefes gottgeliebte Land wie verkörperte Mufit umspielen. Und über all diese gelben, rothen, braunen und grauen Bande breitet der taufendarmige

Pflanzenriese, das Epheu, sein üppiges Blättergelock aus, vermischt mit dem Laub des wilden Weins und anderer Schlinggewächse. Stachlich, bläulich-silbergrau bäumt sich der Cactus aus zahllosen Schluchten auf und rankt sich empor an der heißen Felsenbruft. Die Aloe streckt ihre breiten setten Blätterschwerter viele Ellen hoch in die klingende Luft und bildet an manchen Stellen einen wunderbar phantastischen Stachelwall um Bergvorsprünge und Schluchten.

Sorrent's Urfprung verliert fich im grauen Alterthume. Die Sage lagt es von Uluffes, bem meerbefabrendeft Abenteurer, gegrundet werben, beffen Ramen noch beutigen Tages Grotten und Mauertrummer in nachster Umgebung ber Stadt tragen. Selbst ein vaar uralte Davenbaume bezeichnet man als diejenigen, beren Somer im fünften Gesange der Obulle gebenft. Ich will bie gelehrten unfruchtbaren Unterfuchungen über den Uribrung bes unvergleichlich ichon gelegenen Ortes nicht vermehren belfen und es aans babingenellt fein laffen, ob wirklich Obpffeus querft ben flugen Einfall hatte, an biefem reigenden Buntt der Erde Butten au bauen ober ob dies verdienstliche Unternehmen mit mehr Babricheinlichkeit ben Bhonigiern gugufdreiben ift; an beredten Ueberbleifeln aus bem Alterthume fehlt es weder in ber Stadt felbft, noch in deren naber oder ferner Umgebung. Man zeigt noch

Trummer eines Reptunus. Geres. Befige und Apollos tempels; Ueberrefte antiter Baber und bas noch volltommen aut erbaltene Gebaude der Biscinge, die als Bafferbebalter von ben Sorrentinern bis auf ben beutigen Tag benutt werden. Der Fremde nimmt nun amar biefe Alterthumer recht gern mit in Augenschein, ba fie einmal auf der Lifte der Mertwurdigkeiten fteben, die ber etwaige Cicerone mit fich führt, ber hauptzwed eines Befuches im Geburtsorte Taffo's ift und bleibt aber ber Genuß ber ewig jungen, ewig fconen, eben fo erhabenen als lieblichen Ratur, und um diefen Genug recht unverfurzt und in vollen Bugen ju folurfen, muß man binaus aus ben dunstigen engen Straken, auf die nachften malbbefrangten Boben und vor Allem an's Gestade, um in unbedeckter Barte die Rufte zu befahren. Doch ebe mir uns den fanft rollenden Bogen anvertrauen, muffen mir bas berühmte Saus betreten, in welchem Taffo bas Licht ber Belt erblickt haben foll. 3ch fage "foll," da es wohl möglich ware, daß man den vergotterten Ganger aus purer Berehrung anstatt in unscheinbarer Gutte in einem Balaft geboren werben ließ. Darin ift ber Staliener nicht fehr ftrupulös und zugleich Boet genug, um ein reizendes Marchen, bas er fich felbft vorfabelt, allen Ernstes für Wahrheit zu halten und auch Andern als folde lebhaft wieder an erzählen.

Taffo's Geburtshaus ist in einen Gasthof verwandelt, wo man sehr stattlich wohnt, dafür aber auch eben so stattlich bezahlen muß. Es liegt auf schroff in's Meer vorspringender Felsenspige. Die Aussicht von der Loggie auf den Golf, die Inseln, auf Besuv, Reavel und die fernen violetten Gebirge macht den Bunsch rege, sich auf längere Zeit hier niederzulassen und einige Monate in poetisch-schönem Geistesrausche harmlos zu versträumen.

Dem Seemannssprichworte nach warten bekanntlich Wind und Aluth auf Riemand, und da unfer diesmaliges Reiseziel die Insel Capri war und eine taum mertliche Brife aus Suboft bundert weiße Segel auf dem goldblau ichimmernden Golfe blabte, fürzten wir unfern Besuch in dem Bause des Dichters ab und beeilten und, bem schon früher angeworbenen Marinaro, einem Manne von berculischem Rörperbau, der fich Don Rafaello nannte, binab in die Bucht zu folgen. Diefe' Bucht von Sorrent, in die man auf schmalem Bfade hinunterfteigt, ift eine tiefe ichmale Felfenschlucht, mit füdlichem Bflangenwuchs prachtig brappirt. Sanft murmelnd rollt ein fcma-Ier Strom bes blaugrunen Meeres herein in Die Bucht, an beren buntele Bande einige niedrige Fischerhauschen und eine Rapelle fich lehnen. Bei tobender Gee fprist die aufzischende Kluth bis ins Innere des fleinen Beiligthums und die Sanlen des Rirchleins dienen dem Schiffer zum Rettungsanter, an den er mit straffem Zau die zithernde Barke knupft. Es war mir rührend anzusehen, wie dies lebhafte Schiffervolk, das mit Beib und Rindern beschäftigt war, die Boote vom Ufersande in's Meer zu rollen, glaubensvoll vor der Madonna niederkniete und sie in kurzem Gebet um Schup und Gnade für die zu beginnende Seereise ansprach. Es gibt in der Rähe von Sorrent mehrere solche kleine Hasenorte und immer sah ich ein Kirchlein neben den oft in den Felsen halb versteckten Bohumgen der geungsamen Menschen sich erheben.

Leider war der Bind in den paar Stunden, die wir in Sorrent zugebracht hatten, umgeschlagen. Die Bucht, am Morgen noch still und klar, schlug karze hüpsende Wellen und brach sich zischend am granitnen Gestade. Auf unsere Frage, ob bei so bewegtem Meere die liebersahrt nach Capri thunlich sei, mußten die Schisser verneinend antworten. Sie erboten sich dasür, um nicht um ihren Verdieust zu kommen, zu einer Fahrt längs der Küste bis in die Rähe der Punta della Campanella, so genannt von dem Glockengeläut, womit im Mittelalter die Bewohner dieses Küstenstriches die Ausnäherung raubsüchtiger Saracenenschisse anzukündigen psiegeten. Du wir aber bedenkliche grane Wolfen auf das haupt des Besus sich herabsenken und mit dem weißen

Rauch des Bultans sich verschmelzen sahen, hielten wir es für besser, am festen Lande zu bleiben und die noch übrige Beit des Tages zur Ersteigung einiger Höhen zu benutzen. Die Fahrt nach Capri ward, falls während der Nacht die Luft sich wieder beruhigen und einen schönen stillen Tag verheißen sollte, auf den nächsten Worgen sestgesest.

Schon während unserer Berbandlungen mit ben Marinari war der Bind beftiger geworden, die Bolfenfrause am Besup verdichtete uch und fiel als ichwarzlicher Mantel bis über die Guften des Berges berab. Der himmel blieb jedoch blan und durchfichtig wie am Morgen und verhieß uns für unfere Banderung noch belohnende Ausfichten. Giligen Schrittes fliegen wir wieder zur Stadt binanf, die an fich febr klein ift. durch die vielen kleinen weißen Baufer aber, die zerftreut in den Orangenhainen liegen und das gange Biano bededen, umfangreich erscheint. Diese murfelartigen Saufer mit ihren fuppelformigen Dachern, aus benen ber turge Stumpf bes Schornsteins berporraat, seben gar reizend ibpllisch aus. Die meiften baben einen Balcon ober eine Loggie. Ueberragt von hoben Drangenbaumen lachen die goldenen Früchte, wie glubende kleine Sonnen aus dem Laubdunkel hervor und legen häufig ihre Aefte ausruhend auf die Simfe. Rinder und schlante Madchen mit dunkeln leuchtenden Augen, das tief schwarze reiche Baar in lange Flechten verschlungen,

fteben in malerifchen Gruppen barant, lachen fcbergend berab auf die Borübergebenden und laffen die ichwirrende Spindel am filberweißen Faben durch die murzige Luft bis wenige Ruß über ben Boben berabtangen, von wo fie eine gefchictte Bandbewegung fcnell wieber gum Dache binaufschnellt. So gewinnt bas gange barmlos beitere Kamilienleben dieser glucklichen Raturmenschen einen batriarchalischen Anstrich, ber auf uns so anziehend wirkt, weil das Leben in unferm Klima etwas Aehnliches weder barbietet noch gestattet. - Bir hatten gerade noch Reit eine Bobe vor ber Stadt, Capodimonte genannt, ju erfteigen, und von ihr aus gludliche Blide auf bie Sorrentinifche Ebene zu werfen, bann brach unter heftigen Bindftogen bas brobende Unwetter herein und bedecte binnen wenigen Minuten Land und Meer mit grauen ungeftum tosenden Regenwolfen. Die See tobte, ber Bind beulte, grell rothe Blige gudten um die hoben Raden bes Monte San Angelo und die Ausficht, am nachften Morgen rubiges Meer und helles Better jur Fahrt nach Capri zu haben, war in den späteren Abendstunden sehr unficher geworden.

Mit desto freudigerem Erstaunen vernahmen wir in frühester Dammerung den Ruf des Schiffers, der uns zu schleunigem Aufbruch mahnte und die Nachricht brachte, baß der Golf spiegelglatt, die Luft still, der himmel sternenklar fei. Sein erfahrener Blid verhieß uns ben ichonften Tag. Unter den erften Klammentuffen ber Sonne. bie Meer und Land, Berge und Stabte mit purpurnem Reuer übergoß, fcwammen wir aus der Bucht binque in Die glanzende See, borüber an ben raufchenden Grotten, ben Trummern alter Tempel ober mittelalterlicher Burgen, erreichten nach turger Rahrt bas Cap und näberten uns unter fraftigen Ruberschlägen unferer vier luftigen Marinari, beren Steuermann der fuhn blickende Rafaello mar, dem boben Ketfeneilande, das so geheimnisvoll aus den Alnthen aufficigt und ein schimmernder Balaft reigender Deernomoben oder verführerischer Sirenen zu fein icheint. Je näher man ber Insel tommt, desto mehr schwinden ihre Bauber; die duftigen violettrofen Karbentone, die fie in weiter Kerne umfloren, verlieren fich, nachter, gerbrodelter, zadiger Fels, eigenthumlich gestaltet, thurmt in phantaftischen Klippen fich auf und gipfelt fich zu zwei Spiken empor, beren füdliche die Trummer vom Schloffe bes Tiberius, beren nördliche die Baufergruppe von Anacapri traat. Die aanze Infel ift tabl, bis auf einige mit Beingarten bebaute Streden. Sparlich zerftreut wachsen Dliven und einzelne Balmen, üppiger Cactus und hohe Aloe an ben Steinwällen ber Bignen. Die Stadt Capri, auf erhabenem Plateau etwa in der Mitte der Insel gelegen. hat ein durchaus orientalisches Ansehen mit den runden

Anppeln ihrer Sanfer, die weißlich gelb aus der füdlichen Begetation hervorragen.

Bon Tiber's Balafte find noch eine Renge Gemader mit Mofaitfusboden vorbanden. Ein Eremit bat ient feine Relle bier gebaut. Der freundliche Ginfiedler überreichte uns Straufe blubenber Rofen, und obwohl es Enbe December war, branute die Sonne bes Gudens aus buntelblauem himmel boch fo beiß auf uns berab, daß wir uns leicht in die beimische Rosenzeit versetzen tounten. Bon Diefer bochften, fteilen Rlippe, Die fenfrecht in gerriffenem Gestein in's Meer hinabfintt, ließ ber graufame Tiberius jum Bergnugen junge Madchen berabfurgen, nachdem fie feinen Luften gedient hatten. Bekt fcbleubern junge Burfchen und Anaben Steine in die Aluth, um von den Fremden einige Gran für ihre Duben au erbalten. Bu gleichem Bebufe batten fieb auch ein vaar Tarantellatanger bier eingefunden, die ungeheißen auf bem Mofaitboden eines ehemaligen Raifergemaches ben originellen Rationaltang beim dumpfen Geraffel bes Tamburins por uns abhüpften, boch leiber in einer Beife, bie uns von der Grazie dieses Tanzes und dem verführerisch Berlodenden, bas er baben foll, feinen großen Begriff beibrachten.

Rach dem Stättchen Anacapri, das auf der nördlichen Abdachung der Insel liegt, führt eine in den Felsen gehauene Treppe von mehr als 500 Stufen, die sich schwindelerregend an dem steilen Felsen gerad' über der unergründlichen Tiese des Meeres hinauswindet. Die weite Aussicht abgerechnet, ist der Besuch nicht sonderlich belohnend. An der Bestüsste, die von wild zerrissenen Klippen karrt, durch welche vom alten Hasen Tiber's eine steinerne Treppe außerordentlich malerisch an den Felsen heraustlettert, sallen zwei großartige Klippen, die Faraglioni, auf. Sie haben sast großartige Rlippen, die Faraglioni, auf. Sie haben sast das Aussehen eines zerbrochenen gigantischen Thores. Ihren Fuß umspült auch bei ruhigem Wetter der grünlich weiße Brandungssschaum der See.

Capri's felige Gestade sind vielsach von den nagenden Wogen durchwühlt, die an manchen Stellen tiese Grotten in das Gestein gebort haben. Manche dieser Grotten kannte schon das Alterthum und benutzte sie, um in ihrem verborgenen Innern geheime Mysterien zu seiern. Das sogenannte Rymphäum oder die Matrimoniumsgrotte scheint zu solchen geheimnisvollen Götterdienst benutzt worden zu sein, wobei die geschlechtliche Liebe wahrscheinlich die Hauptrolle gespielt haben mag.

Das größte Bunder Capri's ift die berühmte blaue Grotte. Auch diese wunderbarfte aller Söhlen mag den Alten bekannt gewesen sein, da ein tiefer Gang aus ihrem Insern auswärts in den Felsen führt, der wahrscheinlich mit

ben Gebäuben in Berbindung fand. Bie man anfierorbentlichen Menichen, Die fich burch frommen Lebensmandel und viele gute Thaten vor Andern auszeichneten, nach ihrem Tode Wunder anzudichten pflegt und fie wohl gar beilig fpricht, fo bauft gern ber Abichen bes Bolles auf bie verfluchten Baupter verhapter Tyramien alle Schandthaten, an benen verworfene Seelen Boblgefallen finben fonnen. Tiberius, bem alles Schlechte zuzutrauen mar, muß jur Strafe für die Berbrechen, die er im Leben ftraflos geubt, fich nach feinem Tode auch Alles gefallen, alles Abscheuliche aufburden laffen. Die Sage behauptet, er habe fich die schönften Madchen in diefe Feengrotte bringen laffen, um fich in ihrer Gefellschaft in dem leuchtenden Baffer ju baben und fie fpater, damit fie bie feltfamen Geheimniffe nicht ausplaubern konnten, von der Binne feines Schloffes zum ichquerlichen Todesiprunge in's Meer zu nöthigen.

Dle blaue Grotte ift nur bei ganzlicher Bindstille zugänglich, der Besuch derselben nur dann lohnend, wenn die Luft klar ist und voller warmer Sonnenschein auf dem strahlenden Spiegel des Meeres liegt. Alle diese Erfordernisse waren vorhanden, als wir in zwei kleinen schmalen Kahnen, von denen jeder nur vier Personen, zwei Baffagiere und zwei Schiffer fassen konnte, die große Marine der Insel verließen und unter den kräftigen Ruderschlägen

bet gewandten Marinari der geheimnigvollen Grotte gus fteuerten. 3ch tonnte auf diefem turgen Seewege eines banglichen Gefühles nicht gang herr werden, wenn ich flatschende Aufsprigen der langen tiefen dunkelblauen Wogen an der ungeheuern fentrechten Felswand betrachtete, beren table Stirn fich im buftigen Aethet Obwohl fein Windbauch über die sviegelnde habete. Alache fauselte und auf offener See nicht die geringfte Bewegung nichtbar war, hoben fich doch die Wogen in . langen schweren Schlägen ellenboch am Kelsen ber Infel. bie tiefen Sohlungen nicht felten mit filbernem Gifcht bonnernd übersprudelnd. Die See scheint bier unergrundlich tief zu fein, mas ichon die dunkle schwarzblaue Karbe zu erfennen gibt, die in Folge des Bibericheins vom braunen Relfen nur eine matte braunliche Schattirung erhalt. Dann und wann ichof in der Tiefe der froftallenen Aluthen ein Saifisch an uns vorüber, deren es in Capri's Rabe viele gibt, weshalb Meerbader nur mit Borficht zu nehmen find. Eigenthumlich war auf diefer Kahrt der Unblid bes Inselfelsens. Es zeigte fich namlich bei jeder Sentung der Fluth rund um die fteile Band, fo weit bas Auge fie überbliden konnte, ein mehrere Ellen breiter purpurrother Saum, deffen Entftehung ich mir anfangs nicht zu beuten wußte. Bei größerer Annaberung an ben Felfen erft bemerkte ich. daß unter der Bafferfläche bis

in bodenlose Tiefe die ganze Insel dicht mit Rorallen besetht war. Diese Thiere bededen alle Felsen so dicht mit ihren purpurrothen Körpern, daß sie aus einiger Entsfernung betrachtet abwärts in's Weer wie mit Scharlachtuch umtleidet erschienen. Leider tonnen die Korallen auf Capri nicht verarbeitet werden, was denn die armen Rorallenssischer nöthigt, bis an Afrika's Küsten zu segeln und dort unter umfäglichen Nühen den kostbaren Schmuck von den Klippen zu brechen.

Rach etwa viertelftundiger Sahrt zeigte fich eine fleine halbrunde Deffnung im Relfen, die von fprühendem Bellenschaum baufig ganz überbectt warb. "Ecco l'ingresso nel grottone azurro!" fagten die Schiffer und bebeuteten und, daß wir uns flach niederlegen möchten, um bei ber Einfahrt nicht an den Relfen genoben zu werben. gleicht man die schmale Deffnung mit dem gewaltigen Wogenschlage, ber fie aller Augenblide gang mit Schaum erfallt, fo fieht die Sache ziemlich gefährlich aus, obichon fie es im Grunde nicht ift. Die Schiffer am Borbertheile des Rahnes ftebend, halten fich am Relfen feft und warten den Moment ab, wo die Afuth finft. Gin fcneller Druck gegen ben Relfen, wobei fie fich augleich auf bie Anie werfen und nieberbuden, treibt bas Fahrzeug burch die Deffnung und schautelt es rubig in die sehr umfangreiche, bobe und tiefe Grotte.

hier nun verdrangt augenblicklich bas bochite Entguden jegliche Bangigfeit, benn ein Anblick überrafcht uns, ber unbeschreiblich, ja unglaublich ift. Magifches Dutitel, anfangs von mattblauem Dunft burchglangt, ber mit jeder Secunde immer heller, burchfichtiger, ftrablenber, glübender wird, erfüllt bie Boble gang und übergießt Kelfen. Meer und jeglichen Gegenstand mit phosphoreseirendem weichem Glang. Man glaubt in tiefblauem Retter au schwimmen, die sanften glanzenden Klammen zu ath-Bie aus men, den feuersprühenden Aether zu fühlen. blauen Schmetterlingeflügeln gebildet wolbt nich unsern Bauptern die phantastische Stalaktitengrotte. Eine Bewegung bes Rubers im ftillen Blau bes Meeres erzeugt ein weißes Reuer, das in diamantenen Aunken weithin burch die leuchtenden Wellen fpruht. Bei langerem Berweilen vernimmt man aus der Tiefe ber Grotte ein Saufeln und Tonen, bas zu melobifchen Lauten auschwillt und ein Baubergefang der Rereiden zu fein scheint. Biatschernd, flingend, murrend und wimmernd fallen von der hohen Wölbung einzelne Tropfen in die blau verschleierte Fluth, wie Thranen, die verbannte Ungluckliche weinen. Dann fprigen Funten auf ans bem Baffer ober blaubrennende Rreife werben fichtbar, als hoben fich aus dem Schoofe bes Meeres mpftische Augen empor, um bie Fremblinge mit ihren wunderbaren Bliden zu bezaubern.

Das Raufchen des Meeres flingt in der Goble wieder wie verhallende Tone einer Acolsbarfe, nur tiger, brohnender, dabei aber boch melodifch. Das Licht der blauen Grotte ift eine farbige Racht, glangerfüllt und boch nicht blendend, burch und durch Schatten, aber ein Schatten, in dem alle weichen und leuchtenben Tone des Lichtes verbullt find. Alles in Diefer Grotte ift wunderbar, phantaftisch. Man tann versucht werben zu glauben, der geheimnisvollste zauberreichste Traum der Schöpfung habe fich in fie geflüchtet und geftatte bem Menschen, der so gern Alles belächelt und bezweifelt, fich mit vollem Bewußtsein in die innerfte Geele diefes Traumgebildes zu fturgen, um dem myftischen Berben der Belt auf einige Minuten nabe ju fein und die tiefunige Barmonie von Karbe. Licht, Melodie und Schatten wenn . nicht zu begreifen, boch zu ahnen.

Der Eindruck ist so überwältigend, daß man sich keine Rechenschaft geben kann über die Entstehung dieses einzigen Lichtrestexes. Dringt man tief ein in die Grotte, so erscheint die Deffnung der Höhle ganz weiß, wie eine Scheibe weißen Feuers; verhüllt eine spripende Woge die Deffnung, so wird das Blau der Höhle eher glänzender, als matter. Der Körper eines Menschen, der sich in die Fluth stürzt, nimmt ebenfalls dieselbe blaue Farbe an. Blauer schwärmerischer Dust hüllt Be-

lebtes und Lebloses ein, und je länger man in der Grotte weilt, desto durchsichtiger und strahlender wird die Fluth. Die blaue Grotte Capri's ist das schönste Märchen der Schöpfung.

Innigst beglückt verließen wir diesen zaubervollen Ort, bestiegen unsere Barke und segelten durch das leuchtende Meer zurück nach Sorrent, das unter dem Sternenbaldachin des Himmels wie eine stolze Königin auf hohem Felsenthrone ruhte. Die Flammen des Besuv warfen ab und zu rothe Streisslichter auf den dunkeln Golf. In später Abendstunde schaukelten uns die murmelnden Wogen wieder in die geschützte enge Schlucht von Sorrent.

IV.

Muf ben Befub.

"Cei! Andiamo al monte Vesuvio?" (Sie da! Wollen wir nach dem Besur sahren?) Mit dieser allen neapolitanischen Lohnsutschern gemeinsamen Redensart schnitt mir am letten Jahrestage 1845 ein lustiger Bursche mit seinem Dreigespann den Weg ab. Diesmal kam mir die Frage gerade recht, die Lust war hell und juniwarm, der Golf rollte goldblaue Wellen mit sisbernen Saumen, und der Besur trieb seine weiße Rauchpalme viele hundert Fuß hoch in den dunkelblauen glühenden himmel empor. Besseres Wetter zur Besteigung des berühmten Bulkan konnten wir uns nicht wünschen. Ich ging daher auf die Frage des Betturin ein und hatte das seltene Glück, in kaum zehn Minuten um die Hälfte des gesorderten Preises mit ihm einig zu werden.

Schon seit Wochen war der Besuv unruhig. Um Tage war dies wenig bemerkbar, nur die ftarkere, in dichteren Maffen aufsteigende Rauchsaule, deren zerflatternder Schweif fich häufig weit über Die forrentinischen Gebirae binaus erftrectte, ließ bie gewaltige Gabrung im Innern des Berges vermuthen. Des Rachts aber acmabrte er uns Fremden ein nie genug zu betrachtendes Schanspiel, bas wir häufig vom Molo aus, ober auf ber Santa Lucia fvagieren wandelnb voll Entzuden genof-Minutenlang genfelte bann eine bunkelglühende Renertugel auf dem Rrabertegel, gleich einem riefengroßen Arrlichte, bis ploblich unerwartet ein breiter Reuerstrabl boch emporfchlug aus dem Berge und eine breifach höhere Rauchfaule in den Aether folenderte, die fich nach oben in Form eines Binjenschirmes ausbreitete und langfam nieberfallend die Schultern bes Berges mit mattem Rofenichleier umbullte. Dies Schauspiel in unmittelbarer Rabe zu bewundern, das Toben des Bulfans am brullenden Feuerschlunde felbst zu fühlen, war unfer fehnlichfter Bunich, und ba allen Anzeichen nach ber Berg gerade an diesem Tage besonders unruhig zu werben verfprach, fo befchloffen wir, ihm unverweilt einen Besuch abauftatten.

Bu vier in offener Carozza, hintenauf zwei achtzehnjährige Bengel, von deuen der eine einen halben Frack und ein schähhaft gewordenes Baar Schifferhofen sein Eigenthum nannte, der andere in den malerischen Fesen eines gewesenen Marinaro-Mantels nicht weuig prunkte,

fubren wir in voller Carrière über die glatten Lavaguabern am Molo und ber Dogana vorüber nach bem breiten Strandwege, der gen Bortici führt. Der Ruticher fcbrie und hieb wie ein Rasender auf die Bferde, die unmöglich schneller laufen konnten, fie batten benn burchgeben muffen; unfere beiben neapolitanisch coftumirten Bebienten ichrieen ebenfalls, ichwentten babei ibre rothbraunen Laggaronimugen, lachten, bag ihnen bie Thranen über die Bangen herabliefen und geberdeten fich unfern Begriffen nach wie Tollhäusler. Binnen funf Minuten batte fich die Gesellschaft hinter uns bis auf vier vermehrt, fo daß wir jest genau wie römische Cardinale fuhren. Dit biefer Fracht noch nicht zufrieden, tletterte ein Funfter auf den Bod und balf bem Rutfcher fchreien, ein Sechfter endlich froch in das unter dem Bagen schaufelnbe Ret und ließ aus diesem unfichtbaren Berfted ebenfalls feine luftig fcmetternbe Stimme vernehmen.

Barum 'der Neapolitaner so viel schreit, ist meines Bissens noch nicht ermittelt, wissenschaftlich wenigstens nicht dargethan. Für Psichologen und Philosophen wäre hier noch etwas zu entdeden und zu vermuthen. Bom Reapolitaner selbst, der es von Rechtswegen doch am besten wissen müßte, ist eine befriedigende Antwort auf ein an ihn gerichtetes: "Perchè strillate cosi?" nicht zu erhalten. Goethe, der einem solchen Schreihals diese Art der Gesanges und Stimmübung

verbot, bat darauf von diefem meines Erachtens ben vernunftigften Grund erfahren. Der fede Junge zeigte namfich auf den Golf und gab als Entschuldigung feiner unverwulllichen Lebensbeiterfeit bie ruhrende Antwort: "Questa è la mia patria!". Was will man mehr? Diefer arme Lazzarone, ber oft tein Semb befigt, beffen ganze Kleidung ein wundervolles Gemeng von Lumven ift, der weder haus noch Wohnung hat und fo arm aus ber Belt gebt, als er geboren wird, dieser gutherzige Schelm, ben wir bedauern und einen Elenden nennen, er ift glucklicher als wir verwöhnten Rinder des falten farblosen Rordens. Gin himmel voll Gluth und Sonnenduft ift Sabr aus Sabr ein die weite Wohnung, in ber er lebt. Das prachtige Meer mit feinen namenlofen Raubern, beffen Bogen fanft murmelnd ihm nabrende Muscheln ungebeten bor bie Fuße rollen, die indianische Reige, die wild auf allen Reldern wachft und ihm faftige Aruthte entgegen reicht, bier die suffe Orange, dort die milbe nahrende Dattel, der Trauben faftige Gluth und ber milchige mandelsüße Kern ber Binie — Alles, Alles ift fein Eigenthum, ohne daß er fich beshalb abzumuben braucht. Benige Gran genugen, um diefem gludlichen, beneidenswerthen Sohne der Erde ein Gottermahl zu bereiten. Befitt er fie nicht, mas thut's? Es gibt ja Fremde, alberne, gutmuthige Geden in Menge, die

alle Tafchen voll Belb haben und beffen Berth gar nicht fennen. Er braucht nur ein paar Stragen auf und ab ju laufen, wobei er gelegentlich noch einen allerliebsten Scherz aus irgend einer Bolichinellbude bort. beren es zahllose gibt, so bat er fich ein Bermogen verbient. Rleiber? Einen ganzen faubern Rod? Dag er ein Rarr mare! Lumpen find weit bequemer. Er braucht fie nicht au reinigen, kann fich mit ihnen im Staube berummalgen, was er, ift er recht bei Laune, fehr gern thut, und fobann scheint auch bie Sonne warmer burch biefe fcon durchbrochene Arbeit. Sat er nicht ein Recht, fich zu freuen, ju jubeln und ju fchreien, bag et ohne große Muhe luftig leben, ohne Gelb täglich in der fconften Gegend der Belt mit großen Berrichaften spazieren fahren fann? Dag er heute einem reichen murrifchen Lord, morgen einem wunderschonen Madchen in duftigen Geibengewändern ben Bagenichlag offnen, ihre garte Sand bruden barf und bafur, wenn feinen freundlichen Blid, boch gewiß ein Silbetftud, einen glanzenben Carlino erhalt? Rein, ber neavolitanische Lazzarone ift ber gludlichfte, freiefte, vergnügtefte und amufantelte Menfch auf Erden und darum hat er ein Recht zu fchreien und zu jubeln. Laffen wir ihm alfo bies unschuldige Bergnügen, das ihm alle andern Genuffe erfest, in benen die übrige civilifirte Menschheit unter ewiger Langeweile fcwelat.

Bis zur Konte della Maddalena hraucht man zu Fuß vom Largo del Castello aus wenigstens eine halbe. Stunde, im Bagen und mit neapolitanischem Kutscher legt man diese Strecke in zwölf Minuten zurück. Der Beg über den Quai, am User des Weeres entlang, ist seiner Aussicht wegen auf Besub und Somma, auf die weiße glänzende, mit menschenwimmelnden Städten besäete Küse, auf Sorrento's purpurne Bergreihe und auf Capri's in leuchtendes Biolett getauchte Felseninsel über alle Beschreibung herrlich, gewinnt aber noch an Reiz durch den Tusmust des hier handelnden und wandelnden niedern Bolkes von Reapel.

Zahlivse Wagen, diese mit drei, jene mit zwei Pferden bem bespannt, durchbrechen die schreienden Gruppen der Marinari, die mit Sortirung gesangener Fische beschäftigt sind. Esel mit zipselartig zu beiden Seiten herabhängenden Strobsäcken ziehen langsamen Schrittes ihren kummers vollen Weg und beantworten den stachelnden Ausruf ihres unbarmherzigen Treibers, das helser gekrächzte "Ah! Ah!" höchstens mit phitosophischem Ohrenschütteln und leichtem Augenblinzeln. Weiber, quer auf den Gemüsekörben ihrer geduldigen Thiere reitend, verzehren mit großem Appetit aromatische Finocchiblätter; wilde Jungen, kaum noch hängend auf dem hintersten sattellosen Theil ihres Grauchens, schreien, sechten mit den Händen und pausen dabei

alle Tafchen voll Gelb baben und beffen Berth gar nicht fennen. Er braucht nur ein vaar Straken auf und ab zu laufen, wobei er gelegentlich noch einen allerliebsten Scherz aus irgend einer Bolichinellbude hort, beren es zahllose gibt, so hat er fich ein Bermögen verdient. Und Rleiber? Einen ganzen faubern Rod? Daf er ein Rarr mare! Lumpen find weit bequemer. Er braucht fie nicht au reinigen, tann fich mit ibnen im Staube berummalzen, was et, ift er recht bei Laune, febr gern thut, und sodann scheint auch bie Sonne marmer burch biese fcon durchbrochene Arbeit. Sat er nicht ein Recht, fich zu freuen, ju jubeln und ju fchreien, bag er ohne große Mube luftig leben, ohne Gelb taglich in ber iconften Gegend der Belt mit großen Berrichaften fpagieten fabren tann? Daß er beute einem reichen murrifchen Lord. morgen einem munbericbonen Dabden in duftigen Geibengemandern ben Bagenichlag öffnen, ihre garte Sand bruden barf und bafur, wenn feinen freundlichen Blid, boch gewiß ein Silberftud, einen glangenben Carlino erhalt? Rein, ber neapolitanifche Lazzarone ift ber gludlichfte. freiefte, veranugtefte und amufanteke Menich auf Erden und barum hat er ein Recht zu ichreien und zu jubeln. Laffen wir ihm alfo bies unschulbige Bergnugen, bas tom alle andern Genuffe erfest, in benen die übrige civilifirte Menschbeit unter ewiger Langeweile fcmelgt.

Bis zur Konte della Maddalena hraucht man zu Tuß vom Largo del Castello aus wenigstens eine halbe. Stunde, im Wagen und mit neapolitanischem Rutscher legt man diese Strecke in zwölf Minuten zurück. Der Weg über den Quai, am Ufer des Weeres entlang, ist seinen Aussicht wegen auf Besub und Somma, auf die weiße glänzende, mit menschenwimmelnden Städten besäete Küste, auf Sorvento's purpurne Vergreihe und auf Capri's in leuchtendes Biolett getauchte Felseninsel über alle Beschreibung herrlich, gewinnt aber noch an Reiz durch den Tusmust des hier handelnden und wandelnden niedern Bolkes von Reapel.

Bahlisse Wagen, diese mit drei, jene mit zwei Pfers den bespannt, durchbrechen die schreienden Gruppen der Marinari, die mit Sortirung gesangener Fische beschäftigt sind. Esel mit zipselartig zu beiden Seiten herabhängenden Strohsäden ziehen langsamen Schrittes ihren kummers vollen Weg und beantworten den stachelnden Ausruf ihres unbarmherzigen Treibers, das heller gekrächzte "Ah! Ah!" höchstens mit phitosophischem Ohrenschütteln und leichtem Augenblinzeln. Weiber, quer auf den Gemüsekörben ihrer geduldigen Thiere reitend, verzehren mit großem Appetit aromatische Finocchiblätter; wilde Jungen, kaum noch hängend auf dem hintersten sattellosen Theil ihres Grauchens, schreien, sechten mit den Händen und pausen dabei

mit baumelnden Füßen so lange in die Seiten des armen Thieres, bis es sich erbost in Galopp sest und durch Did und Dunn davon rennt. Bedächtig reiten wohlgenährte Capuziner in Gosellschaft einer Schönen vom Lande nebst einem kleinen Kinde durch das tosende Gewimmel, wobei es häusig vorkommt, daß der bescheidene Ordensbruder der Dame den Rücken zukehrt und statt des Zügels den zottigen Schwanz des Esels in der Hand hält.

Den ganzen Quai entlang find luftige Belte gebaut, unter benen Gubfruchte aller Art, Fische, Mufcheln, Binienterne, Datteln, Johannisbrod zc. verlauft werden. Des Schreiens und Larmens ift feine Ende. In boben Schobern liegen goldene Orangen zu Millionen aufgeschüttet ober in Körben zierlich geordnet und mit Lorbeemweigen und dunklen Orangenblattern geschmudt. Daneben auf niedrigen Tischen find Anaben und Madchen beschäftigt, ben füßen Früchten die farbigen Schaalen abzulofen und die so ihres weichen Rleides entledigten in Kormen von Byramiden, Rirchen und Tempeln jum Berfauf auszuftellen und dem vorüberdrängenden Menfchenftrome anzubieten. Amifchen Relten. Buben und am Strande liegenden Rifcherboten brennen gablreiche Reuer, die von daneben figenden, meift unförmlich biden, schmuzigen und plumpen Beibern mittelft Bebeln von Buhnerfedern ober breitem Schilfe angefacht werden. In diesen Feuern brennen und fniftern

harzige Binienapfel, deren suße und gesunde Kerne man auf diese Weise gewinnt. Der Handel mit Binienkernen bildet eben so wie der mit Datteln, die an langen Spießen aufgereiht werden, einen eigenen Zweig neapolitanischer Industrie.

Einen ungemein freundlichen Anblid unter Diesem fcreienden Getummel gewähren die vielen Frauen und fungen Madchen, welche unbefummert um das fie umbraufende Betofe beiter plaubernd beifammen fiken und entweder emfig die Spindel dreben oder unermudlich neue Rein ftricken. Dan thut überhaupt bem Stalkener und namentlich dem Reapolitaner Unrecht, wenn man behauptet, er fei faul und icheue jede Arbeit. Es gebort bies au ben vielen Erbichtungen muffiger Ropfe, die, von ein vaar Dunend Faullengern gequalt, diefe fogleich mit bem gangen Bolfe gu verwechfeln feinen Anftand nehmen. Duffig, untbatia, faul ift ber gemeine Mann in Requel faft nie. nur tit feine Thatiateit eine von ber unfrigen febr verfdiebene. Angeftrengtes fdweres Arbeiten tennt er nicht ober flieht es. Das Rlima wurde es ihm auch bald ver-Dagegen macht er fich immer etwas zu thun, bieten. bas ihm bei seinen geringen Anspruchen an's Leben von Rupen ift und etwas einbringt, follte biefe Befchaftigung auch in weiter nichts befteben, als daß er einem Carriolführer mit dem Fremden unterhandeln hilft, biefem felbft

ben Staub bon ben Schuben blaft, ben Bagenichiag öffnet, einen Drangentaufer berameinft, beim Aus - und Ginfteigen die Sand bietet zc. Diefe geringen Duben. Die er mit größter Birtuofitat als unfäglich abmattend darzustellen weiß und als geborener Komiker mit ben laderlichften Geberben von ber Belt begleitet, wabrent fein Mund taufend unnute Borte fcwatt, die ihm jedenfalls weit mehr Bergnügen machen, als bet Excelleng, ber er fie faat, sie werfen ihm so viel, oft auch breimal mehr ab, als er braucht. Er ware baber wirklich ein Rarr, wollte er fich unnutgerweise mehr plagen. Dagegen ift der Sandwerker ungleich flettiger als bei uns. Bor gebn Ubr Abends schließt keiner sein Arbeitslocal, ja, ich habe befonders Schuhmacher und Schneiber mit einem gangen Erok von Gefellen und Gefellinnen baufig noch gegen elf Uhr Rachts in Rom und Reapel emfig arbeiten feben. So lange es Tag ober schones Better ift, fist bie gange Gefellschaft auf der Strafe, bricht die Dunkelbeit berein oder regnet es, so nimmt Jeder seinen Seffel und gieht fich gurud in's Atelier, beffen Thuren jeboch fperrangelweit auffteben bleiben.

Die große breite Straße nach Portici, eine der schonften, die ich Jenne, vortrefflich erhalten und wo sie durch die köstlich gelegenen Orte Bortici, Resina, Torre del Greco 2c. führt, mit schönen Lava-Quadern gepflastert, ift zu jeder Stunde bes Tages mit Rubtwerten aller Art. mit Bferben, Efeln und Maulthieren bebedt. Fugganger fiebt man felten, da im Guben Mann, und Beib, Jung und Mit au reiten vilegt. Der Cfekreiter gibt es gabilofe. bes Pferdes bebienen fich blos Cavaliere und reiche Aremde. Doch begegnet man auch baufig ganzen Cavalcaben von vornehmen Efelreitern, herren und Damen in bunter Mifchung. Jagt dann eine folche Gefellschaft unter bem helfern Gefreische ihrer hinterdrein rennenden Treiber im Galopp daber, wobei die Efel gewöhnlich ein feltsamer Ebraeia befeelt und einer immer ben anbern zu aberholen trachtet, so gibt bies ein Schauspiel zum Todijachen. Die Damen mit Gonnen-, bie Berren mit Regenschirmen und Stoden bewaffnet, Die Jener zugeklappt als Reitpeitsche handhabt, Dieser gegen die ftechenden Strahlen ber Sonne. aufgespannt tragt, ungewohnt bes gudelnben und empfindlich ftogenden Efelstrabes, flammern fich meiftentheils feft an ben boben Sattelfnopf, gieben die Beine ein, verlieren babet bie Bugel und machen nun in ihren barocken Reifetoftumen die tomischften Riguren. Die Damen fdreien wohl auch, weniger aus Furcht vor bem Falle, als aus Besorgnis dabei ihre Rleiber in bedenkliche Unordnung zu bringen, benn im Reitfostume pflegt man berartige Efelpartieen nicht zu machen. Frauen vom Lande, fleine bide Briefter mit weinfroblichen Gefichtern, übermutbige

Jungen, schreiend, daß einem die Ohren gellen und dabei ihre Grauchen nach herzenslust prügelnd, machen es sich zum Bergnügen, dergleichen Gesellschaften zu durchbrechen und ihre Thiere widerspenstig zu machen, bis dann das "Ah! Ah!" der Treiber nebst wohl angebrachten Büssen, die Unlenkbaren zu gemeinsamem Ausreihen bringt, und Menschen und Thiere, Fremde und Einheimische in dicht auswirbelndem Staube verschwinden macht.

Bir mußten Sunderte folder Gruppen paffiren, ebe wir Refina erreichten, von wo aus man in ber Regel bie Besteigung bes Besuvs unternimmt. Schon . por Portici fchrieen une gerlumpte Rerle an, die fich fur Rubrer ausgaben. Da wir uns aber taub ftellten und unser Autscher die Bferde immer in Carrière erhielt, wurben wir die Budringlichen bald wieder los. Erft bei der Einfahrt in Bortici erfah fich ein langer Rerl den Bortheil, fdwang fich mit einem Sate auf ben Bagen, ber pon unferm Bedienten in auserlesenster Lumpenliprée bereits befett war, und begann mit und zu unterhandeln. An italienische Forberungen schon gewöhnt, lachten wir au bem Breife, ben er uns als ben niedrigften nannte. In folden Rallen führt gangliches Schweigen am erften gum Riele. Ueberhaupt barf man fich nie übereilen. Geschäfte mit Italienern verlangen Beit, forbern vieles, recht munteres hin- und herreben, und wollen nach allen Seiten hin wohl überlegt und geprüft sein. Denn der gemeine Italiener ist schlauer, pfiffiger und ausdauernder als der schlaueste Trödelsude und kommt mit einem frühzeitigen "Va bone!" (es ist gut, abgemacht) dem feilschenden Fremden zuvor, eh' es dieser merkt, wenn er nicht recht genau auspaßt.

Unfer langer Freund fab bald, bas er es mit teis nen Neulingen mehr zu thun hatte, und ließ daber febr bald felbst von seiner enten Korderung nach. Nun war es Reit an uns, ein Gebot zu thun, was wir nach porber gepflogener Berathung thaten. Es betrug bies taum ben dritten Theil der Summe, welche der audringliche Aubrer begehrte, und ich muß gefteben, daß es gering Shulod, als ihm feine Tochter mit ben genug war. Diamanten burchaing, tonnte fich nicht verrudter geberden, als unfer Borticianer. Bir ließen ihn jedoch ungeftort austoben und beharrten auf unferem Gebote. Solche Confequenz ift nothig und Nebem zu empfehlen, alles Rachgeben führt in der Regel gur Prellerei. Confequeng, Energie, Rube respectirt der Italiener fets, ja er wird sogar feinen eigenen Bortheil etwas außer Acht laffen, wenn er bie fremde Excellenz ftillschweigend für einen Bfifficus anerkennen muß. 3ft bas Gebot ihm nicht annehmbar, fo laffe man ihn lieber laufen. Dit dem troftenden Ausrufe: "Un' altra volta, 'Collonza!" grußt er freundlich, wunfct gludliche Reife und geht pfeifent von dannen.

Rach langen Gin- und herreben nahm ber Borticianer unfer Gebot als ausfeichend an, eine "buona mano" für aute Bedienung ward ihm zugefichert und fo waren wir benn für's Erfte verforgt. Dies Ral batten wir ieboch nicht die vorzählichke Wabl getroffen, wie wir später erfahren Guten. Schon mabrend wir durch Bortici fubren, bekomen wir eine leife Abnung davon, indem bon allen Seiten fraftige Burichen beraufprangen und in ihrer lebhaften Sprache verficherten, ber Lange fei gar kein rechter Führer und verftebe nichts. Einer der bef. tigften fcwang fich fogar ebenfalls auf ben Bagen, fing mit und an zu unterhandeln, verlangte aber bedeutend mehr, ale wir gablien. Dagegen verbobute ihn der von uns leiber foon in Dienft Genommene, fcblenterte mit ausgespreizten Fingern die Sand gegen ibn, machte lachend und fingend das Beiden ber Feige und big ichließlich den Danmen, indem er ben Ragel an die obere Zahnreibe feste und ihn turz baran abbis - Alles Reichen des Sobnes und tieffter Berachtung. Der Andere blieb dem Ungezogenen nichts ichuldig. Die ermahnten Geberden murben beftig erwiedert, feine Gefährten ftimmten fchreiend mit ein und wahrend unser Borticianer binten auf dem Bagen berumsprang, seine Dannchen machte und die Abgewiesenen auf das Kränkendste zu ärgeen sich bemuhte, raste die ganze nunmehr aufgebrachte Rotte hinter und neben dem Wagen her, schrie, frahte, sang, riß die Daumen-nägel, quirkte mit den Fingerst in der Lust, zum Zeichen, daß er keinen Gran werth sei, und geberdete sich in einer Weise, die und in die größte Geiterkeit versetze. Denn der ganze Lärm galt nicht uns, sendern einzig und allein unserm Führer.

. Unter Diefer feltsamen Begleitung eweichten wir Refina. Dier miethete man früber Pferbe ober Gfel, unt bis mem Afchentegel ben Berg binauf zu reiten. And jest kann man bies noch thun, boch ift es nicht nöchig, ba man neuerbinge eine febr bequeme, in malerischen Winbungen durch die prachtigften Bignen, an ichroffen 216grunden vorüber und über ichauerliche Lavawilken führende Strafe bis gum Gremiten angelegt bat. Miethet man gleich in Reapel ein Auhrwert auf ben Befind und amar für den gangen Tag (la giornata), wormnter man in Italien einen guten Theil, der Racht mit verfteht, fo tommt man viel billiger weg, als wenn man eist einen Wagen nach Refina, von da Efel und Treiber und zur Rucklehr nach Reapel nochmals einen Wagen bezahlen muß. man darauf zu feben, daß ber neapolitanische Autscher wenigstens brei febr fante Pferde vorlegt, benn auch ber leichtefte Bagen finft in ber nachgebenben Afche ١

tief ein und macht felbst ben traftigften Thieren nicht wenig zu ichaffen.

Um dem theuern Eremiten nicht in die Sande zu fallen, der aus der Prellerei der Fremden ein gewisses Gewerbe macht, frühstuckten wir in Resina. Den Ramen dieser unvergleichlichen Ofterie weiß ich leider nicht mehr, sonst würde ich nicht versäumen, Andern zur Empfehiung ihn zu nennen. Wer Freund saftigen Rostvatens und geschmorter Kartosseln ist, gehe verüber an diesem Resinaschen Gasthause; wen dagegen blos Wein befriedigt, kann getrost da einkehren. Wir sprachen, zumeist aus Noth, dem Weine sehr, dem Rostvaten wenig zu, kauften uns süße Orangen (Apfelsinen) und machten uns erwartungsvoll auf den Weg.

Ein paar einfant stehende hohe Palmen, beren Blatter im milden Lufthauche leise schwankten, nicken über die flachen Dacher ber letzten Hauser herüber. Gleich binter dem Orte steigt der Weg bergan. Zu beiden Seiten bes decken endlose Bignen die fruchtbare Lavaasche. Bis in die Rabe der Bergzunge, auf deren außerstem Rande die Eremitage liegt, steigen die Vignen die Abhänge hinauf. In ihnen, gekocht von Sonnengluth und den unterirdischen Flammen des Bulkans, wächst jener milde seurige Wein, Lacrimae Christi, der große Aehnlichkeit mit dem Champagner hat, dabei aber aromatischer schmeckt und fünsmal

billiger ift. Berftreut in und zwischen den Gärten liegen' weißglänzende Häuser, von Winzern und Seidenwebern bewohnt. Ueberall waren Winzer beschäftigt, die jest laublosen Rebenneze zu verschneiden und in Bogen von Pfahl zu Pfahl, von Baum zu Baum zu ziehen. Darunter leuchtete das fruchtbare Land von frischgrünem Gras-wuchse, aus dem sich häusig das mattstaubgrüne Geäst der indianischen Feige mit ihren schüffelgroßen setten Blättern und schenkelstattem, vielgekrümmtem Stamme ershob oder die dunkle, glänzende Alos mit ihren fast haushohen, gelblichweiß eingefaßten Schwertblättern phantastisch gegen den himmel sturmte.

Anfangs blieben uns Meer und Besuv hinter den Beinbergen verborgen, nur des senkrecht aussteigende weiße. Rauchkegel verrieth uns die Rabe des Bulkans. Hübsche schwarzäugige Binzerinnen begegneten uns und erwiederten unsere Grüße mit dankendem Lächeln. Die wenig verhüllten Gestalten waren edel, voll und schlank, die Lippen sein geschnitten, voll schwellenden Lebens, die beim Lachen die weißesten Bähne durch ihren blassen Burpur leuchten ließen.

Rach halbstündigem Fahren verlor sich nach und nach das bebaute Land. Rur hier und da hingen noch einzelne Rebengarten zwischen braunrothen zackigen Rlippen. Darüber erschien in endloser Debe die furchtbar zerrise

fene, mit icarffantigen Bloden bebedte, von finftern Schladenhöhlen burchwühlte ichquerliche Lavawufte. Richts macht einen gleich niederschlagenden bruftbeflemmenden Eindrud auf ben Menschen, als Diese leblose Debe. hier ift das Reld bes emigen Tobes, das treuefte Bild bes Chaps, beffen Seele bie Racht, Die ewige, endlose Racht! Als waren hundert Gebirge geschmolzen worden und icabenfrobe Damonen hatten mit ihren verwitterten Schladen bie blubende Erde überschutten wollen, fo fieht es bier Dazwischen walzen fich thalbreit und häuserhoch ichwarzgraue Strome erftarrten Erzichlammes, Die wie gaber Teig auf ihrer blafigen Krufte noch deutlich die ebemaliger vernichtenber Lebenstraft tragen. Spuren Rlaffende Schlunde, gabnende Tiefen, boblenabnliche Raden, die von hundert icharfen Schladengahnen befett find, ftarren uns wie eben fo viele Graber an. Darunter leuchten duntle, brandrothe Bander, gleich tragen Stromen gerinnenden Blutes. Fablgelbes Geftein bligt aus Afche und Geflipp mit taltem, falfchem Detallauge. Bohin man fich wendet, überall Tod und Bernichtung, überall Schluchten, gegraben von ben Feuerftromen bes Berges, ober ichroffe Banbe, mit grauem Schlamme überzogen, ber im Sturge fich verfteinerte.

Es ift nicht schwer, auf biesen Felbern ber Bernichtung bie Spuren ber alteften Lavastrome aufzusuchen; fie unterscheiden sich deutlich durch Farbe und größere oder geringere Feinheit des Kornes. Auch werden die meisten von einer Erdkruste bedeckt, die später durch neue Flammenströme wieder zerrissen, verbrannt und abermals in todte Wüste verwandelt wurde.

Den furchtbarsten Anblid bot der Lavastrom des letten Ausbruches vom Jahre 1839 dar. Er lag mäandrisch gewunden in tieser Schlucht wie eine graue geschuppte Riesenschlange, die sich, zwischen Felsen geklemmt, nicht mehr bewegen kann. Zu beiden Seiten auf den Abhängen des Schlundes, den der Feuerstrom gerissen hatte, gedieh lustig die Rebe. An einer niedrigen Stelle überschreitet ihn die neue Straße und von den Höhen herab, die man bald gewinnt, kann man weithin seinen Lauf verfolgen, bis da, wo er mitten in der ewig blühenden Landschaft erstart.

Bor dem Hause des Eremiten hat man eine Aussicht, die den schönsten auf Erden an die Seite zu stellen ift. Uebertroffen wird sie nur noch durch Mannichfaltigleit von jener auf dem hochgelegenen Kloster der Camaldulenser bei Reapel.

Rundum in stundenweiter Ausdehnung der ftarre Todtenader schwarzer, phantastischer Lavawellen, verschwindend im blübenden Grun der sie umarmenden Beingarten. Beiter abwärts zerftreute leuchtende Binzerhäuser,

umgeben von Cactusftrauchern und Reigenbaumen. Dann ber entzudenbe ichimmernbe Rrang belebter Stabte. Der von Reavels menschenwimmelndem Strande bis an's Felfengestade Torre bel Greco's ben reizenden Golf wie ein filbernes Diadem umspannt. Und nun das Meer, bunfelgolbblau funtelnb im Glanze ber Mittagssonne, mit filbernem Brandungsschaume, fo weit bas truntene Auge reicht, die Rufte bespulend! Dammernd in buftiger Ferne die Rauberinseln Capri, Afdig, Brocida, Rifita: dort mit feinen ichonen Linien bas Cap Mifeno, ber Monte Ruovo mit Baja und Bozzuoli: daneben aus der ftillen leuchtenden Fluth wie finftere Schatten ber Borgeit auffteigend die toloffalen Pfeilertrummer von Caliquia's fabelbaftem Brudenbau! Rechts Reapels unüberfebbares Baufermeer, das fich in zwei breite Arme theilt, die das Castell St. Elmo auf jener, Capodimonte auf Diefer Seite umschlingen. Endlich schließend bor dem molerischen Sintergrunde der hoben Abruggen mit ihren rofigen Schnece gipfeln die fruchtbare Campagna Felice mit Capua. Caferta und Maddaloni! Lints die in allen Karbennuancen fdimmernde Bergreibe von Sorrent, an der ein gweiter Rrang von Städten im Schatten berrlicher Drangenwälber schimmert - Bico Equense, Meta, Sorrento, Maffa! Rulett Alles umfaffend und himmel und Erde verbinbend bas unermegliche Meer, beffen gitternder Gilberftreif

fich über den purpurvioletten Inseln mit dem Horizonte verschmitzt!

Ein Chor zankender Stimmen, die nicht felten wie Schlangengezisch klangen, störte uns in bewundernder Betrachtung dieses irdischen Paradieses. Es war ein Rudel Kührer, Träger und anderes Bolk, das sich zur Qual aller Reisenden Jahr aus Jahr ein bei dem Eremiten aufhält. Sie stritten sich sum lange Bergstöcke, die sie den Fremden verkaufen oder vielmehr gegen Erlegung eines Carlino blos leiben, wenn diese thöricht genug sind, bei der Zurückunft sie wiederzugeben. Abverlangen wird man ihnen den Stock sicher.

Raum hatten uns diese Kerle erblickt, als fie auf der Stelle unter einander Frieden schloffen und fich auf uns, wie Geier auf erwunschte Beute, fturzten.

Budringlich ist der gemeine Mann, der vom Fremben etwas verdienen will, in Italien immer, auf dem
Besuv aber und überhaupt überall um Reapel herum
schlägt diese Zudringlichkeit in die schamloseste Frechheit
um, die weder Ruhe noch humor besiegen können. Ohne
zu fragen, ob wir ihrer bedürstig wären, schlossen sich
mindestens sechs der Zerlumptesten aus diesem Räubergesindel uns an, von denen Einer ein Körbchen mit Apfelssinen, der Andere eine Flasche Wein, der Oritte ein
paar Stricke trug. Der Rest lief mit leeren händen

nebenher und speculirte vermuthlich auf irgend einen Zufall, der es ihnen möglich machen follte, sich nußbar-zu
erweisen. Alle zerlumpt wie die armseligsten Bettler und
zweiselsohne mit schmaroßenden Geschöpfen aller Art reichlichst gesegnet, trugen sie zum Ueberslusse breite, scharfe, beilartige Messer in ihren Gürteln und schleuderten uns aus verwilderten Gesichtern Blicke zu, die mit den demüthig bittenden Worten, die sie an uns richteten, wenig im Einklange standen.

Seit zwei Jahren ist der Besuv mit seinen unheimslichen Schluchten und Höhlen der Ausenthalt des verworsensten Raubs und Mordgesindels, das allen Fremden Gesahr droht. Man psiegt daher immer in militärischer Begleitung den Berg zu besteigen, die auf Ansuchen sogleich bewilligt wird. Da wir bereits vor uns eine Gessellschaft mit solchem Schutze erblickten, hielten wir es für überstüffig, uns ebenfalls damit zu umgeben.

Umschwärmt von dem lästigen Gesindel, das es blos auf unsere Beutel abgesehen hatte, schritten wir rüstig dem Aschenkegel zu, der steil aus den erstarrten schwarzen Schlammschollen emporsteigt. Die widerliche Begleitung ließ sich durch unsere mehrsach wiederholte Erstlärung, daß wir Niemand bezahlen wurden, nicht abweisen. Unverdrossen zottelte die Lumpenschlappe hinter uns her und wich und wankte nicht. Wir glaubten sie

burch Bogern ermuben zu fonnen und beschloffen beshalb geraume Beit auszuruben. Gin paar Lavaklippen boten uns bequeme Bante, nur brannte die Sonne bergeftalt. daß wir die Oberkleider ablegen mußten. Raum aber faken wir, fo lag auch die gesammte Lumpenbande neben uns in warmer fandiger Lavaafche. Nochmals gaben wir ihnen unsere Willensmeinung zu erkennen. bedeuteten fie, daß fie die Dube umfonft haben wurden und deshalb boch lieber umtehren mochten! Salf alles nichts! Das Bad blieb uns treu, wie ber Sund feinem Berrn. ia. was nun gang jum Bergweifeln mar, es fing jest fogar an, une unablaffig mit Bitten zu peinigen. "Una corda, 'Cellenza!" (Gin Haltriemen, Excelleng!) rief ber Eine, ein balbzerfafertes Seil von feinen Buften losnestelnd und es uns der Reibe nach anbietend. "Per quattro Carlini, per piccoli quattro Carlini, 'Cellenza!" (Für nur vier fleine Carlini, etwa zwölf Neugroschen.)

"Una botiglia, Signori, per rinfrescare l'anima!". (Ein Flafchen Wein zur Erquidung der Lebensgeifter!) rief der Andere.

Der Dritte hüpfte ruchwarts vor uns her, balaneirte mit größter Geschicklichkeit sein Körbchen mit Apfelsinen auf dem Kopfe und bot uns mit den Andern um die Wette die süßen Früchte zum Berkause an. Die noch übrigen Drei halfen den Ersten handeln, machten gleichsam bie Erklärer, setzten uns mit einem Schwalle schlecht klingenber neapolitanischer Worte den großen Rußen eines haltriemens, einer Flasche Wein und süßer Orangen auseinander und schlossen mit der wichtigen Betheuerung: "Non
dubitate, 'Cellenze, una botiglia molto piace al monte
Vesuvio!" (Verlaßt Euch darauf, Excellenzen, ein Fläschchen Wein schweckt sehr gut auf dem Besuv!)

Was war da zu thun! Wir mußten uns schweigend in das Schickfal aller Reisenden fügen und seufzend, den Bettelschwarm hinter uns her schleppend, die Besteigung bes Afchenkegels unternehmen.

Dies ist eine äußerst angreifende und beschwerliche Partie. Weg und Steg gibt es nicht, da Schladen, Bimstein, Asche bei jedem Schritte nachgeben, über und durch einander rollen und so einen etwa begonnenen Steg sogleich wieder zerstören. Nur die großen Blöcke und Velsen liegen sest, obwohl auch diesen nicht immer zu trauen ist. Auf diesem Pfade in Asche und rollendem Gestein, über ausgezahnte und schneidend scharfe Schladen, über senkrechte und überhängende Felskuppen geht es nun bergan, und zwar in solcher Steile, wie sie mir auf meinen vielen Bergpartieen nirgendwo vorgetommen ist.

Je höher man tommt, besto graufiger wird bas Schauspiel, ba man nunmehr nach allen Seiten hin bast unermekliche Schladen- und Alchenmeer mit seigen roth-

gelben, braunen, grunlichen und nachtschwarten Bruchen. Riffen, Schluchten und ichauerlichen Boblen, Die wie ungeheure Riefenschabel auf bem geronnenen Schlammoceane perfirent liegen, überbliden und ben Lauf ber verschiebenen Lavaströme verfolgen tann. Satte man nicht als erauidenben Ausruhepunkt für das Auge das paradiefische Land unter fich, fo murbe biefer Anblick einen feelenlabmenden Einbrud machen. Es gibt nichts Rurchterlicheres, nichts, mas fcneller die Empfindung ganglicher Berlaffenbeit in und lebendig macht und ein melancholisches Gemuth gur Berzweiflung bintreiben fann. Sturmenbe Sec, Giswuften ber Gleticher, flammenbe Stabte, in Fluthen begrabene Landichaften - fie alle laffen bei aller Entsetlichkeit doch noch einen Gedanken auftommen an Bieberbelebung, ja, in biefer Bernichtung felbft, in Sturm, Rluth. Brand und Gletschereis ift noch Leben; Diefes Afchenmeer aber bleibt ewig todt! Ein gräßliches ichauerbergendes, unermefliches Bahrtuch fallt es von den glubenben Schultern des Berges berab, umschlingt seine Buften und Ruge und martet nur auf ben gunftigen Augenblid, um erfaßt vom Sturmfaufen ber wantenden Erde aufzuflattern und als erftidender Sargbedel bas harmlos unter ihm schweigende Geschlecht auf ewig zu begraben!

Rach anderthalbftundigem ununterbrochenem Steigen erreichten wir endlich den Rand des alten Araters. Drei

unserer zubringlichen Begleiter waren unterwegs da und bort auf verwitternden Lavablöcken sitzen geblieben, um sich einer neuen Gesellschaft, die am Fuse des Legels sichtbar ward, mit gleicher Zudringlichkeit anzuschließen; die Andern harrten standhaft aus, ertrugen mit stoischem Gleichmuth die Strapaten des Steigens und hossten uns durch solche Selbstverleugnung und Ausopferung zu bestegen.

Ueberwältigend ist der erste Anblic des Flammenteffels. Er bildet ursprünglich ein Thal, aus deffen Mitte
ein tegelförmiger Sügel so hoch emporsteigt, daß er die
äußere Kraterwand noch um ein gutes Theil überragt.
Die Deffnung dieses Hügels ist der seuerauswersende
Schornstein des Bultanes. Bur Linken erhebt sich die
Wand des alten Kraters schroff bis zu einer Höhe von
etwa hundert Fuß und gleicht in ihrer selsigen Zerriffenheit vollkommen einer zerbröcklten schwarzen Festungsmauer.

Früher war ber erwähnte alte Krater ein tiefes Thal, in das man erst hinabklettern mußte, um zu dem feuerspecienden Regel zu gelangen, jest aber hatte ein breiter Lavastrom, der sich langsam aus dem Fuße des Regels ergoß und stammend in's Kraterthal wälzte, dieses ganz mit kaum geronnener Lava angefüllt, so daß es genau einem See glich, dessen schwarze Gewässer während eines ste durchwühlenden Sturmes plöslich erstarrt sind. Der Anblid war unbeschreiblich großartig, wild, dämonisch.

Eine lebhafte Phantafie konnte fich leicht versucht fühlen, am Eingang des Tartarus zu ftehen.

In bundert gerborftenen icharftantigen breiten Dammen ichoben fich die erftarrten ichwarzgrauen Schlammwellen nach allen Richtungen durch- und übereinander. Aus tiefen Schluchten wirbelten an gabllofen Stellen feine grunlichweiße Rauchfäulen gischend auf, dann und wann von blauen Alammenblumen durchleuchtet. Unter goldgelb fcimmernden schildfrotengrtigen Lavadachern gabuten rothalübende Rachen, die Ballen feurigen Erzes in ihrem Innern dröhnend malaten. Daneben ichof ein breites üppia grunes Saatfeld auf, lief über Schlackentrummer und zischende Abgrunde und bewegte fein gartes, blendend helles Gefieder im beißen Sonnenftrabl. Es war ein Schwefelfelb, über beffen verlodender Bracht der Bauch bes Todes in taufend weißflodigen Boltden fdwebte, bie auf und ab, bin und her, ewig bewegt gleich Schmetterlingen über bonigreichem Blumengefilde flatterten. Die leuchtete die Erzschlacke gelb, dort orange, bier purpurroth, bort ftablblau; Erzschlangen mit bundertfarbigem Rleide frochen und baumten fich über finsteres Gestein und schoffen giftige Blide aus ihren ftechenben Retgllaugen auf Die neugierig heranwandelnden Fremdlinge. Ueber biefem gangen Schladenchaos, bas bis gum Rraterlegel minbeftens

ben Durchmeffer einer Biertelftunde hat, gitterte und fang bie Luft wie über großen Brandftatten.

Ein schmaler taum betretbarer Pfad lief am Fuße ber links emporsteigenden Felswand hin. Diesen schlugen wir ein, um dem eigentlichen Beerde des unterirdischen Feuers so nahe wie möglich zu tommen. Ein Feuerstrom, am Fuße des Regels in ungeheuern Blasen aufbrodelnd, mälzte sich langsam über das Feld ewiger Bernichtung.

Während dieser beschwerlichen Banderung dröhnte und frachte es zu wiederholten Malen im Innern des Berges, die Erde zitterte, bider, grauer, grüngelber und schwarzer Rauch stieg thurmhoch aus dem Kratersegel, und unter donnerndem Brüllen slog ein zischender Feuerstrom wohl funfzig bis sechzig Fuß hoch aus dem Schlunde empor in den ewig heitern dunkelblauen himmel, einen hagel glühender Steine weit in die Luft schleudernd.

Mit unsern Stöden auf die klingenden Lavastöße schlagend, um deren Haltbarkeit zu erproben, hatten wir uns inzwischen an rauchenden und glühenden Schlunden vorüber gearbeitet bis hart an den brodelnden Schlund des Lavastromes. Hier war die Sige der Luft kaum zu ertragen, die Schladen selbst so heiß, daß man nur wenige Secunden auf einer Stelle stehen bleiben konnte. In kurzen Zwischenräumen krachte nun der Berg, stöhnte gleich hundert Locomotiven, die sich eben in Bewegung

fegen, und warf unter erderschütterndem Donner seine Riefenstammen in die Luft.

R

Obwohl unser nichtsnutziger fauler Führer behanptete, es sei unmöglich, bei dem Toben des Berges den Kraterlegel selbst zu besteigen und bis zum Flammenschlunde zu gelangen, machten wir doch den Bersuch. Leider mußten wir bald davon abstehen, da der Führer diesmal im Rechte war. Es schlugen nicht allein Flammen bei jedem Tritte in die rothbraune Asche aus dem Regel auf, der häusig von gelbgrünem Schweschrauche ganz umhüllt war, auch das Niedersallen glühender Steine, die oft eine besteutende Größe erreichten, nöthigte uns bald zum Rüsszuge. Mit verbrannten Sohlen rannten wir durch Rauch und Flammen so schnell wie möglich wieder herab, auf ein Mittel deutend, wie wir in anderer Weise unsere Alessicht wohl erreichen könnten.

Die Felswand zur Linken, die sich in beträchtlicher Höhe über den Kraterkegel erhebt, war nicht unersteiglich, obwohl auch sie an vielen Orten stark rauchte. Auf diese richteten wir jest unser Augenmerk, erklommen sie und konnten, freilich nur aus bedeutender Entsernung, in den Feuerschlund hineinsehen. Leider hat man da gar nichts zu sehen! Rauch und Flammen quirlen unablässig in dem Riesenkessel und zeigen höchstens glühende Felszacken. Bes behnend kann der Anblick nur sein, wenn der Berg ganz

ruhig ift und ein langes Beschauen bes Kraterschlundes gestattet.

Rittlerweile neigte sich die Sonne zum Untergange, glänzender stieg die Feuersaule auf, rothglühend leuchteten die niederfallenden Steine auf den schwarzen Aschendegel. In wenigen Augenblicken lag das Araterthal in tiesem Dunkel; nur die hohe Wand, auf deren Sohe wir standen, glühte in purpurnem Sonnengolde, das tausendsarbig sunkelnd vom Horizonte her über das Meer rollte, die Inseln mit leuchtenden Schleiern umgab, auf den Schneebergen Calabriens in karminrothen Flammen brannte und mit dunkelgoldiger Schaumbrandung den ganzen unermeschichen Golf von Reapel umsaumte.

Roch schaufelte die goldene Augel auf dem diamantenfunkelnden Ocean, das Land mit ihrem Zanderlichte wunderbar verklärend, als wir unsern hohen Standpunkt verließen. Die Racht auf dem Berge zuzubringen, wie es ursprünglich unsere Absicht gewesen war, riethen uns die verschiedenen Führer der einzelnen Gesellschaften ab, die inzwischen angekommen waren. Der Berg sei zu unruhig, behaupteten sie, die Lava einmal im Flusse, und es siehe zu erwarten, daß sich in den ersten Stunden der Racht der Arater wieder verändern und der Berg an einner anderen Stelle sich öffnen werde.

Diese Behauptung batte mancherlei fur fich, benn

je mehr es dunkelte, besto heftiger tobte ber Berg, die Auswürfe wiederholten sich in kurzeren Zwischenraumen und dauerten langer. Breiter und höher stieg die Flammenfaule aus dem Schlunde auf, ihren glubenden Scheitel mit einem Kranze riefiger Rubinen schmudend.

Beim Leuchten der Sterne, die unter dem neapslitanischen himmel schon vor Sonnenuntergange sichtbar werden und gleich dem Monde einen Lichtstreif auf die Gewässer wersen, verließen wir das Kraterthal, über dem jeht ein rother Feuerdunst stand, von zahllosen weißenblauen und gelben Flammenschwertern phantastisch durchkoßen.

So angreisend und ermüdend das Ersteigen des Besubs ist, so lustig und unterhaltend ist das hinabsteigen.
Man wählt dazu die nordöstliche Seite des Kegels, die
aus bioßer Asche und leichtem Bimsteine besteht, da sich
an ihr keine Lavaströme mit ihrem Schladenbodensase
herabgewälzt haben. In dieser ellentiesen Asche gibt es
weder Beg noch Steg. Gerade darin aber besteht das
Angenehme. Auf gut Glud vertraut man sich dem fortsschurrenden schwatzen Flugsande an, der bei jeder Ben
rührung abwärts schiebt und die nachdrüdende Last uns
aushaltsam mit fortreißt. Indem man bis an's Knie
einsinkt, rutscht man ellenweit bergab, fällt wohl auch
gelegentlich hin und kollert einige Schritte bis man im

schwarzen Aschenbeits versinkend liegen bleibt. Ungeheißen wählt man alsbald den kürzesten, weil natürlichsten, Ausweg. Man verwandelt langsames behutsames Geben in kedes Springen und kommt dabei in unglaublicher Eile vorwärts, da die Asche immer im Berhältnisse zur Schwere des gegen sie Anprallenden nachgibt. Ein sünselliger Sprung brachte uns stets um mindestens zehn Ellen vorwärts, so daß wir schon binnen einer Biertessunde den Juß des Regels an der Erdzunge erreichten, welche Besuv und Somma verbindet.

burchsichtigen, tiefschwarzblauen himmel leuchteten die Sterne in nie gesehener Alarheit und erbauten zahllose Silberbrücken über den stillen Spiegel des Golses. Ueber uns in regelmäßigen Pausen frachten die Donner des Bulkanes, der in unaussprechlicher Bracht seine Feuergarbe, von mattrothem Dampsmantel umhüllt, in den dunkeln Rachthimmel emporschleuderte. In einer Söhe von funfzig, sechzig Ellen stürzten die Flammen auseinander, die tausend und abertansend Steine aber flogen wohl dreimal höher und bereiteten auch im Riederstürzen ein unvergleichlich schönes Feuerwert. Häusig ähnelte der aussechangende Blätterkrone die seurigen Steine bildeten; dann glich er wieder einem hohen Binienstamme mit breisann glich er wieder einem hohen Binienstamme mit breisann glich er wieder einem hohen Binienstamme mit breisann

tem leuchtendem Rabelfacher, ber, in's Unendliche fich vergrößernd, feinen durchfichtigen Schleier felbit über bas Saupt bes Somma ausspannte. Bisweilen aber flog bie Willith gischend, ein feuriger Springbrunnen, in die Luft und ichok in Millionen Kunten. Stern- und Klammenfcweife gertheilt, wieder gurud in den brullenden Rachen bes Berges. Dies häufig wiederfehrende, aber trop ber Bieberholung boch jebes Dal neue und majestätische Schaufpiel, bas im ftillen Meere fich matt absviegelte, beleuchtete und ben finftern Beg über bas obe gespenftische Schladenfeld. Beim Eremiten, wo fich bie einzelnen Gefellschaften fammelten und bie unzufriedene Bande unbegebrter Begleiter halb mit Borten, halb mit geschwungenen Stocken zur Rube verwiesen ward, machten wir furze Raft, um fo nabe bem fochenben Quell und auf ber unfichern Scholle, die ben feurigen Bein erzeugt, ein Glas Lacrimae Christi zu leeren. Ich will aber nicht behaupten, daß er acht gewesen fei, trot der Betheuerungen des heiligen Mannes, aus beffen Relfenkeller wir ihn entnahmen. Der grautopfige Eremit bes Beluvs fiebt in feiner groben Rutte einem pfiffigen Schelme weit abnlicher, als einem frommen, der Belt und ihren Luften abgeftorbenen Beter.

Bahrend diefer turgen Raft schwelgten wir noch mit frifchen Sinnen in den Reigen des paradiefischen Landes,

bas, von der verfinkenden schmalen Sichel des Mondes fcmach erleuchtet, ju unfern Füßen lag. Das weiße Reapel. umarmt von bem lichtgrunen Gefilbe ber Bignen, gefront mit bunkelichattigen Lorbeerbeden und Olivenbainen, flimmerte in der feenhaften Bracht feiner gabllofen Gasflammen wie ein lebendig gewordenes Marchen aus "Taufend und Gine Racht." Der Bonlipp, Dies malerische Borgebirge, bas fich amifchen die Golfe von Reapel und Baja wie ein Riesenwall legt, warf breite buntle Schatten auf bas flimmernde Meer, beffen weiße Brandungsbander in ewig wechselndem Spiele um die gludliche Bruft Barthenope's flatterten. Die Luft war fo durchfichtig flar, bag wir im Schimmer bes am Borizonte niedergleitenden Mondnachens volltommen beutlich ben Relfen von Gaëta und die Umriffe des hohen Borgebirge Circello bei Terracina untericbeiben fonnten.

Berfolgt von dem Geschrei unserer zerlumpten Dienerschaft, die in ihren Erwartungen gänzlich getäuscht
worden war und die bisherigen Excellenzen unverweilt zu
simplen Herren degradirte, rollten wir den nachtschwarzen
Hohlweg hinunter, in deffen Krümmungen sich die Straße
herauswindet. Lange noch hörten wir das Schreien und
Banken des nichtsnuzigsten alles Gesindels auf Erden,
das wie es schien, nunmehr unter sich selbst in Streit
gerathen war.

Der Besuv warf von Zeit zu Zeit feurige Garben aus ober rollte auch nur eine kolossale rothglühende Kusgel auf der Spize seines Aschenkegels. Im Thale des alten Araters deuteten drei schwere Brandwolken an, daß noch an andern Stellen Lava ausgebrochen sei und ihre hohen Wellen träg über das Schweselgesild wälze. Fünf Wochen später war das Araterthal ganz mit Lava angefüllt und der glühende Strom stürzte sich gegen Caserta den Berg hinunter.

Um acht Uhr Abends erreichten wir Resina, eine Stunde später suhren wir durch die wimmelnden Straßen Reapels, dessen ewig schreiende und wahnstnnig tobende Bevölkerung dem zu Ende gehenden Jahre zahllose Freudenschüsse und Kanonenschläge abbrannte und Schwärmer aus Fenstern und Thüren zwischen die kreischenden Fußsgänger warf. Bor diesem Getümmel retteten wir uns in eine besuchte Trattorie, wo wir dem alten Bulkan zu Cheren noch manches Glas seiner seurigen Thränen leerten und uns so aus dem alten Jahre jubelnd in's neue hinsüberweinten.

Meujahr. Fahrt über Bietri nach Amalfi. Malerische Lage bieser Stabt. Eine Fußwanderung burch bie Küstengebirge. Salerno. Sturmnacht. Die Tempelruinen von Pästum. Unfall am Sele.

Mit den Borten "buon principe d'anno!" die unsterm "glückliches Renjahr!" entsprechen, weckte mich am ersten Morgen des Jahres 1846 der Cameriere. Es war der mildeste, duftigste Renjahrsmorgen, den ich je erlebt habe, der Thermometer zeigte bei Sonnenaufgang 8°, in den Mittagsstunden 17°0 R. im Schatten. Im Cinsverständniß mit meinen Begleitern waren dieser und die nächsten Tage zu unserem weitesten Ausstuge bestimmt worden. Die pittoreste Felsenlage des altberühmten Amalst, wo möglich ein tüchtiges Stück bergiges Küstensland, Robert Guiscard's ehemalige Residenz, Salerno, und endlich die vielgepriesenen Tempelruinen der uralten Sybaritenstadt Pästum sollten für diesmal Ziels und Endspunkte unserer Streifereien sein.

Der Reapolitaner verliert nicht leicht eine Gelegenheit, die ihm auf schickliche Weise etwas Geld eintragen
kann. Der Reujahrstag ist eine solche, weshalb denn
Alles sich beeisert, besser Gekleideten mit lautem Glücksruf den Beg zu verrennen und dabei die Hand auszustrecken, um etwas kleine Rünze für die unentbehrlichen
"Botiglien" in Empsang zu nehmen. Ich hatte eine ganze
Phalanx solch eifrig Glückwünschender und Botiglienbegieriger zu durchbrechen, ehe ich die Hausthur meiner
Bohnung glücklich erreichte und den Largo del Castello
gewann. Im Kasseehause, wo wir uns gewöhnlich versammelten, erneuerten sich die Glückwünsche und hier war
die Sache mit bloßer freundlicher Erwiederung nicht
abgethan.

Mit dem ersten nach Nocera abgehenden Dampswagenzuge entstohen wir dem Getose der glücklichen Hauptstadt, durcheilten im Fluge die uns schon bekannten Städte am Strande des wunderbaren Golses, sausten an den Mauern Pompesi's vorüber und erreichten nach kaum einstündiger Fahrt Nocera. Diese Stadt, am Ende der fruchtbaren Gbene gelegen, die sich vom Weere aus bis an den Juß des Besuv hinzieht und gegen die calabrischen Berge eine tieser in's Land einschneidende Bucht bildet, ist nicht groß, aber ungemein belebt. Außer einer Wenge Kirchen und Rlöster möchte sie jedoch für Fremde

wenig Anziehungefraft haben. Intereffant und vielfach unterhaltend waren mir die Betturine in Rocera, deren Lebbaftigleit, Saft, ja Buth, den ankommenden Fremben ibre Aubrwerke anzubieten, grabeau an Raferei grenzte. Gin Rubel biefer Rerle, beren Rleibungsftude aus allen Rehrichthaufen ausammengelefen au fein schienen, beren Abpfiognomieen auf rauberische Stammbaume ichließen ließen, umbrangte uns mit folder Bildbeit, bak an Abfchließung eines überlegten Sanbels unter bem Schreien. Biebern und Brullen diefer halbtollen Rarren, Die fich gegenseitig wie biffige hunde die Babne wiesen und die Beitschen gegen einander schwangen, gar nicht zu benten war. Erft als wir erklarten, daß wir Niemandes Rubrwert haben wollten, betamen wir Luft, nur etwa ein Dutend blieb uns feilschend jur Seite, verfolgte uns bis in die Stadt und fehrte ichreiend wieder um, sobald wir ben besten und billigsten Bagen nach Bietri gemiethet batten.

Die gut gehaltene Straße, welche über Cava durch die salernitanischen Gebirge nach dem kleinen Städtchen Bietri führt, ist ganz geeignet, den Reisenden zu tieserem Eindringen in die noch so wenig bekannte Gebirgswelt Calabriens zu reizen. Man sollte überhaupt die breite Straße des üblichen Berkehres, wenn Zeit und Umstände es erlauben, in Italien stets verlassen, dann erft wurde

man bas eigentliche Bolf biefes unvergleichlich fconen Landes, bas Land felbft und fo manche im unbetretenen Innern verftedte Gerrlichkeiten aus dem Alterthume tennen lernen. Die in keinem Reifebandbuche erwähnt find. Bor allen Gegenden Unteritaliens muß Calabrien eigenthumlichen, anmuthigen, wilden und großartigen Bebirgsanfichten reich fein. Gin paar flüchtige Blide, Die ich leiber nur im Borübergeben auf biefe ganberftreden werfen konnte, enthullten mir icon eine folche Menge reizender Landichaftsgemalbe, daß ich aufrichtig bedauerte, nicht Tage und Bochen in biefen Baubergarten weilen gu können. Die nachft gelegenen Berge find meift konisch geformt, mit filbergrun ichimmernden Delmaldern bicht bewachsen ober bis zum bochften Givfel binauf mit Beingarten umzirft, wenn fich nicht etwa, was häufig vorkommt, Ortschaften mit Kirchen und einer Ungahl von Thurmen rund um folche malerische Berge gelagert haben. Auf vielen fieht man Trummer mittelalterlicher Burgen mit hoben machtigen Mauerthurmen, Die aus ber leuchtenben Bracht ber immergrunen Balber gefpenftifch fcwarz hervorragen. Alle Thaler ichimmerten im frischeften Fruhlingsgrun, goldene Drangen glanzten in warmem Sonnenfchein und das tiefblaue Zelttuch bes reinften himmels flatterte über Schlucht und Gebirg, über die rauschenden

Silberwellen munterer Fluffe und des weiten endlosen Meeres blendender Spiegelfluth.

Gegen Mittag erreichten wir Bletri, das etwa anberthalb Miglien von Salerno entfernt ift. Eine vorspringende Bergtuppe, an deren Abhange die Straße zum Meere hinabläuft, verbeckt die Aussicht auf diese schone am Gebirge amphitheatralisch aussteigende weiß schimmernde Stadt.

Co freundlich Bietri liegt, fo fchlecht ift barin berbergen. Es gibt keine einzige Ofterie, beren boch jeder fcblechtefte Rleden oft mehrere befitt, nur ein Raffeebaus. weder fehr fauber noch elegant, liegt am Ende bes Statt. chens und bietet bem Durchreisenben eine unerquidliche Rufluchtsftatte. Die Rothwendigfeit zwang uns, in Diefer wenig einladenden Berberge einzukehren, da wir zur Fahrt nach Amalfi uns nach Schiffern erkundigen mußten und für folche 2mede Raffeebaufer immer die beften Orte find. Bald fanden fich auch ein paar Marinari ein, die ihre Dienste anboten, jugleich aber gang enorme Breife machten, weil es Reujahr war und an fo beiligem Tage eigentlich alle Arbeit unstatthaft sei! Es hatte anfangs gar nicht das Aussehen, als wurden fich unsere febr divergirenden Unfichten in Bezug auf den Ueberfahrtepreis vereinigen laffen, indeß zogen wir handelnd und von bettelnden Rindern verfolgt durch bie engen Gaffen bes

Städtchens, um wenigstens ben Strand zu gewinnen und bort ben Sandel fortaufeben. Schon unterwegs ließ ber williafte der beiden Schiffer bebeutend von feiner Rorderung nach, am Strande murbe auch noch etwas abgezwacht, und als endlich das Boot flott gemacht war und die Bemannung ichon die Ruber ergriff, machten wir Diene umautebren, wenn unserer beffern Ginficht nicht mehr Achtung bezeigt murbe. "Eh va bene!" fagte lachend ber folaue Schalt, geben Sie ben armen Burichen ein autes. Trinfgeld ... una grande botiglia" fagte ber Bietriner, und ich will einmal gegen meinen eigenen Bortheil bandeln. Bir Glugen ein und schwammen in ber nachften Minute unter ben Ruberschlägen vier fraftiger junger Schiffer, beren reichem schwarzlodigem Saar bie feuerrothen Mügen brachtig ftanden, in die blaugrune, von feinem Sauch bewegte Meerfluth binein.

Rie habe ich eine schönere entzudendere Meersahrt gemacht. Der blaue reine himmel, die sommerwarme Luft; die unbeschreiblich malerischen Felsenküften, von zahlslosen Schluchten zerrissen, in deren schattig kühlen Tiefen reizende Ortschaften, Städtchen, hammerwerte und Fastrilen liegen und deren phantastisches Geklipp mit üppiger Begetation überwuchert ift, und im Rücken der weiße halbkreis Salerno's in der Doppel-Umarmung bekrönter Gebirge und rauschender Weereswogen, von den Burg-

trummern Robert Guiscard's überragt, und endlich die weite und hohe Rette der Gebirge Calabriens, die gegen Süden den Golf schließen — es ist ein Anblick, den man lange Tage hätte genießen mögen, um sich satt darin schwelgen und mit unauslöschbaren Zügen ihn dem Gedachtniß einprägen zu können.

Die Fahrt war turz und glüdlich und durch die heistere Laune unserer Bootsmannschaft unterhaltend. Einige schlechte neapolitanische Cigarren, die wir den guten Bursschen schenkten, machten sie zu den glüdlichsten Menschen. Sie jubelten in ausgelassenster Lustigkeit, der schweren Arbeit des Auderdienstes nicht achtend. Das dritte Bort war "Waccaroni" und so oft das Zanberwort ihren Lippen entschlüpste, glänzten die schwarzen Augen in seliger Berzüdung.

Rach anderthalb Stunden öffnete sich die Bucht von Amalsi, die hüben und drüben von hohen steilen Fels-massen umschlossen wird, an denen links das berühmte Kloster, rechts bedeutend höher die Trümmer der alten Burg in außerordentlich reizender Lage hängen. Die Stadt selbst erscheint klein und verliert sich bald in dem engen, durch überraschende An- und Aussichten unvergleich-lichen "Mühlenthale," so genannt von den vielen Papiermühlen, die hier an lustig schaumendem Bergwasser, das in heftigen, schnellen und keden Stürzen dem Reere

zweilt, entzudend schon unter Lorbeer- und Orangenbaumen liegen.

Im Mittelalter zählte man Amalfi unter die bedeutendsten Städte am Mittelmeere, es beherrschte sogar geraume Zeit diese Gewässer und dictirte allen übrigen Rationen in Bezug auf den Handelsverkehr Gesehe. Die tabulae Amalstanae wurden von allen Seesahrern respectirt. In dieser Zeit seiner höchsten Blüthe, die etwa in die Mitte des zwölsten Zahrhunderts fällt, soll Amalstüber 50,000 Einwohner gehabt haben. Wo eine so bedeutende Anzahl Menschen Unterkommen sand in der verhältnismäßig kleinen Stadt, sieht man nicht ein, denn es gibt in dieser wild romantischen Felsenschlucht, an diesen steilen himmelhohen Klippen gar wenig Raum für Anlegung menschlicher Wohnungen, auch sind wenig Spuren von Trümmern vorhanden, die eine weitere Ausdehnung der Stadt andeuten könnten.

Amalfi's Lage ist eben so schön als interessant und merkwürdig durch das bereits erwähnte "Mühlenthal," an dessen Rüsten Ründung es sich ausbreitet. Man sindet an den Rüsten Italiens schwerlich eine zweite so schmale und von so hohen Bergen umthürmte Schlucht in unmittelbarer Rähe der See, wie dieses Thal. Ein paar hundert Schritte genügen, um uns in die tiesste Gebirgswildnis eines Binnenlandes zu verseben, in einen so engen, schauer-

lichen, abgrundtiesen Schlund, wie wir sie nur in hohen Gebirgsgegenden fern von großen Flüssen und Gewässern zu sinden gewohnt sind. Richts erinnert an die Rähe des Meeres; dies verschwindet, sobald man die Stadt betritt, und zeigt sich erst auf den schwindelnden Bergskeigen wieder, die man bei einer Wanderung in das Thal einschlagen muß. Dabei ist die Begetation ungemein üppig, und Fels und Berg mit Gebüsch bekleidet, wie selsten in diesem Lande.

Imposant schon vom Meere aus ftellt sich die alte Kathedrale der Stadt dar, ein sestes, solides, umfangreisches Gebäude in normannisch-byzantinischem Styl, dessen Inneres noch mancherlei Sehenswürdigkeiten birgt. Dazu rechne ich vornehmlich die sehr schöne antike Borphyrvase, die das Christenthum in einen Tausstein verwandelt hat, einen durch meisterhafte Bildnerarbeit ausgezeichneten alten Sartophag, dessen Reliefs den Raub der Proserpina in wundervollen Gruppen darstellen, und die mancherlei kunstvollen Malereien in der mit Golds und Edelgestein reich verzierten unterirdischen Krypte, die dem heiligen Andreas gewidmet ist, dessen Statue auch darin ausbewahrt wird.

Die Lage des ehemaligen Klosters San Francesco auf stellem Felfen hoch über dem Weere, zu dem in Stein gehauene Treppen führen, ist von hohem Reiz, doch hatte ich mir nach den vielfachen Schilderungen, die nicht ge-

mig die Erhabenbeit und Schönbeit seines Cortile preisen können, sowohl biesen wie bas Rlofter felbit grokartiger gedacht, als ich beide fand. Immer aber find fie eines Besuches werth, ware es auch nur ber entzudenben Ausucht wegen, die man von diefem Bunfte auf Stadt, Land und Meer genießt. Diefer Genug murbe noch grofer und erhebender fein, wurde der Reisende nicht gar au febr durch die Budringlichkeit der vielen Rubrer beläftigt, die alle ihre Dienste aubieten und formlich Jago auf ibn machen. Uns wemigkens batten diese Barvven noch an keinem Orte spftematischer umlagert und verfolgt, als in Amalfi, ja, fie wurden nach einigen Stunden gerabesu unertraglich. Da fie auf teine Beise au befeitigen waren und Einer immer ben Andern verbrangen Lächerlich freilich und wirklich luftig ward ihr mollte. Benehmen insofern, als fie am andern Morgen mit ftoifcher Rube uns vor dem Thore des Gaftbaufes erwarteten, um eine Belobnung bafur zu beanspruchen, baß wir fie nicht in Maffe zu Geleitern batten annehmen wollen, was ichlieflich eine überaus beitere Scene berbeiführte.

Ein Gewitter, das mabrend der Racht mit Donner, Blis und Regenschauern über die Berge zog, brachte uns am nachften Tage bewöllten himmel. Dennoch zogen wir eine Fußmanderung durch die Ruftengebirge einem Ritt zu Efel vor, um recht mit Muße die charafteriftischen Schönheiten

biefes Landftriches zu genießen. In fpateren Jahren wird man biefe Beaftrede auf beguemem Bege gurudlegen tonnen, ba bie Regierung von Salerno nach Amalft jest eine Chauffee bauen laßt, die in mander hinficht noch intereffantere und überrafchendere Un. und Ausfichten barbieten wird, als die reigende Strafe von Caftellamare nach Sorrent. Bie icon erwähnt, ift diefer Theil des Landes außerordentlich gerkluftet. Gine Menge tiefer und enger Schluchten, am Strande des Meeres fich an fleinen Buchten ausweitend, ichneiden weit in das Gebirgeland binein und bergen in ihren malerischen Tiefen die anmuthigften Ortschaften mit Rirchen, Ravellen, Nabrifen, Mublen 2c. Ein schmaler Saumpfab führt in großen weiten Bogenwindungen dicht am fteilen Geflipp theils durch die Ortichaften felbft, theils boch über fie hinweg durch die üppigften Rosmarin - und Granatwaldungen und erhebt fich an einigen Stellen wohl faft taufend Ruf über ben Spiegel des Meeres. Diefer Beg ift unbeschreiblich prachtig. bald durch liebliche Anmuth, bald durch großartige Wildbeit. Tief unten blitt in farbigem Reuer ber ichaumende grunblaue Spiegel des Meeres, boch über dem Saupt ragen die fühnen schönen Formen des Gebirges in den himmel binein, der jest phantaftifche Bollengebilde an ihren violetten Stirnen vorüberjagte. Obwohl alsbald ein dunner Regen aus ben Bolten auf uns berabriefelte, ohne die Aussicht durch Rebel zu beschränken, zeigte uns die häusig durchblitzende Sonne doch hundertsättig die schönken Bilder. Erst gegen Mittag verdüsterte sich der weite Golf von Salerno gänzlich und das Geriesel ging über in anhaltenden Regenschauer, unter dem wir, die auf die Haut durchnäst, in Bietri wieder einzogen. Der schlechten Berberge nicht achtend, rasteten wir hier einige Stunden, um gutes Wetter zu erwarten. Die Wolken bingen aber so seit und dicht an den schönen Bergen, daß wir diese Hossnung bald ausgaben und bei heftigem Winde die Straße nach Salerno einschlagen mußten.

Gegen Abend hörte es nun zwar auf zu regnen, dafür aber schwoll der Wind zu einem brausenden Nordoststurme an, der das Meer bis auf den Grund durchwühlte und uns im Zimmer sesthielt. Wir mietheten für den nächsten Tag einen Betturin nach Pästum und empfahlen den heitern Gottheiten, die man im Alterthume hier verehrte, angelegentlich unser Schickfal.

Aber diese heitern Götter sind nicht mehr! Und so konnten denn Wind und Meer ungestört toben und wüthen, so lange es ihnen gesiel. Umwölkter himmel, wild heulende Brandung und grauenvoller Sturm weckten und wiederholt des Nachts und begrüßten den neuen Tag, der wenig Gutes verhieß. Richts deskoweniger suhren wir in leidlich geschlossenem Wagen, mit nothigem Proviant wohl

perfeben, bei auter Reit bem auf ber aubern Seite bes Golfes gelegenen Baftum entgegen. Bei flarem Simmel und ftiller warmer Luft muß folde Rabrt ben arobten Genuß gemabren, ba man eine fruchtbare Ebene, gegen Beften vom Meere begrenat, gegen Often von einem Krang gewaltiger Berge umschloffen, die zum Theil prachtig bewaldet find und an deren Rug eine Menge fcbimmernder Städtchen und Bianen in Orangenhainen verftreut liegen. bis in die Rabe bes Silaris, jest Sele genannt, ju durchschneiben bat. Der außerordentlich beftige Sturm. der ungewöhnlich falt von den Bergen berabbraufte und Maffen duntler Regenwolfen vor fich berjagte, entzog uns leiber den vollen Anblid biefer landschaftlichen Reize. Rur auf turge Augenblide gerflatterten die Rebel, einzelne Sonnenblide vergoldeten bie und da hervortretende Gebirgsvartieen und zeigten uns die filbernen Dabnen ber unbandigen Roffe Reptuns.

Nach langer fünstündiger Fahrt erreichten wir die User des Sele, eines Flusses von ziemlicher Breite und sehr heftiger Strömung. Bom Regen angeschwollen, wälzte er seine gelben Gewässer mit reißender Schnelligkeit dem nahen Weere zu, und die vielsachen Zerstörungen an der Straße, das mit Schlamm und Schilf bedeckte Gesträuch an seinen Usern gaben Aunde von seinem Ungestüm, wenn er die ihm von Natur angewiesenen Grenzen überschreitet.

Die Strafe, vom Regen bes vorigen Tages gerweicht, verwandelte fich unmittelbar am Ufer des Fluffes in einen arundlofen Moraft, in beffen gaben Schlamm ein Menge ameiradriger Rarren calabrefischer Bauern bis an die Uchse versunken waren. Unter Schreien und Aluchen mubten fich die armen Teufel vergeblich ab, ihre zerbrechlichen Fuhrwerke wieder flott zu machen, um auf der schlecht gehaltenen Kabre in Ermangelung einer Brude- bas jenfeitige Unser leichteres Fuhrwerk legte bie Ufer zu gewinnen. fatale Baffage gludlich zurud und erreichte alsbald die Kähre, die von etwa einem halben Dutend Calabrefen bebient ward. Diese Leute hatten ein ziemlich uncivilifirtes Mussehen und sprachen einen Dialect, aus dem schwer flug zu werden war. Uebrigens ichienen nie ungeachtet der Berwilderung, die fich in Tracht und Benehmen verrieth. gutmuthig zu fein, verfaben rafch ihren Dienft und fetten uns ohne großes Gelarm über den schaumenden Aluß. Bier hauften fie in hober geräumiger Strobbutte, die außer der Thur teine andere Deffnung hatte. Die Bilbung diefer Leute mag wohl wenig verschieden sein von der der Ralmuden ober Baschfiren, mit denen fie auch burch bie fpipe Filgtappe, beren fie fich als Ropfbededung bedienen, einige Aehnlichkeit haben.

Baftum's ursprünglicher Rame war Poseibonia und von seinen Gründern, griechischen Colonisten, dem Boseidon

22

II.

gewidnict. Den Ramen Baftum erbielt es erft unter romischer Berrichaft. Den noch vorhandenen Ueberreften nach muß es gur Reit feiner bochften Bluthe eine bebeutende, icone und reiche Stadt gewesen fein, beren Bewohner weniger nach politischer Dacht als nach bem zweis deutigen Ruhme ftrebten, bas Leben in angenehmfter, beiterfter Beife zu genießen. Rlima und Gegend forberten dazu auf und ber ausgebilbete Ginn für Runftgenuffe, ben die Anfiedler aus ihrer griechischen Beimath mitbrachten, fand unter biefem ghadlichen Simmel, biefer zauberischen Umgebung die reichste Rahrung. Bas nach ganglicher Aerstörung der Stadt durch die Saracenen noch übrig blieb und in neuerer Zeit als Erinnerung an die hohe Gesittung des Alterthums aufbewahrt wird, das gibt Beugniß fowol von dem Reichthum, wie von dem edlen Beschmack der ehemaligen Bewohner Poseidonia's. Zest freilich baben die verwilderten Trummer dieser schwelgeris. fchen Spbaritenstadt außer ber schönen Umgebung nichts, mas an ihre bereinstige Bracht erinnert. Das Land liegt weit und breit umber obe und wird feiner bofen Luft wegen gefloben. Rur cylindrische Strobbutten ber Buffelhirten fieht man da und dort über das Geftrupp betvor-Statt der Rosengarten, die im Alterthume berühmt waren, erblidt man nichts als ftachlichten Ginfter, fette, breite Difteln, Buchebaumgestrauch und Dornen, unterdenen zahllose Schlangen nisten, die in den heißen Monaten den Menschen gefährlich werden sollen. Am nicht fernen einsamen Strande antwortet kein Gruß glücklicher Menschen auf das Lallen der Brandung, kein Schiff naht sich mehr diesen Küsten, über denen Jahr aus Jahr ein der Todesengel seine Schwingen ausbreitet.

Die Tempelstummer von Bastum werden bald nach Ueberschreitung des Silaris sichtbar, erscheinen anfangs unbedeutend, flein und niedrig, wachsen aber bei größerer Annäherung immer mächtiger und imposanter aus der braunen leblosen Ebene empor und überraschen beim Eintritt in das sie umzirkende Gehege durch Schönheit, Größe und Ebenmaß ihrer Berhälfnisse.

Diese Ruinen sind ohne Frage die schönken und umfangreichsten aus der Zeit großgriechischer Cultur in Italien. Weder Rom noch Pompesi noch irgend eine andere Stadt bietet an erhabener schoner Trümmerpracht nur entsernt Aehnliches. In großartiger Einsachheit stehen die gewaltigen Tempelhallen mitten unter Schutt und Gestein, der allgemeinen Berstörung und unwürdigen Entweihung nicht achtend, die man vor ihren geheiligten Schwellen treibt. Tausende von schwarzen Busseln, diessem tücksschied und viehischsten aller Thiere, weiden zwischen dem Gemäuer zusammengestürzter Gebäude, auf den kaum noch erkennbaren wenigen Ueberresten des Amphis

theaters, ober liegen wiederkauend auf den breiten Steinen der antiken Straßen. Die ganze Fläche, über welche sich Pästum ehedem erstreckte, ist jest mit Biehhurden und spis zulaufenden Hirtenwohnungen bedeckt, zwischen denen nur einige wenige steinerne Häuser sichtbar werden. Gins derselben vertritt die Stelle einer Ofteria, doch ist außer schlechtem Wasser und noch schlechterm Weine nichts zu bekommen.

Aus den noch vorhandenen Mauerspuren erfieht man, daß die zerstorte Stadt einen Klächenraum von etwa drittebalb Miglien einnahm. Eins ihrer Thore, nach Often gelegen, fieht noch vollkommen unversehrt, ift hoch und breit und von unverwüftlich fester Bauart. Etwa in ber Mitte ber Stadt gegen die Meerestufte fteben in geringer Entfernung von einander bie mit Recht bewunderten brei Tempel, der Tempel der Ceres und des Reptun und die fogenannte Bafilita. Der größte und iconfte ift der Revtunustempel, aus röthlich gelbem, grobem Marmor ählichen Tuffftein erbaut. Auf drei breiten und hoben Ctufen, die das Gebaude nach allen vier Seiten umgeben, erheben fich 36 cannelirte Saulen borifden Styls von 27' Sobe. Sie bededen der Lange nach eine Rlache von 194', eine Breite von 78'. Innerhalb diefer Saulenhalle ftuft fich ein zweiter erhabenerer Raum ab, der wieder von 14 Saulen umgeben ift. Auf diefen Saulen ruht ein schöner Architrav und darauf als ein zweites Stockwert abermals 8 Säulen. Das Dach dieses großartigen Tempels sehlt gänzlich, einzelne Säulen sind beschädigt, andere zerbrochen, Fries und Corniche aber verhältnismässig wenig zerstört. Die Altäre, deren man in der innern Zelle zwei sand, standen gegen Osten. Der Fußboden war mit außerordentlich reichen und kostbaren Mosaiken bedeckt, die jest meistentheils eine Zierde der Domkirche in Salerno sind.

Rleiner, aber schlanker ist der Cerestempel aus einer grauen Steinart, ebenfalls in leichtem dorischen Styl ausgeführt. Man zählt auf jeder Soite zwölf, auf den Fronten sechs cannellirte Säulen. Auch hier zeigt das Innere des Tempels eine um mehrere Stufen arhöhte, mit Mauern umgebene Belle, in der gegen Often zwei Altare stehen.

Die sogenannte Bastlita endlich, die wahrscheinlich auch ein Tempel war, obwohl man teinen Altar in ihr sand, ift größer als der Ceres, kleiner als der Neptunustempel, dagegen aber mit mehr Säulen umgeben. Jede Seite zählt deren 18 in dorischem Styl, der jedoch bereits den Berfall der Kunst ahnen läßt durch die mindere Schlankheit und Zierlichkeit, womit die Schäfte gearsbeitet sind.

Das Seulen des Sturmes, der schauerlich durch die Säulen der verödeten Tempelhallen braufte, das Brüllen und Schäumen des nahen Meeres und die ganzliche traurige Dede rund umber machte den tiefften Eindruck. Biederholt mußte ich mir zurufen: die alten heitern Götter
sind nicht mehr! Kreuz und Halbmond im unbändigen
Fanatismus ihres Glaubenseisers haben sie für immer
verscheucht, ihre Bohnungen verbraunt oder zertrümmert,
und nur wo menschliche Buth nicht himreichte zur Bernichtung aller Spuren des verhaßten Geidenthums, da ist
es uns Jüngeren, die wir die religiöse Barbarei unserer
glaubensstarten Borsahren nicht theilen können und wollen,
noch möglich, mit Hisse unserer Phantasie uns zurückzuleben in jene glücklichen Beiten, deren öffentsiches, religiöses und häusliches Sein auf der Basis des Grundsapes:
"zu dem Rüglichen das Schöne!" — sich auserbaute!

Umlagert von sieberbleichen Kindern, die in lebhafter Geberdensprache ihre Bedürftigkeit uns zu schildern versuchten, und von einer Menge Buffelhirten neugierig angegafft, hielten wir in der erwähnten Ofterie ein sehr frugales Rahl. Inzwischen wüthete der Rordsturm mit gleicher Gestigkeit fort, ja, er schien sich eher noch zu verstärken. Unser Betturin, der weder eine Helbengestalt noch eine Heldenseele besaß, konnte seine Aengstlichkeit nicht verbergen, betete ab und zu ein Ave Maria, rief seinen Schutzengel und die vierzehn Rothelfer an und bestieg kleinlaut den Bock. Und bei einem haare ware dem ar-

men Manne Bagen und Geschirt, die nicht ihm eigenthumlich quaeborten, burch ein ungludliches Ungefähr qu Grunde gegangen! Als wir namlich den Gilaris erreichten und übergefest ju werbeu begehrten, erflarten bie Rährleute bes beftigen Sturmes wegen die Fahre nicht über ben angeschwollenen Alug treiben zu konnen. Diefe Beigerung tam une febr ungelegen, ba wir burch fie genöthigt worben waren, entweder in der gemeinsamen bun-Rigen und unsaubern Strobbutte ber Calabrefen, Die außer einer Menge gerlumpter ichmuziger Rerle auch noch ein Rubel Schweine beberbergte, Buffucht au fuchen ober nach Baftum gurudgutehren und bort in ber nicht viel befferen ungefunden Ofterie bie Racht zuzubringen. versuchten baber burch gutmuthiges Auteben und Berbeifung eines Trinfgeldes die Fahrleute andern Ginnes gu machen, was auch nach einigem bin- und Berreben gelang. In Folge bes abscheulich zerfahrenen Beges und ber gewaltigen Binbftofe verlor ber leichte Bagen beim Ueberfahren auf die Rabre bas Gleichgewicht und ward umgeworfen, wobei ber Schlofinagel verloren ging. Das gab nun Belegenheit ju einer Scene, Die unter minber unangenehmen Berbaltniffen einem Maler bas foftlichfte Genrebild geliefert batte. Der Betturin jammerte, weinte, rang die Bande und rief einmal über das andere die Madonna um Silfe und Beiftand an; die Kahrleute und alles übrige vagabundirende Bolk, das beim Uebersetzen hilfreiche Hand leisten wollte, schrie wie beseffen, zerrte an Kutsche und Pferden, die vor Larm und Sturmgebraus zu scheuen begannen, und machte dadurch die Unordnung wo möglich noch schlimmer. Dieser Spektakel dauerte wohl eine halbe Stunde, in welcher Zeit der Bagen wieder in Schick gebracht ward und die Fähre nun ohne sonderliche Schwierigkeit den Fluß passirte.

Bom Froft geschüttelt überließen wir dem Betturin bie Sorge für sein Fuhrwert und gingen ju Fuß ein gutes Stud voraus, um uns etwas zu erwarmen. Rach Berlauf einer Biertelftunde hörten wir das Gefchrei des geangsteten Mannes binter uns, faben feine beftigen Beftikulationen, die uns ju warten aufforderten, und fanden, als er uns schluchzend wieder eingeholt hatte, sowohl das Innere der Kutsche, wie das unter ihr baumelnde Ret mit calabrefischen Bauern befest. Diese weigerten fich zwar nicht, fogleich ihre Blate zu verlaffen, verlangten aber Botiglien fur ben Schut, welchen fie bem Bagen geleiftet haben wollten, ein Begehren, das wir ichon deshalb nicht als gang unbillig verwerfen konnten, da fie beim Aufrichten des umgeworfenen Bagens in ihrer Art wenigstens febr geschäftig, wenn auch von teinerlei Rugen gemefen waren. Ein fleines Gefchent genügte ihnen, und

wir kamen zwar fehr spat, boch wohlbehalten in finsterfter Racht wieder in Salerno an.

Der nächste Morgen war heiterer. Der Sturm hatte sich gelegt, die See sich beruhigt. Wir benutzten einige Stunden zur Besichtigung der schön gelegenen Stadt und verweilten geraume Zeit in der geräumigen, von prachtvollen antisen Kunstwersen überfüllten Kathedrale, zu deren sehenswerthesten Denkwürdigkeiten die vielen antisen Reliefs, Säulen und Mosaitsußböden aus Bastum, so wie das Grab Bapst Gregor's VII., der hier starb, gehören. Ueber Reapel, wohin wir auf bekannten Wegen in den Nachmittagsstunden zurücksehrten, lachte bereits wieder der warme sonnige Himmel des Südens in heiterster Pracht.

Die Grotte bes Posilipp und bas Grab Birgils. Pozzuoli, der Serapistempel und die Solfatara. Der Averner-See mit der Grotte der Sibylle, Rero's Baber, Baja und das Cap Miseno. Meerfahrt nach Ischia. Besteigung des Epomeo. Procida. Die elysaischen Felder und der Acheron.

Bwei Wege führen von Reapel aus nach der glücklichen Bucht von Bajä, der eine durch die Grotte des Bosilipp, der andere über den breiten, mit Lorbeers und Binienhainen bedeckten, mit zahllosen Billen und Beinsgärten geschmückten Felsrücken dieses weit in's Reer vorsspringenden Landtheiles. Beide sind interessant, eigensthümlich, reizend, doch würde ich für gewöhnlich die Straße über den Posilipp vorziehen, da man von ihr aus auf allen Punkten Aussichten auf Reer, Besuv und Stadt gewinnt, die wirklich seelenberückend zu nennen sind und Jeden in eine so heitere, glückliche, ja selige Stimmung versehen, als sei für ewige Zeiten aller Schmerz und Druck der Welt, alles irdisch Gemeine, Rleinliche,

Beschränkende verschwunden. Auf den Sohen des Posilipp athmet die Seele Himmelsluft, schlürft das Berz in langen füßen Zügen jene göttlich reine Seiterkeit, die von den Dichtern der Alten den seligen Bewohnern des Olymp beigelegt wird.

Die Grotte bes Bofilipp, welche zwischen Chiaja und Mergelina ben Felfen burchbricht, ift einer ber alteften Tunnel ber Belt, boch, breit und an Stellen, mo ber Tuff brodlich war, mit vortrefflicher Bolbung verfeben. Ihre Lange beträgt 960 Schritte. Beibe Gingange find malerisch von Epheu überwachsen und prafentiren fich sehr portbeilhaft. Sie ju Suß ju durchwandern ift dem Aremden gwar angurathen, hat aber auch feine Schwierigfeiten, da die Grotte von Bagen, Reitern, Cfeln, Biebtreibern wimmelt und man bei ber Dunkelbeit, Die ungeachtet der barin brennenden Laterne in ihr herrscht, sehr aufpaffen muß, um teinen Schaden gu leiden. Bart über bem füblichen Gingange ber Grotte liegt bas fogenannte Grabmahl Birgil's, ein dem Repolitaner fehr respectvoller Ort. Es ift ein gewöhnliches Columbarium, wie es beren hunderte in diesen Gegenden gibt; daß es gerade Birgil ju Ehren errichtet worden fei, mochte fich schwer beweisen Die allgemeine Annahme ift dafür, der Reapolitaner glaubt eben fo feft baran, wie an bas fliegenbe Blut des beiligen Januarius, warum follte da der Reisende

allein eine Ausnahme machen und sich und Andern die Lust durch stirmrunzelnde kritische Glossen verderben? Im Innern des Grabmals liest man jest die lateinische Inschrift:

"Mantua me genuit, Calabres rapuere, tenet nunc Parthenope, cecini pascua. rura, duces."

Am Stranbe bes Meeres, ber fleinen Infel Nifita gegenüber, vereinigen fich beibe Bege gur gemeinfamen Strafe nach Bozzuoli, beffen weißalanzende Baufer an felfigen Sügeln liegen, über benen die ausgebrannten fahlgelben Rratermande ber Solfatara fichtbar werben. ganze Strede vom Bofilipp bis an das icon geformte in purpurviolettem gartem Duft ftrablende Cap Difeno rund um den Golf von Baia ift mit einer Menge theils ansehnlicher, theils unbedeutender Ruinen aus den Beiten ber romischen Weltherrschaft bedectt. Das alte Buteoli, jest als Bozzuoli ein armer, meift von Kischern bewohnter Ort, war eine der reichsten und blubenoften Sandelsftabte und ber Lieblingsaufenthalt der vornehmen Römer. Ihre Billen und Balafte gaben ben Ufern bes reizenden Golfes das Ansehen einer pruntvollen Stadt. Ueberall erhoben fich zwischen ben großartigen Bauten schimmernde Tempel mit Säulenhallen; geräumige Amphitheater mit Simfen von Marmor und ehernen Statuen gefdmudt, lagen an ben herrlichften Puntten. Grofartige Baber, mit Gemalben und Mosaiken anmuthig verziert, erstreckten ihre Gemäuer bis in die murmelnde Fluth des brandenden Meeres. Ein Riesenmolo, dessen gigantische Trümmer noch jetzt vorhanden sind, schob seinen gewaltigen Quadersteinleib weit in die See vor, und als düstere schwarze Trümmer starren die zerbröckelnden Pfeiler von Caligula's fabelhafter Brücke noch jetzt aus den Wellen hervor, die der halbtolle Kaiser aus Freude über die Riederlage der Dacier und Parther bauen ließ, um Puteoli mit Bajä zu verbinden.

Bon allen diesen herrlichkeiten sind auf unsere Zeit verhährtsmäßig nur geringfügige Ueberbleibsel gekommen. Am besten erhalten sind noch einige Tempeltrümmer, unter denen der Tempel des Jupiter Serapis in Pozzuoli durch bedeutenden Umfang und edlen Geschmad vor allen hervorragt. Bis in die Mitte des vorigen Jahrhunderts war er fast in seiner ganzen einsach erhabenen Pracht erhalten. Eine Erderschütterung zerbrach und stürzte seine schlanken Säulen um, von denen jest nur noch drei unversehrt übrig geblieben sind. Zugleich senkte sich der Boden, so daß, er jest einige Fuß hoch mit Seewasser angefüllt ist.

Das noch nicht ganz ausgegrabene Amphitheater scheint eins ber am besten erhaltenen zu sein, von der Akademie des Cicero stehen nur noch wenige zerborstene Mauern.

Bon Bozzusli aus besuchte ich die Solfatara, Die eine nur fleine Strecke von bem Orte entfernt liegt. Sie bilbet ein ziemlich gerdumiges, gegen Often in boben Banden abfallendes Thal, bas jest einer Sandgrube Der Boben flingt bohl und gibt einen lange, nachzitternden brohnenden Schall von fich, wenn man fdwere Steine beftig gegen ibn schleubert. Un vielen Stellen wirbelt ein weißgelber beigender, beißer Schwefelrauch aus schmalen, gelb angeflogenen Spalten. Die eigentliche Solfatara liegt am Ende des Thales und macht bas Geräusch eines fiebenden überschäumenden Reffels. taltigen Bande find bicht mit Schwefelblumen bedect und rauchen ftart. Der gischenbe Schlund, ber von feinem beträchtlichen Umfange ift, ftogt in Zwischenraumen bide weißliche, fiebend beißes Rauchwolten aus, gifcht, fprubelt und brobelt ununterbrochen, zeigt aber nirgends eine Spur von Feuer. Doch wer kann wiffen, ob fich nicht unerwartet det verschüttete Rrater wieder öffnen und als verheerender Flammen- und Lavaftrom über bas ringsum blubende Land fich ergießen wird!

Man braucht nicht eben sehr scharfsichtig zu sein, um überall in dieser Gegend und zwar auf kleinem Flächenraume eine ganze Menge Arater zu entdecken. Die Form dieser Thaler verdankt durchgehends vulkanischen Einwirkungen ihre jetzige Gestalt. So ist z. B. der von

12

ã

éla

ık

M

prachtigen Bergen und Sugeln umgebene See von Agnano, an deffen Ufern die bekannte Sundsgrotte liegt, ein Rraterteffel; ein Bergruden von der Breite einer balben Stunde trennt'ihn von der Solfatara. Seine fcmargen Gewäffer follen fich oft in brobeinde Bewegung fegen, was ich nicht bemerkt habe. Beiter gegen Baja am Fuße bes Monte nuovo, den ein Erdbeben im Jahre 1538 mitten in der blubenden Cbene emporhob, liegt der Aperner-See, ben ich ebenfalls für einen Rraterschlund halte, ber Bomero bei Reapel ift gleichalls ein ausgebrannter Bulfan und fo tießen. fich woch mehrere Bunfte im Umfreise weniger Meilen als ehedem bon unterirbischen Flammen erfullt beeichnen. Die vielen beißen und Schwefelquellen, die man beut zu Tage, wie g. B. die fogenannten Baber bes Rero, ale von ber Ratur angelegte Schwitzbader gegen rheumatische Leiden gebraucht, fteben ohne Frage mit dem ungeheuern Flammenheerde in Berbindung, ber Besub, Stromboli und Aetna feine Glutftrome guführt und nicht selten durch momentanes Ausbauchen feuriger Saulen mitten aus dem Schoofe bes Deeres feinen Ueberfluß an Klammen los zu werden fucht.

In Bozzuoli mietheten wir ein Boot nebft vier tuchtigen Marinari, um gemächlich ben toftlichen Golf befahren, die historisch intereffanteften Bunkte beffelben besuchen und später nach Brocida und Ischia übersepen zu können,

bie wir boch nicht unbetreten laffen wollten. Bahrend des Keilschens mit dem Bootführer so wie ichon früher bei Durchwanderung der Stadt fiel mir ein eigener Induftriezweig der pozzuolitanischen Strafenjugend und Duffigganger auf. Bon affen Seiten, felbft von Beibern, wurden uns jene niedlichen Spielwerte ber Alten, die fie eben fo oft als Schmuck, wie als Talisman zu tragen pflegten, fleine geflügelte . Phallen, jum Bertauf angeboten. 3ch zweifle fehr, daß die wunderliche . Bagre antit war, obwohl es Alle lebhaft betheuerten, und konnte mich daher nicht entschließen, eine - derartige Rarität als Andenken an mich zu bringen. Bollte irgend Jemand bei uns mit folder baroden Baare auche nur baufiren geben, fo wurde fich nicht blos die Bolizei, fondern auch mancher ehrsame Sausberr emport darein legen; die naive Natürlichkeit dieser Südländer findet nichts Anstößiges darin.

In die Rahe des Lago d'Averno, den wir bei herrlichstem Wetter über den Golf segelnd zuerst besuchten,
verlegten bekanntlich die Alten den Eingang zur Unterwelt. Sein Wasser war faul und dunstig, die Luft ungesund. Menschen und Thiere flohen seine Rahe. Mit
dem Untergange der alten Götter- und Mythenwelt hat
sich dies geändert. Luft und Wasser sind jest gesund
und liesern Jägern und Fischern ergiebige Beute.

Unmittelbar am See befindet fich die Grotte der Es icheint mir wahrscheinlich, bag cumaifchen Sibvile. gerade diese duftere Grotte, die mit Cuma in Berbindung gestanden haben foll, deren unheimtich finfterer Schlund einer lebhaften Bhantafte ichauerliche Bilber vorgaufeln tann, von beren myfteriofen Babegrotten bie feltfamften Sagen umlaufen mochten, die Beranlaffung gu ber Annahme gab, bieber ben Gingang zum Tartarus zu verle-Die Reugier ließ uns benn auch teine Rube, Diefe berühmte Grotte der noch berühmteren Sibylle mit Kackeln ju betreten, ich gestehe aber, daß diese Expedition in keiner Beise die Mühe verlohnt. Auch der beste Bille fieht nur eine gewolbte Grotte von ziemlicher Breite und Tiefe, an der im eigentlichsten Sinne des Wortes nichts zu sehen ist, wer aber gar die schmale schlüpfrige Stiege hinabsteigen will bis zu ben Babern ber Sibylle, ber erblidt zulett ein paar mit Baffer gefüllte Rammern, in benen er auf bem Ruden eines Lazzarone fich für Geld herumtragen laffen kann. Daß in diefer Abgeschloffenheit von der Oberwelt und bei der Scheu, welche bas Bolf vor den Schreden der Unterwelt hatte, von mancher lieb. lichen Sibylle gar mysteriose Feste gefeiert worden sein mogen, will ich wohl glauben. Der Ort war gar zu geeignet zur Verehrung des blinden Gottes und eine Unterbrechung der Opfer, die man ihm darbrachte, durften die Priefter und Briefterinnen bier nicht befürchten.

Roch unerquicklicher ist ein Besuch in den Badern des Rero. Wer nicht gewöhnt ist an Dampfbader und nicht halb gekocht und roth wie ein Arebs aus den qualmenden Felsenkammern zurücklehren will, ohne etwas anderes als Felsen und darin befindliche Rischen gesehen zu haben, der verzichte auf diese Freude, die ohnehin regelmäßig mit einem gewaltigen Zanke des Führers endigt, der für ein einziges Ei, das er in der heißen Quelle kocht, einen halben Piaster verlangt und, wenn ihm wie natürlich nicht gewillfahrt wird, einen abscheulichen Spektakel macht. Uns versolgte der triesende Mensch die in den Kahn, selbst die Brandung hielt ihn nicht ab, ein Stück in's Weer bineinzuwaten und uns seine wildesten Flüche nachzuschleudern, weil wir keine Ohren für seine Korderung hatten.

Bon Baja, diesem luxuridsen und sittenlosen Ausfenthaltsorte der Römer, wo die größten Männer der Republif, wie Casar, Pompejus, Sylla, Marius und Andere glückliche Monde auf ihren prachtwollen Landsigen verlebten, wo in snäterer Zeit auch mehrere Kaiser, wie Nero und Tiberius, vorübergehend residirten, sind nur unscheinbare Trümmer und Ueberreste einiger Tempel vorhanden. Baja selbst ist jest ein elendes Fischerdorf mit

schlechten schmuzigen häusern, beren Bewohner, groß wie klein, das Bettlerhandwerk mit Birtuosität zu treiben verstehen. historisch benkwürdig ist der Ort durch den Kriegsbafen am misenischen Borgebirge, wo die römische Flotte lag, und durch das berühmte Triumvirat, welches Casar, Antonius und Lepidus hier bildeten. Bei dem zwischen Baja und dem Borgebirge gelegenen kleinen Ort Bauli soll Nero seine Mutter Agrippina haben umbringen lassen. Ihr Grabmal, von einigen ihrer Diener dem Andenken der unglücklichen Frau errichtet, wird noch gezeigt.

Hinde über das sanst rollende, von Gold und Azur strahlende Meer an dem malerischen Cap und der Insel Procida vorüber nach Ischia zu segeln, das mit seinen schönen Formen, seinen weißen Häusergruppen, seinen hellen Bignen und schwarzen Lavaseldern im glänzenden Purpur der abendlichen Sonne geheimnisvoll reizend vor uns lag. Ein Dampsboot eilte mit geschwärzten Segeln und weit nachstatternder Rauchschleppe zwischen dem Borgebirge und Procida in's offene Meer an uns vorüber. Der weiße Schaum der Wogen tanzte um die rothen Schauselräder wie scherzende Nixen der Fluth und rollte in der breiten strudelnden Furche, die sein Kiel in's Meer riß, in wunderlich slimmernden Gebilden noch lange hinter ihm sort.

Bald verschwand die Sonne hinter dem hohen Epomeo

und breitete ihre funkelnden tausendfarbigen Brunkgewänder über Land und Meer aus. Reapels hochgelegenen Studttheile wurden sichtbar, der Besuv stand stolz und hehr in namenloser Bracht vor den stimmernden Eisgebirgen Calabriens, Sorrents felsiges Küstenland, mit dem Schmuck seiner südlichen Laubwälder, trat in der durchsichtigen Gelle des Abends so nahe an uns heran, daß wir die einzelnen Säuser zählen, die schattigen dunkleren Buchten deutlich erkennen konnten, die seinen Schiffern sichere Landungspläge gewähren.

Gegen fünf Uhr schaukelten wir sanft an Ischia's felfiges Gestade im Angesicht des hoben, gar tropig und pittorest in's Meer vorspringenden Castell's, in dessen höfen kriegerische Exommeln rasselten. Ein Soldat forschte ernsthaft nach Contrebande, als ob wir Schmuggler wären, ließ uns aber unangesochten ziehen, da er keine Beute zu machen hossen durfte.

Als Stadt gleicht Jöchia, dessen Bewohner großentheils von Korallenstischeret leben, allen am Golf von Reapel gelegenen Städten, und hat ein eben so orientalisches Anssehen, wie Capri, da in der Bauart seiner Säuser das kuppelartig gewölbte Dach vorherrscht. Wir hielten uns in der Stadt selbst nicht auf, um noch vor Racht eine an der Straße nach Casamicciola gelegene Billa, die uns als Gasthaus empschlen worden war, zu erreichen. Dieses

Gafthaus, Billa Drago genannt, liegt mitten in ber grauen Schladenwildniß eines Lavafeldes, einfam, hoch, mit prachtvoller Aussicht auf Brocida und das Kestland. Wir fanden gute Aufnahme, erträgliche Roft und nicht zu theures Quartier, und faben aus den Fenftern unferer Bimmer das phantaftische Feuerspiel des Besuv, der in kurzen Bwischenraumen bald eine glübende Rugel auf feinem dunfeln Scheitel rollte, bald eine funtelnde Reuergarbe in den nachtlichen himmel aufsteigen ließ. Wir mietheten noch zu einer Excurfion auf den Epomeo für den nächsten Tag bie unerläßlichen Gfel, und ließen uns dann bei den Ergablungen des gesprächigen Birthes, der uns die Mühen und Drangsale ber Rorallenfischer, ihr trauriges Leben und alle Runftgriffe bei diefem gefährlichen Gewerbe fehr ausführlich ergablte, die füßen Feigen der Insel und deren noch trefflichere Beine wohl ichmeden.

Begünstigt von dem schönsten Wetter ritten wir am nächsten Morgen noch lange vor Sonnenaufgang, von unserm aus Pozzuoli mitgenommenen Führer und den Treibern unserer philosophischen Thiere begleitet, durch das schauerliche Lavafeld bergauswärts, erreichten alsbald die Bocca di lava, wie man hier einen alten an der Seite des Epomeo gelegenen Krater nennt, aus dessen Schlunde jener verwüstende Feuerstrom sich bis an die Küste der Insel ergossen hat, bessen Zerftörungen noch jest uns

schaudern machten, und genossen von hier aus eine der herrlichsten Aussichten auf das in Sonnenmorgengluth friedlich unter uns liegende Festland. Kein Rebel schwebte über dem regungslosen Weere, keine zarteste Wolkenslocke trübte das tiefe reine Blau des himmels. Die Ratur betete in hehrer Sabbatruhe vor ihrem Schöpfer.

Ueber ber Bocca bi Lava wird ber Saumpfad febr bald fteil, außerft ichmal und beschwerlich. Bir faben une oft genothigt abzusteigen, um die fchlimmften Stellen au Ruß zu erklimmen. Rach zwei Stunden erreichten wir die Einfiedelei auf dem schmalen felfigen Gipfel und wurben bier burch eine Aussicht belohnt, die fein Bunkt bes naben Festlandes in solcher Beite und Ausdehnung darbietet. Ramentlich ift die Totalenficht eines ungebeuern Theiles von Unteritalien überaus herrlich, großartig und ftill beglückend. Die großen reizenden brei Golfe von Gaeta, Reapel und Salerno überschaut man mit Einem Blid vom Cap Circello bis zur Bunta Accioroli nebft allen großen und kleinen Infeln, die wie blaurothe Bolten auf bem dunkleren Spiegel des Meeres fchwimmen. Selbft die Klippengruppe der Sireneninseln werden fechtbar und weit weit im Suben verrath ein wolkig gerflatternder Duft die aus Stromboli's vulfanischer Effe aufwirbelnde Rauchfäule. Alle Schneegebirge Staliens, hoch, fteil, zerklüftet, in den blipenoften Farbentonen gitternd,

pon Calabrien bis zu der fernen Avenninenkette binter Rom. liegen in langer ununterbrochener Reihe, hundertfach gestaltet, por bem trunfenen Blide, und gabliofe Städte, Aleden und Billen leuchten aus faftigem Biefengtun obet ichattigem Blaugrau ausgebehnter Olivenwalbungen berpor. Die Segel ber Schiffe gleichen filberbefchwingten Bogeln, die in taufend graziofen Benbungen über bas Meer flattern. Man wird versucht den armen Ginfiedler ju beneiden, ber bier fein Leben, von weicher Simmelsluft umfvielt, zubringen famt, abgefchieben vom Geraufch bet Welt und ihrem nuchternen, egotstifch fleinlichen Treiben, und doch täglich harmlos mit ihr verkehrt. Denn wie viele Tausende and allen Nationen kehren nicht ein in seis ner Rlause und nehmen dankend aus feiner Sand die faftigen wohlschmedenden-Trauben, die er jedem Fremdlinge jur Erquidung reicht!

Rach langer beglückender Raft stiegen wir auf stellerem und romantischerem Pfade an der Nordseite wieder herab durch üppige Waldung, an wilden Schluchten vorüber, die Landschaftsmalern Stoff zu den reizendsten Bilddern geben. Dier ist noch viel, unendlich viel unausgebeutete Nomantik, die Anmuthiges und Zartes mit großartiger Wildheit überraschend verbindet.

Ischia ift eine ber fruchtbarften und schönften Infeln bes Mittelmeeres und weit malerischer als Capri, das nur

ans der Ferne so marchenhaft lodend und verführerisch erscheint. Sein Wein gehört zu den feurigsten Italiens, seine Feigen zeichnen sich durch aromatische Süße und saftige Milbe vor andern aus. Außerdem enthält diese Insel eine große Menge heißer Quellen, deren heilkraft gerühmt wird. Ihre Bewohner sind lustig, gesund, start und schön, die Mädchen und Frauen von schlankem Wuchs, den die heitere nationase Tracht vortheilhaft hevorhebt.

Ueber Casamicciola und Lecco kehrten wir höcklichst befriedigt von unserm Ausstuge nach Ischia zuruck, legten auf der Rücksahrt in dem belebten Procida an, deren weibliche Bevölkerung noch griechisches Costum trägt und in allerliebsten mit Goldstickerei verzierten Schuhen gax reizend einherstolzirt. Auch am Cap Miseno ward nochmals gelandet, damit wir doch die Genugthuung haben möchten, die elysäischen Felder, diese von den Dichtern des Alterthums vielbesungenen Fluren am Acheron, dem jetzigen See Fusaro, gesehen und betreten zu haben. Endlich stiegen wir in die Gewölbe der Piscina mirabilis hinab, einen ungeheuern Wasserbehälter der Alten, die von 48 Pilastern getragen werden und nur wenig zerstört sind.

Der milbeste Abend umwehte uns und schaufelte bie leichte Barte unter bem Gefange ber Marinari bei glanzenbem Sternenschein über die leuchtende Fluth in ben hafen von Bozzuoli.

VM.

Flüchtige Bemerkungen über bie Cammlungen bes Mufeo Borbonico. Der Cultus ber Alten. Lampen und Gerathschaften, Mosaikgemalbe, Schmudsachen zc. Die Benus Kallippgos.

Reapel birgt in seinen Mauern Kunstschäße, um die jede andere Stadt Italiens, selbst Rom es beneiden dark. Sind Rom und Florenz reicher an Werken der Bildhauerkunft aus der Zeit ihrer höchsten Bollendung, wie an Schäßen der Malerei, so übertrifft das Museo Borbonico alle andere Kunstsammlungen Italiens an Gegenständen, welche bei den Ausgrabungen verschütteter Städte in großer Menge gefunden wurden. Diese Gegenstände sind nicht allein unschäßbar als künstlerisch bedeutende Gebilde, als verehrungswürdige Ueberreste einer uns größtentheils verloren gegangenen eigenthümlichen Weltcultur, sie werden für uns auch leitende Führer in die geheiligten Zellen der Tempel, in das Familienleben der Alten, und wenn wir sinnend betrachten, was nach langen Jahrhunderten Zusall

und Rachforidung taufenbiabrigem Schutte entnommen haben, fo erftebt vor unferm faunenden Geifte bas gange wunderbar geordnete, harmonisch ausgebildete, dem Schonen, Barten, Erhabenen, Schalfhaften mit heiterer Leidenschaft fich anschmiegende Alterthum. Aus diesen tausend und abertaufend gierlichen Gerathschaften foricht und ein Geift der Ordnung und Lieblichkeit an, den wir vergebens in ber driftlich gefitteten Belt fuchen. Ueberall umweht uns ber Sauch eines von holben Grazien behüteten und gepflegten Cultus, der nicht blos in ben lichten Saulenballen der Tempel feinen allgemeinen lauten Ausbruck fand. ber auch im Schook ber Ramilie gepflegt, geliebt, gegchtet wurde, und dadurch so tief in das Leben ber Alken eindrang, daß Alles, was fie thaten, eine Erganzung diefes Cultus vorftellte. Solches Aufgeben des rein Menfchlichen, des nationalen und politischen Lebens im Cultus bat etwas Großartiges und ift ein Beweis von ber tiefen Innerlichkeit der Ratur der Alten wie von ihrer hochft gludlichen Begabung.

Es ist schwer, ja sogar unmöglich, mit wenigen Worten deutlich zu machen, wie dies zu verstehen sei. Man müßte Zeit und das außerordentliche Talent besitzen, genau und bis in die feinsten Ruancen eine treue Beschreibung all der mannichsachen Gegenstände zu liefern, die im Museo Borbonico ausgehäuft sind und aus denen, mich bunkt,

unwiderleglich hervorgeht', daß in der gangen Lebenseinrichtung der Alten der Grundton eines Cultus fortflang, beffen hochstes Princip Seiterkeit und Schönheit war.

Da es mir unmöglich ift, eine Beschreibung dieser reichen Schätze auch nur zu versuchen, denn eine solche würde allein ein starkes Buch füllen, so begnüge ich mich mit einigen Bemerkungen, die häusig wiederholtes Beschauen derselben in mir zeitigten. Ich will damit keinesswegs eine Theorie ausstellen, sondern einzig und allein meine subjective Meinung aussprechen.

Die reichen Sammlungen des neapolitanischen Museums zerfallen in eine Menge Abtheilungen, deren jede von einem besondern Aufseher überwacht und in Ordnung gehalten wird. Auf schickliche Ausstellung der Kunstwerke ist die größte Sorgsalt verwendet und die einzelnen Custoden sind so gut unterrichtete Leute, daß sie Fremde, die wiederholt in diesen Kunsthallen einsprechen, bald darin heimisch machen können.

Ich übergehe die große und reiche Galerie der Stulpturen, erfüllt mit vortrefflichen Statugn aus älterer und ältester Zeit. Ebenso muß ich die ägyptischen, etruskischen und oscischen Alterthümer, so reichhaltig und belehrend sie sind, desgleichen die Sammlung der Basen zc. unberücksicht lassen. Selbst das Cabinet der Bronzen, vielleicht das sebenswürdigste und an vollendeten Aunstgebilden reichste, barf ich dem Leser nicht öffnen lassen, da bloßer Eintritt hier eher verwirrt, als bildet, und ein Herausgreisen einzelner Gegenstände von wenig Belang ist. Wichtiger scheint es mir, die Freunde alter Welt und alter Sitte in Haus und Tempel der Römer zu geleiten und an den Geräthsschaften, die uns ein günstiges Geschick ausbewahrt hat, meine oben ausgesprochene Behauptung zu erhärten.

Das bourbonische Museum enthält Schäße, die man in Pompeji, Herfulanum, Stabiä, Minturnä, Nola, Rusceria, Pästum, Bajä, Pozzuoli 2c. ausgesunden hat. Vieles bekundet vorrömischen Ursprung und läßt sich auf etruscische und odeische Herrschaft zurücksühren. Anderes verräth den Einstuß Negyptens, wie denn der Issbienst noch zur Zeit von Pompeji's Untergange in Blüthe stand und römisches Leben vielsach durchdrungen hatte. Doch sonnte die dunkle Nystis dieses Götterdienstes den von hellenischem Geist zu heiterer Lebensaussassung erweckten und frühzeitig ausgebildeten Sinn der Bewohner Großgriechenlands nicht überwuchern. Die Grazie, die Anmuth, die Schönkeit blieben diesem glücklichen Boll Führer in's Leben, treue Begleiter durch dasselbe, ja selbst im Tode küßten sie ihm noch lächelnd die erkaltende Lippe.

Und diefer Geift der Anmuth und Grazie, diefer Cultus einer alle Berhaltniffe, alle Stande gleichmäßig burchdringenden und fanft beherrichenden Schönheit, ift

ausgesprochene Charaktereigenthümlichkeit, ist die eigentliche tiefe und wahre Religion der Alten. Wir nennen das schlechthin Heidenthum und blicken wohl gar verächtlich auf die Racht dieses sogenannten Seidenthums herab, ohne das Licht zu bemerken, das diese verachtete Racht so wunderbar durchleuchtet. Der Unkenntniß ist dergleichen zu verzeihen, wenn aber der Gebildete, wenn der Gelehrte, der an den Brüsten des Alterthums Weisheit getrunken zu haben sich rühmt, in albernem Stolze sich zu erheben sucht über diese alte sinnige, poetische Welt, so muß dies Ekel erregen. Ich wünschte sehr, daß neuere Religionen von einem so heitern Geist der Liebe und Hammonie besselt wären, die jetzige Welt würde dann weniger Abscheulichkeiten auszuweisen haben.

Doch zurud in die geschmähte heidnische Welt. Ich führe den Leser bier in den Saal der bronzenen Geräthe, die man aus Tempeln, Privatwohnungen, Theatern 2c. der verschütteten Städte ausgegraben hat. Wenn man diese geschwärzten Metallgebilde betrachtet, wird es einem offenbar, daß, wie ich eben ausgesprochen, das innerste tiesste Wessen der Religion der Alten Cultus der Schönheit war, und dieser Cultus war nicht erkünstelt, sondern Ausdruck ihrer Seele, unerläßliches Lebensbedürsniß, die erste und letzte Bedingung körperlicher und geistiger Gesundheit. Nich dunkt, sie waren darum nur zu beneiden, denn wenn man

sieht, welche Schöpfungen eine berartige religios-kunstlerissiche Geistesbildung hervorbrachte, so fühlen wir uns recht arm, klein und plump in unserm hohen Gottesbewußtsein, und jene widerliche Frape, die unsern Lebensweg so oft versperrt, die Hählichkeit, sie grins't uns vertraulich an als uralte Bekannte.

Mag es immerhin kegerisch, ja heidnisch klingen, ich muß es dennoch aussprechen: das Schöne erscheint mir sittlich, das Häsliche unsittlich, und wenn in dieser hinsicht unfere Zeit mit jener untergegangenen alten abrechnen wollte, so möchte sie weit weit hinter derselben zurückleiben.

Die bronzenen Geräthe lassen und die tiesten Blide in das heitere Leben der Alten thun. Auch die kleinsten und unwichtigsten Gegenstände, wie Schüsseln, Töpfe, Pfannen, Dreifüße 2c. stellen sich dar als Erzeugnisse poetischer, das Schöne und Graziöse liebender Köpfe. Rirgends sieht man die plumpe Ungestalt unserer derartiger Geräthschaften. Immer entdedt man die lieblichsten Berzierungen, die stets symbolisch den Gebrauch andeuten, wozu das betressende Geräth bestimmt war. Man betrachte z. B. die Sammlung der bronzenen Lampen! Unter diesen gibt es kein einziges Exemplar, das nicht Gegenstand interessantessen Kunststudiums werden könnte. Sie sind durchgängig außerordentsich schön gearbeitet und so

reich, geschmackvoll, launig, schalkbaft verziert, bak man Die fruchtbare Phantafie ber Kunftler eben fo fehr bewunbern muß, als die funftlerische Bollendung der Arbeit. Und doch muffen wir annehmen, bag fich nur Runkler niederern Ranges mit Berfertigung fo untergeordneter Geratbicaften abgaben! Aus ben bunbertfaltigen, immer finnigen und ichonen Bergierungen icheint bervorzugeben, baß man fich nicht jeder Lampe zu jedem Geschäft bediente. Es gibt ihrer mit heitern, komischen und schelmifchen Emblemen, andere mit febr ernften. Go glaube ich 3. B., daß Lampen, an beren Genteln ein Amor binauftlettert und mit pfiffig flugem Auge über ben Bentel nach ber Klamme aucht, als Rachtlampe in einem Schlafgemache gedient baben mag. Andere, mit Rachtschmetterlingen, rubenden Mauschen und ahnlichen Emblemen mogen zu nachtlichen Arbeiten, bei benen man laufchige Stille wünschte, gebraucht worden fein.

Ferner gibt es eine Menge Lampen in Gestalt tomischer und ernster Masten von wunderbar reizender Arbeit. Es ist kaum anzunehmen, daß man diese Form blos als Spiel der Phantaste wählte, vielmehr glaube ich, die Alten wollten damit das Berhüllte, das Unsichere und Nathselhafte, das Lockende, Berführerische und Abschreckende der Racht darstellen, in deren geheimnisvollem Reich ja so viel Entzückendes verborgen liegt. Bei längerem Berweilen unter diesen sonderbar gestalteten Lampen versetzt man sich so lebhaft zurück in die alte untergegangene Welt, zu deren Dienst sie geschaffen wurden, daß ein phantastisches märchenhaftes Leben um uns zu rauschen und zu stüstern beginnt. Das tausendgestaltige Reich der Racht enthüllt uns tausendjährige Geheimnisse und die Lampen erzählen uns Geschichten, die das Filmmern ihrer Flämmehen beleuchtet haben. Ich gestehe, daß ich lebensgern eine solche Lampe an mich genommen hätte, um des Genusses, bei ihrer Betrachtung mich lebhast in's Alterthum zurückversehen zu könsten, auch in der heimath wiederholt theilhaftig zu werden.

Sinnreich, zierlich, geschmackvoll und charakteristisch wie die Lampen sind auch die Leuchter, Trinkrüge und Opserschaalen. Besonders an den Krügen hat der Kunkstinn ihrer Schöpser die anmuthigsten Berzierungen angebracht. Gerade darin zeigt sich der Instinkt der Alten für das Schöne, daß sie auch Geräthschaften, die an sich des Gebrauches wegen, zu dem sie bestimmt waren, eine worzugsweise schöne Form nicht erbalten konnten, wie eben Töpse und Krüge, gerade das, was solchen Dingen die unschöne störende Form gibt, nämlich die Henkel, in den reizendsten Gestalten anzubringen wusten. Kein henkel an solchen Krügen und Töpsen ist, wie bei uns, ein schlichter krummer haken, sondern immer ein blätterreicher Blüster krummer haken, sondern immer ein blätterreicher Blüster

thenstengel, der fich bis auf den Dedel binaufrankt und bier als aufgebrochene Bluthe endigt, ober es entwickelt nich aus einer Blume ein fleiner Rnabe, ein lufterner Raun 2c., fteigt hinauf jum Dedel und fieht neugierig in ben Rrug. Auch irdene Rruge ober Topfe mit Dedeln, beren man fich zu Aufbewahrung von Spezereien und dergleichen bediente, find von den gefälligften Kormen. Go gibt es in Bombeit aufgefundene Apothekergefaße, deren Dedel die schönften Thierfopfe barftellen. Ebenso find Schaalen und Erintgefaße entweder eigenthumlich ichon geftaltet oder mit finnigen Arabesten verziert. Defen von trefflicher Arbeit, darunter allerliebfte fleine, um zu fchnellem Gebrauch Baffer beiß zu machen, tonnen beinabe mit unfern Theemaschinen verglichen werden. Laternen, die an Rets ten getragen wurden, mit Sornglafern verfeben, Lampenhalter, in Form vieläftiger Baume, febr fcone Baggen nebst Gewichten, die den unsern abneln, nur schoner gearbeitet und mit auf ben Sandel fich beziehenden Rierathen verseben find, gibt es mehrere: Gelbft Dinte, Griffel und Federn, lettere aus Cedernholz; find vorhanden, fox wie Pennale, um fie darin ju vermahren. Ferner in etnem andern Bimmer eine febr große Menge Toilettenfachen, wie Brofchen und Rabeln in Gestalt von Aexten, und Inftrumente zu weiblichen Arbeiten, ale Spindeln, Schee-Rura Alles, mas in einem mobl eingerichteten ren 2c.

Sause theils zur Bequemlichkeit, theils als Berzierungund Schmuck des Lebens dienen kann, findet man in größter Menge, vollendeter Schonheit und finnigster, stets bedeutungsvoller Ausschmuckung.

Gin dem Dufeo Borbonico eigenthumlicher Schat find die gablreichen Gegenftande aus Mofait, die aus bem mit bergleichen Runftschäpen ungemein reich verfebenen Bomveji bieber gebracht wurden. Ich spreche bier nicht von ben bochft werthvollen, gart und weich ausgeführten Mosailgebilden, mit benen die Außboden in ben Baufern der Reichen zu Berkulanum und Bombeji belegt waren. und die meiftentheils in voller Schonbeit und Karbenbracht bie Gale bes Mufeums, unter andern bie geraumigen neun Bimmer ichmuden, welche die großartige Sammlung betrurifcher Bafen enthalten. Fur Gegenstände anderer Art, wie für Bandbetleidungen, Tischvlatten, Ganlen, Gemalbe zc, hat man eine besondere Galerie eingeraumt, beren Besuch mich jederzeit innigft erfreute und immer von Reuem beglückte. Einiger diefer Gegenstände will ich bier gebenten. Die prachtvollften find aus dem Saufe Des Kaun. Auch bei Betrachtung diefer Aunstgebilbe entbeden wir bas Bestreben, schone Form mit größter Raturmahrheit zu einem harmonischen Gangen zu verschmelgen. Bie bie Lampe je nach ber Bestimmung, die ihr gegeben mar, folder Bestimmung entsprechende allegorische Figuren zierten, fo gab ce feinen

Tifch feine Gaule, feinen Teller im Saufe, ber nicht burch ein zierlich ausgeführtes Gemalbe feine muthmaß. liche Bermenbung erratben läft. So ift 3. B. der in Diefer Galerie aufbewahrte Tifch mit Rifden mannichfacher Art ausgelegt, ein Beweis, bag er, mas auch ber Rund. ort bestätigte, als Speifetifch benutt murbe. Gin Aries von toftbarer Arbeit, mit Masten und Blumengewinden verziert, ward in einem Zimmer ausgegraben, bas ohne Ameifel gu Borlefungen von Dichtwerten biente, ba man in bemfelben auch Mofaitgemalbe fant, von benen bas eine brei Rufter, ein anderes brei Gibollen ober Mabriagerinnen, und ein brittes einen bramatifchen Dichter barftellt; umgeben von Dasten und Dufitanten. Als größere Mofaitgebilde nenne ich zwei Gemalde: Europa wie fie ben Stier besteigt, und Bacchus mit einem Beingefafe in der Sand auf einem Banther reitend. Außerordentlich zierlich und voll luftiger Schelmerei ift ein fleineres Gemalbe: Gin Anabe, ber mit frifchem Lorbecrameige einen Sabn gum Rorne reigt. Rerner: Gine Rate, Die ein Rebhubn verfpeift; Tanben, Schmud aus einem Raftden pidend, und eine Menge tollicher Thier- und Blumenflude.

Bie fehr bedacht die Alten barauf waren, für jede Beschäftigung, mochte fie nun ebel oder gemein, erlaubt oder unerlaubt sein, in Raumen, wo man fich ihr hingab,

derfelben entsprechende ober doch barauf bezügliche Gerathschaften ober Gemalbe anzubringen, feben wir am beutlichften in ber wunderlichen Sammlung bes fogenannten gabinetto riservato. Unfere Begriffe von Boblanfandigfeit erlauben es freilich nicht, von diesen obsconen Gegenftanden bes Beiteren zu fprechen, boch glaube ich, baß mir auch bas gartefte Gewiffen eine bloge hindeutung darauf gestatten wird, da fie zu befferem Berftandniß ber Sitten jener Reit und fogar bes Cultus nothig ift. Denn felbst ber ausschweifendste Sinnengenuß nahm bei biefem Bolke die Gestalt eines Cultus an und verlor den widerlichen Beigeschmad, welchen robe Sittenlongfeit immer mit fich führt, baburch, bağ er nicht aller Schonbeit ermangelte. Die fonderbaren Gegenstände, Die in genauntem Rabinet aufbewahrt werben, wurden in verschiedenen Baufern, und zwar in den Schlafzimmern gefunden, mas zu ber Bermuthung Anlag gibt, daß die Alten als ein Bolt, das mit und in der Ratur lebte und an dem Ratürlichen keinerlei Anftof nahm, bei gar Bielem, vor dem wir uns entfeten, fich gar nichts Arges bachte. Bie man immer urtheilen mag über diese Dinge, die funftlerische Geftaltung berfelben muß man anerkennen und bamit zugeben. bak fie nicht fo verwerflich find, als fie uns auf den erften Blid icheinen mogen, wenn ichon unfere Gefittung fich nicht damit befreunden fann. Der Bhallusdicuft war

ein Cultus wie jeder andere und gehörte wesentlich mit zur Lebensanschauung, zum Lebensgenuß der Alten, und wer kann wissen, welche Borstellungen sie damit verknüpften, da so viele Anzeichen vorhanden sind, daß er ein allgemein verbreiteter war! Wir begreifen nicht die trunsene, an Wahnsinn streisende Begeisterung der Bacchanten, wir kennen nicht ihre Mysterien. Die Berehrung des Phallus ist schwerlich bedenklicher oder gar sittenloser geswesen. Zedenfalls hatte die damalige Zeit in ihrer ganzen eigenthümlichen sittlich-religiösen Aus- und Durchbildung und deren Abnormitäten eine Berechtigung zu der Entwickelung, die ihr die Geschichte gestattete.

Einen gar seltsamen Einbruck machen auf uns die verschiedenen Ueberreste von allerhand Gegenständen aus Bompesi, die in dem Cabinet der Gemmen ausbewahrt sind. Wir sehen hier unter andern eine Menge Ringe, Armbänder, Spangen, Ketten, Nadeln, alle von schonster Arbeit und häusig von weit geschmackvollerer Form, als sie die jest lebende Damenwelt zu tragen pslegt. Der Kopfput von der Frau des Diomedes, den man bei einem weiblichen Skelett im Hause des Diomedes zu Bompesi entbeckte, ist ganz erhalten, und so ausbewahrt und gevordnet, wie man ihn in den übrig gebliebenen Haaren der Todten vorsand. Ein Gewand von Asbest, ein grobes, aber setzes Gewebe, wird ebenfalls als seltener Ueber-

reft aus jener vorchriftlichen Reit bier aufbewahrt. Desgleichen eine Menge Ueberbleibsel von Fruchten und Speifen aller Art, die noch vollfommen ihre natürliche Gestalt bebalten, dagegen ibre ursprungliche Rarbe verloren baben. Dan fiebt Rorn, Dais, Sonia, Reigen, Raftanien, Rofinen. Rifche, Aleifch, Deblteig, fogar zwei tleine Ruchen mit bem eingebrudten Beichen bes Baders. Gin bermetifc verschloffenes Glas von schöner Form enthält nur wenig vergelbtes feines Dehl. Gier, gange und gerbrochene, mehrere Bidel Awirn, Roblen, Leinwand, Lampendochte, Bech, Karben aus einem Materialwagrenladen und andere Gegenstände feffeln unfere Aufmerkfamteit, - In bemfelben Cabinet befindet fich nebft einer auserlefenen Gemmensammlung die große toftbare Onveschale, die ein Goldat in Sadrians Maufoleum fand. Sie ift auf beiden Seiten gefchliffen und ftellt auf ber einen, wie man annimmt, die Apotheofe Btolomaus I. mit dem Ril dar. von 3fis und Rymphen Diefes Stromes umgeben, auf ber andern Mebufa. Außerdem werben einige 60 filberne Bafen aus Bompeji, fammtlich geschmadvoll verziert, bier aufbewahrt.

Es ware noch Manches zu fagen über die ungemein reiche Sammlung pompejanischer Bandgemalbe; über die vielen Glaser, deren es über 1200 gibt, von allen Formen und Größen, glatte, geschliffene, durchfichtige, gefärbte, matte; über die Waffen und Helme, an deren einem die Zerstörung Troja's abgebildet ist; über antiles Ader- und Badegeräth; über Aschenkrüge, Lectisternien für Götterbilder, Benaten, Altäre 2c.; serner über die kolossale Marmorgruppe des berühmten Farneseschen Stieres; über die großen Schätze der Gemäldegalerie, die bei vielem Unbedeutenden auch Werke ersten Ranges von den größten Künstlern enthält. Ich muß aber darauf verzichten, um nicht zu weitläusig zu werden. Ehe ich aber die Säle des Museums verlasse, bitte ich den Leser, mir noch in die Halle der Benus zu folgen und hier einige Augenblide vor einer Gestalt zu verweilen, die zu den vollendetsten Reisterwerken der Bildnerkunst gehört und ohnstreitig griechischen Ursprungs ist.

Diese halle enthält eine Auswahl aller möglichen Benusstatuen, barunter eine Benus Anadyomene, eine Benus Genitrix, eine hockende Benus und endlich die gevriesene Benus Kallipygos. Die Statue hat beinahe Lebensgröße und zeigt uns ein schones Rädchen in zarter
weicher Körperreise, schalkhaft und übermüthig. Ein langes, durchsichtiges, faltiges Gewand bekleidet sie. Dies
Gewand hebt sie auf der rechten Seite auf, so daß die
schwellenden Formen des schönen Körpers bis an die hüften entblößt werden. Reugierig, in naivster Unbefan-

genheit wendet fie nun mit verführerifchem Beugen bes Radens bas ichone haupt rudwarts, um über bie Schulter blidend ben eigenen Ruden ju betrachten.

3ch will es dabin gestellt fein laffen, ob der bilbende Runftler nicht vielleicht einen Schritt zu weit gegangen ift und die Grenzen überschritten bat, welche ber Aefthetit abgestedt find. Es liegt wenigstens eine großartige Rubnheit in diefer Benusftatue, die mir nur durch ben Charafter Billigung zu erhalten fcheint, in welchem bas fich liebaugelnd beschauende Madchen bargeftellt ift. 3m Ausbruck biefes glücklich-heitern Dabchengefichtes, wie in ihrer gangen ichalfhaften Bewegung, bemertt man namlich feine Spur von Eitelfeit, fondern blanke Reugier, fprudelnden Uebermuth. Sie glaubt fich offenbar unbelauscht und gibt fich einem tedem Ginfall gedankenlos bin. Dürfte man Ueberlegung oder lufterne Abficht voraus. fegen, fo murbe ber Gindruck abftogend fein. Daran ift aber fein Gebante. Erblickt man in der Mediceischen Benus die reine schamhafte Jungfräulichkeit verkörpert, Die ein Windhauch ichon erbeben und por ihren eigenen Reizen errothen macht, in ber capitolinischen Benus bagegen bas reife, feiner Bestimmung bewußte Weib, edel, groß, majestätisch in stolzer Siegesluft; so ift in ber Benus Rallippgos die madchenhafte Unbefangenheit bargeftellt, bie

burch irgend welche Grille aufgeregt, unbekummert um die lauschende Tadelsucht der Belt einer augenblicklichen muthwilligen Eingebung folgt und kindlich naw die ihr von der gütigen Natur verschwenderisch verliehenen Neize ihrer eigenen Glieder lächelnd bewundert.

VIII.

Die Luffcibffer Capodimonte und Caferta. Gine Weihnachtstrippe. Meerfahrten. Wunderbare Abendbeleuchtung.

Bu den sehenswerthesten Bunkten in Reapels Umgebung gehören die königlichen Lustschlösser Capodimonte und Caserta, jenes dicht an der Stadt auf bebuschtem Sügel mit herrlicher Aussicht gelegen, dieses dreizehn Riglien entsernt am Juse der malerischen Gebirge. Der Balast von Capodimonte zeichnet sich vor andern fürstlichen Brachtbauen nicht eben aus. Er bildet ein großes regelmäßiges Biered mit einigen hösen, enthält eine Menge weiter, schöner Gemächer und Sale, die stattlich möblirt, doch nicht besonders prächtig und mit königlicher Opulenz decorirt sind. Aunstschäpe von Werth enthalten sie gegenwärtig durchaus keine. Was man an Gemälden vorsindet, sind Werke neuerer Maler, von denen nicht eben viel Gutes zu sagen ist. Am besten sind noch einige Bilder gerathen, welche Seenen aus dem neapolitanischen Leben darstellen.

Belohnend wird ein Besuch in Capodimonte erst bei Durchwanderung des sehr umfangreichen und gut erhaltenen Partes. Es breitet sich dieser über zwei hügel aus, die mit den schönsten südlichen Baumgruppen bedeckt sind und durch kunstliche Aushaue und Alleen die überraschendsten Ausund Ansichten bilden. Eine Neihe der entzückendsten Bilder, jest einen Theil der Stadt mit dem Fort Sanct Elmo, jest die Spiegelstuth des Meeres mit Capri's dustigem Felsen enthüllend, dann wieder die lachend grünen Fluren der Campagna mit den vielen tausend weißglänzenden Päuschen und darüber Besuv und Somma, oder die Sorrentinische Gebirgstette zeigend, begleiten den Banderer in lieblichster Abwechselung.

Auch Caferta's Lage ift außerordentlich anmuthig, wenn schon nicht zu vergleichen mit Capodimonte's glucklichen Olivenhügeln. Man erreicht diesen Winterausenthalt der königlichen Familie durch Benutzung der Eisenbahn, die von Neapel nach Capua führt, binnen einer Stunde, und behält, wenn man früh am Tage aufbricht, Zeit genug, um auch den Part und die nächsten heitern Anlagen zu besehen und Abends nach Neapel wieder zurücklehren zu können.

Caferta wird für den größten Balaft Europa's ausgegeben. Ich tenne nicht die frangofischen Röuigsschlöffer, nicht die bewunderten Sallen des ruffischen Czaren, und weiß also auch nicht, ob sie mit dem Schlosse des Königs beider Sicilien rivalisiren können. Bon allen Palästen, die ich zu sehen und zu betreten Gelegenheit hatte, ist es der größte und prachtvollste. Leider hat man nur etwa die Sälfte ausgebaut, diese ist bewohnt und mit wahrhaft königlicher Pracht ausgeschmuckt, während die andere dem Gebirg zugekehrte, leer stehende Sälfte ziemlich öde ausssieht und einen veinlichen Gindruck macht.

Ronig Raul III. ließ ben jegigen Balaft unter ber Leitung bes berühmten Architekten Banvitelli erbauen. Das bazu verwendete Baumaterial ift durchaus Marmor, und man tann fich eine Borftellung machen von bem Berth bes Balaftes, wenn man erwägt, daß feine Lange 750'. feine Breite 580' betragt, bei einer Bobe von 113'. Neberaus prachtvoll ift bie Borhalle des Schloffes, beffen Saulen aus toftbarem Giallo antico bestehen, diefer edlen, bem iconften Marmor abnelnden Steinart, die man neuerbings gewöhnlich nur zu fleineren Runftwerten verwendet. Die Ruppel ber Schloffapelle ruht auf zwölf antiten Säulen, bie man aus bem gerftorten Tempel bes Jupiter Serapis in Bozzuoli hieher gerettet und zweckmäßig verwendet hat. Ungemein imposant ift ferner die große, breite, glangende Marmortreppe, ein fo lichter heiterer Bau, daß man von bem blogen Anblid berfelben ichon erhoben wird. Außer einer Ungabl prächtiger Gemacher, vergolbeter Gale und

anderer Raumuchkeiten enthalt das Schloß noch ein sehn hubsches Theater, wo auf Berlangen des Königs Opern und Schauspiele gegeben werden. Die Bautoften dieses ungeheuern Balaftes sollen sich auf sieben Millionen neapolitanische Ducati belaufen.

In einem ber obern Sale des Schloffes hatte man auf Befehl des Ronias eine iener beliebten Rrippen errichtet, an denen fich das Bolt so febr erfreut, denen es feine gange Aufmertfamteit und Berehrung gumendet. Bie ich schon früher bemerkte, läßt man diese Arippen auch nach dem Refte noch geraume Reit fteben, und fo fand ich denn in Caferta den ganzen Flittertand diefes kirchlichen Raftnachtssviels, das von bundert und aber bundert Landleuten gar gläubig angestaunt und bewundert wurde. Die Auskattung der Krippe war übrigens geschmachvoll und finnig genug und verfehlte benn auch nicht, die nachhaltigfte Birtung auf bas aute Bolf zu machen. Stellte man fich auf die geistige Bildungsstufe diefes Bolfes, fo tonnte man dem Erbauer ermabnter Krippe feinen Beifall nicht versagen. Wo sonft in Rirchen und Baufern nur ein Stall mit Efeln und Ochsen abgebildet ift, ber fich bochftens zu einem Felsen erweitert, um auch die hirten mit ihren Beerden anbringen zu konnen, da war in Caserta ein Land, ja, ein ganger Belttheil gut feben. Berge, Geen, Bluffe, bobe Gebirge und Bafferfturge, die letteren in

Ratur, Rellten die gesammte bewohnte Erbe bar mit allen Bollericaften, Die etwa jur Beit bem Chriftentbume fich augewendet haben. Allauanofflich mit den Rationalitäten hatten es die Runkler allerdings nicht genommen, mas auch in Betracht des Bublicums, fur das die Rrippe erbant war, febr überfinffig gemefen mare. Go wurde g. B. Deutschland durch einige fraftige Tyroler reprafentirt, Rußland durch Rofaten, die auf Efeln über beschneites Land ritten. Die füdlichen Lander, am meiften Staffen, waren in ihren vorzüglichften Brovingen vertreten. Gelbft einige Rauber, mit Reuerrobr und Dold bewaffnet, batte man nicht vergeffen; benn ob diese Leute auch die weltlichen Gefehe mifachten, an Chrifto und ber beiligen Aunafrau haben fie nie gezweifelt. Fern ber ans andern Beltibeilen, auf Rameelen und Elebbanten wogen ichwarze Rubier, braune Negunter, vivengelbe Indier, ja felbft die Ureinwohner Rordameritas mit den bunten Rederfronen fehlten nicht.

Der Zudrang des gemeinen Boiles zu dieser Riesenfrippe war sehr bedeutend, und mam sah es den Leuten an, daß sie mit ganzer Seele bei der Sache waren. Ich zweiste nicht einmal, daß die Meisten glandten, just so und nicht anders sei es bei der Geburt Christ zugegangen; so habe der Stall, so habe Antier und Kind ausgesehen, und mit so wunderprächtigen Strablen habe der große schöne Stern sein Licht auf das Aind herabgegossen; genau so habe Joseph neben Maria gekniet, und in solcher Reihenfolge und solcher Reidung seien die Bölfer von aller Welt Enden herbeigekommen, um anzubeten und zu glauben. Es hatte etwas Rührendes, wenn Rinder und Greise vor der Arippe ihre Anie bengten, die Saupter senkten und ihr Gebet sprachen. Das war keine Opentation, das war reiner Drang des Herzens, wie er nur bei kindlich einfältigen Gemüthern sich kund geben kann. Den guten Leuten galt eben die Arippe für einen geweihten Ort, für einen geheisigten Altar der Rirche, und wer sollte nun wohl so grausam sein, sie in einem Glauben, der sie soch beglückt, fibren zu wollen!

Caferta's Bart, an das fanft auffteigende Gebirge fich anfchmiegend, hat eine große Schönheit in dem prächtigen Wafferfalle, den zwar die Aunst geschaffen bat, der aber in seinem ausgedehnten Falle von der bergigen Sobe herab einen imposanten, weithin sichtbaren Anblid gewährt.

Schloß und Stadt waren gerade fehr belebt, da dem königlichen hause vor wentgen Tagen ein Brinz geboren worden war. In Reapel kanonirien dieses froben Ereignisses wegen alle Fort's mehrere Tage lang, die Stadt war erleuchtet oder sollte es wenigstens sein. Ich habe nur die öffentlichen Gebäude, das große San- Carlo-

Theater und einige Plate mit Lampen und Lichtern beschept gesehen. Die Masse der Bevölkerung schien über die Geburt des Brinzen nicht sonderlich erfreut zu sein. In Caserta dagegen und namentlich vor dem Schlosse waren Anstalten zu glänzendser Illumination getrossen, die sich sogar dis auf die Eisenbahn erstreckte. Man hatte zu diessem Behuse Tausende von Stäben in die Erde befestigt, an denen kleine Pfannen angebracht waren. In diesen zündete man mit Andruch der Dämmerung kleine Holzentuchen an, deren dunkle Loben in der südlichen warmen Racht ein sehr schönes Schausviel gewährten. Militärmussik spielte vor dem Schlosse in längeren Bausen kriegerische Märsche und Ouverturen aus den neuesten Opern.

Anderthalb Stunden von Caserta liegt hart an pittoresten Berg- und Felspartien der Ort Maddaloni, den
jest die neu angelegte Eisenbahn berührt. Hier kurze
Beit zu verweilen, ist sehr belohnend des prachtvollen großartigen Aquaductes wegen, Bonte Maddaloni genannt.
Er ist ebenfalls ein Bert Banvitelli's und läuft in einer
Menge von Arummungen 27 Miglien weit von den Gebirgen herab in die Ebene.

Bei klarem himmel und stiller Luft gewähren Spazierfahrten in leichter Barke auf dem zauberischen Golfe das hochste Bergnügen. Die Abhänge des Bosilipp entrollen eine Mannichfaltigkeit und Bracht landschaftlich entzückender Bilber, benen ich nichts zu vergleichen wüßte. Zwar gibt es auf deffen Söhen keine Orangenwälder, wie in Sorrent, dafür aber treiben Pinien, Lorbeeren und Cypressen ihre schlanken Stämme in die balfamischen Lüste, wilder Bein und Epheu lockt und rankt sich in einer Ueppigkeit und Fülle um Baum- und Felsenstumps, springt über Gartenmauern und Decken, siattert an Häusergesimsen und überschattet Ruinen so reich und schön, daß dem umberschweisenden Blicke überall die wohlthuendsten Ruhepunkte geboten sind. Dazwischen erheben sich vereinzelt viele Palmen mit ihren graziösen zarten Fächern, die lustig beslebten Billen wollen kein Ende nehmen und das Brausen des Lebens, Wolken glänzenden Staubes auswirbelnd, ruht zu keiner Stunde des Tages und der Racht.

In der Barke nachlässig ruhend, läßt man diesen bunten Schwarm heiterer Eindrücke wie beglückende Traumbilder an sich vorüberziehen, himmelsluft schlürsend und das Auge erlabend an den feurig-sansten Farbentönen, die Meer, Luft und Land über uns ausströmen. Diese trystallene Fluth, in stiller Tiese wie Chrysopras, auf zitternder Oberstäche wie Lapislazuli und Malachit mit Goldförnern bestreut sunkelnd, wen locke sie nicht an! Ben hielte sie nicht seit mit bittendem Schmeichellallen! Ben berauschte sie nicht mit dem fröhlichen Lachen ihrer Brandung! Hier wünsichte man volle Stunden wachend zu

11.

träumen und fich tonende Marchen erzählen zu laffen von Meerfrauen, die in funkelnder Tiefe baufen und mit ben versunkenen Sohnen ber Erbe ein ewig dauerndes Leben ber Jugend, bes Gludes und ber Liebe führen! Dan fpricht fo viel von einer Rufit der Spharen, ohne diefe au tennen oder fie je gehört au haben. Gine Sahrt auf bem Golfe von Neapel fann biefen hochken, menfchlichen Sinnen juganglichen Genuß irbifchen Seins gewähren. Es ichien mir oft, wenn noch der verloschende Burpurglang ber Sonne um die Relfenhuften von Ischia und Capri leuchtete und icon ber weiche Silberichein bes Mondes und der Sterne wie elettrifch fnifterndes Fluidum über die Bogen fprühte, als erklinge bie gange Welt in einem tiefen heiligen Afforde. Der Balfamhauch ber Lufte, bas leuchtende Blatichern ber Wogen, die um Riel und Ruber Feuerfreise zogen, die hellduntle Tiefe des Rachthimmels und das farbig bligende Land, das faum minutenlang in ein und bemfelben Meer von Duft schimmert. - Alles lofte fich in Mufit, in ein harmonisches Rlingen und Gaufeln auf, bas wie ein Schlummerlied bie Belt umrauschte. Bie gern fieht man an folden wahrhaft feligen Abenden den gautelnden Flammen zu, die rasch zerflatternd aus dem Rrater des Befuves auffteigen! Mit welcher Befriebigung beobachtet man bas reizende Schattenspiel, womit jeder heitere Abend an den Berggelanden von Sorrent,

an Besuv und Somma, an den fernen Schneestirnen der calabrischen Berge sich ergöst! In diesem Farben-Schattenspiel spielt die Natur eine wahre Proteusrolle und entwickelt einen Reichthum von Phantasie, der offenbar kund gibt, das ihre poetische Schöpfungskraft noch für einige Jahrtausende vorhält.

Ich febrie eines Abends von einem Besuche gurud. ben ich ber Klippe bes Birgil (Scoglio di Virgilio), am außerften Ende bes Bofilipp', gemacht hatte. Die Deereswellen. Die auch bei rubiger Gee an Diefer icharfen Ede immer bedeutend branden, haben tiefe Bohlen in den Relien gewühlt, die man gefahrlos besuchen fann. Durch einen schmalen Ranal vom Reftlande getrennt liegt eine gewaltige Klippe im Meer, auf ber noch Ueberrefte alten Gemauers fichtbar find. Man gibt fie fur Ruinen einer altromischen Billa aus und bringt bamit, fo gut es geben will, auch ben Zauberer Birgil in Berbindung. Es ift febr moglich. bag ber Ganger ber Meneibe baufig bier geweilt und gedichtet bat, benn ber Ort ift gar foftlich und einladend zu poetischem Rachdenken. Rett freilich bat er außer der lodenden Ausficht auf Meer und Inseln und der malerifch gerriffenen Rufte nichts Berführerifches, man mußte denn die Ueberrefte der antilen Sifchbehalter, in benen die verderbten Romer die Kifche mit Stlaven futterten. als folde bezeichnen wollen. Die Meerfahrt allein aber gewährt ein Bergnügen, dessen man nie mude wird, und das man sich daher auch so oft wie möglich zu verschaffen sucht.

Der Tag war bell und sonnig warm, nur gegen Sonnenuntergang flieg fdmarges Gewölt auf hinter ben fernen Schneebergen, bas balb gadige Blige gerriffen. Gin duftiges Rosenroth, nur unmerklich von mattem Beilchenblau schattirt, überhauchte beim Berfinken ber Sonne die gange weithin fichtbare Landschaft. Spater manbelten über die Alache des Meeres duntlere Schatten beran, erklommen bie Rufte und liefen mit der Schnelligfeit des Gedantens Die Berge hinauf, fie in gefattigtes Dunkelviolett fleidend. Rur die vorspringenden Ranten der Gebirge blieben mit rofigen Flammenschleisen geschmudt. Inzwischen zog bas Gewitter schnell berauf, schwarz und drobend, und einzelne Bindftoge fuhren pfeifend über uns babin, die Gee fraufelnd und die Barte in unruhige Bewegung verfekend. Die Schiffer legten an ber Billa reale an, um fich ber Gewalt des Gewitterfturmes nicht auszusepen, und vom Rundtheil dieses unvergleichlichen Spazierganges konnte ich mit Duge bas wunderbare Raturschauspiel betrachten. Binnen wenigen Secumben bebedten die Bolten bas ferne Gebirge, frürzten fich über bie Campagna und näherten fich dem Meere. Die ftarte Rauchfaule bes Befuv, vom Binde

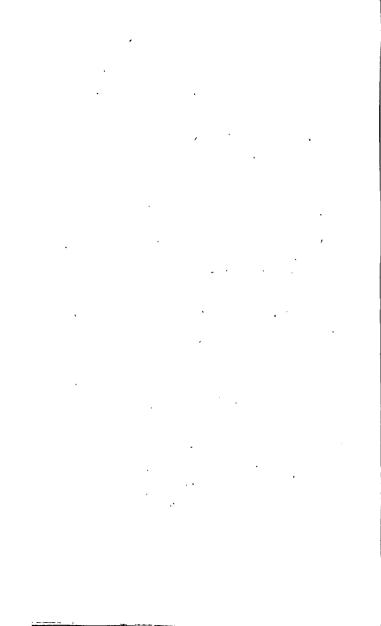
erfaßt, beugte sich niederwärts und in einem Moment erschien durch eine wunderbare Brechung der Lichtstrahsen
der bis dahin köstlich violettrosige Kegel des Berges glänzendweiß dis an seinen Fuß, als sei er dicht mit Schnee
bedeckt. Ein paar Secunden und der weiße Talar zerrann, ein dunkles Roth, als sei der ganze Berg glühendes
Keuer, überzog ihn dis zur Spize und färbte auch den
abwärts flatternden Rauchbusch. Aber auch dies währte
nur Augenblick, der ungeheure Kegel stand plöglich in der
übrigen farbigen Landschaft als ein grauenhafter Berg
aus tief dunklem Schwarz gebildet, da, die ausschlagende
Flamme wie eine große Kugel auf dem Rande seines
Kraters rollend.

Aehnliche Farbenspiele, wenn auch nicht immer in so auffallender Beise, kann man täglich und ftündlich in Reapel bewundern, und nirgends ungestörter als auf dem Golse. Dann leuchtet die weiße Häusermasse der Stadt, die Rreuze auf ihren Ruppeln glühen, die Bellen bligen und das sanste Behen der Luft schlägt in leisen Tönen die Afforde an, die schmeichelnd unser ganzes Besen musikalisch durchdringen und die gesammte Belt in sarbige Harmonie austösen. Unter den Entzückungen einer solchen Symphonie von Farben und Tönen nahm ich Abschied von Reapel, das mit vollstem Recht ein Stück

auf die Erde herabgefallenen Paradieses genannt zu werden verdient. Rur dem Sprichwort: "Sieh Reapel und stirb!" kann ich nicht beistimmen, viel lieber möchte ich sagen: Trachte dahin, Reapel lange zu sehen und suche biesen Genuß mehrmals im Leben zu wiederholen!

VII.

3weiter Aufenthalt in Kom.



Durch bie Abruzzen. Rurze Bemerkungen im Batikan. Ginige Billen und Kirchen Roms. Abschieb von ber ewigen Stadt.

Nach kurzer, glücklicher und unterhaltender Reise mit der Messagerie erblickte ich, über die Höhen von Palestrina (Bräneste) in die Campagna hinabsahrend, zum zweiten Male die Ruppel von Sanct Peter. Unter dem Glockengeläut des Ave Maria suhr ich wieder durch Rom's Strassen, die mir gegen das Getöse Neapels wie ausgestorben vorkamen, und suchte mein altes Quartier wieder auf. Mit Herzlichseit ward ich hier von den wunderlichen Wirthsseuten ausgenommen und mit einer Flutb von Fragen nach Neapel überschüttet, das Beide nie gesehen, von bessen gehört hatten. Ich erzählte, so viel ich konnte, und machte mich dann aus dem Staube, um alte Bekannte wieder zu begrüßen.

Um ein Stud italienisches Gebirgsland flüchtig ten-

nen au lernen, batte ich ben Ruckweg nach Rom über Ceprano eingeschlagen. Dieser Beg führt durch die niebern Abrussen, beren berrliche Kormen zu bewundern man nicht mube wird. Dennoch ift er an Schonbeit mit ber Strafe über Terracina nicht entfernt zu vergleichen, ba ihm die daratteriftischen Reize füditalienticher Landichaft. Drangengarten und Balmen, ganglich abgeben. erblidt man im Innern biefes Berglandes icone Delwalber, die fich in malerischen mattgrunen Rrangen um hobe und niedrige Berge schlingen und zahllose Ortschaften reizend unter ibre weichen Schatten verbergen. man Genug von diefer Reise haben, so muß man fie mit Betturin in turgen Tagereisen und möglichft langfam gu-Stabte wie San Germano und Ceprano. rudlegen. Arofinone, Rerentino, Angani, im Alterthume wichtig und von bedeutendem Umfange, verdienen, daß man langere Zeit in ihnen verweilt. Namentlich dunfte San Germans mit feiner unfem gelegenen berühmten Benedictinerabtei, Monte Cafino, langeres Berweilen freigebig belobnen. Diese alte und machtige Stadt der Boloter, in malerischer Gebirgswilduiß gelegen, bat noch eine Menge Alterthumer, darunter als größte Seltenheit ein rundes Amphitheater und sehenswerthe Rirchen aufzuweisen. 3ch mußte leider aus Mangel an Beit bas schnellere Fortfommen mittelft Diligence ber genugreicheren, aber langfamen Suhre bes

Betturin vorziehen und mich mit den wenigen Bliden begnügen, die ich auf Land und Leute werfen konnte. Unsglücklicherweise berührt man gerade die schönsten und wichtigken Bunkte bei Racht und muß die paar Stunden, welche durch die leidigen Baßangelegenheiten vertrödelt werden, in trauriger Unthätigkeit auf abscheulichen Kasseehäusem zubringen. Einige Entschädigung gewährte mir der Anblick des hoch gelegenen Frosinone, das wir mit dämmerndem Morgen erreichten, des berühmten Präneste, dessen Burg und Tempeltrümmer in der Ferne vor meinem geistigen Auge sich aufbauten, und die Campagna, deren Aquaductenbogen, vom Abendsomengold geröthet, mit gemischten Empsindungen von Freud' und Schmerz, von Lustigkeit und Relancholie mich überschauerten.

Es war mein Wille, nur so lange in Rom zu verweilen, als ich zur Ordnung des Passes und zu nochmaligem Besuch mir besonders lieb gewordener Oertlichkeiten
nöthig haben wurde. Allein Rom ist ein Magnet von
gewaltiger Anziehungstraft. Es hätte nicht erst des dringenden Zuredens meiner Freunde bedurft, schon am Tage
nach meiner Ankunst mich andern Sinnes zu machen, die
vielen großen Gegenstände um mich her, vor allem die
Kunstschäße des Batican, die berühmten Villen und Kirchen,
die ich theils nur slüchtig, theils noch gar nicht betreten
hatte, ließen mich schnell den Entschluß sassen, der ewigen

Stadt noch einen Aufenthalt von vierzehn Tagen zu widmen und dafür lieber an andern Orten entweder fürzere Beit zu verweilen oder sie blos als Durchreisender zu berühren.

Bur Bestärtung in diesem Entschlusse trug nicht wenig mein baldiges Zusammentressen mit dem gefälligen Abbate bei. Dieser tunstliebende Wann, der als Priester Gott weiß welche Aufträge in heimlichster Stille zu erfüllen hatte, wußte so Bieles zu nennen, das ich noch nicht kannte und doch kennen zu lernen wünschte, und sagte mir mit so ausopfernder Freundlichkeit seine Berwendung und Begleitung zu, daß ich dem eigenen Hange des herzens gern nachgab und meine desfallsigen Einrichtungen tras.

Gleich am ersten Tage nach meiner Rücklehr nach Rom wohnte ich einer sonderbaren Feierlichkeit an der Kirche S. Antonio Abbate bei. Das Bolk strömte ungeachtet der hänsigen Gewitterregen, die an diesem Tage den Ausenthalt im Freiem sehr unangenehm machten, zu Tausenden dahin. Hauptperson, wenn schon nur leidende, war das liebe Bich, Es werden nämlich um das Ende des Januar während mehrerer Tage vor den Thüren genannter Kirche die Thiere eingesegnet. Sonntags bes ginnt diese Festilchkeit unter großem Zulauf des Bolkes mit Einsegnung der zierlich ausgeschmückten Pferde Seiner Heiligkeit. Den übrigen Thieren wird der Segen in der

1

İ

Reibenfolge ertheilt, wie fie vorgeführt werden, ohne Rudfichtnahme bes höhern ober geringeren Standes ihrer Berren. Der Segen erftredt fich aber nicht blos auf Bferbe, fonbern wird allen Rug-, Laft- und nutbaren Sausthieren aleichermaßen zu Theil. Ich fab breitgehörnte, mit Blumen und Bandern icon aufgeputte Stiere, Maulthiere und Efel mit prachtigen Straugern, endlich auch melancholisch blokende Schaafe in Menge vorführen und weihen. Die Reierlichfeit felbft bat nichts Imposantes. Sie befteht einfach barin, bag ein paar Briefter erscheinen, von benen der eine ein furges Gebet ablieft, der andere mit dem Beihwedel das einzusegnende Thier besprengt. junge Bferde machen bei diefer unerwarteten Befprengung bisweilen wunderliche Capriolen und versuchen durchaus Sonntags ift ber Aubrang am größten, an ben übrigen Tagen der Boche haben die in der Rirche geduls dig harrenden Briefter weniger zu thun. Die meiften Thiere, deren Ginfegnung mabrend diefer Beit erbeten wird, find aus größerer Entfernung zu diesem Behufe in Die beilige Stadt geleitet worden.

Besondere Ausmerksamkeit wendete ich dem Batikan zu, um recht heimisch zu werden in diesen unermesklich reichen Hallen der Kunst. hier traf ich gewöhnlich den Abbate, der niemals unterließ mich stundenlang zu begleiten und vor den vorzüglichsten Kunstwerken lange Reden

au balten, die wohl verdient batten aufgezeichnet zu merben. Da felten ein Tag verging, an dem ich nicht in die Re-Abens Gregor's XVI. gewallfahrtet mare, fo gerfplitterte ich meine Aufmerksamkeit nicht durch vages Umberirren in ben großen mit gabllofen Gebilben ber Rung angefüllten Raumen, wozu die ersten Befuche in der Regel perlocken. Langeres Berweilen in einem bestimmten Sagle por nur menigen Runftwerten ift viel großerer Genug. Der Abbate befan bafür den rechten Tatt, indem er durch Ertlärungen und Betrachtungen, durch Ginwurfe und Fragen immer anguregen und feftzuhalten mußte. Darüber verging Die folden Befuchen vergonnte Zeit und man verließ die iconen beitern Raume, wo jest ungeftort die griechische Gotterwelt versammelt ift, ohne burch baftiges Betrachten gu vieler Gegenstände auf einmal verwirrt oder erschöpft worben zu fein. In diefer zwedmäßigen Beise betrachtete ich die Raphael'schen Meiftergebilde in den nach ihm genannten Stanzen, die berühmten Loggien, in denen man nur bedauern muß, daß trot der milben gufte Italiens die falten Nordwinde der Wintermongte diefen gragiofen Fresten boch großen Schaben zugefügt, viele unscheinbar gemacht, manche faft gang gerftort haben.

Das Museo Chiaramonti mit der koloffalen antiken Gruppe des Ril, die man in der Gegend fand, wo jest die Kirche Santa Maria sopra Minerva fteht, einem der

::::E

11:

1LL

iNE

JE.

12

t M

e £

fin

į

Ė

γi

ιĖ

Ħ

ŧ

ţ

toftlichften Bildhauerwerte bes Alterthums, ferner bas Museo Bio Clementino, in jegiger Gestalt von den tunftliebenden Bavften Clemens XIV. und Bius VI. bergeftellt. ber Aufbewahrungsort ber größten aus dem Alterthum übrig gebliebenen Runftwerte, wurden mir bei wiederholten Besuchen liebe, vertraute, unvergefliche Raume. flebt man den großartigen Torso in der Rotunde des Belvebere, ein dem Apollonius zugeschriebenes Bert. Man grub es aus in den Ruinen des nach Bompeius benannten Theaters. Daneben an ber Band fteht ber große Sartophag bes Scipio Barbatus, aus ben Grabern ber Scipionen an der Appischen Strafe bieber ge-Die antife Inschrift daran ift vortrefflich erhal-Die Gruppe bes Laofoon, der berühmte Apoll von Belvedere, die erhabene Statue des Antinous, Cleopatra und hundert andere Gebilde bes Meißels, deren bloge Erwähnung dem Lefer nur verwirren tonnte, deren Befchreibung Bande erforderte, loden und feffeln das Auge bes Runftfreundes immer von Reuem und machen ben Aufenthalt in diefen gefchmactvoll verzierten, eblen Sallen au einem feltenen Dochgenuß. Erft, wenn man unter biefen taufend und abertaufend Statuen großer Menschen umberwandelt, wenn man biefe idealisch schönen Gebilde ber Götter Griechenlands faunend betrachtet, wenn man diese kunftvollen Darftellungen beiterer Masten- und ern-

fter Opferguge auf Reliefe fiebt, erft bann fangt man an bas Leben der Alten zu begreifen. Die mabre Runft. der beitere empfangliche Sinn für das Schone ift leider mit dem Alterthume untergegangen, ein Berluft, den man aufrichtig beklagen muß. 3ch wenigstens tann mich ber Ueberzeugung nicht entschlagen, daß zu harmonischer Ausbilbung aller in uns gelegter Rrafte jene ber fconen Runft fo offen zugekehrte Welt viel geeigneter war, als unsere in vielen andern Dingen weit kluger gewordene Reit. Es ift nicht eben nothig, daß man an jene fcos nen, erhabenen, garten, anmuthigen, schalthaften Götter glauben muß, um lichtere Lebenspfade, als wir fie fennen, einzuschlagen; nur das geiftige Auge, das in jenen Göttern die Schonheit liebte und verehrte, nur bies ift uns zu wunschen. Daß es noch vorhanden sei in der modernen Menschheit, daran zweifle ich nicht, es wird aber leider von einem Schleier verhüllt, den zu luften Riemand das Berg hat. Und doch wurde unfer religiofes, unfer firchliches, politifches und bausliches Leben nur gewinnen, wenn man neben der driftlichen Moral auch ber mabren Schonbeit wieder einen Altar errichten wollte.

Die altfatholische Welt mit ihrer erschütternden Glaubenstraft hatte noch eine dunkle Ahnung von dem Schönheitscultus der heidnischen Borzeit, und selbst der pfaffische Kanatismus, die dumpfe, geistködtende Röncherei des .Mittelalters, konnten in dem gludlich begabten italienischen Bolt biefen filbertlaren Bronnen nicht gang verschütten. Selbit das Korm= und Gefchmactlofe, das die Rirche nach und nach im Cultus als wesentlich feststellte, erdrückte bech nicht den edleren Geschmad. Die großen Maler jener Beit befaken ein für Schönheit offenes Auge, nur das Berg mar pon mpftischen Rebeln umwölft, die benn freilich zuweilen aufwirbelten und ben flaren himmel bes ichopferischen Beiftes in wunderbare Farbenschatten hüllten. Etwas von diefer Mpftit, die immer eine unfreundliche Gegnerin ber Runft sein wird, bemerkt man felbst in ben erhabenften Deifterwerken ber größten Genien aus iener Reit. Mich dunkt, fie ift fogar auf der Transfiguration Raphaels etwas fichtbar, indem fie hier als geiftige Bergudung fich tundgibt, die in füßer Andacht, in traumerisch feliger Berehrung schwelgt, wobei die Klarheit beeintrachtigt wird. Es ware Bermeffenheit, darin nicht Runft erblicken zu wollen, es ift aber die Runft im Dienste des Glaubens. und es icheint mir vortheilhafter, wenn die Runft nur fich felber dient. Die consequente Ausbildung des Ratholicismus mußte ber Runft biefe Richtung geben, mas wir nicht zu beklagen brauchen, da wir dieser Richtung fo viel Bortreffliches verbanten. Erft als ber platt nuchterne Berftand in Leben und Rirchenwesen fich breit machte und die fühlfte Schaalheit für allein wurdig und er-II. 26

sprießlich erklarte, erst dann begann die Kunst schonell zu verfallen, denn Schaalheit hat nichts gemein mit Schoneheit. Seit jener Zeit ist auch der Sinn für Kunst nach und nach erloschen, und wenn die moderne Menschheit neuerdings dunkel das Bedürfniß fühlt, sich wieder ein wenig darum zu kummern, so wollen wir dies als ein Zeichen begrüßen, daß die Herrschaft der austrocknenden Berstandesdurre sich ihrem Ende naht. —

Rund um die ewige Stadt liegt ein blühender Kranz herrlicher Billen, deren Besuch jedem Fremden dringend zu empsehlen ift, theils der Kunstschäße wegen, die sie bergen, theils der Ans und Aussichten halber, die sie in großer Abwechselung darbieten. Auch zum Besuch nur der vorzüglichsten gehört Zeit, da sie den Fremden nicht alle an jedem Tage offen stehen und Einholung der Erslaubniß bei vielen erst nothig ist.

An Werken der Kunst am reichsten sind Villa Albani, Billa Borghese und Villa Ludovist. Die Schäße jeder einzelnen dieser reichen und großen Billen möchten die meisten deutschen Fürsten willig gegen ihre etwaigen Antikenkabinete vertauschen. Das Casino in Villa Ludovist z. B., wo der berühmte kolossale Ropf der Juno sich bessindet, übertrisst an Reichthum anerkannter Antiken gewiß jedes deutsche Kunskladinet. Eine der schönsten hier aus bewahrten Marmorgruppen ist die des Bätus und der

Arria. Sie stellt einen Mann der, welcher seine Gattin umbringt und dann selbst Hand an sich legt. Nach dem Gesichtsausdrucke der Figuren zu schließen sind sie barbarischen Ursprungs und dies hat zu der Annahme Anlaß gegeben, daß beide sich tödten, um der Stlaverei zu entgehen. Die Gruppe ist so vollendet, daß sie neben dem sterbenden Fechter wenig verlieren möchte. Ferner besinden sich hier mehrere vortressliche Statuen, wie Benus, Apollo, Neskulap, ein sitzender Mars, ein Bacchus, eine Agrippina 2c. und in einem kleinen Gartenhause ein Deckengemälde al fresko von Guercino: Aurora, den Morgen hersaufrusend, nebst einer Menge Landschaften von Domenichino und Guercino.

In Billa Albani, wo Windelmann lebte, ift die Zahl der Alterthümer so groß, daß ich selbst auf die Erwähnung einzelner verzichten muß. Ihre vortrefsliche Ausstellung ist großentheils nach Windelmanns Angabe besorgt. Der höchst geschmackvolle Palast mit Treppen, Gängen und Zimmern, die Rebengebäude, alle von ansehnlichem Umssange, stroßen von den herrlichsten Gebilden griechischer und römischer Künstler, von Statuen, Busten, Gruppen, Reliefs, Basen, Satyrtänzen, Bachuszügen z. Aur zwei Gegenstände will ich namentlich ansühren, da sie die einzigen sein mögen, die es gibt: die halbe Statue des Nesop, charakteristisch durch den sprechenden Ausdruck des

eigenthumlich klugen, schlauen, verschmitten Gesichtes. — Schon freilich kann ich die Statue nicht sinden, da ein nackter Buckliger für meinen Geschmad immer ein abstoßens der Gegenstand bleibt — und als zweite Merkwürdigkeit nenne ich eine Meta, die einzige, welche ganz erhalten auf unsere Beit gekommen ist.

Billa Borghese, ebenfalls mit einem sowohl an Berken der Stulptur wie Malerei reich versehenem Casino, ist
vorzüglich als öffentlicher Spaziergang ausgezeichnet. Bon
Umfang groß, mit reizenden Baumgruppen und breiten Gängen geschmückt, steht sie zu jeder Stunde des Tages
Jedem unentgeltlich offen und gewährt auf manchen Punkten anziehende Aussichten auf einen beträchtlichen Theil
der Stadt.

Roch schöner durch ihre hohe freie Lage auf den Höhen des Janiculus ist die Villa Pamstli-Doria, mit anmuthigen Wasserfünsten, prächtigen Spaziergängen und einem schönen Pinienhaine, deren graziose Nadelfächer in der Luft ein melodisches Säuseln hervorbringen. Der Palast enthält wenige, doch werthvolle Antiken, unter denen mir der Warspas bedeutend erscheint. Die Villa, an zwei Stunden im Umsange haltend, breitet sich über einen ansehnlichen Theil des gegen die Tiber schräg absallenden, in kleinen Thälern und hügeln sich anmuthig abstusenden Janiculus aus und bietet badurch einen Totalanblick auf das gegen-

überliegende alte und neue Rom. Im Alterthum befanben fich hier die Garten bes Raifers Galba.

Nicht minder reizend gelegen ift Billa Mattei auf bem Colius, mit weitlauftigem Garten und herrlicher Ausnicht auf die Ruinen der Thermen Caracalla's. In einem ber Zimmer bes nicht zum besten gehaltenen Balaftes, ber manche antite Bufte und einen großen Sartophag mit prächtigen Stulvturen bewahrt, überrascht bas aus Solz febr fauber gearbeitete Modell des Coloffeums, wie es por feiner Berftorung gemefen ift. Als Runftwerk will ich bieses Modell, das einen bedeutenden Umfang bat, nicht hoch ftellen, fein Werth besteht darin, daß er uns eine sehr instruktive Ansicht dieses größten Amphitheaters der alten Belt gewährt und wesentlich bagu beiträgt, uns in den fo graufam gerftorten Ruinen diefes erhabenen Baues mit Leichtigkeit orientiren ju konnen. Gelbft die unterirdisch angebrachten Gemächer für die wilden Thiere, die Ginrichtung der Kafige und die Maschinerie, mittelst welcher fie beim Beginn ber blutigen Spiele in die Arena heraufgewunden wurden, fehlen nicht. Im Garten steht ein kleiner Obelisk, der vor Erbauung der Billa den Blat des Cavitols geschmückt haben soll. —

Bei einem Besuch im Palast Corfini, historisch bentwurdig als Wohnung ber Königin Christine, die hier ihre philosophischen Cirkel hielt, traf ich den Abbate wieder. Diefer Balaft gebort zu ben größten und reichften Rom's, feine Gemälbesammlung zu den werthvollsten. Der Abbate begleitete mich burch die lange Flucht der ftattlichen Bimmer, diesmal weniger von Kunft als von den vortrefflichen Weiftesaaben ber ichwedischen Ronigin fprechend, Die er mit beredtem Munde pries. Lächelnd behauptete er, daß Die Rudtehr biefer geiftvollen Frau in den Schoof ber tatholifchen Rirche doch ein fchlagender Beweis von beren Bortrefflichkeit sei, ba selbst die Tochter des lutherisch gefinnten Guftav Adolph, des fanatischften Bortampfers ber Reper des fiebzehnten Jahrhunderts, nicht Anftand atnommen habe, diefen bedeutenden Schritt zu thun, der bei ihr mehr als bei Andern habe auffallen muffen. Ø0 fiege immer die beffere Einficht und die Geschichte felbit wiffe bisweilen die Rebler bervorragender Meufchen durch die versöhnenden Schritte ihrer noch hervorragenderen Rinber wieder aut zu machen. Der aute Mann rubte nicht, bis ich ihm versprach, die Krypten der Beterskirche zu besuchen, wo er benn nicht verfaumte, an dem Sarge ber schwedischen Königin abermals ein langes Loblied zu fin-Much am Grabmale Raifer Otto's III., das ebenfalls hier zu feben ift, fand er ftill, begnügte fich jedoch, mit sonderbarem Genichtsausdrucke ben Ropf zu ichutteln. Mir schien, als wolle es dem geborenen Romer nicht behagen, daß vor deutscher Geldenkraft in der Berson diefes Raifers die romische Unabhangigkeit fich beugen mußte.

Ein Ausflug nach Frascati, dem Tuskulum der Alten, wo Cicero eine prachtige Billa befaß, von der noch anschnliche Trummer borhanden find, nach Grotta Ferrata und Bocca di Bapa mußte des unbeständigen Betters megen, das in den letten Tagen meines Aufenthaltes in Rom einfiel, unterbleiben. Der Abbate, ber fich mir zum Begleiter babin angeboten hatte, suchte mich nun auf andere Beise zu entschädigen, indem er mich in mehrere der größten, alteften und febenswertheften Rirchen führte. 216 solche nenne ich Santa Maria Maggiore auf dem viminalischen Sugel. Sie ift eine ber vier Batriarchalfirchen Rom's, icon im vierten Jahrhundert erbaut und führt auch den Ramen "zur Rrippe," weil fie die Biege Chrifti benipen will. Gefehen habe ich diese Reliquie nicht. 3weiundvierzig weiße Marmorfaulen ionischen Style theilen fie in brei Schiffe, Mosaiten von fconer Arbeit fcmuden ben Fußboden, Frestogemalbe gieren Dede und Banbe. Unter den Rapellen zeichnen fich die Sixtus V. und der Familie Borghefe gewidmeten aus.

In ihrer Nahe liegt die Kirche S. Praffede, beren Ursprung man nicht kennt. Ihr Inneres bildet ebenfalls drei Schiffe. Im linken Seitenschiff zeigte mir der Abbate eine Marmorplatte, beren sich der heilige Bragedis, von dem fie den Ramen hat, als Bett bedient haben foll. Eine ihrer Seitenkapellen heißt capella della collonna, und hier deutete mein Begleiter mit triumphirendem Blick auf eine Saule, von der er wissen wollte, daß sie dieselbe sei, an welcher Christus in Jerusalem auf Befehl des Bilatus gegeißelt wurde.

Rur die erfte Rirche der Christenheit wird bekanntlich die Lateranskirche, S. Giovanni in Laterano, gehalten, weshalb jeder neugewählte Bapft durch feierlichen Triumphaug von ihr Besit nimmt. In ihr werben die alteften, ber tatbolischen Rirche beiliaften Reliquien aufbemahrt, ber Stab Mofis, die Baupter ber Apoftel Betrus und Baulus zc. Sie ward mehrmals durch Weuer und Erdbeben gerftort, jedesmal prachtvoller wieder bergestellt und verdankt ihre jetige Gestalt und Ausschmudung Bius IV. und Clemens XII. Die foloffalen Statuen ber zwölf Apostel schmuden ihr Inneres, nebst einer großen Menge von Dent's und Grabmalern. 3m Rlofterhofe werden als hochheilige Reliquien unter anderen die bei ber Rreuzigung Christi geborstene Saule und ein marmorner Altar gezeigt, in den eine fallende Softie ein Loch gemacht hat!

Bulest mußte ich noch im Alosterhofe der Kirche S. Pietro in montorio auf dem Janiculus den kleinen zierlichen Tempel Bramantes mit dem Abbate besuchen, ber auf ber Stätte errichtet worden ift, wo der Legende nach der heilige Petrus den Kreuzestod erlitt. Die Lage dieser Kirche ist die schönste in ganz Rom. Bon ihrem Borhofe rief ich der unter mir ruhenden Beltstadt, die ich nach allen Seiten von Ponte Molle bis zur Pyramide des Cestius überblickte, in schöner stiller Abendstunde den letzten Gruß aus solcher Hohe zu, die trübe Gewißheit im Herzen tragend, daß ich wohl schwerlich ein zweites Mal im Leben das Glud haben würde, diesen erhabenen Ort nochmals zu betreten.

Gregor XVI. und Rom's Stimmung in ben lesten Monaten seines Lebens. Katholicismus und Jesuitismus. Was hat Rom und die römische Kirche von Bius IX. zu erwarten?

Ich habe noch das Glück gehabt, das altkirchliche Rom zu sehen, jenes Rom, auf das man in Deutschland mit Furcht, Entsehen und Abscheu hindlickte, das man für ein scheußliches Rest giftiger Natternbrut hielt. Mit dem Ableben Gregor's XVI. und der Besteigung des Stuhles Petri durch den liberalen Pius IX. hat diese Ansicht von Rom sich bei uns wesentlich geändert. Die bisherigen Resormen des neuen Papstes haben sogar Erwartungen rege gemacht, an die selbst die phantastischsten Schwärmer sonst nie zu denken wagten. Das verabscheute Rom unter dem streng hierarchischen Regiment Gregors XVI. ist plostlich über Nacht wie durch ein Bunder ein weithin seuchtender Hoffnungsstern geworden, nach dessen Licht sich Unzählige sehnen, unter dessen belebendem Strahl sie eine

neue Aera für weltliches und kirchliches Regiment anbrechen sehen.

Berfen wir einen Blid jurud auf Rom unter ben letten Monden ber Gregorianischen Regierung und betrach. ten wir die damalige Lage bes Rirchenftaates. Gregor XVI. war ein ftrenger, orthodox tatholischer Bapft, mit gaber Willensfraft aus innerfter Uebergengung an dem Alten festhaltend, ein erbitterter Feind allen Umfturges, aller Reuerungen, fie mochten einen Ramen gubren, welchen fie wollten. Die Verberrlichung und Ausbreitung der Rirche Chrifti in ber Gestalt, wie fie Die Concilien nach und nach ausgebildet haben, mar höchfter 3med feines Lebens. Der Erreichung Diefes Amedes brachte er große Opfer, und es muß angegeben werden, daß unter feiner fechgebnjährigen Regierung die romisch-katholische Rirche in allen Landern des Erdbodens außerordentliche Fortichritte gemacht hat. Diese Triumphe ber Kirche waren Gregor's Stolz und Freude; andere Genuffe hat er schwerlich gefannt noch je ernftlich barnach verlangt.

Gregor XVI. blieb auch auf dem papstlichen Throne der Mönch Mauro Capellari, fromm bis zur Bigotterie, ein Freund theologischer Gelehrsamkeit, gern forschend und lesend in den heiligen Ueberlieferungen der Kirche, aber fern allem tieferen Berkändniß der neuen Zeit mit ihren Bunschen und Forderungen. Er war unstreitig ein ehrens werther Hoherpriester, aber ein schlechter Diplomat. Wenn nur der Glanz der Kirche sein Auge mit Begeisterung erfüllte, hörte und sah er nicht den drohenden Berfall des unglucklichen Landes, zu dessen weltlichem Herrscher ihn die Borsehung berusen hatte.

Mauro Capellari bestieg ben Stubl Betri, als er felbft fcon an ber Schwelle bes Greifenalters ftanb, und zwar in einer politisch so aufgeregten Zeit, daß es auch einem energifcheren, umfichtigeren, politifch flugeren Charafter fcmer geworden fein murde, die gabrenben Elemente des Rirchenfaates zu berubigen. Babrend die Somnen und Bigimen in Sanct Beters Dome um das Saupt bes neu Gefronten rauschten, emporten fich die Legationen gegen ibn, und als er als fertiger Bapft bie Rirche verließ, war er fattifc nicht viel mehr, als herricher ber Stadt Rom. Der Aufftand wurde mit Sife Defterreich's unterbrudt, die abgefallenen Legationen huldigten wieder ihrem weltlichen Oberhaupte, aber in Gregor's Seele blieb eine trube Disstimmung gurud, bie ihn bis gu feinem fpaten Tode nie mehr verließ. Er mistraute Allen, die er nicht gang genau tannte und von beren Gefinnung er fich nicht sclbst überzeugt hatte; er argwöhnte in ber unschuldigften Bewegung lebhafter Geifter revolutionare Umtriebe, und biefer Anftere Argwohn, diefes ihn gang beberrfchende Mistrauen war Schuld, daß fich die Rerter Rom's

täglich mit Gefangenen anfüllten, daß die Zahl der Galeerenstlaven die ungeheure Zahl von 45,000 erreichte!

Gregor XVI, war im ftrengsten Sinne bes Bortes Sierarch, burch und burch Sierarch. Rur Briefter und amar Briefter, die im ftarren Festhalten am talten feelenlofen Buchftaben bas Seil ber Rirche fuchten und fanden, umgaben ibn. Ihren Ginflufterungen lieb er ein williges Ohr, durch ihre Bermittelung berrschte und regierte er; nach seinem Dafürhalten aut und gerecht, nach bem unbefangeneren Urtheile ber Belt nach vorgefaßten Reinungen. mehr als Tyrann wie als Bater. Er war ein Oberhirt ber Rirche, fein milder Bater feiner Unterthanen. Dennoch liebten ibn die ibm naber flebenden Romer aufrichtig. ba fie feine Tüchtigkeit als Mensch, feine Tugenden als Brivatmann anerkennen mußten. Sie ichieben in Gregor febr icharf ben Bapft als' Rirchenoberhaupt vom Bapft als weltlichen Berricher. Bor ienem warfen fie fich bemuthia in ben Staub und brangten fich fchaarenweise an ben Ort. den sein geheiligter Auß berührt batte, um die gesegnete Stelle zu fuffen, mabrend fie über biefen die ichmablichften Schimpfworte, felbft an öffentlichen Orten und im Beisein von Brieftern ausftiegen.

Unsere Borftellungen im protestantischen Deutschland von dem Besen der römischen Rirche in Rom selbst sind zum großen Theil irrige. Bir meinen, die Einwohner des Kirchenstaates und im Allgemeinen die Italiener überhaupt seien es überdrüssig das, was wir das Joch der Kirche, d. h. das römische Priesterthum nennen, noch sernerhin zu tragen, weil wir aus den Zeitungen wissen, daß sie unzusrieden sind und revolutioniren wollen. Diese Annahme entbehrt allen Grundes und ist durchaus salsch. Die Unkanntniß römischen Wesens, römischen Charakters, römischer Sitte und Gewohnheit läßt uns so ganz verkehrten Ansichten nur deshalb huldigen, weil sie unserer Eitelkeit schmeicheln. Der kurzeste Ausenthalt inmitten dieses Bolkes bringt uns alsbald eine ganz andere Meinung bei.

Bor Allem hat man zu unterscheiden zwischen Katholicismus und Jesuitismus, die man in protestantischen Ländern häusig genug bald mit bald ohne Absicht verwechselt. Das warm klopsende Derz des Kömers,
in dem und durch welches er lebt, ist der Katholicismus,
und zwar jener sinnlich poetisch verklärte Katholicismus,
der seine den ganzen Menschen betäubende Pracht nirgends
imposanter entsaltet, als in den Marmordasistien Kom's.
Man werse mir hier nicht ein, daß ein vernüuftiger Mensch
an dies stimmernde, blos die Sinne kigelnde nuplose Beiwesen unmöglich glauben, noch weniger sich davon erhoben
fühlen könne. Nur der prosaisch nüchterne Verstandeswensch darf mit solcher Behauptung hervortreten. Der

phantasievolle, dem Schönen, Glänzenden, Bunderbaren und alle dem, was durch die Sinne auf den Geist wirkt, glühend ergebene Südländer will just dieses Beiswerk, das der Protestantismus, mich dünkt bisweilen allzu rigoristisch, als dummes Zeug verwirkt. Darsüber mit ihm rechten zu wollen, wäre Thorheit. Bir müßten zuvor seinen Charakter, seine ganze Physis, das sonnige Klima, unter dem er lebt und das ihm eben eine reizdarere Sinnlichkeit als uns verliehen hat, ändern können. Die Bewohner Italiens sind geborene Katholisen und ich spreche es hier als meine seste Ueberzeugung aus, daß der römische Katholicismus immer die heiß geliebte Religionsform dieses Bolkes bleiben wird.

Anders verhält es sich mit dem Jesuitismus. Unter Gregor XVI. standen Jesuiten am Steuer des Kirchenschiffes. Der Papst selbst war ihr Freund, Beschüßer und Berehrer. Der schlauen Thätigkeit dieses kingen Dridens verdankte er manchen geheimen Sieg. Sie waren seine Rathgeber, die Bollstrecker seiner Besehle, und den Borschriften ihrer Brüderschaft gemäß mußten sie jede freiere Regung, die etwa im Bolke auftauchte, mit Eners gie unterdrücken. Im schweigsamem, geheimen Sandeln suchte der Jesuitismus von jeher seine Btärke. Die Insquisition war unter Gregor XVI. gefürchtet, ihren Lenkern und Bollstreckern, den Jesuiten, wichen die Römer gern

aus. Sie hatten das Bolt gegen fich, weniger ihrer Grundfate wegen, als weil fie ben Papft mit taufend Faben umspannen und den greisen Mann nach Willfür leiteten. Gregor wurde glücklicher, sein Bolt mit ihm zufriedener gewesen sein, hatte er nicht Jesuiten zu Rathsgebern gehabt.

Bielleicht aber hätte man auch dies noch geduldig ertragen, wären nicht alle Staatsämter in geistliche Hände übergegangen und dadurch jeder Richtgeistliche für immer von der Berwaltung ausgeschlossen worden. Diese ohne Zweisel jesuitisch klug berechnete Raßregel erbitterte die Römer und machte ihnen das weltliche Regiment Gregor's XVI. verhaßt. Diese unselige, politisch verdammungswürdige Maßregel sog das Land aus und belastete den Staat mit einer erdrückenden Schuldenmasse. In Gregor's sünfzehnjähriger Regierung wuchs die Staatsschuld um 30 Millionen Scudi. Erst kurz vor seinem Tode ward eine neue Staatsanleihe von 2 Millionen Scudi durch den Fürsten Torlonia contrahirt.

Während durch dieses verkehrte Regierungsspftem nur der geiftliche Stand bereichert wurde und pruntvoll aller Orten einher stolzirte, verarmte das Boll von Jahr zu Jahr mehr. Handel, Gewerbe und Industrie lagen darnieder, Ackerbau gab es in manchen Strichen des Kirchenstaates gar nicht. Dagegen florirte Straßenraub und Bettelei. Das heer ber Bettler wuchs mit jedem Tage. In den Straßen Rom's lagurten fie zu hunderten. An den Kirchthüren, wo meistentheils vom Papst privilegirte Bettler positit waren, erhoben sie unter kläglichem Gewinsel von jedem Eintretenden eine Art Zoll. Man gab ihnen, um sie nur los zu werden, denn ihre Zudringlichteit überstieg alle Borstellung und war aus Reinlichkeitsrücksichten gefährlich.

Dieser trostlose Zustand des Landes, der mit jedem Monate trauriger, verworrener und staatsgefährlicher ward, mußte die wahren Patrioten mit Furcht und Trauer erfüllen. Mancher that lühne Schritte, die ihm seine Freibeit kosteten. Die edelsten Männer, die Blüthe der Jugend, eine schönere Zukunft herbeiwunschend und in diesem Sinne handelnd, sielen dem Gericht anheim und wurden in sehr beliebiger Weise unter die Galeerenstlaven enrollirt.

So ungefähr war die Lage des Kirchenstaates in ben letten Monaten Gregor's XVI. beschaffen. Wer in Rom nur die Straßen auf- und niederging, die Museen besuchte oder in den Kassechäusern plauderte, merkte freilich wenig von der bedenklichen Stimmung, die unter der Masse herrschte. Bei einiger Ausmerksamkeit konnte man aber häusig modern gekleidete Kömer, die sich unbeobachtet glaubten, lebhaft die Frage discutiren hören: Was soll

27

II.

ans uns, was aus dem Staate werden, wenn dieses Resiment noch lange fort dauert? Die Autwort darauf war leicht zu geben. Die Existenz des Bapstes als weltlicher Herrscher stand auf dem Spiele. Der Bersuch eine Republik zu errichten auf den Trümmern des zusammenbrechenden Bapstihumes, wie Brutus sie auf dem umgeskurzten Throne der vertriebenen Könige gründete, dieser Bersuch mochte in den Köpfen Vieler spuken. Entschiedene Schritte unterblieben, weil allen Anzeichen nach dem Leben Gregor's keine lange Dauer mehr zu prophezeihen war.

Begreislicherweise befand sich der Alerus und die klerikale Bartei bei dieser Sachlage sehr wohl. Die Kirche, d. h. die Priesterherrschaft herrschte ausschließlich und wenn dieser Herrschaft der große Erfolg früherer Zeiten sehlte, wo Fürsten und Böller sich zitternd vor der Hierarchie beugten, so lag dies nur an dem veränderten Zeitbewußtsein, das keine Censur und Inquisition ganz unterdrücken kann, und das sich mithin auch in die Mauern der alten Weltstadt auf tausend Wegen einzuschleichen wußte. Es ist mir von vielen Seiten versichert worden, daß die päpstliche Regierung ganz und gar keine Freude habe an dem Zuströmen so vieler Fremden, allein, wie dem steuern? Wan mußte stillschweigend geschehen lassen, was in keiner Weise zu hindern war. Man mußte sich die Miene geben, als freue man sich der Anziehungskraft, die Rom

auf alle Nationen ausübt, während man im Herzen dars über grollte. Es scheint mir nicht unwahrscheinlich, daß ein Hauptgrund der hartnäckigen Weigerung, Eisenbahnen anzulegen, in der Furcht lag, es möchten mit Bollendung dieser welts und völkerverknüpfenden Schienenwege alle bissher so mühsam aufrecht erhaltenen Berkehrsschranken rettungslos zusammen stürzen und die Nacht der neuen Ideen verheerend über Rom hereinbrechen und dem Bolke Ausstärung aller Art beibringen.

Die Preffe war vom Klerus in strenge Fesseln gesschlagen. Römische Zeitungen enthielten in kindisch durftigen Auszügen die corruptesten Nachrichten von den poslitischen und religiösen Bewegungen in den nichtitalienischen Staaten. Die neuesten reformatorischen Bestredungen Deutschlands waren außer der Priesterschaft sicher nur den Gebildetsten dunkel bekannt. Das Bolk hatte nicht die geringste Ahnung davon. Auch schwiegen die römischen Zeitungen hartnäckig darüber, nur der Spaltung im Schoose des Protestantismus, der Lichtfreunde, gedachten sie bisweilen in lakonischer Kürze.

Was im Innern des Kirchenstaates, namentlich in den stets unruhigen Legationen, in der Mark Ancona und der Romagna geschehen sein wurde, wenn Gregor XVI. noch Jahre lang am Ruder des Staates geblieben wäre, wage ich nicht zu entscheiden. Sein Tod war jedenfalls für den römischen Staat, wie für ganz Italien, ein Glück. Er hatte seine Zeit, hatte sein Bolk überlebt. Ruhig und mit der Ueberzeugung, nach bestem Wissen und Ge-wissen für das heil der Kirche gelebt und gewirft zu haben, konnte er von dem hart bedrängten Stuhle Petri herabsteigen. Mit seinem Tode trat der Staat, nicht die römisch-katholische Kirche in eine neue Phase der historischen Entwickelung.

Was feitdem geschehen ift, weiß die gesammte gebilbete Belt. Es sei mir nur erlaubt, hier noch einige Bemerkungen in Bezug auf die bisherigen Acformen Bius IX einzuschalten.

Die Wahl dieses verhaltnismäßig jungen Mannes zum Papst halte ich für keine blos zufällige. Das Carbinalscollegium kannte die Gefahr sehr genau, die dem Staate drohte, wenn ein Mann von den politisch-orthodogen Grundsägen Gregor's den erledigten papstlichen Thron wieder bestieg. Man begriff die Rothwendigkeit, den Bewegungen der Zeit und den laut ausgesprochenen Bunschen des Bolkes durch die Bahl eines kräftigen, ausgeklärten, wohlgesinnten Papstes Concessionen zu machen und es dadurch mindestens zu ruhigem Warten zu nöthigen. Daß sich das Cardinalscollegium in der Person des Erwählten geirrt haben solle, scheint mir nicht wahrscheinslich, denn wie man auch von diesen purpurumssoffenen

Fürsten der Kirche danken mag, Klugheit, Umsicht und seine geistige Spürkraft muß man ihnen unbedingt zugesstehen. Weniger, dünkt mich, hat die nichtkatholische Welt die Sendung Bius' IX begriffen, da sie von ihm Dinge erwartete, die bei ruhiger Erwägung der Berhältnisse gar nicht zu erwarten waren.

Der neue Bapft hat binnen wenigen Monaten ben Rirchenstaat politisch beinahe vollig umgestaltet. Er gab bie Staatsgefangenen durch eine Amneftie, die an Grof. finnigkeit fast beispiellos in der Geschichte baftebt, der Freiheit und ihren Ramilien wieder. Er entrif das Scepter ber Gewalt ber blos flericalischen Bartei und berief befähigte Laien gur Berwaltung von Staatsamtern. beschräufte die enormen Ausgaben, die den Staat an den Rand des Verderbens gebracht hatten und machte weise Borfchlage zur Berminderung und baldiger Tilgung der ungeheuern Schuldenlaft. Er gab ohne Saumen die Erlaubniß, Gifenbahnen anzulegen, um ben Berkehr zu bebenbem Bandel neue Bahnen ju öffnen. Er forgte fur grofere Sicherheit des Landes und fette ber entfittlichenden Bettelei badurch ein Ziel, daß er die wirklich Arbeitsunfähigen in hospitalern unterbringen, den Arbeitsfähigen Beschäftigung anweisen ließ. Gelbit bie Bande ber gefeffelten Breffe lockerte er. Dies Alles geschah nach reifer Ueberlegung und mit volltommener Renntnig der Buniche

seiner Unterthanen. Seine Resormen waren durchgängig volksthümlich und national. Sie trugen aber ausschließlich eine rein politische Farbe. Benn demnach Ginzelne aus dem Klerus sich dagegen auslichnten, so beweist dies noch wicht, daß die Brälaten sich in dem erwählten neuen Papst getäuscht, daß sie ein ganz anderes Austreten von ihm erwartet haben. Das Cardinalscollegium ist sicherlich von der Rothwendigkeit dieser politischen Resormen so gut wie der Papst selbst überzeugt.

Bir baben wiederholt in ben Reitungen gelefen, baff bie Bater ber Gesellichaft Jesu über bas reformatorische Auftreten bes Bapftes höchlichft erzurnt feien. Diefe Behauptung klingt weit wahrscheinlicher, als fie probehaltig Bius IX trat ben Inftitutionen dieses Orbens nirgende zu nabe, er ließ nur einige unbedeutende Befdrantungen eintreten, indem die Erziehung der Jugend ben Jungern Lopola's nicht ausschließlich überlaffen fein follte; Bar dies Abneigung gegen den Orden oder politische Rlugheit? 3ch halte es für lettere. Wenn das Ansland, wenn vorzugsweise bas protestantische Deutschland barin eine Demonstration gegen jenen einflugreichen Orben erblidte, fo scheint mir darin eine Berkennung der papftlichen Stellung zu liegen. Die Erscheinung eines politisch liberader freiwillig selbst die Initiative ergreift len Bavites. und fich zum Reformator aufwirft, ift schon an fich so

überraschend, so eigenthümlich großartig, daß es unbesonnen sein würde, wollte er mit keder Hand auch an den
Pfeilern zu rütteln beginnen, die seit so langer Zeit eine
der sestehen Stüßen der römischen Kirche, der hierarchischen Racht gegenüber der geistigen Bewegung sind, die
immer und ewig mit ihr im Kampse liegen wird. Jedensalls wäre es höchst unpolitisch, wollte der Bapst eine
so mächtige und einslußreiche Congregation, wie die Jesuiten sie bilden, sich zum Feinde machen. Die politische
Weisheit, die Bius IX bissest bei allen seinen Handlungen
an den Tag gelegt hat, wiederspricht solcher Annahme
auf das Bestimmteste.

Der Geist des Fortschritts triumphirt, daß auf dem Stuhle Petri ein Mann sist, der ihm verwandt ist. Der lieberale Pius IX ist ein Liebling aller Religionsbekenntnisse geworden! Es ware hart, vielleicht auch ungerecht, wenn man an der Aufrichtigkeit der Gesinnung des papstlichen Resormators zweiseln wollte, die Annahme aber, es könne möglicherweise bei allen Berbesserungen blos der politische Berstand, nicht das herz thätig gewesen sein, darf wenigstens gestattet werden. Machiavellismus verbarg sich sichen mehrmals unter der Tiara, um vor außern Stürmen gesicherter zu sein; er kann sich auch in die politische Resorm einwühlen, wenn diese der Grundstein ist, um ein wankend gewordenes Gebäude wieder neu zu

befestigen. Bius IX ist so klug, daß man ihn für schlau halten darf, ohne seiner Charattergröße damit zu nahe zu treten oder seine Berdienste irgend wie schmälern zu wollen.

Sehen wir jest noch einen Schritt weiter und fragen: wird ber politische Resormator auch ein kirchlicher werden? Darf er kirchliche Resorm erstreben wollen? — In Deutschland haben Biele baran geglaubt, haben Manche es bestimmt erwartet. Aus zwei Gründen, fürchte ich, wird biese Erwartung nie in Erfüllung gehen.

Bolitische Reform im Kirchenstaat war eine unabweisbare Nothwendigkeit. Das morsche Staatsgebäude
mußte zusammenbrechen über kurz oder lang, wenn nicht
eine kräftige Hand das albe Gebälk niederriß und energisch,
sest, surchtlos ein neues aussührte. Das wußten die Kirchensürsten und weil sie überzeugt davon waren, beriesen
sie denjenigen aus ihrer Mitte auf den papstlichen Thron,
der die Kraft, den Billen und die Klugheit dazu besaß,
ein so schwieriges Werk glücklich durchzusühren. Sie wählten einen Sohn Rom's, um Rom zu beruhigen. Der
Erfolg hat gelehrt, daß der Calcul der klugen Kirchenfürsten ein richtiger war. Es konnte aber nicht die Absicht
dieser Männer sein, zugleich einen kirchlichen Resormator,
der gleichbedeutend sein wurde mit einem Keper, auf
den Stuhl Betri zu sehen.

Als Hoherpriefter der Kirche ift der Papft Statthalter Christi auf Erden. In seiner Hand liegt nach katholischem Begriff das Wohl und Webe der Kirche. Diesen von den Concilien gesesteten und zur kunstreichsten Form, die je eine menschliche Einrichtung gehabt hat, ausgebildeten Bau ansechten, ändern, verbessern wollen, hieße das Gebäude der römisch-katholischen Kirche erschüttern und ihre Weltherrschaft vernichten. Ein Papst, der so beispiellos kühn und geistig frei wäre, daß er sich zu einem solchen Schritte entschließen könnte, hörte auf Papst zu sein. Er würde als Märtyrer, vielleicht von Millionen bewundert und angebetet, todt an den Stusen seines Thrones niederstürzen.

Bill Bius IX. sein Bolt beglücken dadurch, daß er ihm freiere Institutionen gibt, daß er Auftlärung und Bilbung in weitestem Kreise zu verbreiten sucht, daß er die robe Masse dem trägen gedankenlosen hindammern entreißt und allem Bolt Quellen reichlicheren Erwerbes zu eröffnen weiß; so darf er nichts mehr, als weiser politischer Resformator sein und werden wollen. Zum Gedeihen seines großartig begonnenen Werkes muß er sich seinem Bolt erhalten, und dies kann nur geschehen durch jene besonnene Räsigung, die bis jest all seine Schritte bethätigen.

Gefet aber auch, es dammerte im hintergrunde feiner Seele ber Bunich nach firchlicher Reform auf, fo

wurde er diesen Bunsch auch deshalb unterdrücken, weil dem römischen Bolt mit Berwirklichung desselben nicht gestient wäre. Der Römer duldet den Jesuitismus, wenn er ihm nicht zu unbequem wird, aber er liebt, er verehrt, er betet den Katholicismus an. Reform dieses dem seurigen Bolke so lieb geworden, so zusagenden, in Fleisch und Blut übergegangenen Cultus wurde nicht blos seinen Enthusiasmus für den politisch freistunigen Gerrscher abkühlen, sondern tausend fanatische Feinde in der Mitte des Bolkes ausstehen lassen, und erläge ein Bapst als Resormator der Kirche nicht dem Klerus, so würden die empörten Lasen den zum Keher gewordenen Statthalter Christiniederschlagen.

Bius IX. ift zu genau vertraut mit den kirchlichen Berhältnissen und kennt die Herzen der Menschen, und zumal seiner Unterthanen viel zu gut, als daß er sich je zu so gröben Misgrissen verleiten lassen könnte. Bereits hat er der Belt verkündet, in welchem Sinne er das Oberbirtenamt der Kirche zu verwalten gedenkt. Sein apostoslisches Mundschreiben an alle Bischöse der Erde ist sein Glaubensbekenntniß und diesem ist der Stempel des Papstthums so deutlich ausgedrückt, daß es Sixtus V. eben so gut, als der liberale Pius IX. versast haben könnte.

III.

Der beutsche Runftlerverein.

In bedeutenden Städten fremder Länder trifft man unter den Reisenden außer Engländern bei weitem Deutsche in größter Anzahl. Die Wanderluft scheint den germanischen Stämmen angeboren zu sein. Alle Nationen romanischen Ursprungs sitzen viel ruhiger oder beschränken sich auf bestimmte Bezirke, die sie ein- oder mehrmals im Leben besuchen.

Rom als Bert- und Bildungsstätte der Kunft lockte seit Jahrhunderten Schaaren von Ausländern in seine Mauern, und viele von diesen fühlen sich so wohl und heimisch in der Weltstadt, daß sie Jahre lang hütten dasselbst bauen, ja, sich wahl gar lebenslänglich ansiedeln. Dadurch haben sich eine Menge ausländischer Colonien in Rom gebildet, die nun wie kleine Sprachinseln im großen Strom des italienischen Sprachoceans umherschwimmen. Unter diesen Colonieen ist die deutsche wiederum unbestrit-

ten die größte. Sie mag leicht an dreihundert Köpfe zählen. Die Standinavier, aus Dänen, Schweden und Norwegern bestehend, wird ihr der Zahl nach am nächsten kommen, Franzosen und Russen mögen ziemlich gleich stark vertreten sein, England dagegen liefert, wenn man seine Touristen abrechnet, zum Künstlercontigent sicher die wenigsten Mannschaften. Ob Spanier und Portugiesen in Nom bleibende Colonicen gegründet haben, weiß ich nicht, zweisse aber daran, da mir auch nicht ein Repräsentant dieser Nationen dasselbst begegnet ist.

Hielten unsere Landsleute so sest und innig zusammen, wie es Franzosen, Russen und Standinavier thun, so mußte das Leben in Rom für jeden aus Deutschland kommenden Reisenden das angenehmste von der Welt sein. Auch würde unsere Nation dann ein Corps bilden, das Jedermann, am meisten aber den Römern, die deutsche Sprache, deutsche Sitten und deutsche Menschen entschieden haffen, Respekt einstößen würde. Leider aber hat der Deutsche wenig Ursache, unter fremder Nation seiner Abstammung sich zu rühmen! Den Hang, für sich allein zu leben, den ihm nicht genau bekannten Landsmann zu ignoriren, wenn er zufällig unter anderm Scepter steht, und eher mit Fremden zu fraternisiren, als den deutschen Bruder mit Frohsinn zu begrüßen und zu umarmen, schleppen die meisten Deutschen über die Alpen mit nach dem

schönen Welschland. Ist es mir doch vorgedommen, daß ich Deutschen, die Jahre lang in Rom lebten, mit denen ich täglich zusammentraf, kaum ein trockenes Ja oder Rein entlocken konnte. Mit Zweien oder Dreien nur hlelten sie zusammen, mit diesen zechten sie in irgend einer versteckten sinstern Osterie oder Trattorie, schimpsten auf andere Landsleute und spielten so in altgewohnter Weise die deutschen Pfahlburger in der Fremde, obwohl sie sonst gar nicht unter die Philister gezählt werden konnten.

Bleiche Bestrebungen find aber boch fo machtig, bag fie auch Andersgefinnte zu einer Art von' Einigung zwingen. Diefer notbigenden Gewalt und bem Bewußtsein, daß eine Corporation unter fremdem Bolte fich freier und ftarfer fühlt, als viele vereinzelt Stebenbe, mochte die betannte Bonte-Molle-Ritterschaft ihre Entstehung verdanten. Brre ich nicht, fo fant jeder nichtromische Runftler Aufnahme in diesem Bereine, fpater ward fogar ein 3mang baraus, dem auch der Fremde, wenn er nur einige Boden blieb, fich nicht entziehen konnte. Ohne Ritter von Bonte Molle geworben zu fein, durfte fo leicht kein Ausländer, gleichviel ob er Kunftler war ober nicht, Rom verlaffen. Ran hatte das Bergnugen, in Maffe binaus au fahren nach der berühmten Tiberbrude, gum Ergoben, vielleicht auch bisweilen zum Entseten ber Romer, zu toben und fich auf Roften des jungen Ritters in fühlendem Orvieto und heißem Monte Fiascone gütlich zu thun. Alljährlich, ich glaube am Stiftungstage des lustigen Ritterordens, ward ein gemeinsames Fest gegeben, gewöhnlich in den Gärten der Billa Boniatowski, und hier im Beisein zahlreicher Gäste, unter denen nicht selten auch deutsche Fürsten waren, in ächtem Künstlerübermuth der tollste Carnavalsscherz getrieben.

Rach und nach wurde die Theilnahme lauer, humor und frohe Laune waren seltene Gafte, die Ritterseste arteten in gewöhnliche bebeutungslose Trinkgelage aus, die weder Ritterschaft noch Bublikum Freude machten. Der Orden mußte sich gestehen, daß er sich überlebt habe und am gescheidtesten thun werde, wenn er sich geräuschlos auflöse. Im Frühjahr oder Sommer 1845, so erzählte man mir, gingen die Ritter von Bonte Wolle friedlich auseinander.

In Rom heimisch gewordene Deutsche, obwohl mit welscher Sitte vertraut und an sie gewöhnt, fühlten nun bald, daß es nicht gut sei, ohne allen Zusammenhalt, den Bereinigungen doch immer bilden, als Gast unter dem von deutschem Thun und Treiben so ganz abweichenden Bolke zu leben. Mehrere traten zusammen, beriethen sich, entwarfen Statuten, luden die übrigen deutschen Künstler zu Berathungen ein und gründeten so den "Deutschen Künstler zu Berathungen ein und gründeten so den "Deutschen Künstlerverein in Rom," wie sich die neue Gesellschaft nennt.

Das größte Berdienst dieses in national deutschem Sinne gedachten Männervereines gebührt dem wackeren Architesturmaler Werner, einem geborenen Freiberger. Seinen angestrengten Bemühungen war es gelungen, die größere Anzahl deutscher Künstler zum Zutritt zu bewegen. Er selbst war von der neu organisirten oder vielmehr sich erst organisirenden Gesellschaft zum ersten Präsidenten ernannt worden.

Der "beutsche Kunftlerverein" versammelt fich zu gefelliger Unterhaltung jeden Abend in zwei geräumigen Bimmern der zum Balaft Fiano gehörenden Trattorie. Riemand ift gezwungen zu erscheinen; wenn berathende Sipungen gehalten werben follen, wird befonders bagu eingeladen. Deutsche Fremde erhalten unentgeltlich auf einen Monat Butritt, wenn fie von einem ordentlichen Mitgliede eingeführt werden. Bleiben fie langere Reit in Rom und munichen fie den "deutschen Runftlerverein" fortwährend zu besuchen, fo tonnen fie gegen Erlegung eines Scudo ale intermistische Mitglieder in den Berein felbft aufgenommen werden. Db fie als folde auch Gip und Stimme bei vortommenden Berathungen und Befchluffen ber Gesellschaft erhalten, weiß ich nicht bestimmt; trügt mich aber mein Gedachtniß nicht, fo mar es zu meiner Beit folden Interimsmitgliedern gestattet, in den öffentlichen Sigungen mit zu reben und zu ftimmen.

Dies waren ungefahr die Grundzüge des im Berden begriffenen neuen Bereines. Bahrscheinlich haben fich die bamals noch sehr unvollständigen Statuten seitdem vielfach anders und beffer gestaltet.

Kur geistige Unterhaltung mar noch Kräften geforgt. Die Gesellschaft bielt von politischen Blattern die "Allgemeine Augsburger," die "Allgemeine deutsche Zeitung" und die "Sachfischen Baterlandeblatter," wohl das radicalfte Blatt, bas je in Rom gelefen worden ift. Außerdem fand man das "Morgenblatt" mit feiner Annft- und Literaturbeilage, die "Munchener fliegenden Blatter," "die illuftrirte Reitung," mehrere Brofchuren, Die neuesten Illustrationen der berühmteften deutschen Deifter- und Aupferwerke von bebeutendem Werth. Hund um die Band des großeren Berfammlungszimmers lief ein breiter Streif grauen Beichenpapier's und auf diefem Papier wurden die Ropfe fammtlicher wirklichen Mitglieder nach dem Schattenriß abaezeichnet. Ich habe nie eine Galerie interessanterer, ausbrudsvollerer und fconerer Ropfe gefehen. Die meiften fcmudte ein wohlgepflegter voller mittelalterlicher Bart, ganz unbärtige erinnere ich mich mit Ausnahme von Brofeffor Martin Bagners, bes berühmten Bildhauers Bortrait, feine gefeben zu haben.

Den Kern des deutschen Künstlervereines bilden die Trümmer der ehemaligeu Bontemolleritterschaft; da sich nun unter Diefer eine Menge ausgezeichneter Manner fanbinavischen Stammes befanden, fo bielten es die Stifter des neuen Bereines fur Pflicht, diefe ohne Beanftandung in denfelben aufzunehmen. Die germanische Stammpermandtichaft ichien einen folden Schritt nicht blos zu rechtfertigen, sonbern ju fordern. Deutsche und Standinavier hatten immer in bestem Einverständniß mit einander gelebt, eine nationale Abneigung ober Reibung war unter ihnen niemals erfichtlich gewesen. Um aber bas nichtbeutsche Element nicht vorherrschend in einem Bereine werden zu laffen, der fich entschieden als ein beuticher gab, in welchem gewandte Bandhabung ber beutschen Sprache erfte Bedingung ber Aufnahmefähigkeit fein follte. ward ein besonderer Baragraph in die Statuten aufgenommen, der bies aussprach. Ruffen, Frangofen und Italiener maren ausgeschloffen.

Run wollte es der Zufall, daß ein Englander, der die deutsche Sprache geläusig redete, zur Aufnahme sich vorschlagen ließ. Bei der Abstimmung über seine Aufnahmefähigkeit entspann sich eine lebhafte Debatte, die zulest so heftig ward, daß man die Wahl verschieben mußte. Man fand die in den Statuten enthaltenen Bestimmungen zu unklar und beantragte eine Revision derselben. Ramentlich sollte der fragliche Baragraph schärfer

II.

ř

ŕ

l

ſ

ſ

gefaßt und babei erlautert werben, wen man für deutschen Stammes halten follte, wen nicht.

Die zu diesem Behuse berusene Generalversammlung, der ich als Gast beiwohnte, war äußerst stürmisch. Es wurden darin Reden gehalten, so lang wie in unsern Rammersipungen, und dabei Dinge zur Sprache gebracht, die klar bewiesen, daß sich Deutsche auch unter fremdem Bolk nicht um ein Haar andern. Einer der eifrigsten Redner suchte durch lange historische Deductionen darzuthun, daß, wolle man consequent sein, außer eingeborenen Deutschen auch jeder Dane, Schwede, Engländer, Rorweger befugt sei, Aufnahme in den beutschen Künstlerverein zu sorbern. Verner möge man auch noch allen Denjenigen Jutritt gesstaten, die unter deutscher Botmäßigkeit stünden, also Slaven, Ragharen und Lombarden.

Es war vorauszusehen, daß dieser Borschlag großen Widerspruch sinden werde. Man stritt herüber hinüber; Biele verlangten, daß künftig blos geborene Deutsche in den Berein aufgenommen, die bereits darin besindlichen Standinavier aber ebenfalls als wirkliche Mitglieder betrachtet werden sollten. Dies gab neuen Anstoß. Das aufsätzige Dänenblut fühlte sich beleidigt, opponirte hestig und es kam, so viel ich weiß, zu einer solchen Spaltung, daß sämmtliche Dänen in der ersten Sige auszutreten be-

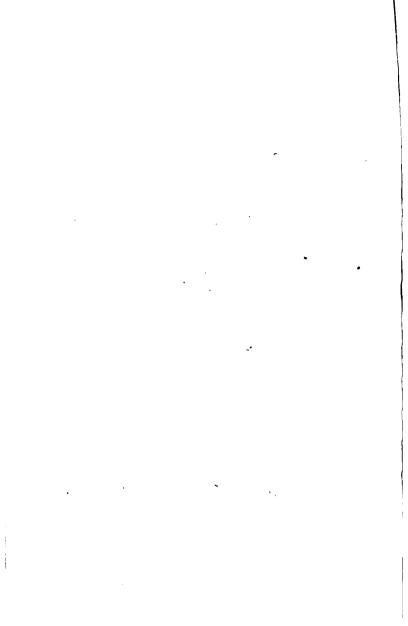
foloffen. Db fie ihren Entichluß fpater wirklich ausgeführt baben, ift mir nicht bekannt worden, da ich inzwischen Rom verließ. Mir zeigte aber bies gange Berfahren. wobei man ohne Aweifel bie besten Abfichten batte, abermale, baf es außerordentlich ichwer balt, Deutsche unter Ginen but ju bringen. Berhaltnigmäßig war die Theilnahme, ich will nicht fagen, gering, abet flau. Gebr Biele besuchten die Gesellschaft gar nicht, Manche nur im Aluge. Und freilich mar ber binbende Ritt, wenn man die Landsmannschaft seitwarts liegen ließ, nicht baltbar genug. Mir ichien ein geiftiger Salt am meiften zu feblen, ber in dem fraftigen Bewußtsein, für beutiche Runft in delftem Ginne alle Arafte gemeinschaftlich au verwenden, wohl vorbanden gewesen ware, batten nicht bei Berichiedenen verschiedene Rebenrudfichten vorgewaltet. Die Gesellschaft trug zu sehr ben Charafter eines beutschen Cafino's. Das leidige Spiel war fur die bei weitem größte Angahl die Sauptunterhaltung des abendlichen Beisammenseins. Da konnte ich es freilich den originelleren Ropfen nicht verbenten, daß fie bie Ofterien lieber auffucten, wo fie mindeftens frifches Bollsleben und anregendere Unterbaltung fanden.

Bie fich feitdem ber deutsche Kunftlerverein in Rom gestaltet haben mag, weiß ich nicht zu fagen.

Soffentlich hat er die mancherlei Mängel, die ihm anklebten, zu beseitigen gesucht. Erstarkung ist ihm zu wunschen, damit der deutsche Rame einen guten Klang bekomme und erhalte unter dem ihm seindlich gesinnten Kömervolke.

VIII.

Rückkehr.



Ueber Pifa burchs Arnothal nach Floreng. Rurger Aufenthalt in biefer Stabt. Rach Benebig.

Bie ich querft ber Beterefirche und bem romischen Forum meine Aufmertsamteit zugewendet batte, so waren es auch diese bentwürdigen Orte, von denen ich mit febr gemischten Empfindungen aulest Abschied nabm. ben Trummern bes Balatin pragte ich meinem Geifte nochmals bas großartige Bild ber alten Weltstadt ein, traumte mich jum letten Dale in ber Arena bes Coloffeums gurud in's Alterthum, fab bie Sonne in erhabenfter Pracht auf der Baffeggiata des Monte Bincio binter ber Beterstuppel untergeben, die Schatten ber Racht ichnell über bie Campagna rollen und beftieg bann unter ben Gludmunichen gablreicher Freunde an ber Biagga Rieofta Die Diligenga, die mich nach Civita-Becchia bringen follte. Ungern schlug ich biefen Rudweg ein, ben mich mancherlei Rudfichten mablen ließen. Gin letter Blid galt den Colonnaden ber Betersfirche und beffen funtenfprübenden Rontanen, bann rollten wir die holprige Sohe hinan in die finstere Campagna hinein.

Gegen vier Uhr des Morgens kamen wir in Trajan's alter Hafenstadt an, wo ich leider anderthalb Tage
in entsehlichster Unthätigkeit zubringen mußte, da die erwarteten Dampsboote nicht einliefen. Diese Existenz war
zum Berzweiseln langweilig. Endlich am andern Tage
unter Sturm und Regen erschien der ersehnte Dampser,
der mich nach sehr rascher Fahrt am nächsten Morgen in Livorno's Hasen schaukelts. Wentge Stunden später stog ich
auf der Eisenbahn an Bisa vorüber in das immer herrlicher sich entsaltende Arnothal hivein nach Pontedera, wo
damals die Eisenbahn aushörte. Ein rascher Betturin
nahm mich und mein Sepäck nebst einer wohlbeleibten
Engländerin und zwei schlauken lebhasten Pisanern aus.
um uns versprochener Maßen Abends in der Hauptstadt
Toskana's abzusehen.

Die Bisaner waren gefällige, mittheilsame Leute, die mir bald mit ihren unablässigen Fragen nach dem ihnen völlig unbekannten Deutschland durch ihren rein toskanischen Dialect beschwerlich wurden. Der wunderliche Gaumenlaut, in welchen sie das c regelmäßig verwandelten, machte mir ihre Rede häusig ganz unverständlich, erst als mir der Lebhafteste eine lange Borlesung darüber gehalten und mich dadurch zu besseren Ausmerken veranlaßt hatte, kam ich

nach und nach dahinter, obwohl ich die Schönheit dieser Aussprache, auf die sich der Tostaner nicht wenig zu Gute thut, nicmals habe entbeden können.

Wer wie ich aus bem Rirchenftagte fommend ben Meerweg einschlägt und nach wenigen Stunden bas Thal bes Arno betritt, wird freudig überrafcht von ber Betriebfamteit ber Einwohner Diefes lieblichen Landftriches. Im Römischen und Reapolitanischen fieht man gewöhnlich schmugige, schlecht gehaltene Saufer, die freilich ihrer Umgebung wegen und burch ibre Bauart ftets ein malerifches Anfeben haben. Berlumpte Rinder treiben fich muffig umber, ein ermachsenes Mädchen ober eine Krau ftebt in nicht febr appetitlicher Rleidung unter ber Thur ober auf bem Goller und brebt die Spindel. Die Bewohner des Arnothales find viel munterer, arbeitsluftiger und betriebsamer. Schmude Baufer bilben die blühenden, reigend gelegenen Ortschaften, und Alt und Jung fist ober fteht vor ben Thuren und beschäftigt fich emfig mit Strobgeflechten. Diefe reinliche saubere Arbeit nimmt fich in den garten Banden ichoner Dadden allerliebft aus. Sie halt bie Arbeitenden nicht ab, munter unter einander zu plaudern, mit Fremden gut fchergen, Borübergebenden Gruge und Bigworte nachzurufen. Die geschickten Ringer haben es im Briff, wodurch benn die außerft mubfam icheinende Arbeit bas Ansehen eines gerftreuenden Spieles gewinnt.

Bei leiblich hellem himmel tonnte ich die schönken Bartleen des breiten, sich vielsach krummenden, vortrefflich angebauten Thales gemächlich genießen. Die prächtig gelegenen Ortschaften und Städte Castell Franco, Fusecchino, Sammiato ze. erschienen und verschwanden, wie eine Reihe der schönken Bilder in heiter grunem Walds und Bergarahmen eingefast. Das Bolt zeigte siche überall fröhlich und zufrieden, die Bettler waren weniger zudrünglich, nur sleien mir die vielen Blinden auf, die auf jeder Station sogleich mit ihrem kläglichen Geschrei unsern Wagen begrüßten.

Gegen acht Uhr Abends paffirte ich das Thor der Deuptftadt. Der Arno mit den luftig erlouchteten Goldund Saberbuben des Bonte Becchio machte den besten Eindruck, so wie die massenbasten Gebäude, zwischen die ich sogleich versetzt wurde, mir bedeutend imponirtun.

Florenz macht durchaus den Eindruck einer in den faustrechtlichen Kampsen des Mittelalters groß und start gewordenen Stadt. Ihre Paläste gleichen Festungen, erbaut, um sich hinter ihren enklopischen Mauern gegen die nächsten Nachbarn zu vertheidigen. Ich sinde diese Bauart weniger schön, als imponirend und malerisch. Recker Nebermuth und wilder Trop haben sie erbaut, und übersmithig und tropig kehen sie noch heut in ihrem schwarzen

Steinpanger unter ben jungeren glatt geburfteten, fauber aufgewaschenen und angeputten Baufern.

Die Stadt der Mediceer verlangt gleich Rom moglichft unbefchrantte Beit, um Geschichte und Runft, Die beide fie fo mertwürdig machen und fie ben auserwählteften Orten Europa's beigablen, ruhig auf Einen wirten Leider fehlte mir dazu die Reit, weshalb ich Florenz nur im Fluge betrachten konnte. Der nach Italien Reifende ift meiftentheils in einem großen Irrthum befangen, worin die gahllofen Reifehandbucher, nach beren Borschriften Jeder mehr ober minder feine Tour einrichtet, ibn thorichterweise noch beftarten. Da lieft man überall, eine Beit von bret bis vier Monaten genüge vollfommen, um alle wichtigften Stadte Staliens von Mailand bis Reapel mit fammt ihren Runftschäpen mit einiger Duße gu betrachten. 3ch geftebe, daß ich nicht begreife, wo bei fo turger Reit die Rufe gur Betrachtung bertommen foll, gar nicht zu erwähnen, daß bei angeftrengter Befcanung alles Sebenswerthen bas Auge ermubet und ber Geift überfattigt wirb. 3ch wenigstens fühlte bei meiner Abreife aus Rom, daß ich ferneten Runftgenuffen abgeftorben fei und nur durch längeres Raften wieder Empfanglichfeit dafür erhalten murbe. Auch die paar Reisetage, Die ich im Freien zugebracht hatte, wollten eine wefentliche Beränderung nicht bewirken, weshalb ich denn rafch ent-

schloffen war, in Klorens nur dem Charafter ber Stadt nachzugeben und mit wenigen, mir besonders werthen Merten ber Runft mich ju beschäftigen. Dag ich biesem Entidluffe treu blieb, reut mich nicht. 3ch fab nicht Rieles, bas Benige aber mit Genuk und Ruken. Dribung in den Uffizien mit den antifen Statuen der Benus, bes tangenden Faun, bes Schleifers, ber Gruppe ber Ringer, den Bedenschlägern nebft bem Saal der Riobiben, und ein Befuch in ber Galerie bes Balaftes Bitti fetten meinen funftlerischen Genuffen in Alorenz ein Riel. Die übrige Reit verwendete ich auf Besuch ber berühmteften Rirchen und wiederholte Betrachtung der Loggia bei Lanzi auf ber Biazza bi gran Duca, beftieg ben Campanile, um einen Ueberblit ber beiter gelegenen Stadt gu gewinnen, besuchte ben Giardino di Boboli und freute mich in den Abendftunden bes lebhaften Dastentreibens, das bereits alle Strafen mit luftig nedenden Gruppen füllte.

Bis hierher waren mir süblich blauer himmel und frühlingswarme Luft treu geblieben, kaum aber hatte ich die Hahen des Apennin in durchsichtig klarer, die zackigen Formen dieses Gebirges zauberisch verklärender Mondnacht erstiegen, den hohen Felspaß von Pietra mala zurückgelegt und geraume Zeit dem lustigen Feuerspiel zweier Naphtaquellen oder kleinen Bulkane zugesehen, die weits

hin die zerriffenen Schluchten phantastisch beleuchteten; so machte sich die Rähe der lieben Seimath durch schneidend kalten Wind und so dichten rauhen Rebel bemerkbar, daß ich aufrichtig bedauerte, dem warmen sonnigen Süden vielleicht auf immer den Rücken kehren zu müssen.

In wilbester Hetziagd, als verfolgten uns die Geister des Gebirges, slogen wir die Abhänge des Apennin hinab, an Abgründen vorüber, vor denen ich grausend die Augen schloß. Die Postillone waren wie toll, denn je schneller die Pferde liesen, desto heftiger hieben sie auf die armen Thiere los. In der Morgendämmerung lag das mächtige Gebirge hinter uns. Die Ebene von Bologna, von schwarzgrauen Nebeln verhüllt, die sich als dichter Reif an Bäume und Gräser hingen, sah mich sehr unsreundlich an. Das Glück, schien es, war mit Ueberschreitung des Apennin von mir gewichen.

Fünf lange Tage durchbrach nicht der kleinste Sonnenstrahl die aschgrauen, naßkalten Rebelschleier, die alle Gegenstände bis auf wenige Schritte in tieste Racht hüllten. Ich war froh, wenn es Nacht ward, um nur nicht ununterbrochen in diese ewig gleichmäßig graue Band hineinsehen zu müssen. Bon all den prächtigen Städten Bologna, Rodena, Rantua, Berona, Bicenza, Badua, sah ich nichts, als die häuserreihen der Straßen, die ich betrat. Rein Thurm war zu erkennen, in der abscheuli-

wen Atmosphäre, das Bortal feines Balaftes zu entriffern, und batte man Stunden bavor ftillgestanden. Stufen bes Ampbitheaters in Berong, von deren oberften Reiben Die Stadt, Die eugeneischen Berge und bas ferne Alpengebirge einen fo prachtigen Anblick gewähren follen. mußte ich tappend wie ein Blinder auf- und niederklettern. Es reut mich, baf ich die Thorbeit beging, in biefem byperboreischen Better bas Grabmal Romen's und Aulien's zu befuchen, bas feinen Tritt werth ift. Hebrigens will ich gern augeben. daß Berong bei bellem Better eine gang angenehme Stadt fein mag, ebenfo Badua dagegen halte ich für langweilig tres feiner Antoniustirdie und feinem marmornen Raffeebaufe. Die Gifenbahn, die mich an der-weiland fo berühmten Universitätsfladt aussvie, trug mich einen Zag fvater ben Ruften bes abriatischen Meeres gu. 3ch batte mich fcon in mein Schickfal ergeben, ba mit Better und Gott nicht aut babern ift, und war darauf gefaßt, auch die alte Dogenftabt nicht unter golbenen Sonnenftrablen aus ber blauen Abith ber Abria emportauchen zu feben. Solches Berzeleib aber wollte mir ber Simmel boch nicht aufügen. Er bielt mich, Dant feiner Ginficht! fur meine in Guditalien so reichlich genoffenen Freuden burch ben fünftagigen Rebelregen für hinreichend bestraft, und gebot den Bollen, Land und Meer aus ihrer schauerlichen Umarmung zu entlassen, und ließ im purpurnen Morgensounenlicht die unermeßliche Alpenkette, die reich bebaute Landschaft an den Usern der Brenta, endlich die blisenden Kuppeln Benedigs aus den Lagunen wie eine wunderbare Fata Morgana vor mit aussteigen. Blau und duftig, nur weniger warm, als in Reapel, lachte der Himmel auf mich herab, als ich über die vor wenig Tagen erst fertig gewordene endlose Lagunenbrücke von der keuchenden Locomotive in die sabelhasse Meerstadt hineingerissen wurde. Ein Carneval in Benedig. Trieft. Abschied von Italien.

Benedig bat durch feine Berbindung mit dem Reftlande unftreitig verloren. Die braufenden Dampfroffe fcbleppen uns jest larmend über ben zwei Stunden breiten fumpfigen Meeresarm, mabrend fonft leichte Gondeln den Fremden in das von allen Zaubern der Pocfie und von ben icheuglichften Schreckniffen ber graufamften und widerfinnigften aller Staatsregierungen umgautelte Bagbab Guropa's geräuschlos schaukelten. 3ch bedauerte schmerzlich, daß ich diefen beimlich reizenden Genuß der Gondelfahrt, ber unfere Bhantafie mit jedem Ruderdruck des Gondolier's mehr anregt und uns in die geeignetite Stimmung verfest, um Bunder ju feben, ju boren, ju fublen, entbebren mußte. 3ch bedauere überhaupt vom Standpunfte ber Romantit die fo erschreckend schnelle Berbreitung der Eifenbahnen. Roch ein paar Jahre, und die ganze alte und neue Belt wird mit Millionen Gifenrippen umnietet

sein, an denen die ungebeuerlichen Locomotiven mit ihren noch ungeheuerlicheren Ruffeln wie toll bin und berrennen. In Landern, wo die Brofa bas Scepter halt, d. h. in endlosen Chenen, die nichts Sebenswerthes darbieten als ben reizlosen Borizont, gelbe Sandflächen, Rartoffelfelder und verfruvvelte Rieferwalden, in folden Laudern find Gis fenbahnen eine nicht genug anzuerkennende Wohlthat für die reisende Menschheit. Dagegen munichte ich fie aus Schonbeiterudfichten von allen gandern ausgeschloffen, die fich einer malerischen Ratur erfreuen. Wenn erft gang Italien von Gifenbahnen durchschnitten fein wird, ift all' fein Reis für denjenigen Fremden, der mittelft Gifenbahnen fortzufommen sucht, total verschwunden. Solche Lander follte man, wenn es überhaupt möglich ware, auf den langfamften Ruhrwerten durchtreuzen, ja es ware zu munichen, baß eine besondere Schnedenpoft angelegt wurde, bamit man nur ja recht langfam von der Stelle fame und recht viel Beit zum Sehen und Genießen erhielt. Die Aufflarung, ber große vollferverbindende Berfehr mochte fich immerbin bie bequemften Landerftreden aussuchen, und an Ruften und Fluffen entlang feine völkerbegluckenden Abfenker tausendgestaltig zu glücklichem Gebeiben in den Boden befeftigen.

War es mir nun schon unlieb, fast ohne zu wiffen wie, nach Benedig gekommen zu sein, so ward ich doch

beim Austritt aus dem Bahnhofsgebaude auf das Angcnehmfte überrascht. Ich ftand urplöglich am Ufer ber prächtigften Strafe Benedigs, am großen Canale. Glanzend blau ichautelten die Bellen zu meinen Aufen, die fonderbaren Rormen ber Saufer mit ihren trompetenartig gestalteten boben Schornsteinen, und die ftillen, hoben, fdwarzen Marmorpalafte in leis zitternder Fluth wiederspiegelnd. Rablloft Barten und Gondeln mit ihren fchreienden Führern, diefe mit rothen, jene mit fcmarzblauen Scharpen und Rappen charatteriftifch aufgeputt, glitten lautlos barüber bin. Ueberrafcht pon bem heitern, vielverheißenden Anblid vergaß ich bas Reilschen. ließ mich gutwillig in eine ber langen schmalen schwargen Gondeln paden, froch in die niedrige fargartige Raiutte. auf beren schwellenden Bolftern ich mich beguem ausstrectte, nannte den Gondolieren bas Botel, wo ich absteigen wollte. und überließ mich unbefangen und mit voller Singebung ben Eindrucken ber in phantaftischer Marchenpracht an mir porübergaufelnden Bilber.

Rom's ernste Größe in der Friedhofsumarmung seiner alten Grabtrümmer hatte mich nicht tiefer, Reapels lebenslustige Welt unter dem ewigen Sonnenjubel seiner glücklichen Natur mich nicht inniger ergriffen, als die auch in ihrem Verfall noch wunderbar herrliche und majestätische Königin der Adria. Ich wüßte nicht, daß ich je heiterer gestimmt, für glücklichere Gefühle empfänglicher gewesen

ware, als während dieser ersten Fahrt auf dem großen Canale. Ein verzauberter Brinz mag ungefähr ähnlich sühlen, und etwas verzaubert kam ich mir vor, als ich unter dem marmornen Riesenbogen des Rialto hindurchschwamm, dann von den Gondolieren mit raschen lautlosen Ruderschlägen in das Gewirr hundertsach sich kreuzender Canäle mitten in die Stadt gelangte und unvermerkt in der Rähe des Markusplages, den ich jedoch nicht sah, meine Bohnung bezog. Die Gondoliere machten, unverschämte Preise, ich kummerte mich nicht darum, schob sie dem Wirthe, einem freundlichen Steiermärker, zu und eilte wieder hinaus in die sonnige Lust zu kommen.

Ein paar fabelhaft schmale Gaßchen, schön gepflastert und außerordentlich belebt, geleiteten mich richtig auf den Markusplatz. Ich kenne, was den Gesammteindruck anbelangt, keinen schöneren Platz in mir bekannten europäisschen Städten. Der Anblick der Markuskirche mit ihren saulenüberladenen Portalen und ihren fünf orientalischen Kuppeln, des sonderbaren Glockenthurmes, des hohen vierseckigen einsam stehenden Markusthurmes und der dreischlanken Standarten vor der Kirche, berauscht und entzuckt. Und tritt man nun unter den Steinlauben der alten Procuratien hervor auf die Piazzetta und erblickt links den Dogenpalast, ein Gebäude, das in Styl und Form einzig dasteht, und gerade vor zwischen den beiden Säulen,

auf beren einer der geflügelte Lowe von San Martus thront, den hafen mit seinem Mastenwalde, die Giudecca mit ihren Kirchen und malerischen Gebäuden, die Insel S. Giorgio maggiore, und endlich die breite lange Riva degli Schiavoni mit ihren schreienden Bolksgruppen, so geht einem vor Freude das herz auf.

In diefe neue lockende Belt fturzte ich mich mit innigem Bebagen, um mir zuvörderft einen allgemeinen Ueberblick ber Stadt zu verschaffen, soweit ein folcher in Benedia überhaupt möglich ift. Es ging allerorten fo lustia ber, das Boll war so beiter und gesprächia, so mußiggangerisch eraoklich, daß ich anfangs von der Delancholie, die wie ein dufterer Schatten der großen Bergangenheit über der Konigin des Meeres brutet, nichts spurte. Der Carneval mochte viel dazu beitragen, da er alle Welt in luftigfter Laune auftreten ließ und ichon am bellen Tage Schwärme bunt und lächerlich gefleideter Menfchen auf die Stragen lockte. Erft als ich die gewaltig packenden Gindrücke verarbeitet batte und mich an das Einzelne halten konnte, flieg bas melancholische Gespenft aus der Tiefe herauf und schritt lautlos neben mir Dennoch fühlte ich mich niemals niedergedruckt von der geheimnisvollen Gewalt. Die todte Große wirkte immer von neuem anregend und ich glaube, Benedig wurde mich nachst Rom und Reapel unter allen Städten Italiens

١

am langsten festhalten können, mir am langsten bauernben Genuß gewähren.

3ch ließ es mir ernstlich angelegen fein, in ben jest leer ftebenden, dem Berfall naben Balaften der großen Gefchlechter Benedige, beren unternehmendfte Spröglinge ber eigenthumlichen Stadt ihre hiftorifde Große verschafften, Die reichen Schäte der Runft zu betrachten, darüber fprechen will ich aber nicht. Es ist ja fo oft, so mannichfach Gutes und Schlechtes, Bahres und Salbwahres in allen Sprachen darüber gedruckt worden, daß ein Laie wohl Anlaß genug bat, fich in beschauliches Schweigen zu hullen. Budem lebt man, wenigstens für fo furze Reit. als mir in Benedig übrig blieb, in einem feltsam klingenben Meer von Empfindungen und einer feltsam fich gestaltenden Gedankenwelt, der ich mich rudfichtslos bingab und die ich auf meinen Banderungen möglichft auszuweiten suchte. Die Tage vergingen mur zu schnell, die Rächte glichen traumerischen Marchen. Go lange die Sonne am himmel ftand, der jum Glud faft immer wolfenlos war, besuchte ich die reich geschmudten, von Gemalben ftropenben Rirchen, verweilte lange Stunden in ben Balerien, die Baul Beronese's und Tizians Binfel in Sallen ber Kunft verwandelt haben, um mit einbrechender Racht das Leben Benedigs in acht venetianischer Beise ju geniegen. Die Jahreszeit war nur etwas zu fühl für biesen Genuß, benn ber Februar machte benn boch seine Herrschaft geltend. Dies konnte aber Benedigs lustige Bevölkerung nicht stören in ihren nationalen Bergnügungen, und so accommodirte ich mich ber herrschenden Gewohnsheit nach Kräften.

Benedig am Tage ist schön, Benedig bei Racht ein buntfarbiges Märchen. Es war Mondschein und Mondsschein verschönt unendlich das venetianische Leben. Der Markusplatz strahlte in einem Meer von Gaslicht, in dessen blendender Helle die Naskenzüge unter Nufik und Jauchzen ihr abenteuerliches Wesen trieben. Chinesische Laternen auf den Köpsen tragend, die Instrumente mit Lichtern geschmuckt, zogen die lustigen Banden die Riva entlang, über den Markusplatz, tanzten durch die zahllosen Kasseshäuser, das tollste Zeug angebend, verloren sich in die engen Gäßchen, jubelten über den Rialto, glitten in den schwarzen Särgen der Gondeln über die murmelnden Wellen der Canäle. Wer hätte da zurückbleiben, nicht mit jubeln, nicht mit schwärmen sollen!

Unvergeßlich bleibt mir der Anblick dieser licht- und mondbeglänzten Feenstadt vom Markusthurme herab. Das Menschengewühl auf dem geräumigen Plaze unter mir, in tausend wunderlichen Trachten durcheinanderlärmend, darüber der stille heitere sternenbesäte himmel, im Süden die silberne Meerstuth, im Norden die hohen Alpen im

weißen Winterkleide matt durch die Mondnacht schimmernd, und weithin die schwarze Sausermasse der Stadt mit ihren vielen Thurmen — es war ein Bild, dessen poetische Erhabenheit die Sinne kaum bewältigen konnten.

Berminderte fich der garm auf dem Markusplate. bann bestieg ich die stille schwarze Gondel, das reizendfte, poetischfte Gebause, bas ich fenne, und ließ mich binausrudern nach dem Lido, oder auf und ab durch den großen Gondeln, schwarz und ftill, wie die meinige, glit-Canal. ten pfeilschnell an mir porüber, bas schwertartige Gifen funkelte im Mondlicht, filberne Berlenbache riefelten von ben glanzenden langen Rubern ber Gonboliere. Aus ben fcwarzen Gebaufen faben Dasten, bligten feurige Augen. Redenbe Stimmen riefen nich zu, Lieber erklangen fern und nab, und auf dies geheimnisvolle Treiben faben die finstern hohen Palaste schweigend herab, wie ungeheure Grabmonumente aus ben Reiten ber untergegangenen Republid. Oft überriefelte mich auf folden nächtlichen Gondelfahrten ein Schauer und ber Beift ber Bergangenheit ichien fich in dem Schatten über den ftillen Canal aufgubaumen, ben die verodeten Balafte darauf zeichneten. Dann fallt ein leife wimmernder Beberuf, ein tiefer Seufger in die rauschende Freude, und man fühlt, daß man auch bier nur unter Trummern lebt, wenn auch diese Trummer noch nicht in verwitterte Ruinen verwandelt worden find. Benedig ift eine einzige große Ruine, poetischer, rührender, schauerlicher als selbst Rom, denn in Rom liegen die Gräber der Geschichte außerhalb der Areise, in denen die Gegenwart lebt, in Benedig aber seiert dies Bolt die ausgelassensten Orgien auf den Sargdeckeln seiner der todten Ahnen. —

Im Dogenpalast sollte man Benedigs Geschichte lesen. Hier in den weiten Salen, deren Wände mit allen
Porträts seiner Beherrscher geschmudt sind, außer dem
des unglücklichen Marino Falieri, lernt man erst seine
Größe, seinen Ruhm, seine Schrecken und Berbrechen
kennen. Roch immer gähnen die Löwenrachen, als wollten sie die verrätherischen Zettel seiger Angeber verschlingen. Das Zimmer des Rathes der Zehn ist noch ganz
so erhalten, wie zur Zeit, wo dieses Collegium in schweizen serschlen, wie dur Zeit, wo dieses Collegium in schweizen herrschte und straste. Nur die Thur
zur Seuszerbrücke ist verschlossen, aber um die Stäbe der
schweizen Gefängnisse, in deren gräßlicher Tiese die
Berurtheilten schwachteten, klagt noch heut wie damals
die plätschrude Welle der Adria.

Ich weiß nicht, wie lange Lord Byron in der Lasgunenstadt lebte, aber ich begreife den Drang seiner stürmischen Seele, sich hier anzusiedeln. An den Marmorstusen des Palastes Mocenigo, wo er wohnte, ließ ich wiederholt die Gondel anlegen und meine Gedanken Let-

terten hinauf an den geschnörkelten Säulen und schauten hinein in die Gemächer, wo der Bertriebene einige ausgelassene Gesänge des Don Juan schrieb. Jeht weben Spinnen ungestört ihre Nepe darin, und zerrissen, mit Staub bedeckt sind die kostbaren Röbel, die Marmorsußböden schmuzig, an den lockern Thüren rüttelt der Nachtwind. Ihm gleichen die meisten dieser wunderlichen, halb orientalischen Baläste, deren Façaden so reizend assatische Bizarrerie mit europäischem Geschmack verbinden. Die Baläste der Pisani, Foscarini, Barberigo, Grimani, Contarini, Mansrini und Anderer stehen unbewohnt. Die Geschlechter sind ausgestorben oder verarmt, und reiche Fremde können das Bergnügen haben, für billigen Preis eine Saison in den prächtigen, doch etwas unheimlichen Gemächern zu verleben.

In einer solchen schönen, stillen, aber kühlen Racht, während auf dem Markusplage der Maskenscherz in vollem Gange war, ließ ich mich über die Giudecca hinaus, an der Biazetta vorüber nach dem Dampsschiffe rudern, dessen schot dunkle Rauchwolken in die klare Lust wirbelte. Einem Märchen gleich, wie mir Benedig ersschienen war, verschwand es mir wieder. Bald versanken seine Thürme unter dem matten Schimmer des Mondes in der wogenden Fluth.

Am nachsten Morgen stieg ich in Triest, diefer be-

lebten Sandelsftadt, ans Land, beren Lage verführerifcher ift, als bas Leben in ibr. Gie bient gar zu ausschließlich bem Gott Mertur und biefer Gott ift in neuerer Reit nicht mehr ein beschwingter Bote frober Gotter. Gin Tag genügte mir vollkommen, die malerischen Umgebungen ber Stadt zu genießen. Als die Racht anbrach, fuhr ich unter bem Schutz bes ofterreichischen Doppelablere bie vielgewundene Strafe nach Optschina binauf, bie mir noch manchen Blid auf bas Land ber Schönbeit und Runft vergonnte, das langfam, immer ferner und buntler in bem Lichterglang verschwand, ber aus Trieft's Strafen Dit dem Berlofden des letten au mir beraufleuchtete. nimmernden Aunkens rief ich dem verschwindenden Lande. der spiegelnden Meerfluth ein wehmuthiges Lebewohl zu und schloß die Augen, um die traurige Felfenode nicht au feben, die fich als breiter Ball zwischen die Erde, wo die Fichte gedeiht, und den fonnigen Boden bereitet, ber Lorbeer, Feige, Copreffe und Delbaum nahrt. Ein falter hyperboreischer Wind pfiff herab von den fteprischen Alpen und bald gewahrte ich an leichten weißen Rlocken, die mich umspielten, daß Italien schon weit weit binter mir liege und fich mir bereits in ein Kabelland permandelt babe. -

Drud von C. G. Elbert in Leipzig.



